

# MPC5000 MUSIC PRODUCTION CENTER

1

# ■ MANUEL DE RÉFÉRENCE

WWW.AKAIPRO.COM

# MPC5000 MUSIC PRODUCTION CENTER

# MANUEL DE RÉFÉRENCE

Version 1.00

-	d'ensemble	
	Face supérieure	1
	Face avant	
	Panneau inférieur	
Dran	schement de vetre MPCE000	
Dran		10
	Exemple de connectique d'entrée analogique	
	Exemple de connectique numérique	
	Connectique USB	
	Connectique MIDI	
	Connectique de pédale / casque	
Cond	cepts de base et terminologie	
	Séquence	
	Pistes ou "tracks"	
	Morceau ou "song"	
	Pad de batterie	
	Programme d'échantillons	
	Programmes de synthé	
	Numéro, dynamique et longueur de note	
	RAM	
	Carte mémoire	
Mod	es de fonctionnement	
	Mode MAIN ([MAIN])	
	Mode Q-LINK ([MODE]+[Pad 1])	
	Mode DISK ([MODE]+[Pad 3])	
	Mode REC SAMPLE ([MODE]+[Pad 4])	15
	Mode PROGRAM ([MODE]+[Pad 6])	
	Mode MIXER ([MODE]+[Pad 7]	
	Mode MIDI/SYNC ([MODE]+[Pad 8])	
	Mode OTHER ([MODE]+[Pad 9])	
	Mode AKP ([MODE]+[Pad 10])	
	Mode SEO EDIT ([MODE]+[Pad 12])	
	Mode SEQ EDIT ([MODE]+[Pad 12])	
	Mode GRID EDIT ([MODE]+[Pad 14])	
	Mode SONG ([MODE]+[Pad 15])	
	Mode HD RECORD ([MODE]+[Pad 16])	
	Programmes de synthe ([SYNIH])	
napit	re 2: Fonctionnement de base	
	Page MAIN (page d'accueil)	17
Î	Curseur, touches [CURSOR], molette [DATA]	
	Touches de fonction	
	Touche [WINDOW]	
	Touche [MODE]	
i	ie des noms	
i Sais		
i Sais	Saisie de lettres avec la molette [DATA]	
Sais	Saisie de lettres avec la molette [DATA] Saisie de lettres avec le pavé numérique	
Sais I I Nanit	<ul> <li>Saisie de lettres avec la molette [DATA]</li> <li>Saisie de lettres avec le pavé numérique</li> <li>re 3: Le séquenceur</li> </ul>	
Sais Sais	<ul> <li>Saisie de lettres avec la molette [DATA]</li> <li>Saisie de lettres avec le pavé numérique</li> <li>re 3: Le séquenceur</li> </ul>	
Sais Sais napit Pag	<ul> <li>Saisie de lettres avec la molette [DATA]</li> <li>Saisie de lettres avec le pavé numérique</li> <li>re 3: Le séquenceur</li> <li>e d'accueil (MAIN)</li> </ul>	
Sais Sais napit Pag	Saisie de lettres avec la molette [DATA] Saisie de lettres avec le pavé numérique re 3: Le séquenceur e d'accueil (MAIN)	
Sais napit Pag	Saisie de lettres avec la molette [DATA] Saisie de lettres avec le pavé numérique re 3: Le séquenceur e d'accueil (MAIN) Now' Séquence	
Sais napit Pag	Saisie de lettres avec la molette [DATA] Saisie de lettres avec le pavé numérique re 3: Le séquenceur e d'accueil (MAIN) 'Now' 'Séquence' Champ 'Track' ou "piste"	
Sais napit Pag	Saisie de lettres avec la molette [DATA] Saisie de lettres avec le pavé numérique re 3: Le séquenceur e d'accueil (MAIN) 'Now' 'Now' Séquence' Champ 'Track' ou "piste" Champ 'Track Status' ou "statut de piste"	
Sais napit Pag Enre	Saisie de lettres avec la molette [DATA] Saisie de lettres avec le pavé numérique re 3: Le séquenceur e d'accueil (MAIN) Now' 'Now' Séquence' Champ 'Track' ou "piste" Champ 'Track 'ou "piste" Champ 'Track Status' ou "statut de piste" Segistrement de l'interprétation	
Sais napit Pag	Saisie de lettres avec la molette [DATA]         Saisie de lettres avec le pavé numérique         re 3: Le séquenceur         e d'accueil (MAIN)         'Now'	
Sais napit Pag	Saisie de lettres avec la molette [DATA]         Saisie de lettres avec le pavé numérique         re 3: Le séquenceur         e d'accueil (MAIN)         'Now'         'Séquence'         Champ 'Track' ou "piste"         Champ 'Track status' ou "statut de piste"         egistrement de l'interprétation         Mode 'Record Ready' (prêt à l'enregistrement)         Enregistrement pas à pas.         Parte de device	
Sais napit Pag	Saisie de lettres avec la molette [DATA]         Saisie de lettres avec le pavé numérique         re 3: Le séquenceur         e d'accueil (MAIN)         'Now'	
Sais napit Pag	Saisie de lettres avec la molette [DATA]         Saisie de lettres avec le pavé numérique         re 3:       Le séquenceur         e d'accueil (MAIN)         'Now'	18 18 19 20 20 20 20 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21

	Suppression en temps réel	23
	Suppression depuis l'écran Erase	23
<b>Fimir</b>	ng correct (quantification)	
	Quantification en temps réel	24
	Swing	24
	Quantification des événements enregistrés	
	Swing.	
	Shift Timing (decalage du timing)	
	Strength (figueur)	
-	(Matronomo (clic/mátronomo)	
CIICK		
Note	Repeat (repetition de note)	
	Maintien de la répétition de note	
	Locate (point de repère)	
Info	rmations détaillées sur la fonction Séquence	
	Réglage de la longueur d'une séquence	27
	Réglage de la signature (format de mesure) de la séquence	
	Réglage du tempo	
	1 ap 1empo     Impo nour toutes les séguences d'un coup	28
	A propos du changement de tempo	
	Réglage du bouclage pour une séquence	
	Extension automatique de la longueur de séquence	
	Changement des réglages par défaut	
	Changement du nom de séquence	
	Changement du nom donné par défaut aux séquences	
	Copie d'une séquence	
	Suppression d'une séquence.	
	Suppression d'une sequences	
	Gestion de la durée (longueur d'une note) aux limites de boucle	
Fond	tions de niste (Track)	
- Unic		31
	Reglage du type de piste	31
	Envoi de changements de programme MIDI	
	Dynamique (Velocity) de piste	
	Coupure (Mute) de piste	32
	Réglage du canal de sortie MIDI	
	Changement du nom d'une piste	
	Changement du nom de piste par défaut	
	Copie d'une piste	33
	Suppression de toutes les nistes	
D:		
PIST	es a lecture continue à échantilion	24
	Sélection d'une piste avec les touches de fonction	
	Mise en solo d'une piste	
Fond	ctions du séquenceur MIDI	
Gest	tion de la pédale de sustain	
Enre	egistrement de la pression ou Aftertouch	
		2
apit	re 4: Edition de séquences	
Sála	action d'une région à éditer	
Sele		
	Réglage de la plage 'Range'	
	Kegiage du pad/numero de note	37
	Déplacement d'événements (MOVF)	
	Transposition (TRANSPOSE)	
i î	Changement du timing d'un événement (SHIFT TIMING)	
j	Changement de la dynamique d'un événement (VELOCITY)	
1	Changement de la durée d'un événement (DURATION)	
Séle	ection de la région d'édition par mesure	
	Conje de mesures (COPY)	40
	= copie de mésures (cor r).	10
i i	Insertion d'une mesure (INSERT)	40

	Note à propos de la lecture des événements	
	A propos de l'édition pas à pas	
	Liste des événements	
	Champ 'View'	
	Champ 'Position d'événement'	
	Evenement de base	43
	Liste des événements	
	<ul> <li>East des creinfilments</li></ul>	
	[F2] (TRACK)	
	■ [F6] (PLAY)	44
	Événement de pad	
	<ul> <li>Événement de sélection d'effet</li></ul>	
	Événement en temps réel45	
	Événement de note	
	<ul> <li>Événement de changement de commande (CC)</li></ul>	
	Événement de changement de programme	
	Événement de pression (aftertouch) par canar	
	Événement de données exclusives	
	Copier / coller un événement	46
	Déplacer un événement	46
	Supprimer un événement	47
	Supprimer un evenement mas à pas	47
	Enregistrement pas a pas	47
	Reglages detailies pour l'enregistrement pas a pas	
	Champ 'Auto step increment'	
	<ul> <li>Insertion d'un événement</li></ul>	
Ch	anitre 6: Mode GRID EDIT	49
0		40
	A propos du mode Grid Edit	
	■ Vue DRUM	
	Now	
	Règle temporelle	
	<ul> <li>Marqueur vertical</li></ul>	
	<ul> <li>Marqueur nonzontat</li></ul>	
	Zone des événements	
	Opérations de base	50
	Opérations dans la zone des événements	
	Relation entre pas de grille et résolution de quantification (Timing Correct)	
	Selection d'un evenement	51
	Edition en mode GRID EDIT	
	Touche [F1] (T.C.)	
	<ul> <li>Touche [F3] (EDIT)</li></ul>	
	Touche [F4] (DELETE)	
	Touche [F6] (PLAY)	E1
	Copier et coller un événement	
	Déplacer un événement	52
	Supprimer un événement	52
	Programmation d'un événement	52
	Enregistrement pas à pas	
	Réglages détaillés pour l'enregistrement pas à pas en mode Grid Edit	53
	Champ 'Auto step increment'	
	<ul> <li>Champ 'Recorded note duration'</li></ul>	
		53
	Enregistrement en temps reel	
	Enregistrement en temps reel	
	Enregistrement en temps reel	

Structure d'un morceau (song)	Chap	pitre 7: Mode SONG (morceau)		55
Écrans	St	tructure d'un morceau (song)		55
List of the product	É	( ),	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	55
Champ Segrets       55         Champ Segrets       56         Creation dup as       56         Interface dup as       56         Lecture d'un morceau       57         Interface dup as       57         Interface dup as       57         Interface dup as       57         Champenend dup as       57         Champenend dup as       57         Champenend dup as       57         Champenend dup as       57         Segretssin dup as the morceau       58         Champtenend sup as the costs as sequences at ment temps.       58         Champtenend sup as the costs as deligned dup and morceau       61         Ajout de pistes the DRECORD (enregistrement sur disque dur)       61         Ajout de pistes the costs asplementers.       62		Champ 'New'	55	
List da pie		Champ 'Song'	55	
Charp Segment       30         Charp Rept.       50         Supression d'un pas       50         Inscription d'un pas       50         Lecture d'un morceau       57         (FS) (SUDEN)       57         (FS) (SUDEN)       57         Autres fonctions en mode SONG       57         Chargenerid from de morceau       57         Suppression de tone te morceau       57         Suppression d'un due te morceau       57         Suppression d'un morceau es superiere at termo dau ure sequence       58         Chargine R:       Mode HD RECORD (enregistrement sur disque dur)       61         Ajout de pistes de disque dur a un morceau       61       61         Enregistrement da sus supplementines       62       1         Visualisation de spitse supplementines       62       1         Visualisation de spitse supplementines       62       63         Sélection de la plage de visualisation ou 'View Range''       63       64         Édition des pistes de disque dur       63       64		Liste des pas		
Champ Temps     Temps     Champ Temps		Champ 'Step'		
Cham's Temporal Section of the process of the process of the process of the section of the process of the section of the process of the		Champ Sequence		
Champ Bas'		Champ 'Tempo'		
Création d'un morceau		Champ 'Bars'	56	
Suppression d'un pas	С	réation d'un morceau		56
Insertion d'un pas		Suppression d'un pas		
Lecture d'un morceau		Insertion d'un pas		
IFS (SUDDEN)	L	ecture d'un morceau	••••••	5/
Proj (NEX)       57         Autres fonctions en mode SONS       57         Chaugement du nam de morecau       57         Suppression de tous les morecau       57         Suppression du norecau       57         Suppression du norecau       58         Consisten des vérenems de changement de tempo datu une séquence       58         Conversion d'un morecau en séquence       58         Conversion d'un morecau en séquence       58         Chapitre 8:       Mode HD RECORD (enregistrement sur disque dur)       61         Ajout de pistes de disque dur à un morecau       61         Enregistrement sur les pistes de disque dur       62         Visualisation des pistes enregistrées       63         Sélection de la piste sindividuelles du disque       63         Choix de la piste sindividuelles du disque       63         Choix de la piste sindividuelles du disque       64         Édition de pistes individuelles du disque       64         Fonctions individuelles d'édition       64         Gain       66         Importation et exportation de pistes       66         Importation et exportation de pistes       66         Importation et exportation de pistes       66         Importation       66 <td< td=""><td></td><td>■ [F5] (SUDDEN)</td><td></td><td></td></td<>		■ [F5] (SUDDEN)		
Autres fonctions en mode SONG  • Clargement da nome de morecau  · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-	■ [F6] (NEX I)		E7
Chagement du non de moreceau  Chagement du non de moreceau  Chagement du non de moreceau  Sequence au mône tempo  Copie d'an moreceau  Sequence de toutes les sequences au mône tempo  Comvestion d'an moreceau au mône tempo  Comvestion d'an moreceau au sequence  Convestion d'an moreceau  Ajout de pistes de disque d'ar à un moreceau  Ajout de pistes de disque d'ar à un moreceau  Ajout de pistes de disque d'ar  Ajout de pistes aupersjetrées  Convestion de pistes aupersjetrées  Convestion de pistes individuelles d'a disque  Convestion de pistes  Convestion de pistes  Convestion de pistes  Convestion de pistes  Convestion  Convestion de pistes  Convestion	A	utres fonctions en mode SONG		
Copie un morecau		Changement du nom de morceau		
<ul> <li>Supersion de tous les morceaux</li> <li>Se Réplage de tous les séquences au même tempo.</li> <li>Se Conversion du morceau en séquence.</li> <li>Ajout de pistes de disque dur à un morceau</li> <li>Apropos de la page RECORD (enregistrement sur disque dur).</li> <li>A propos de la page RECORD (enregistrement)</li> <li>Enregistrement sur les pistes de disque dur</li> <li>Enregistrement de pistes suplémentaires</li> <li>Ciau enregistrement de pistes suplémentaires</li> <li>Sélection de la plage de visualisation ou "View Range"</li> <li>Ciaix de la piste à visualiser</li> <li>Choix de la piste à visualiser</li> <li>Ciaix de la piste à visualiser</li> <li>Ciaix de la piste à visualiser</li> <li>Ciaix de la piste d'édition</li> <li>Sélections individuelles du disque</li> <li>Sélections individuelles d'édition</li> <li>Selections et exportation de pistes</li> <li>Selection de pistes d'édition</li> <li>Selection et exportation de pistes</li> <li>Selection de la piste d'édition</li> <li>Selection et exportation de pistes</li> <li>Selection et fets à une piste</li> <li>Selection et fets au enjoramique d'une pi</li></ul>		<ul> <li>Copie d un morceau</li> <li>Suppression d'un morceau</li> </ul>		
Réglage de toutes les séquences au même tempo       58         Omresion de vénements de changement de tempo dans une séquence       58         Chapitre 8:       Mode HD RECORD (enregistrement sur disque dur)       61         Ajout de pistes de disque dur à un morceau       61 <ul> <li>A propos de la page RECORD (enregistrement)</li> <li>Enregistrement de pistes supplémentaires</li> <li>Carresistrement de pistes supplémentaires</li> <li>Carresistrement de pistes supplémentaires</li> <li>Carresistrement de pistes supplémentaires</li> <li>Choit de la plage de visualisation ou "View Range"</li> <li>Choit de la pistes individuelles du disque</li> <li>Choit de la pistes de disque dur.</li> <li>Choit de la pistes de disque dur.</li> <li>Choit de la pistes d'édition</li> <li>Sélection de plasteurs pistes</li> <li>Choit de la piste d'édition</li> <li>Gát</li> <li>Edution fine d'une seule piste</li> <li>Gát</li> <li>Fade</li> <li>Couper / copier / coller de pistes</li> <li>Copier / coller de pistes</li> <li>Couper / copier / coller de pistes</li> <li>Couper / copier / coller d'es pistes</li> <li>Couper / copier / coller d'es pistes</li> <li>Carden de pistes</li> <li>Couper / copier / coller d'es pistes</li> <li>Carden de pistes</li> <li>Couper / coller d'es pistes</li> <li>Choit de piste</li> <li>Choit de piste</li> <li>Carden de piste</li></ul>		Suppression de tous les morceaux		
<ul> <li>Omission des creinements de changement de tempo dais une sequence</li></ul>		Réglage de toutes les séquences au même tempo		
Chapitre 8: Mode HD RECORD (enregistrement sur disque dur)		Omission des evenements de changement de tempo dans une sequence.		
Chapitre 8:       Mode HD RECORD (enregistrement sur disque dur)       61         Ajout de pistes de disque dur à un morceau       61         Enregistrement sur les pistes de disque dur       62         Visualisation des pistes enregistrées       63         Sélection de la plage de visualisation ou "View Range"       63         Visualisation de pistes individuelles du disque       63         © Choix de la piste visualiset       64         Édition de pistes de disque dur       64         Édition de pistes de disque dur       64         Édition de pistes de disque dur       64         Editor fine due seue piste       64         Fonctions individuelles d'édition       64         Gain       65         Couper / copier / coller des pistes       65         Ormatize       66         Importation et exportation de pistes       66         Importation       66         Expensaton       67         Mixage des pistes de disque dur       67         Mixage final       69         Assignation des pistes       69         Mixage final       69         Mixage final dans un fichier       70         Chapitre 9:       Fonctions d'un pad         Chapitre 9:       Fo				~
Ajout de pistes de disque dur à un morceau       61 <ul> <li>À propes de la page RECORD (enregistrement)</li> <li>61</li> </ul> 62         Enregistrement sur les pistes de disque dur       62         Visualisation des pistes enregistrées       63         Sélection de la plage de visualisation ou "View Range"       63         Visualisation de pistes individuelles du disque       63 <li>Choix de la piste à visualiser</li> <li>64</li> 64         Édition des pistes de disque dur       64         Édition fine d'une suel piste       64         E drinon fine d'une suel piste       64         Fonctions individuelles d'édition       64         I and the exportation de pistes       65         Couper (copier / coller des pistes)       66         Importation et exportation de pistes       66         I mportation       66         I motation due de piste       67         Agelage de la sortie de piste       67         Assignation des effets a une piste       67         Assignation des effets a une piste       67         Exportation       67         Mixage des pistes de disque dur       67         Assignation des effets a une piste       69	Cha	pitre 8: Mode HD RECORD (enregistrement sur disque dur)	••••••	61
À propos de la page RECORD (enregistrement)	A	jout de pistes de disque dur à un morceau		61
Enregistrement sur les pistes de disque dur       62         • Enregistrement de pistes supplémentaires       62         Visualisation des pistes enregistrées       63         Sélection de la plage de visualisation ou "View Range"       63         Visualisation de pistes individuelles du disque       63         • Choix de la piste à visualiser       64         Édition des pistes de disque dur.       64         • Sélection de plusieurs pistes       64         • Edition fine d'une suel piste       64         • Fonctions individuelles d'édition       64         • Gain       65         • Couper / copier / coller des pistes       65         • Couper / copier / coller des pistes       66         Importation       66         • Exportation       67         Mixage des pistes de disque dur       67         • Réglage du niveau du panoranique d'une piste       68         • Assignation de effets à une piste       69         • Automation du mixeur       69         • Mixage final       69         • Mixage final dues un fichier       70         Chapitre 9:       Fonctions d'un pad       71         Jouer avec les pads       71         • Changemet de banque de piste       71		A propos de la page RECORD (enregistrement)		
Enregistrement de pistes supplémentaires	E	nregistrement sur les pistes de disque dur		62
Visualisation des pistes enregistrées       63         Sélection de la plage de visualisation ou "View Range"       63         Visualisation de pistes individuelles du disque       63         • Choix de la piste à visualiser       64         Édition des pistes de disque dur.       64         • Sélection de plusieurs pistes       64         • Edition fine d'une scule piste       64         • Edition fine d'une scule piste       64         • Gain       65         • Fade       65         • Couper / copier / coller des pistes       66         • Normalize       66         • Importation et exportation de pistes       66         • Mixage des pistes de disque dur       67         • Réglage de la sortie de piste       67         • Réglage de la sortie de piste       67         • Réglage de la sortie de piste       68         • Coupur d'une piste       68         • Coupur d'une piste       69         • Mixage final       69         • Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER       69         • Mixage final       69         • Mixage final       69         • Mixage final       69         • Chapitre 9:       Fonctions d'un pad       71	_	Enregistrement de pistes supplémentaires		
Sélection de la plage de visualisation ou "View Range"	V	lisualisation des nistes enregistrées	12 TT 4	63
Selection de la plage de visualisation ou view kange       63         Visualisation de pistes individuelles du disque       63         • Choix de la piste à visualise       64         Édition des piste à disque dur.       64         • Edition fine d'une seule piste       64         • Gain       65         • Fade       65         • Couper / copier / coller des pistes       66         • Normalize       66         • Normalize       66         • Importation       66         • Exportation       67         Mixage des pistes de disque dur       67         • Réglage de la sortie de piste       68         • Coupure d'une piste       68         • Coupure d'une piste       69         • Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER       69         • Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER       69         • Mixage final       69         • Mixage final       69         • Mixage final       69         • Mixage final dans un fichier       70         Chapgement de banque de pads <t< td=""><td></td><td>Visiting de la place de viewelight CCS</td><td></td><td>63</td></t<>		Visiting de la place de viewelight CCS		63
Visualisation de pistes individuelles du disque       63         • Choix de la piste à visualiser       64         Édition des pistes de disque dur.       64         • Sélection de plusieurs pistes       64         • Édition fine d'une seule piste       64         Fonctions individuelles d'édition       64         • Gain       65         • Fade       65         • Couper / copier / coller des pistes       65         • Normalize       66         • Normalize       66         Importation       66         • Exportation       67         Mixage des pistes de disque dur       67         • Réglage de la sortie de piste       67         • Réglage de la sortie de piste       68         • Coupure d'une piste       67         • Réglage de la sortie de piste       67         • Réglage du niveau du panoranique d'une piste       68         • Coupure d'une piste       69         • Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER       69         • Mixage final       69         • Mixage final       69         • Mixage final       69         • Mixage final       70         Chapettre 9:       Fonctions d'un pad       71 </td <td>3</td> <td>election de la plage de visualisation ou view Range</td> <td></td> <td></td>	3	election de la plage de visualisation ou view Range		
Choix de la piste à visualiser	V	lisualisation de pistes individuelles du disque		03
Edition des pistes de disque dur	,	Choix de la piste à visualiser		
Selection de plusieurs pistes	E	dition des pistes de disque dur	••••••	64
<ul> <li>Edition time due seule piste</li> <li>Gain</li> <li>Gain</li> <li>Gain</li> <li>Fade</li> <li>Gi</li> <li>Couper / copier / coller des pistes</li> <li>Couper / copier / coller des pistes</li> <li>Silence</li> <li>Silence</li> <li>Importation et exportation de pistes</li> <li>Silence</li> <li>Exportation</li>             &lt;</ul>		Sélection de plusieurs pistes		
Fonctions individuelles d'edition       64 <ul> <li>Gain</li> <li>Fade</li> <li>Fonctions d'un pade</li> <li>Fade</li> <li>Fonctions full up and fade</li> <li>Fonction full vert (touche [FULL LEVEL])</li> <li>Fonction full level (touche [FULL LEVEL])</li> <li>Fonction full vert (touche [FULL LEVEL])</li> <li>Fonction full vert (touche [FULL LEVEL])</li> <li>Fonction full vert (touche [FULL LEVEL])</li> <li>Fonction full evel (touche [FULL LEVEL])</li> </ul>	_	Edition fine d une seule piste		64
Gain       65         Fade       65         Couper / copier / coller des pistes       65         Normalize       66         Silence       66         Importation et exportation de pistes       66         Importation       66         Exportation       66         Mixage des pistes de disque dur       67         Réglage de la sortie de piste       67         Réglage du niveau du panoramique d'une piste       68         Assignation des effets à une piste       68         Coupure d'une piste       68         Coupure d'une piste       69         Mixage final       69         Mixage final       69         Mixage final       69         Mixage final dans un fichier       70         Chapitre 9:       Fonctions d'un pad       71         Jouer avec les pads       71         Chaperent de banque de pads       71         Fonction Full level (touche [FULL LEVEL])       71         Fonction I 6 level (touche [FULL LEVEL])       71	F	onctions individuelles d'edition		04
Couper / copier / coller des pistes		■ Gain		
<ul> <li>Normalize</li> <li>Silence</li> <li>Silence</li> <li>Importation et exportation de pistes</li> <li>Importation</li> <li>Exportation</li> <li>Exportation</li> <li>Exportation</li> <li>66</li> <li>Exportation</li> <li>67</li> <li>Mixage des pistes de disque dur</li> <li>67</li> <li>Réglage de la sortie de piste</li> <li>68</li> <li>Assignation des effets à une piste</li> <li>68</li> <li>Coupure d'une piste</li> <li>69</li> <li>Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER</li> <li>69</li> <li>Mixage final</li> <li>69</li> <li>Mixage final dans un fichier</li> <li>70</li> <li>Chapitre 9: Fonctions d'un pad</li> <li>71</li> <li>Changement de banque de pads.</li> <li>71</li> <li>Fonction Full level (touche [I0 LEVEL])</li> <li>71</li> </ul>		Couper / copier / coller des pistes		
<ul> <li>Silence</li></ul>		Normalize		
Importation et exportation de pistes       66         Importation       66         Exportation       67         Mixage des pistes de disque dur       67         Réglage de la sortie de piste       67         Réglage du niveau du panoramique d'une piste       68         Assignation des effets à une piste       68         Coupure d'une piste       69         Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER       69         Automation du mixeur       69         Mixage final       69         Mixage final       69         Mixage final       70         Chapitre 9:       Fonctions d'un pad       71         Changement de banque de pads       71         Fonction Full level (touche [FULL LEVEL])       71         Fonction Full level (touche [I LEVEL])       71		Silence		
<ul> <li>Importation</li></ul>	I	mportation et exportation de pistes		66
<ul> <li>Exportation</li> <li>Mixage des pistes de disque dur</li> <li>67</li> <li>Mixage des pistes de disque dur</li> <li>67</li> <li>Réglage de la sortie de piste</li> <li>67</li> <li>Réglage du niveau du panoramique d'une piste</li> <li>68</li> <li>Assignation des effets à une piste</li> <li>69</li> <li>Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER</li> <li>69</li> <li>Automation du mixeur</li> <li>69</li> <li>Mixage final</li> <li>69</li> <li>Mixage final dans un fichier</li> <li>70</li> <li>Chapitre 9: Fonctions d'un pad</li> <li>71</li> <li>Jouer avec les pads</li> <li>71</li> <li>Fonction Full level (touche [FULL LEVEL])</li> <li>71</li> </ul>		Importation		
Mixage des pistes de disque dur		Exportation		
<ul> <li>Réglage de la sortie de piste</li></ul>	N	lixage des pistes de disque dur		6/
<ul> <li>Assignation des effets à une piste</li></ul>		Réglage de la sortie de piste		
Coupure d'une piste		<ul> <li>Reglage du niveau du panoramique d'une piste</li> <li>Assignation des effets à une piste</li> </ul>		
<ul> <li>Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER</li></ul>		Coupure d'une piste		
Automation du mixeur       69         Mixage final       69 <ul> <li>Mixage final dans un fichier</li> <li>70</li> </ul> 70         Chapitre 9:       Fonctions d'un pad       71         Jouer avec les pads       71 <ul> <li>Changement de banque de pads</li> <li>71</li> <li>Fonction Full level (touche [FULL LEVEL])</li> <li>71</li> </ul> 71 <ul> <li>Fonction full level (touche [I 6 LEVEL])</li> <li>71</li> </ul> 71		Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER		
Mixage final	A	Automation du mixeur		69
<ul> <li>Mixage final dans un fichier</li></ul>	N	1ixage final		69
Chapitre 9: Fonctions d'un pad	-	<ul> <li>Mixage final dans un fichier</li> </ul>		
Jouer avec les pads	Cha	nitre 9: Fonctions d'un nad		71
Jouer avec les pads	Und			
<ul> <li>Changement de banque de pads</li></ul>	נ	louer avec les pads		71
<ul> <li>Fonction 16 level (touche [16 LEVEL])</li></ul>		Changement de banque de pads  Changement de banque de pads		
		<ul> <li>Fonction 16 level (touche [16 L EVEL])</li> </ul>		

	Fonctionnement	
	<ul> <li>Folicitol solo</li></ul>	
	<ul> <li>Réglage de la coupure de piste en mode solo</li></ul>	
	Enregistrement des coupures de piste	
	I Ignorer les évenements de coupure de piste	
1	Couper des échantillons individuels d'un programme avec les pads (Pad Mute)	74
	Fonctionnement	
	Groupes de coupures par pad	
3	Sélection d'une séquence à faire jouer avec les pads	75
	Fonctionnement	
	Touche [F4] (SUDDEN)	
	Touche [F5] (HOLD)	
Cha	apitre 10: Mode MIXER	77
	Mixeur de programme	
	<ul> <li>Réglage de la sortie</li></ul>	
	Affectation des effets à un pad	
	Coupure des pads	
8	Visualisation des infos sur le programme	79
	Mixeur de pistes	80
	Réglage du niveau et du panoramique d'une piste	
	Coupure d'une piste	
	Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER	01
	Visualisation des détails d'une piste	
	Automation de mixeur	81
	Raccourci entre mode MIXER et mode EFFECTS	
	Input Thru (entrée directe)	82
	Application d'effets à un signal entrant	
Ch	anitra 11, Labantillannada (samniindi	83
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling)	83
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 83
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling)         Préparation de l'enregistrement	83 83
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement Lancement de l'enregistrement	83 83 85
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement Lancement de l'enregistrement	83 83 85 85
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 83 85 85
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 83 85 85
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 85
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 85 85
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 85 85 
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling)         Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 85 85 
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling).         Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 85 85
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling)	83 85 85 85 85 86 
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (Sampling)	83 85 85 85 85 85 
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling)         Préparation de l'enregistrement       84         Échantillonnage - informations détaillées       84         Échantillonnage - informations détaillées       84         Enregistrement du signal numérique       85         Enregistrement des sorties STEREO OUT.       85         Enregistrement du son d'un CD interne.       85         Enregistrement du son d'un CD interne.       85         Autres fonctions       86         Fonction d'écoute de contrôle (monitoring).       86         Fonction d'écoute de contrôle (monitoring).       86         Fonction d'écoute de contrôle (monitoring).       86         Fonction d'enregistrement direct       87         Fonction d'enregistrement direct       87         Préparation de l'enregistrement       87	83 85 85 85 85 85 
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling)         Préparation de l'enregistrement       84         Échantillonnage - informations détaillées       84         Échantillonnage - informations détaillées       85         Enregistrement du signal numérique       85         Préparation de l'enregistrement       85         Enregistrement des sorties STEREO OUT       85         Enregistrement du son d'un CD interne       85         Préparation pour l'enregistrement       85         Autres fonctions       86         Fonction d'écoute de contrôle (monitoring)       86         Fenêtre RECORD INFORMATION (informations sur l'enregistrement)       87         Fonction d'enregistrement direct       87         E Ancement de l'enregistrement       88	83 85 85 85 85 85 85 85 85
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling)         Préparation de l'enregistrement       84         Échantillonnage - informations détaillées       84         Échantillonnage - informations détaillées       84         Enregistrement du signal numérique       85         Enregistrement des sorties STEREO OUT       85         Enregistrement des sorties STEREO OUT       85         Enregistrement du son d'un CD interne       85         Enregistrement du son d'un CD interne       85         Autres fonctions       86         Fonction d'écoute de contrôle (monitoring)       86         Fenétier RECORD INFORMATION (informations sur l'enregistrement)       87         Fonction d'enregistrement direct       87         Préparation de l'enregistrement       88	83 85 85 85 85 85 86 87
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 85 86 87 87 89
Ch	apitre 11: Echantillonnage (sampling) Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 85 86 87 87 
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling)         Préparation de l'enregistrement       84         Échantillonnage - informations détaillées       84         Échantillonnage - informations détaillées       84         Enregistrement du signal numérique       85         Enregistrement des sorties STEREO OUT.       85         Enregistrement du son d'un CD interne.       85         Enregistrement du son d'un CD interne.       85         Autres fonctions       85         Fonction d'écoute de contrôle (monitoring)       86         Fonction d'écoute de contrôle (monitoring)       86         Fonction d'enregistrement       87         Fonction de l'enregistrement       87         Fonction de maintien/réinitialisation d'affichage de crête       86         Fenêtre RECORD INFORMATION (informations sur l'enregistrement)       87         Fonction de l'enregistrement       87         E Lancement de l'enregistrement       88         napitre 12:       Édition d'échantillon         Réglage des points de début/fin (Start/End)       89         A frichage des canaux de forme d'onde (LEFT / RIGHT / BOTH)       89         B éclaez du noint de débaut (Start vo St)       89	83 85 85 85 85 86 87 
Ch	apitre 11:       Echantillonnage (sampling)         Préparation de l'enregistrement	83 85 85 85 85 85 86 87 

Réglage conjoint des points de recadrage (TRIM) et de bouclage (LOOP) (verrouillage ou LOCK) .....90

	uction au silence d'une partie d'échantillon (SILENCE)	
Sau	vegarde d'une partie d'échantillon comme un nouvel échantillon (EX	TRACT)
Con	version d'un échantillon stéréo en mono (STEREO TO MONO)	,
Eon	tions de la fenêtre Samle	
FOIL	Changement du nom de l'échantillon	
	Changement de la hauteur d'un échantillon	
	Copie d'un échantillon	
-/-	Suppression d'un échantillon	
۸+.	os fonctions d'édition	_
Auti	NORMALIZE (normalisation)	
. I	REVERSE	94
	TIME STRETCH (élongation/rétractation temporelle)	
	PITCH SHIFT (Changement de la nauteur de l'échandhion)	
Divi	sion d'une phrase echantilionnée en plusieurs régions	07
1	Chop Shop Tranches d'échantillon/phrase recomposée	
ſ	Division automatique d'un échantillon (AUTO)	
<sup>7</sup>	Division d'un échantillon en régions de longueur égale (EQUALLY)	
	Reglage des points de debut/fin de la region	
	Conversion en phrase recomposée	
Cha	ngement de la hauteur (Tune) et du tempo d'un échantillon de phra	se recomposée
Édit	ion des régions	
	EXTRACT	
	DIVIDE REGION	
	COMBINE REGION	101
Dáo		
Reg		102
	Réglage du point de fouciage	
	Zoom avant/arrière sur la forme d'onde	
	Affichages linéaire et logarithmique	
	Bouclage automatique de phrase	
Chanit	re 12: Brogrammes d'échantillens et de synthé	
chaph	re 15. Frogrammes d'échantmons et de synthe minimum	
Pro	grammes d'échantillons	
	Création d'un programme d'échantillons	
	Affectation d'echantillons aux pads	
	Volume et hauteur d'un échantillon	
	Dynamique (velocity)	
	Commutation d'échantillon (jeu par zone) en fonction de la dynamique/par cycle/aleatoire	
	Commutation cyclique	107
	Commutation aléatoire d'échantillon (random)	
		100
	Changement de hauteur par la dynamique	
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> </ul>	
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> <li>Jeu simultané de plusieurs pads</li> </ul>	
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> <li>Jeu simultané de plusieurs pads</li> <li>Réglage des enveloppes</li> <li>Emploi des filtres avec les programmes d'échantillons</li> </ul>	108 108 108 109 109 110
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> <li>Jeu simultané de plusieurs pads</li> <li>Réglage des enveloppes</li> <li>Emploi des filtres avec les programmes d'échantillons</li> <li>Réglage du filtre.</li> </ul>	108 108 108 109 109 110 111
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> <li>Jeu simultané de plusieurs pads</li> <li>Réglage des enveloppes.</li> <li>Emploi des filtres avec les programmes d'échantillons</li> <li>Réglage du filtre</li> <li>Contrôle du filtre avec la dynamique (V pour Velocity)</li> </ul>	108 108 108 109 109 110 111 111 112
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> <li>Jeu simultané de plusieurs pads</li> <li>Réglage des enveloppes</li> <li>Emploi des filtres avec les programmes d'échantillons</li> <li>Réglage du filtre</li> <li>Contrôle du filtre avec la dynamique (V pour Velocity)</li></ul>	108 108 108 109 109 110 111 111 112 112 112
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> <li>Jeu simultané de plusieurs pads</li> <li>Réglage des enveloppes</li> <li>Emploi des filtres avec les programmes d'échantillons</li> <li>Réglage du filtre avec les programme (V pour Velocity)</li></ul>	108 108 108 109 109 110 111 112 112 112 113
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li></ul>	108 108 108 109 109 110 111 112 112 112 113 113
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li></ul>	108 108 108 109 109 110 110 111 112 112 112 113 113 114
	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> <li>Jeu simultané de plusieurs pads</li> <li>Réglage des enveloppes</li> <li>Emploi des filtres avec les programmes d'échantillons</li> <li>Réglage du filtre</li> <li>Contrôle du filtre avec la dynamique (V pour Velocity)</li> <li>Groupes d'exclusion (mute group)</li> <li>Limitation du nombre de voix dans un programme</li> <li>Réglage du chevauchement des voix (voice overlap)</li> <li>Fonction de destination d'exclusion (mute target)</li></ul>	108 108 108 109 109 110 111 112 112 112 112 113 113 113
Pro	<ul> <li>Changement de hauteur par la dynamique</li> <li>Lecture de plusieurs échantillons avec un pad</li> <li>Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)</li> <li>Jeu simultané de plusieurs pads</li> <li>Réglage des enveloppes</li> <li>Emploi des filtres avec les programmes d'échantillons</li> <li>Réglage du filtre</li> <li>Contrôle du filtre avec la dynamique (V pour Velocity)</li> <li>Groupes d'exclusion (mute group)</li> <li>Limitation du nombre de voix dans un programme</li> <li>Réglage du chevauchement des voix (voice overlap)</li> <li>Fonction de destination d'exclusion (mute target)</li> <li>Oscillateurs basses fréquences (LFO)</li> <li>Purge des échantillons inutilisés</li> </ul>	108 108 108 109 109 109 110 111 112 112 112 113 113 113 114

<ul> <li>Edition de las d'un programme de synthe</li> <li>VCA.</li> <li></li></ul>		Édition avec les commandes Q-LINK		
Vick       120         Vick       121         LPG       123         Autres fonctions du programme       125         Copie dus programme       125         Sepression dus programme       125         Sepression dus programme       126         Programme       125         Sepression dus programme       126         Copie d'un programme       126         Copie d'un programme       126         Chapitre 14:       Arpégiateur (arpeggiateur)       129         Édition de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées       130         Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées       131         Chapitre 15:       Effets (effects)       133         Application d'effets aupolition des ressources du processeur (CPU)       135         Aprod c'effets aupolition des ressources du processeur (CPU)       135         Chainage de bus d'effets       136         Chapitre 16:       Capita d'effets vers les sorties individuelles       146         Emploi des effets master       147         Édition de sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles       146         Emploi des effets master       147         Édition du jeu d'effets (effectset)       147         Copie digi d		Edition de base d'un programme de synthé		
VCA         123           IVA         124           Autres fonctions du programme         124           Autres fonctions du programme         125           Chagement du non du programme         126           Suppressoit du soit de programme         126           Suppressoit du soit de programme         126           Autres fonctions du programme         126           Chagement du non du programme         126           Autres fonctions du programme         126           Chagement du non du programme         126           Chagement du non du programme         126           Chagement du non du programme         126           Chapter 14:         Arpégiateur         129           Édition de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées         131           Chapter 15:         Effets (effects)         133           Application d'effets à un pad         133           Appropos de la consommation des ressources du processeur (CPU)         135           Chainage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles         146           Entrolo des effets         135           Autres fonce         147           Édition des effets mater         147           Édition des effet suster         148		VCOs		
I. Proc.       123         Autres fonctions du programme.       125         Compe due programme.       125         Compe due programme.       126         Suppression du programme.       126         Repige de numéro de competence.       126         Affection de nortes MUD aux pud dans un programme.       126         Affection de nortes MUD aux pud dans un programme.       126         Chapitre 14:       Arpégiateur (arpeggiator)       129         Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur       129         Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur.       133         Application d'effets à un pad.       133         Application d'effets à un pad.       134         Application d'effets apple insertion.       134         Application de effets.       135         Chainage de bus d'effets.       135         Chainage de bus d'effets.       135         Chainage de la consommation des ressources du processeur (CPU).       135         Édition des effets.       135         Liste des effet.       147         Édition des effets master.       146         Edition des effets master.       146         Edition des effets master.       147         Édition des effets master.       147      <		VCA		
MASTER		LFOs		
Autres fonctions du programme.       125         *       Copie dus programme.       123         *       Copie dus programme.       123         *       Supression du programme.       124         *       Supression du programme.       126         *       Affection de loss ek programme.       126         *       Affection de loss ek duagement de programme.       126         *       Chapitre 14:       Arpégiateur (arpeggiator)       129         Édition de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées.       131         Chapitre 15:       Effets (effects)       133         Application d'effets à un pad       133         Application d'effets à un pad       134         *       Reglac d'un effet nimerion.       134         *       Reglac d'un effet nimerion.       134         *       Application de effet s       135         Chainage de bus d'effets.       135       135         *       Lite des effets.       135         *       Lite des effet.       135         *       Lite des effet.       146         *       Suproge de la consommation des ressources du processeur (CPU)       135         *       Lite des effet.       147 <td></td> <td>MASTER</td> <td></td> <td></td>		MASTER		
<ul> <li>Chagement du non du programme.</li> <li>123</li> <li>Suppression du not gengamme.</li> <li>123</li> <li>Suppression du not e programme.</li> <li>124</li> <li>Replage de annario de chagement de programme.</li> <li>126</li> <li>Chagement de l'arbedgiateur</li> <li>129</li> <li>Chagement de l'arbedgiateur</li> <li>129</li> <li>Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur</li> <li>129</li> <li>Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur</li> <li>129</li> <li>Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur</li> <li>130</li> <li>Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées.</li> <li>131</li> <li>Chapitre 15: Effets (effects)</li> <li>133</li> <li>Application d'effets à un pad.</li> <li>133</li> <li>Application d'effets à un pad.</li> <li>134</li> <li>Robige d'un effet master.</li> <li>135</li> <li>Chainage de bus d'effets sets préenregistrées.</li> <li>135</li> <li>Chainage de bus d'effets.</li> <li>135</li> <li>Chainage de bus d'effets vers les sorties individuelles.</li> <li>146</li> <li>Engles d'un dise master.</li> <li>147</li> <li>Édition des effets master.</li> <li>146</li> <li>Engles d'un effet master.</li> <li>147</li> <li>Édition de s'effets (effect Set).</li> <li>148</li> <li>Chainage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles.</li> <li>146</li> <li>Emploi de effets (effets Set).</li> <li>147</li> <li>Édition de dies d'effets.</li> <li>148</li> <li>Chapitre 16: Sauvegarde et chargement (mode DISK).</li> <li>149</li> <li>Å propos de tan enderna.</li> <li>149</li> <li>Sauvegard de tous d'effets.</li> <li>149</li> <li>Sauvegard de tous des d'effets.</li> <li>149</li> <li></li></ul>	Autre	s fonctions du programme		125
Copie due programme       123         Suppression due programme       124         Suppression due voltes programme       126         Affectine de volte Suppression due programme       126         Affectine de volte Subgramme       126         Affectine de volte Subgramme       126         Chapitre 14:       Arpégiateur (arpeggiator)       129         Édition de l'arpégiateur       129         Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur       130         Chapitre 15:       Effets (effects)       131         Chapitre 15:       Effets (effects)       133         Application d'effets à un pad       133       134         Reglage fun cftes mention       134       134         Reglage fun cftes mention       134       135         Chainage de bus d'effets       135       135         A propos de la consommation des ressources du processeur (CPU)       135         Édition des effets       135       146         Emploi de se fuet master       146       146         Emploi de se fuet master       146       147         Édition des effets       148       146         Emploi de se fuet master       147       147         Édition des effets       148       147 <td></td> <td>Changement du nom du programme</td> <td></td> <td></td>		Changement du nom du programme		
<ul> <li>Suppression d'ous les programme</li></ul>		Copie d'un programme		
<ul> <li>Supression de tous les programmes.</li> <li>Allega de numbré changement de l'argétimes.</li> <li>Allega de numbré changement de l'argétimes.</li> <li>Chapitre 14: Arpégiateur (arpeggiator).</li> <li>129</li> <li>Échapitre 14: Arpégiateur (arpeggiator).</li> <li>129</li> <li>Échapitre 14: Arpégiateur avec des pistes préenregistrées.</li> <li>130</li> <li>Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées.</li> <li>131</li> <li>Chapitre 15: Effets (effects).</li> <li>133</li> <li>Application d'effets à un pad.</li> <li>134</li> <li>Rédition de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées.</li> <li>131</li> <li>Chapitre 15: Effets (effects).</li> <li>133</li> <li>Application d'effets à un pad.</li> <li>134</li> <li>Robinge de bus d'effets ac lastion.</li> <li>134</li> <li>Robinge de bus d'effets action.</li> <li>135</li> <li>A propos de la consommation des ressources du processeur (CPU).</li> <li>135</li> <li>Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles.</li> <li>146</li> <li>Emploi de seffets master.</li> <li>146</li> <li>Emploi de seffets master.</li> <li>147</li> <li>Édition des effets (Effect Set).</li> <li>146</li> <li>Emploi de seffets master.</li> <li>146</li> <li>Emploi de seffets master.</li> <li>147</li> <li>Édition de s'effets master.</li> <li>146</li> <li>Emploi de seffets master.</li> <li>147</li> <li>Édition du jeu d'effets (Effect Set).</li> <li>147</li> <li>Chaperned a nond igo d'effets.</li> <li>148</li> <li>Chaperned a nond igo d'effets.</li> <li>149</li> <li>À propo de scans ménorie.</li> <li>149</li> <li>Sauvegarde de na sequence de tous les menore.</li> <li>149</li> <li>Sauvegarde de des de effets menore.</li> <li>149</li> <li>Sauvegarde de na équence de tous les menore.</li> <li>149</li> <li>Sauvegarde de na équence de tous les menore.</li> <li>149</li> <li>Sauvegarde de na équence de tous les menore.</li> <li>151</li> <li>Sauvegarde de na équence de tous les menore.</li> <li>153</li> <li>Sauvegarde de na équence de tous les menore.</li> <li>154</li> <li< td=""><td></td><td>Suppression d'un programme</td><td></td><td></td></li<></ul>		Suppression d'un programme		
Propage de numero de changement de programme d'echantibless       125         Changement de l'affectation dun numero de note pro d'était       127         Chapitre 14: Arpégiateur (arpeggiator)       129         Édition de l'arpégiateur       129         Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur       130         Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées       131         Chapitre 15: Effets (effects)       133         Application d'effets à un pad       134         Reglage de numero de rotes par insertion       134         Reglage de bus d'effets       135         Chainage de bus d'effets       135         Liste de effets       135         Liste de effets       135         Liste de effets       135         Chainage de lus d'effets vers les sorties individuelles       146         Emploi des effets       147         Édition de jed effets (Effect Set)       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       146         Emploi des effets       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         Édition du jeu d'effets       147         Édition du jeu d'effet		Suppression de tous les programmes		
<ul> <li>Chapitre 14: Arpégiateur (arpeggiator)</li> <li>Chapitre 14: Arpégiateur (arpeggiator)</li> <li>129</li> <li>Édition de l'arpégiateur</li> <li>130</li> <li>Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées</li> <li>131</li> <li>Chapitre 15: Effets (effects)</li> <li>133</li> <li>Application d'effets à un pad</li> <li>133</li> <li>* Effets de los cells par inserion</li> <li>144</li> <li>Réglag du offet en inserion</li> <li>134</li> <li>Réglag du offet en inserion</li> <li>135</li> <li>Chainage de bus d'effets</li> <li>Chainage de bus d'effets</li> <li>Liste des effets</li> <li>147</li> <li>Édition du jeu d'effets (Effect Set)</li> <li>148</li> <li>Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles</li> <li>146</li> <li>Emploi des effets</li> <li>147</li> <li>Édition du jeu d'effets (Effect Set)</li> <li>148</li> <li>Kenniutission die je d'effets</li> <li>149</li> <li>Sauvegarde</li> <li>Savegarde de te dentes</li> <li>149</li> <li>Savegarde de la dentamine</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du effets</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet de du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet de du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet de du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet de du eigense effet</li> <li>Savegarde du eigense effet du eigense effet</li> <li>149</li> <li>Savegarde du eigense effet de du eigense effet</li> <li>Savegarde du eigense effet du eigense effe</li></ul>		Affection de notes MIDI aux pade dans un programme d'échantillons		
Chapitre 14:       Arpégiateur (arpeggiator)       129         Édition de l'arpégiateur       129         Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur       130         Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées       131         Chapitre 15:       Effets (effects)       133         Application d'effets à un pad       133         Application d'effets à un pad       133         Chainage de bus d'effets       135         Chainage de bus d'effets       135         É dition des effets       135         É dition des effets       135         É dition de selfets       135         E List des effets       135         É dition de gué effets (Effect Set)       147         É dition de gué effets       146         E dition de gué effets       146         E dition de gué effets       147         É dition du jeu d'effets (Effet Set)       147		Changement de l'affectation d'un numéro de note par défaut		
Chapitre 14:       Arpbegrateur (arpbegrateur)       129         Édition de l'arpégiateur       130         Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées       131         Chapitre 15:       Effets (effects)       133         Application d'effets à un pad       134         Application d'effets à un pad       134         Application d'effets ave bas d'effets       133         Chainage de bus d'effets       135         Apropos de la consommation des ressources du processeur (CPU)       135         Édition des effets       135         Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles       146         Emploi des effets       135         Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde du norgament no tes les proventes       151         Sauvegarde du norgament du seu d'effets       151         Sauvegarde du norgament du seu d'effets       151         Sauvegarde du se les programmes e chantillons       151         Sauvegarde du norgamene du seu d'effets       151	Chapitre	14: Arnégiateur (arneggiator)		129
Edition de l'arpégiateur       130         Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées.       131         Chapitre 15:       Effets (effects)       133         Application d'effets à un pad.       133         •       Effets de bus or effets par instrion.       134         •       Effets de bus or effets par instrion.       134         •       Apon d'effets aux bus d'effets.       135         Chainage de bus d'effets.       135         Chainage de bus d'effets.       135         É ties de seffets.       135         •       Liste des effets.       135         •       Liste des effets.       146         Emploi des effets.       147       146         Édition de se fiets master       147       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147       147         Changement du nom du jeu d'effets.       148       148         Changement du nom du jeu d'effets.       149       149         Sauvegarde entes ménoire       149       149       149         Sauvegarde du nom du jeu d'effets.       151       151         Sauvegarde du nom du nom du jeu d'effets.       151				129
Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur       130         Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées.       131         Chapitre 15: Effets (effects).       133         Application d'effets à un pad.       133         Image: Comparison d'effets à un pad.       133         Effets de bas cu effes par inserion.       134         Réglage du effet simplémentaires aux bus d'effets.       135         Chainage de bus d'effets       135         É dition des effets       135         É List des effets       135         E List des effets       146         Emploi des effets       147         É dition des effets master       147         É dition des effets master       147         É dition du jeu d'effets (Effect Set)       147         É dition du jeu d'effets       147         É dition du jeu d'effets       147         É dition du jeu d'effets       148         Chaparenen du nom du jeu d'effet       147         É dition du jeu d'effet       148         Chaparenen du nom veu dossier       149         Sauvegarde de morent de synthe ou d'effet       149         Sauvegarde de des les progense e chantillons       151         Sauvegarde de la destinatin       149	Editio	n de l'arpegiateur		120
Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées       131         Chapitre 15: Effets (effects)       133         Application d'effets à un pad       133         *       Fiels de bus ou refies par insertion       134         *       Relage d'un effe en insertion       134         *       Ajout d'effets supplémentaires aux bus d'effets.       135         Chainage de bus d'effets       135         Édition des effets       135         *       Liste des effet       135         *       135       135         *       Liste des effets       135         *       Liste des effet       136         *       Liste des effet       147         *       Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         *       Édition du jeu d'effets       147         *       Chapetenet du nom du jeu d'effets       147         *       Chapetenet du nom du jeu d'effets       149         *       À propos des cartes mémoir       149         *       A propos des cartes mémoir       149         *       A propos des cartes mémoir       149         *       A propos des cartes mémoir       149         *       Sauvegarde du nordu jeu d'effet	Verro	uillage (Latch) de l'arpégiateur		130
Chapitre 15:       Effets (effects)       133         Application d'effets à un pad       133         •       Effets de bus ou effets animerion       134         •       Appui d'effets à un pad       133         •       Effets de bus ou effets animerion       134         •       Apout d'effets supplémentaires aux bus d'effets.       135         Chainage de bus d'effets       135         Édition des effets       135         É Lise des effets       135         •       Lise des effets       135         •       Lise des effets       146         Emploi des effets master       147       147         É dition des effets master       147       147         É dition de jeu d'effets       148       148         Changement du nom du jeu d'effets       148       149         Chaige end du is d'effets       148       149         •       A propa des cartes mémoir       149       149         •       A propa des cartes mémoir       149       149         •       Sauvegarde       149       149         •       Sauvegarde due chaintion       151       153         •       Sauvegarde due chaintion       151       153	Emple	bi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées		131
Chaptire 15: Effets (effects)       133 <ul> <li>Effets de biss ou effets par inseriton</li> <li>134</li> <li>Réglage d'un effet en inseriton</li> <li>134</li> <li>Réglage d'un effet en inseriton</li> <li>135</li> </ul> 133                Effets de biss ou effets par inseriton             134                Apropos de la consommation des ressources du processeur (CPU)             135                Édition des effets             135                Liate des effets             135                Liate des effets             135                Exité des sus d'effets vers les sorties individuelles             146                Exité des master             147                Édition des effets             147                Chagement du nom du jeu d'effets             147                Chagement du nom du jeu d'effets             149                Chagement du nom du jeu d'effets             149                Sauvegarde             149                Sauvegarde du ch cestination             149                Sauvegarde du ch cestination             150	0	AF. Fileta (alle ale)		133
Application d'effets à un pad	Chapitre	15: Effets (effects)		
<ul> <li>Effets de bas ou effets par insertion</li></ul>	Appli	cation d'effets à un pad		133
Replage d/m effet minimizes aux bus d'effets.       134         Ajout d'effets supplémentaires aux bus d'effets.       135         À propos de la consommation des ressources du processeur (CPU)       135         Édition des effets       135         Iste des effets       135         Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles       136         Existe des effets master       146         Édition des effets master       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         Édition du jeu d'effets       147         Édition du jeu d'effets       147         Chagement du nom du jeu d'effets.       148         Reminiaisation du jeu d'effets.       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde du la desister       149         Sauvegarde due se les programme de symbe en chechanillon.       150         Sauvegarde due se les programme de chanillons       151         Sauvegarde due se les programme de chanillons       151         Sauvegarde due se les programme de chanillons       151         Sauvegarde due se les programme de chanillons       153         Changement due de ficher       153         Cause dard de facher finantion       152         Sauvegarde due se les programme de se ficher nello		Effets de bus ou effets par insertion		
<ul> <li>Ajour d'effets supplémentaires aux bus d'effets.</li> <li>135</li> <li>Chaînage de bus d'effets</li> <li>135</li> <li>À propos de la consommation des ressources du processeur (CPU).</li> <li>135</li> <li>Édition des effets</li> <li>135</li> <li>Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles</li> <li>146</li> <li>Emploi des effets master</li> <li>147</li> <li>Édition du jeu d'effets (Effect Set)</li> <li>147</li> <li>Édition du jeu d'effets (Effect Set)</li> <li>147</li> <li>Chargement du nou jeu d'effets.</li> <li>148</li> <li>Chaptenent de la sortie des chargement (mode DISK)</li> <li>149</li> <li>À propos de cartes mémoire</li> <li>149</li> <li>Sauvegarde</li> <li>Sauvegarde et ous les programmes et charillons</li> <li>151</li> <li>Sauvegarde tous les programmes et detautilons</li> <li>151</li> <li>Sauvegarde tous les dennes en ménoire</li> <li>152</li> <li>Sauvegarde touts les séquences et le tous les moreaux en méne temps</li> <li>152</li> <li>Sauvegarde touts les dennes en ménoire</li> <li>153</li> <li>Chargement du fichier Input Thru (JPT)</li> <li>Chargement du ménation</li> <li>154</li> <li>Chargement du étautilon</li> <li>155</li> <li>Chargement du étautilon</li> <li>156</li> <li>Suppression de touts les séquences individuelles depuis le fichier ALL</li> <li>157</li> <li>Chargement du étautilon</li> <li>158</li> <li>Chargement du étautilon</li> <li>159</li> <li>Chargement du étautilon</li> <li>151</li> <li></li></ul>		Réglage d'un effet en insertion	134	
Chainage de bus d'effets       135         À propos de la consommation des ressources du processeur (CPU)       135         Édition des effets       135         E Liste des effets       135         Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles       136         Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles       146         Emploi des effets master       147         É dition des effets (Effect Set)       147         Changement du nom du jeu d'effets.       147         Chainage du jeu d'effets.       148         Reinitialisation du jeu d'effets.       148         Chapter 16:       Sauvegarde et chargement (mode DISK)       149         A propos des cartes mémoire       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde du programme de synthé ou d'échantillons       150         Sauvegarde du no programme de synthé ou d'échantillons       151         Sauvegarde du no séguences et de tous les moreaux en même temps       152         Sauvegarde du no fabier flupt Thru (IPT)       153         Sauvegarde du no fabier       153         Sauvegarde du no fabi		Ajout d'effets supplémentaires aux bus d'effets		
À propos de la consommation des ressources du processeur (CPU)       135         Édition des effets       135         • Liste des effets       135         Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles       146         Emploi des effets master       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         É comparent du non du jeu d'effets       147         Conagement du non du jeu d'effets       147         Conagement du non du jeu d'effets       147         • Conagement du non du jeu d'effets       147         • Conagement du non du jeu d'effets       148         Chapternet du ond du jeu d'effets       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde d'un extern mémoire       149         Sauvegarde d'un externition       150         Sauvegarde d'un externition       150         Sauvegarde d'un externition       150         Sauvegarde d'un externition       151         Sauvegarde d'un externition       151         Sauvegarde d'un externition       151         Sauvegarde d'un externition       150         Sauvegarde d'un rouranne de synthe ou d'ethantilon       151         Sauvegarde tous les forammes et dehantilons	Chaîr	age de bus d'effets		135
Édition des effets       135 <ul> <li>Liste des effets</li> <li>Iste des effets</li></ul>	Ànro	nos de la consommation des ressources du processeur (CPU)		135
Liste des effets	é atata			
Liste des effets	Editio	on des effets	125	
Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles       146         Emploi des effets master.       147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         É Changement du nom du jeu d'effets.       147         Copie du jeu d'effets.       148         Reinitalisation du jeu d'effets.       148         Chaptitre 16:       Sauvegarde et chargement (mode DISK)       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde d'un échantilon       150         Sauvegarde d'un chantilons       150         Sauvegarde d'un chantilons       151         Sauvegarde d'un sciences et de tous les moreaux en même temps       152         Sauvegarde d'un sciences et de tous les moreaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les sciences et de tous les moreaux en même temps       153         Chagement de nom de fichier       153         Chargement de nom de fichier       153         Copie de fichiers       154         Chargement du no fichier       153         Sauvegarde de tous les sciences et de cous les moreaux en même temps       152         Sauvegarde de tous les sciences et de cous les formalises       153         Chargement de fichier       153         Chargement		Liste des effets		146
Emploi des effets master.       146 <ul> <li>Édition des effets master.</li> <li>147</li> </ul> 147         Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147         Chargement du nom du jeu d'effets.       147         Copie du jeu d'effets.       148         Réinitalisation du jeu d'effets.       148         Chapterne 16:       Sauveggarde et chargement (mode DISK)       149          À propos des cartes mémoire.       149         Selection de la destination       149         Création d'un nouveau dossier       149         Sauvegarde d'un échantillon       150         Sauvegarde d'un porgramme de synthé ou d'échantillons.       150         Sauvegarde d'une séquence.       151         Sauvegarde d'une séquence.       152         Sauvegarde d'une séquence.       153         Changement de non de fichier       153         Changement de non de fichier set mémoire       153         Suppression d'un fichier       153         Selection d'un fichier       153 <td< td=""><td>Routa</td><td>age de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles</td><td>••••••</td><td>140</td></td<>	Routa	age de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles	••••••	140
<ul> <li>Édition des effets master</li></ul>	Empl	oi des effets master		146
Édition du jeu d'effets (Effect Set)       147 <ul> <li>Changement du nom du jeu d'effets.</li> <li>Rémittalisation du jeu d'effets.</li> <li>Rémittalisation du jeu d'effets.</li> <li>Rémittalisation du jeu d'effets.</li> <li>Agentalisation du jeu d'effets.</li> <li>Selection de la destination</li> <li>Sauvegarde d'un chantillon</li> <li>Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons.</li> <li>Sauvegarde d'une séquence.</li> <li>Sauvegarde d'une séquence et de tous les morceaux en même temps</li> <li>Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en méme temps</li> <li>Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en méme temps</li> <li>Sauvegarde de toutes les domées en mémoire</li> <li>Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps</li> <li>Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps</li> <li>Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps</li> <li>Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps</li> <li>Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en mémore</li> <li>Sauvegarde de toutes les domées en mémoire</li> <li>Sauveg</li></ul>		Édition des effets master	147	
Chargement du nom du jeu d'effets.       147         Copie du jeu d'effets.       148         Réinitialisation du jeu d'effets.       148         Chargement du nom du jeu d'effets.       148         Chapitre 16:       Sauvegarde et chargement (mode DISK)       149         À propos des cartes mémoire.       149         Création d'un nouveau dossier       149         Création d'un nouveau dossier       149         Sauvegarde d'un chantillon       150         Sauvegarde d'un porgramme de synthé ou d'échantillons       150         Sauvegarde d'un porgramme de synthé ou d'échantillons       151         Sauvegarde d'un porgrammes et échantillons       151         Sauvegarde d'un chantillon       152         Sauvegarde de tous les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de tous les données en mémoire       153         Changement de nom de fichier       153         Chargement de nom de fichier       153         Suppression d'un fichier       153         Copie de fichiers       154         Chargement du no fichier       155         Chargement du no fichier       155         Chargement du no fichier et CD interne (optionnel)       156         Chargement du fichier ALL       157 <td>Éditie</td> <td>on du jeu d'effets (Effect Set)</td> <td></td> <td>147</td>	Éditie	on du jeu d'effets (Effect Set)		147
<ul> <li>Chaigenent dr. Non du jeu dertes</li></ul>	Luitt	Changement du nem du jeu d'affats	147	
Reinitialisation du jeu d'effets.       148         Chapitre 16:       Sauvegarde et chargement (mode DISK)       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde d'un échantillon       149         Sauvegarde d'un porgramme de synthé ou d'échantillons       150         Sauvegarde d'un sogramme de synthé ou d'échantillons       150         Sauvegarde d'une séquence       151         Sauvegarde d'une séquence       151         Sauvegarde d'une séquence       152         Sauvegarde d'une séquence       152         Sauvegarde d'une séquence       152         Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les données en mémoire       153         Changement fun chait Thru (JPT)       153         Changement d'un fichier       153         Déplacement de fichiers       154         Chargement d'un porgrame       155         Chargement d'un porgrame       156         Suppression d'un infehier       155         Chargement d'un porgrame       156         Chargement d'un point e séquence anténoire avant chargement       156 </td <td></td> <td>Copie du jeu d'effets</td> <td></td> <td></td>		Copie du jeu d'effets		
Chapitre 16:       Sauvegarde et chargement (mode DISK)       149         • À propos des cartes mémoire       149         Sauvegarde       149         • Sélection de la destination       149         • Sauvegarde d'un nouveau dossier       149         • Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons       150         • Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons       150         • Sauvegarde d'un se séquences et de tous les morceaux en même temps       151         • Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         • A propos du fichier Input Thru (JPT)       153         • Chargement de nom de fichier       153         • Déplacement de fichiers       153         • Déplacement de fichiers       153         • Sélection d'un fichier       155         • Chargement d'un chantillon       156         • Chargement d'un chantillon       155         • Chargement d'un chantillon       155         • Chargement d'un programme (coptionnel)       156         • Chargement d'un chantillon       155         • Chargement d'un fichier       157         • Chargement d'un gue séquence.       157         • Chargement d'un dosnées en mémoire avant chargement       156         • Charg		Réinitialisation du jeu d'effets		
A propos des cartes mémoire.       149         Sauvegarde       149         Sauvegarde       149         Création de la destination       149         Création d'un nouveau dossier       149         Sauvegarde d'un échantillon       150         Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons       150         Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons       151         Sauvegarde de toutes les programmes et échantillons       151         Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les données en ménoire       153         Chargement de nom de fichier       153         Suppression d'un fichier       153         Deplacement de fichiers       153         Selection d'un fichier       153         Selection d'un fichier       153         Selection d'un fichier       153         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un échantillon       155 <t< th=""><th>Chan ite</th><th>46. Sourceardo at obargament (mode DISK)</th><th></th><th>149</th></t<>	Chan ite	46. Sourceardo at obargament (mode DISK)		149
À propos des cartes mémoire       149         Sauvegarde       149         Sélection de la destination       149         Création d'un nouveau dossier       149         Sauvegarde d'un cénatnillon       150         Sauvegarde d'un cénatnillon       150         Sauvegarde d'un cénatnillon       150         Sauvegarde d'un sequence       151         Sauvegarde de toutes les séquences et échantillons       151         Sauvegarde de toutes les dequence       151         Sauvegarde de toutes les dequence       151         Sauvegarde de toutes les dennées en mémoire       152         À propos du fichier Input Thru (IPT)       153         Chargement de nom de fichier       153         Déplacement de fichiers       153         Déplacement de fichiers       154         Chargement de fichiers       155         Chargement de fichiers       155         Chargement d'un échantillon       156         Suppression d'un fichier       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un échantillon       156         Chargement d'un échantillon       156         Chargement d'un écquence       156	Chapitr	e 16. Sauvegarde et chargement (mode blok)		
Sauvegarde       149         Sélection de la destination       149         Création d'un nouveau dossier       149         Sauvegarde d'un échantillon       150         Sauvegarde d'un échantillons       150         Sauvegarde d'un programme et expliné ou d'échantillons       151         Sauvegarde d'un séquence       151         Sauvegarde de toutes les soquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les soquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les données en mémoire       153         Changement de nom de fichier       153         Copie de fichiers       153         Déplacement de fichiers       154         Chargement       155         Chargement d'un fichier       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un programme       156         Suppression d'un fichier       155         Chargement d'un programme       156         Selection d'un fichier       155         Chargement d'un dendies en mémoire avant chargement       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       157         Chargement d'un geu d'effets depuis le fichier ALL		À propos des cartes mémoire	149	
Sélection de la destination       149         Création d'un nouveau dossier       149         Sauvegarde d'un échantillon       150         Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons       150         Sauvegarde d'un se programme de synthé ou d'échantillons       151         Sauvegarde d'une séquence       151         Sauvegarde d'une séquence       151         Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les données en mémoire       152         A propos du fichier Input Thru (.IPT)       153         Chargement de nom de fichier       153         Suppression d'un fichier       153         Opie de fichiers       153         Déplacement de fichiers       154 <b>Chargement</b> Sélection d'un fichier       155         Chargement d'un échantillon       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un géquence en mémoire avant chargement       156 <td>Sauv</td> <td>egarde</td> <td></td> <td>149</td>	Sauv	egarde		149
Création d'un nouveau dossier       149         Sauvegarde d'un échantillon       150         Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons       150         Sauvegarde d'un séquence       151         Sauvegarde d'une séquence et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde d'une séquence et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde d'unes les données en mémoire       152         A propos du fichier Input Thru (.IPT)       153         Changement de nom de fichier       153         Copie de fichiers       153         Suppression d'un fichier       153         Déplacement de fichiers       154         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un programme.       156         Suppression de toutes les données en mémoire avant chargement       156         Chargement d'un programme.       156         Chargement d'un programme.       156         Chargement d'un fichier ALL       157         Chargement d'un f		Sélection de la destination		
<ul> <li>Sauvegarde d'un échantillon</li> <li>Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons</li> <li>Sauvegarde d'un programme set échantillons</li> <li>Sauvegarde d'une séquence</li> <li>Sauvegarde de toutes les programmes et échantillons</li> <li>Sauvegarde d'une séquence</li> <li>Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps</li> <li>Sauvegarde de toutes les données en mémoire</li> <li>Sauvegarde de toutes les données en mémoire</li> <li>Changement de nom de fichier</li> <li>Copie de fichiers</li> <li>Déplacement de fichiers</li> <li>Sélection d'un fichier</li> <li>Sélection d'un fichier</li> <li>Sélection d'un fichier</li> <li>Sélection d'un fichier</li> <li>Sélection d'un programme</li> <li>Sélection d'un programme</li> <li>Chargement d'un echantillon</li> <li>Chargement d'un programme</li> <li>Sélection d'un fichier avant chargement</li> <li>Chargement d'un programme</li> <li>Chargement d'un greatence</li> <li>Chargement d'un échantillon</li> <li>Suppression de toutes les données en mémoire avant chargement</li> <li>Chargement d'un greatence</li> <li>Chargement d'un fichier ALL</li> <li>Chargement d'un fichier ALL</li> <li>Chargement d'un greatence</li> <li>Chargement d'un greatence</li> <li>Sélection d'un fichier ALL</li> <li>Chargement d'un greatence</li> <li>Sélection d'un fichier ALL</li> <li>Tor Chargement d'un dossier</li> <li>Chargement d'un dossier</li> <li>Chargement d'un dossier après suppression de toutes les données en mémoire</li> <li>Se données en mémoire</li> <li>Se données en mémoire avant chargement</li> <li>Se données en mémoire</li> </ul>		Création d'un nouveau dossier		
Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons       150         Sauvegarde d'une séquence       151         Sauvegarde d'une séquence       151         Sauvegarde d'une séquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les données en mémoire       152         Sauvegarde de toutes les données en mémoire       153         Changement de nom de fichier       153         Suppression d'un fichier       153         Déplacement de fichiers       153         Déplacement de fichiers       154         Sélection d'un fichier       155         Chargement d'un chantillon       155         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un genence       157         Chargement d'un fichier ALL       157         Chargement d'un fichier ALL       157         Chargement d'un dessier       157         Chargement d'un diffets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un dossier		Sauvegarde d'un échantillon		
Sauvegarde de tous les programmes et echantilions       151         Sauvegarde d'une séquences.       151         Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les données en mémoire.       152         À propos du fichier Input Thru (.IPT)       153         Changement de nom de fichier       153         Suppression d'un fichier       153         Copie de fichiers       153         Déplacement de fichiers       153         Déplacement de fichiers       154         Chargement       155         Chargement d'un fichier       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un séquence       157         Chargement d'un séquence       157         Chargement d'un séquence       157         Chargement d'un fichier ALL       157         Chargement d'un fichier ALL       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un dossier       157		Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons		
Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps       152         À propos du fichier Input Thru (JPT)       153         Changement de nom de fichier       153         Suppression d'un fichier       153         Déplacement de fichiers       153         Déplacement de fichiers       153         Sélection d'un fichier       155         Chargement       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un grogramme       156         Chargement d'un grogramme       157         Chargement d'un grogramme       157         Chargement d'un grogramme       156         Chargement d'un grogramme       157         Chargement d'un grogramme       157         Chargement d'un dichier ALL       157         Chargement d'un grogramme		Sauvegarde de tous les programmes et échantitions		
Sauvegarde de toutes les données en mémoire       152         À propos du fichier Input Thru (.IPT)       153         Changement de nom de fichier       153         Suppression d'un fichier       153         Copie de fichiers       153         Déplacement de fichiers       153         Chargement       154 <b>Chargement</b> Sélection d'un fichier       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       157         Chargement d'un géquence       157         Chargement d'un géquence       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un dossier       157         Chargement d'un dossier       157         Chargement d'un dossier       157		Sauvegarde de toutes les séquences et de tous les morceaux en même temps		
À propos du fichier Input Thru (.IPT)       153         Changement de nom de fichier       153         Suppression d'un fichier       153         Copie de fichiers       153         Déplacement de fichiers       154 <b>Chargement Chargement</b> Sélection d'un fichier		Sauvegarde de toutes les données en mémoire		
<ul> <li>Changement de nom de fichier</li> <li>Suppression d'un fichier</li> <li>Copie de fichiers</li> <li>Déplacement de fichiers</li> <li>154</li> </ul> Chargement d'un échantillon <ul> <li>155</li> <li>Chargement d'un échantillon</li> <li>156</li> <li>Chargement d'un programme</li> <li>156</li> <li>Chargement d'un programme</li> <li>156</li> <li>Chargement d'un programme</li> <li>156</li> <li>Chargement d'un échantier examples en mémoire avant chargement</li> <li>156</li> <li>Chargement d'un fichier ALL</li> <li>Chargement d'un fichier ALL</li> <li>Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL</li> <li>Chargement d'un dossier</li> <li>Chargement d'un dossier</li> <li>Chargement d'un dossier</li> <li>Chargement d'un dossier après suppression de toutes les données en mémoire</li> <li>Chargement d'un dossier après suppression de toutes les données en mémoire</li> </ul>		À propos du fichier Input Thru (.IPT)		
Suppression d'un lichter       153         Copie de fichiers       153         Déplacement de fichiers       154 <b>Chargement</b> Sélection d'un fichier       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement d'un échantillon       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       156         Suppression de toutes les données en mémoire avant chargement       156         Chargement d'un séquence       157         Chargement du fichier ALL       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un dossier       157		Changement de nom de fichier		
Copie de fichiers       154         Déplacement de fichiers       155         Chargement       155         Chargement d'un échantillon       155         Chargement audio depuis le lecteur de CD interne (optionnel)       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un programme       156         Chargement d'un séquence       157         Chargement du fichier ALL       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un dossier       157		Suppression d'un fichier		
155         Sélection d'un fichier	61 L	Déplacement de fichiers	154	
Sélection d'un fichier	Char	aement		155
Selection d'un richter	Char		155	7
Chargement audio depuis le lecteur de CD interne (optionnel)       156         Chargement d'un programme.       156         Suppression de toutes les données en mémoire avant chargement       156         Chargement d'une séquence.       157         Chargement du fichier ALL       157         Chargement de séquences individuelles depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un dossier       157         Chargement d'un dossier       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un dossier       157         Chargement d'un dossier       157		Chargement d'un échantillon		
Chargement d'un programme		Chargement audio depuis le lecteur de CD interne (optionnel)		
Suppression de toutes les données en mémoire avant chargement       156         Chargement d'une séquence       157         Chargement du fichier ALL       157         Chargement de séquences individuelles depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL       157         Chargement d'un dossier       157         Chargement d'un dossier       157         Chargement d'un dossier       157         Chargement d'un dossier       157         Suppression de toutes les données en mémoire       158		Chargement d'un programme		
Chargement d'une séquence		Suppression de toutes les données en mémoire avant chargement		
Chargement du fichier ALL		Chargement d'une séquence		
<ul> <li>Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL</li> <li>Chargement d'un dossier</li> <li>Chargement d'un dossier après suppression de toutes les données en mémoire</li> <li>157</li> </ul>		Chargement du nemer ALL		
<ul> <li>Chargement d'un dossier</li></ul>		Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL		
<ul> <li>Chargement d'un dossier après suppression de toutes les données en mémoire</li></ul>	13a - 1	Chargement d'un dossier		
		Chargement d'un dossier après suppression de toutes les données en mémoire		

	Chargement d'un projet		
	Chargement d'un fichier Input Thru		4.50
Gravu	re de CD		159
	CD de données		
	Effacement de CD-R/RW		
	Clôture de session (close session)		
Autol	oad (chargement automatique)		160
	Création d'un dossier Autoload		
	Désactivation du chargement automatique Autoload		
Forma	tage		161
Chapitre	17: Contrôleurs Q-LINK		163
Confie	uration des curseurs et des boutons Q-LINK		163
Resta	uration de la valeur du curseur/bouton O-LINK		165
Enreg	istrement de la valeur du curseur/bouton dans une séquence		165
	Touche [AFTER]		
Envoi	de messages CC MIDI avec un contrôleur O-LINK		166
0	40. Eventsi de la MDCE000 even des ennereils externos		167
Chapitre	18: Emploi de la MPC5000 avec des appareils externes.		107
Horlo	ge MIDI (MIDI Clock)		167
	Synchronisation MIDI avec la MPC5000 comme maître		
- 1 C	Synchronisation MIDI avec la MPC5000 comme esclave		4.60
MIDI	Time Code (MTC)	1.60	168
	Affichage du Time code		
	La MPC5000 comme esclave		
	Commandes MIDI des machines ou MMC (MIDI Machine Control)		
	Envoi de messages MMC à un appareil		
- 1 <u>1</u> 1 <del>1</del>	Réception de messages MMC d'un appareil		170
Brand	hement de la MPC5000 à un clavier MIDI à sons intègrès	••••••	170
Régla	ge du canal d'entrée MIDI		171
Brand	hement de la MPC5000 comme module de sons multitimbral		171
	Réglage du canal MIDI		
Chapitre	19: Branchement de la MPC5000 à votre ordinateur		173
-		172	
	Branchement de la MPC5000 à un PC sous windows		
01			475
Chapitre	20: Autres reglages (Other)		1/5
	Réglage du niveau général (Master Level)		
	Moyenne des frappes de battue de tempo (Tap Average)		
	DEL de tempo (Flash Tempo LED) Coupure audio/arrêt d'échantillons à lecture unique (Mute/Stop of One-Shot)		
	Réglage de la sortie numérique ADAT		
	Emploi des pédales commutateurs (Footswitch)		
	Réglage de la sensibilité de pad et de la courbe de dynamique		
	Système (SYSTEM)	177	
	Comment mettre à jour la MPC5000		
Chapitr	21: Caractéristiques techniques		179
	Générales	179	
	Générateur de sons		
	Effets	179	
	Séquenceur		
	Entrées/sorties		
	Accessoires en standard		
	Compatibilité des données		
Table	au d'équipement MIDI		181
Index			183

# **Chapitre 1: Introduction**

Merci d'avoir acheté la MPC5000. La MPC5000 est une puissante station de production musicale et ce manuel décrit comment exploiter tout son potentiel. Nous sommes sûrs que vous aimeriez rapidement commencer à utiliser votre MPC5000. Pour vous y aider, consultez le guide de prise en main du MPC5000. Ce guide de prise en main est un manuel séparé où vous trouverez tout ce qu'il vous faut pour commencer rapidement à jouer.

Une fois que vous serez prêt à recevoir des informations plus détaillées, ce manuel de référence est fait pour vous. Ce manuel décrit le fonctionnement de chaque fonction et paramètre de la MPC5000 et vous devriez pouvoir y trouver des réponses à toutes vos questions sur la MPC5000.

Veillez à enregistrer votre MPC5000 sur notre site Internet (<u>www.akaipro.com</u>) pour que nous puissions vous donner le meilleur service possible. Et comme le système d'exploitation de la MPC5000 peut être mis à jour, consultez de temps en temps le site pour y obtenir les toutes dernières nouvelles. Des versions futures du système d'exploitation comprendront des nouvelles fonctions demandées par nos utilisateurs ainsi que des améliorations apportées aux fonctions existantes. Vous pouvez également de temps en temps y rechercher de nouveaux rythmes et échantillons.

Nous espérons que votre investissement vous apportera de nombreuses années de plaisir créatif et vous aidera à atteindre vos objectifs musicaux.

Sincèrement,

L'équipe MPC5000

# Vue d'ensemble

Dans ce chapitre, nous passerons en revue les bases de la MPC5000 avec le nom et la fonction de chaque touche, curseur, bouton et prise. Ensuite, nous verrons comment brancher votre MPC5000 au reste de votre studio. Enfin, nous passerons en revue les concepts de base relatifs à la MPC et la terminologie employée tout au long de ce manuel.

Notez que dans ce manuel, les noms des touches, boutons, curseurs et prises d'entrée/sortie sont donnés entre crochets et en majuscules comme suit : [NAME]. Les noms des différents modes de fonctionnement sont affichés en majuscules, comme le mode PROGRAM. Les champs et paramètres affichés à l'écran sont indiqués par des guillemets simples, comme dans 'copy sequence'.

# Face supérieure

La plupart des commandes de la MPC5000 se trouvent sur le dessus de l'unité. Ces commandes sont les suivantes :



# 1. Bouton [MAIN VOLUME] :

Ce bouton contrôle le niveau de volume des prises [PHONES] (casque) et [STEREO OUT] (sortie stéréo) à l'arrière de la MPC5000. Utilisez-le pour régler le niveau de volume d'écoute au casque ou via des enceintes.

# 2. Bouton [REC GAIN] :

Ce bouton contrôle le niveau de gain des prises d'entrée [INPUT] et [PHONO] à l'arrière de la MPC. Utilisez-le pour régler correctement les niveaux d'entrée avant de commencer à enregistrer vos propres échantillons.

# 3. <u>Sélecteur [INPUT SELECT] :</u>

Ce sélecteur détermine la source des fonctions enregistrement et [INPUT THRU] de la MPC5000. Réglez-le en position 'PHONO' pour échantillonner depuis les prises cinch/RCA (lecteur de CD, mixeur DJ, Minidisc, etc.) et sur la position 'MIC' pour enregistrer depuis les prises mixtes XLR/jack 6,35 mm [RECORD IN].

## 4. Touche [INPUT THRU] :

Avec cette touche, vous pouvez mixer le signal entrant par les prises [RECORD IN] et destiné aux prises [STEREO OUT]. Ainsi, une source supplémentaire peut être écoutée au travers des sorties de la MPC5000 sans recourir à une table de mixage. Le niveau du signal entrant est contrôlé par le bouton [REC GAIN]. Pour plus d'informations, voir la section "Input Thru" en page 82.

### 5. Touches [PAD BANK] :

Ces touches vous permettent d'alterner entre les banques de pads A, B, C et D, ce qui vous donne un total de 64 pads. La banque actuellement active est allumée.



# 6. Touche [FULL LEVEL] :

Quand cette touche est activée, la MPC fait toujours jouer les pads à leur volume maximum. Les pads seront enregistrés avec une dynamique MIDI maximale (127). Quand la touche est désactivée, les pads peuvent être joués en exploitant toute leur plage dynamique, le son devenant plus doux quand vous frappez moins fort. Les pads seront enregistrés en exploitant la totalité de la plage dynamique MIDI (0-127).

# 7. Touche [16 LEVEL] :

Cette touche vous permet d'utiliser les 16 pads pour ne faire jouer qu'un même échantillon mais avec 16 niveaux croissants de dynamique, 16 effets croissants de filtre ou 16 hauteurs différentes.

En d'autres termes, si les 16 niveaux sont réglés sur la dynamique (Velocity), tous les pads feront jouer le même échantillon mais la dynamique de cet échantillon augmentera quand vous passerez du [PAD 1] au [PAD 16]. Voir page 71 pour en savoir plus sur cette fonction.

### 8. Touche [TRACK MUTE] :

Cette touche appelle la page TRACK MUTE où vous pouvez couper ou mettre en solo individuellement les pistes de votre séquence à l'aide des pads, ou vous pouvez couper individuellement les pads dans le programme actuel. Pour en savoir plus sur les coupures de piste, voir page 72. Pour plus d'informations sur les coupures de pad, voir page 74.

### 9. Touche [NEXT SEQ] :

Cette touche appelle la page NEXT SEQ où vous pouvez changer de séquence en pressant un pad. Pour plus d'informations, voir la section "Sélection d'une séquence " en page 75.



## 10. Pavé numérique

Ces touches servent à saisir directement des données numériques. Saisissez les chiffres avec ces touches dans les champs numériques sélectionnés et pressez la touche [ENTER]. Si vous saisissez un nombre ayant une valeur décimale, saisissez la valeur en ignorant le point décimal (par exemple : pour 120.5, saisissez 1205). Si vous faites une erreur, il est possible d'annuler en pressant la touche [SHIFT]. Si vous utilisez les touches [CURSOR], la molette [DATA] ou la touche [MAIN] pendant que vous saisissez des données avec les touches numériques, la saisie sera annulée et les données retourneront à leur valeur d'origine.

Vous remarquerez aussi que, un peu comme avec un téléphone, chaque touche du pavé numérique est associée à trois ou quatre lettres. Cela sert à nommer les programmes, pistes, échantillons etc. Pour plus d'informations sur la saisie de nom, voir page 18.

# 11. Molette [DATA] / touches [+] et [-] :

Cette molette vous permet de changer la valeur du champ actuellement sélectionné. La tourner dans le sens horaire augmente les valeurs (ou fait avancer dans une liste) alors que la tourner dans le sens inverse diminue la valeur ou vous fait reculer dans une liste.

De plus, les touches [+] et [-] peuvent être utilisées pour changer la valeur sélectionnée par paliers simples. Elles servent à faire des réglages par point.

# 12. Touches [CURSOR] :

Ces quatre touches vous permettent de déplacer votre curseur dans l'écran LCD pour sélectionner les divers paramètres affichés.

# 13. Touche [TAP TEMPO] :

Vous pouvez définir le tempo d'une séquence en tapant sur cette touche à la cadence désirée. Pour en savoir plus sur le réglage du tempo, voir "Le séquenceur" en page 19.



### 14. Touche [MAIN] :

La page principale de la MPC5000 est affichée quand l'unité est mise sous tension. Presser à tout moment la touche [MAIN] vous ramènera à cette page. Voir "Modes de fonctionnement" en page 15 pour en savoir plus sur cette touche.

### 15. Touches [MODE]:

La MPC5000 a plusieurs modes de fonctionnement différents et chaque mode est affecté à son propre pad. Pour alterner entre ces modes, pressez la touche [MODE] puis frappez le pad correspondant au mode auquel vous désirez accéder. Voir page 15 pour en savoir plus.

# 16. Touche [SHIFT] :

De nombreux pads et touches de la MPC5000 ont plusieurs fonctions. Maintenir la touche [SHIFT] pendant que vous pressez des touches ou pads vous permet d'accéder à leur fonction secondaire.

# 17. Touche [UNDO] :

Si vous n'êtes pas satisfait de votre dernière interprétation, vous pouvez rapidement supprimer la dernière prise en pressant la touche [UNDO]. Vous pouvez également annuler certaines fonctions d'édition d'échantillon comme l'inversion, la suppression et la normalisation.



# 18. <u>Touches [STEP] ('<' et '>'):</u>

Ces touches vous font avancer pas à pas dans une séquence en fonction du réglage de quantification. Voir "Mode STEP EDIT" en page 43 pour en savoir plus.

# 19. Touche [GO TO] :

Cette touche affiche la fenêtre Locate (points de localisation).

Saisir un point de localisation puis presser [F5] (GO TO) vous amènera à la position sélectionnée dans la séquence.

Vous pouvez aussi mémoriser un point de localisation. Sélectionnez un point dans votre séquence et pressez la touche [GO TO]. Sélectionnez le numéro de la mémoire voulue et pressez [F2] (CAPTUR) pour y mémoriser ce point.

# 20. Touches [BAR] ('<<' et '>>') :

Ces touches vous permettent de vous déplacer dans votre séquence, de mesure en mesure. Voir "Mode STEP EDIT" en page 43 pour en savoir plus.



# 21. Touche [REC] :

Cette touche arme l'enregistrement de votre interprétation. Presser [REC] + [PLAY START] ou [REC] + [PLAY] lancera l'enregistrement dans une séquence. Tout événement existant dans votre séquence sera remplacé par votre nouvelle interprétation.

Vous pouvez réenregistrer ("punch in") une partie en pressant [PLAY] + [REC] durant la lecture et sortir du réenregistrement partiel ("punch out") en pressant une seconde fois la touche [REC]. Voir page 22 pour en savoir plus sur le réenregistrement partiel (punch in/out) avec votre MPC.

Le mode 'Record Ready' est une nouveauté de la MPC5000. En mode 'Record Ready', la MPC commencera à enregistrer à réception d'une commande de démarrage MIDI ou MMC. Pour passer en mode prêt à l'enregistrement (record ready), il suffit de presser et de relâcher [REC]. La DEL commencera à clignoter, indiquant que la MPC est en mode 'Record Ready'. La MPC commencera à enregistrer quand vous presserez [PLAY] ou quand une commande de démarrage MIDI sera reçue. Voir page 21 pour en savoir plus sur le mode 'Record Ready'.

Une autre fonction nouvelle ajoutée à la MPC5000 est la possibilité d'enregistrer en pas à pas depuis la page principale MAIN en maintenant enfoncée la touche [REC] ou [OVERDUB]. Pour plus d'informations, voir page 21.

### 22. Touche [OVERDUB] :

Cette touche a un fonctionnement assez similaire à celui de la touche [REC]. La seule différence est que [OVERDUB] vous permet d'ajouter des événements à une séquence existante (superposition) plutôt que de remplacer les éléments existants par votre séquence.

Pressez [OVERDUB] + [PLAY START] ou [OVERDUB] + [PLAY] pour commencer à superposer un enregistrement et une séquence. Pour un réenregistrement partiel (punch in), pressez [PLAY] + [OVERDUB] pendant la lecture de la séquence. Pressez [OVERDUB] pour arrêter le réenregistrement partiel (punch out).

### 23. Touche [STOP] :

Cette touche arrête la lecture et l'enregistrement. La presser trois fois rapidement envoie un message MIDI "all notes off" (relâchement de toutes les notes) qui stoppe toutes les notes en cours.

**Note :** si votre MPC5000 a une "note bloquée" ou si un échantillon sonne anormalement suite à une mauvaise programmation, vous pouvez toujours stopper tous les sons en pressant rapidement trois fois la touche [STOP].

### 24. Touche [PLAY] :

Cette touche lance la lecture d'une séquence depuis la position actuelle.

### 25. Touche [PLAY START] :

Quand le bouclage est désactivé, cette touche lance la lecture d'une séquence depuis son début. Pressez [PLAY START] pour démarrer depuis le début de la séquence, que le bouclage soit ou non activé.

	Lo	cate	
GO	то:	001.02.30	12
LOCAT	E 1:	001.01.00	30
LOCAT	E 2:	001.01.00	30
LOCAT	E 3:	001.01.00	<b>3</b> 0
LOCAT	E 4:	001.01.0	30
LOCAT	E 5:	001.01.0	aa



# 26. <u>Écran :</u>

Cet écran LCD (écran à cristaux liquides) rétroéclairé affiche le statut de votre MPC.

# 27. Bouton [DISPLAY CONTRAST] :

Ce bouton change le contraste de l'écran LCD. Il permet de facilement visualiser l'affichage avec de nombreux angles différents.

# 28. Touches [F1] à [F6] :

Ces touches servent à appeler des pages en bas de l'écran ou à exécuter la fonction qui leur est assignée. La fonction disponible dépend de l'écran actuellement affiché.

### 29. Touche [WINDOW] :

Presser cette touche affiche une fenêtre contextuelle où vous pouvez voir plus de détails sur le paramètre sélectionné à l'écran et vous permet d'accéder à une édition plus détaillée de la fonction sélectionnée. Quand il y a plus d'informations ou de paramètres disponibles pour une sélection particulière, la touche [WINDOW] s'allume.

Cette touche sert aussi de témoin d'activité de disque en cas de connexion via USB. Quand votre ordinateur accède au disque, la DEL de la touche [WINDOW] clignote répétitivement.



# 30. [PAD1] à [PAD16] :

Ces pads de batterie vous permettent de déclencher les échantillons de votre MPC, ou de faire jouer des programmes de synthé. Ces pads vous donnent également accès à divers modes, au choix des séquences et à la coupure de pistes.

### 6 Introduction



# 31. [SYNTH] :

Les programmes analogiques virtuels ou 'Synth' sont nouveaux dans la MPC5000. Ces programmes de synthé créent un son par une méthode appelée "synthèse soustractive". Des sons doux et sifflants aux énormes basses tonitruantes, en passant par des nappes amples et luxuriantes, ces programmes de synthé peuvent servir à créer un vaste éventail de sons.

Presser la touche [SYNTH] donne un accès rapide au programme de synthé de la piste actuelle, appelant automatiquement dans la piste actuelle le premier programme de synthé chargé, ou si aucun programme de synthé n'est chargé, créant un nouveau programme de synthé générique pour que vous puissiez travailler dessus. Il est préférable de considérer la touche [SYNTH] comme un raccourci rapide pour accéder à la programmation du synthé.

# 32. [ARP ON/OFF] :

Cette touche vous permet d'activer ou désactiver rapidement l'arpégiateur. Elle s'allume quand l'arpégiateur est activé pour la piste actuelle.

# 33. [ARPEGGIATOR] :

L'arpégiateur (arpeggiator) est une nouveauté de la MPC5000. Il joue tour à tour des pads tenus enfoncés ou n'importe quelles notes tenues enfoncées sur un clavier MIDI externe. Cela permet un jeu rapide pas toujours possible en temps réel. Cela revient à presser [NOTE REPEAT] mais les avantages de l'arpégiateur sont que les notes jouent selon un motif défini. Pour en savoir plus sur l'arpégiateur, voir page 129.



# 34. Touches [AFTER] (12) :

Quand ces touches sont activées durant l'enregistrement, le curseur ou bouton Q-LINK associé à la touche [AFTER] sélectionnée remplacera toute donnée de curseur existant sur votre piste. De plus, ces touches peuvent être configurées pour envoyer des messages MIDI de changement de commande (CC) en vue de piloter des appareils MIDI externes. Voir "Contrôleurs Q-LINK" en page 163 pour plus d'informations.

### 35. Boutons Q-LINK (8) :

Ces boutons vous permettent de manipuler vos sons en temps réel. Ils peuvent être assignés au contrôle de divers paramètres en mode SLIDER (curseur) ou à l'envoi de messages MIDI de changement de commande (CC) vers des modules externes. Voir "Contrôleurs Q-LINK" en page 163 pour en savoir plus.

# 36. Curseurs Q-LINK (4) :

Ces curseurs vous permettent de manipuler vos sons en temps réel. Ils peuvent être assignés au contrôle de divers paramètres en mode SLIDER (curseur) ou à l'envoi de messages MIDI de changement de commande (CC) vers des modules externes. Voir "Contrôleurs Q-LINK" en page 163 pour en savoir plus.



### 37. Touche [ERASE]:

Utilisez la touche [ERASE] pour supprimer des événements dans une piste. Vous pouvez utiliser cette touche en temps réel durant l'enregistrement ou pour supprimer des événements à l'aide de la fenêtre ERASE (effacer). Pour plus d'informations, voir page 23.

# 38. Touche [NOTE REPEAT] :

Maintenir cette touche enfoncée quand vous frappez un pad entraîne le redéclenchement par le pad de l'échantillon à une cadence indiquée dans la fenêtre 'Timing Correct' ([F1] (T.C.) en page principale MAIN). Note Repeat permet le jeu de roulements de batterie, de motifs de charleston avec diverses amplitudes de swing et d'autres effets de percussion rapides difficilement jouables à la main. Pour plus d'informations, voir la section intitulée "Note Repeat (répétition de note)" en page 26.



### Face avant

La face avant de la MPC5000 a plusieurs éléments notables :

### 39. [MEMORY CARD SLOT]:

La fente pour carte mémoire [MEMORY CARD SLOT] de la MPC5000 accepte les cartes mémoire Compact Flash "Type I" et "Type II". Ces cartes servent à conserver vos données audio et vos morceaux.

# 40. Graveur de CD-RW/lecteur de DVD-ROM (optionnel) :

Ici, vous pouvez installer un graveur de CD-RW/lecteur de DVD-ROM optionnel (modèle CDM-25). Grâce à lui, vous pouvez charger les échantillons au format WAV, AIFF ou SND depuis un CD, échantillonner depuis des CD, créer des sauvegardes de données de votre travail et enregistrer des CD audio Redbook pour qu'ils puissent être lus sur n'importe quel lecteur de CD.

# 41. Prises [FOOTSWITCH] (2) :

C'est là que vous branchez une pédale commutateur fugitive. Vous pouvez utiliser une pédale commutateur pour plusieurs fonctions, dont le réenregistrement partiel (punch in/out), le lancement et l'arrêt du séquenceur ou même le

#### 8 Introduction

déclenchement de pads sélectionnés. Pour plus d'informations, voir "Emploi des pédales commutateurs (Footswitch)" en page 176.

Il existe deux types de pédales commutateur : normalement ouverte (le contact est ouvert quand la pédale n'est pas pressée) et normalement fermée (le contact est fermé quand la pédale n'est pas pressée). Quand la MPC5000 est allumée, elle détecte automatiquement le type de la pédale commutateur qui lui est connectée pour que vous puissiez utiliser l'un ou l'autre type.

# 42. Sortie [PHONES] :

Branchez votre casque stéréo dans cette prise. Elle reprend le signal des prises [STEREO OUT]. Le volume au casque est contrôlé par le bouton [MAIN VOLUME].

### Face arrière

Toutes les entrées et sorties de la MPC5000 se trouvent à l'arrière de l'unité. Ce sont les suivantes :



# 43. Prises [STEREO OUT] :

Ce sont vos sorties générales de la MPC5000. Branchez ces prises à votre enregistreur, table de mixage ou à vos enceintes amplifiées.

# 44. Prises [RECORD IN] (mixtes XLR/jack 6,35 mm):

Utilisez ces entrées pour enregistrer des échantillons dans votre MPC et pour enregistrer sur le disque dur interne des pistes lues sur CD.

Les prises [RECORD IN] sont des prises mixtes XLR/jack 6,35 mm permettant d'utiliser les deux types de connecteurs. Le niveau d'entrée de ces prises est contrôlé par le bouton [REC GAIN].

### 45. Sélecteur [MIC/LINE] :

Ce sélecteur est à régler selon que la source branchée en entrée [RECORD IN] est de niveau micro ou de niveau ligne. Avec le réglage MIC, l'entrée est préamplifiée jusqu'à un niveau optimal.

**AVERTISSEMENT !** Un réglage incorrect de ce sélecteur sur MIC entraînera une distorsion sur les appareils ne nécessitant pas de préamplification micro. Assurez-vous que votre source nécessite une amplification AVANT de choisir cette position du sélecteur.

# 46. Prises [PHONO IN] (cinch/RCA) :

Utilisez ces prises pour brancher une platine tourne-disque ou un lecteur de CD à connecteur cinch/RCA à votre MPC. Le niveau d'entrée de cette prise se contrôle à l'aide du bouton [REC GAIN]. Pour de meilleures performances, veillez à régler correctement le sélecteur [PHONO/LINE] de l'entrée.

### 47. Sortie numérique [ADAT] :

Cette sortie sert à brancher des appareils numériques compatibles ADAT. Cette connexion utilise un câble optique pour envoyer 8 pistes d'audio numérique ADAT à un dispositif d'enregistrement. Pour plus d'informations sur la configuration de sortie, voir page 176.

# 48. Prises [DIGITAL IN/OUT] (S/PDIF) :

Ce sont les entrées/sorties numériques coaxiales. L'entrée IN sert à brancher la sortie numérique d'un appareil tel qu'un lecteur de CD et DAT. La sortie OUT envoie le même signal que les sorties analogiques [STEREO OUT].

# 49. Bornier [PHONO GROUND] :

Si votre platine tourne-disque le nécessite, utilisez ce bornier pour connecter le conducteur de masse de la platine.

# 50. <u>Sélecteur [LINE / PHONO] :</u>

Ce sélecteur détermine si les prises cinch/RCA d'entrée [PHONO IN] seront au niveau ligne ou phono. Sur PHONO, un préampli phono de classe RIAA s'appliquera à l'entrée. Réglez ce sélecteur en position 'LINE' pour échantillonner une source de niveau ligne (lecteur de CD, mixeur DJ, Mini-disc etc.) et sur la position 'PHONO' pour enregistrer avec une platine tourne-disque.

**AVERTISSEMENT !** Un réglage incorrect de ce sélecteur sur PHONO entraînera une distorsion sur les appareils ne nécessitant pas de préamplification. Assurez-vous que votre platine tourne-disque nécessite une amplification AVANT de choisir cette position du sélecteur.

# 51. Prises [ASSIGNABLE MIX OUT 1/2/3/4/5/6/7/8] (jack 6,35 mm) :

Ces sorties individuelles peuvent être utilisées pour produire séparément le son de chaque pad, ce qui permet d'envoyer des sons individuels à des tables de mixage ou effets externes. À l'aide de ces sorties, vous pouvez effectuer un mixage perfectionné de vos morceaux.

# 52. Port [USB] :

Ce port vous permet de brancher votre MPC à votre ordinateur pour rapidement transférer des fichiers à l'aide du protocole haute vitesse USB 2. Branchez votre MPC5000 à un ordinateur à l'aide d'un câble USB standard. Voir "Branchement de la MPC5000 " en page 173 pour en savoir plus sur ce port.

# 53. Interrupteur [Power] :

Cet interrupteur d'alimentation met l'unité sous et hors tension.

# 54. Prise [AC IN] :

Branchez le câble d'alimentation à cette prise. Un câble d'alimentation standard IEC est utilisé. L'alimentation interne est à découpage, s'adaptant automatiquement à des tensions de 100 à 240 V, 50 - 60 Hz.

### 55. Prises [MIDI] (2 IN, 4 OUT) :

Le MPC5000 peut envoyer ou recevoir des données MIDI par ces prises. Branchez une des sorties (out) de la MPC5000 à l'entrée MIDI (in) d'un appareil externe et une des entrées (in) de la MPC5000 à la sortie (out) de l'appareil externe.

# Panneau inférieur



# 56. Slot d'extension de Ram :

C'est là que peut être ajouté le module optionnel EXM-E3 d'extension de RAM. Cela allongera la durée d'échantillonnage globale à plus de 36 minutes (en mono), un même échantillon pouvant faire plus de 24 minutes.

# Branchement de votre MPC5000

Les schémas suivants montreront comment la MPC5000 peut être intégrée dans votre installation d'enregistrement. Notez que le schéma ci-dessous utilise tous les connecteurs de la MPC et que votre installation peut différer de celles représentées ci-dessous.

# Exemple de connectique de sortie



01. Reliez la sortie [STEREO OUT] aux moniteurs amplifiés.

Cela permettra d'entendre le mixage général de votre MPC.

02. Reliez les sorties individuelles [ASSIGNABLE MIX OUT] à un enregistreur multipiste sur disque dur.

Cela permettra aux échantillons et sons individuels d'être envoyés individuellement pour l'enregistrement.

D'autres façons de connecter les sorties de votre MPC5000 comprennent le branchement de [STEREO OUT] à une console de mixage pour mixer la MPC conjointement à d'autres instruments, et l'emploi des sorties individuelles [ASSIGNABLE MIX OUT] pour envoyer certains sons à des processeurs d'effet externes.

**Note :** Les sorties de la MPC5000 sont pseudo symétriques. Utilisez des câbles "symétriques" ou "trois contacts" lorsque c'est possible pour maximiser la qualité sonore mais aucune dégradation de volume ne se produira si vous utilisez des câbles deux contacts standard.

### Exemple de connectique d'entrée analogique



01. Branchez un synthétiseur ou un microphone aux prises [RECORD IN].

Les sources branchées dans les prises [RECORD IN] peuvent être échantillonnées pour être utilisées dans des programmes d'échantillons. Les prises [RECORD IN] sont des prises mixtes XLR/jack 6,35 mm, permettant d'utiliser les deux types de connecteur. Le niveau d'entrée de cette prise est contrôlé par le bouton [REC GAIN].

Les sources d'entrée peuvent être entendues à l'aide de la fonction de renvoi d'entrée Input Thru. Voir page 82 pour plus d'informations. De plus, ces sources peuvent être utilisées pour l'enregistrement sur disque dur. Voir page 61 pour plus d'informations à propos de l'enregistrement sur disque dur.

**NOTE:** La sensibilité d'entrée de ces prises est déterminée par le sélecteur [LINE/MIC]. Le régler incorrectement peut entraîner de l'écrêtage et des distorsions. Veillez à bien déterminer si votre source est de niveau ligne ou de niveau micro avant de brancher votre appareil.

02. Branchez la sortie d'une platine tourne-disque aux prises [PHONO IN].

Cela permettra d'échantillonner depuis un disque vinyle. Si votre platine tourne-disque nécessite un préampli, assurez-vous que le sélecteur [LINE/PHONO] est réglé sur 'PHONO'. Si la platine tourne-disque nécessite une mise à la masse, branchez son conducteur de masse au bornier [PHONO GROUND].

**AVERTISSEMENT !** Un réglage incorrect de ce sélecteur sur PHONO entraînera de la distorsion avec des appareils ne nécessitant pas d'amplification. Assurez-vous que votre platine tourne-disque nécessite une amplification AVANT de régler ce sélecteur.

# Exemple de connectique numérique



# 01. Reliez les prises [DIGITAL IN/OUT] à un enregistreur numérique.

Cette connexion fournit un signal audio numérique de type S/PDIF 48 kHz.

**NOTE:** La prise S/PDIF à l'arrière de la MPC5000 ressemble à un connecteur cinch/RCA standard, mais vous ne devez pas utiliser de câble audio ordinaire pour cette connexion. Le S/PDIF nécessite des câbles "audio numériques" spéciaux de 75 ohms pour fonctionner correctement et un très fort bruit blanc risque de se produire si vous utilisez le mauvais type de câble. Si vous entendez des clics, pops ou un bruit blanc quand vous employez le S/PDIF, votre câble est sans doute le coupable.

#### 02. Reliez la sortie [ADAT] à un enregistreur numérique.

Cette sortie numérique optique accepte le format ADAT 8 canaux. Voir "Réglage de la sortie numérique ADAT" en page 176 pour plus d'informations sur la configuration de sortie ADAT.

### Connectique USB



Pour relier votre ordinateur à la MPC5000, utilisez un câble USB standard.

Pour plus d'informations sur le mode USB et la connexion de votre MPC5000 à votre ordinateur, voir "Branchement de la MPC5000 " en page 173.

12 Introduction

# Connectique MIDI

Pour brancher vos appareils MIDI à la MPC5000, faites ce qui suit :

01. Reliez la sortie MIDI de votre appareil MIDI à un des ports [MIDI IN] de la MPC5000.

02. Reliez l'entrée MIDI de votre appareil MIDI à un des ports [MIDI OUT] de la MPC5000.

Pour plus d'informations sur le branchement des appareils MIDI à votre MPC5000, voir "Emploi de la MPC5000 " en page 167.

# Connectique de pédale / casque

01.

Branchez une pédale commutateur à chaque prise [FOOTSWITCH].

Les pédales commutateurs vous permettent de lancer et d'arrêter votre MPC, de piloter le réenregistrement partiel (punch) ou d'accomplir de nombreuses autres fonctions. Voir page 176 pour plus d'informations.

02. Branchez un casque à la sortie [PHONES].

Cela vous permettra d'écouter le signal des prises [STEREO OUT]. Le niveau du casque est contrôlé par le bouton [MAIN VOLUME].





# Concepts de base et terminologie

Veuillez prendre un moment pour vous familiariser avec les termes et concepts suivants car vous les rencontrerez tout au long de ce manuel.

### Séquence

Une séquence est le bloc de musique le plus basique que vous pouvez composer dans la MPC. Les informations MIDI venant des pads, des touches et des commandes Q-LINK de la MPC (ou d'un clavier externe) sont enregistrées sur des pistes dans une séquence. Chaque séquence a 64 pistes et la MPC5000 peut contenir jusqu'à 99 séquences indépendantes à la fois.

	Sequence:99
Sequen	ce:03
Sequence:02	
Track:01	
Track:02	
Track:02 Track:03	
Track:02 Track:03	

Sequence:01

Track:01-PIANO

Track:02-BASS

Track:03-SYNTH1

Track:64-GUITAR

Mute:OFF

Mute:OFF

Mute:ON

Mute:OFF

La longueur d'une séquence peut être réglée de 1 à 999 mesures et vous pouvez théoriquement créer un morceau entier en n'utilisant qu'une seule séquence. Toutefois, la MPC a un mode SONG (morceau) spécial qui vous permet d'arranger ensemble plusieurs séquences courtes pour créer un morceau. Cela vous permet de créer une séquence pour chaque section de votre morceau et d'arranger et réorganiser ces sections comme vous le désirez.

Par exemple: en créant une séquence séparée pour les couplets, le refrain et le pont d'un morceau, le mode SONG peut servir à rapidement organiser couplets, refrains et ponts dans l'ordre voulu. Cela vous évite d'avoir à répéter la même section (comme le refrain), plusieurs fois au cours du morceau. Plus important, le mode SONG facilite l'édition et la réorganisation de votre morceau puisqu'il vous suffit de changer l'ordre des séquences (ou le nombre de répétitions de chaque séquence) plutôt que de réenregistrer la totalité du morceau.

Le mode SONG est aussi celui où vous pouvez enregistrer directement des pistes audio sur le disque dur. Cela sera évoqué plus tard.

# Pistes ou "tracks"

La MPC5000 a deux types de piste - les pistes de séquence et les pistes d'enregistrement sur disque dur. Les pistes de séquence se trouvent dans les séquences. Une séquence a 64 pistes et chaque piste peut enregistrer une interprétation. Par exemple, vous pouvez enregistrer les couplets d'un morceau sur la piste 1 tout en enregistrant les refrains sur la piste 2. Sinon, vous pouvez enregistrer différents instruments sur chaque piste.

Notez que vos interprétations sont enregistrées comme des événements MIDI et que l'audio numérique n'est pas enregistré sur la piste. Grâce à cela, vous pouvez éditer votre interprétation de nombreuses façons différentes une fois qu'elle a été enregistrée. Voir la section intitulée "Numéro, dynamique et longueur de note" pour en savoir plus.

L'enregistrement de piste sur disque dur se fait en mode SONG. Grâce à l'enregistrement sur disque dur, vous pouvez enregistrer une interprétation en direct, comme des voix ou des guitares, et faire reproduire ces pistes avec votre morceau. La MPC5000 peut avoir jusqu'à 8 pistes de disque dur. Deux peuvent être enregistrées simultanément.

### Morceau ou "song"

Comme nous l'avons établi ci-dessus dans la description d'une "séquence", la MPC a un mode SONG spécial qui vous permet d'assembler plusieurs séquences pour former un morceau. Chaque fois qu'une nouvelle séquence est ajoutée à un morceau, nous disons qu'un nouveau pas ou 'Step' est créé dans le morceau. Vous pouvez utiliser le mode SONG pour arranger différentes sections (couplet, refrain, pont, etc.) d'un morceau.

Song:01	
Step:001-Sequence:03	
Step:002-Sequence:21	
Step:003-Sequence:07	
Step:250-	

Les morceaux sont créés et arrangés en mode SONG de la MPC5000. Chaque morceau peut avoir jusqu'à 250 pas (steps) et la MPC5000 peut contenir 20 morceaux à la fois. Voir "Mode SONG" en page 55 pour plus d'informations sur ce mode.

Le mode SONG est également celui où vous pouvez enregistrer directement des pistes audio sur le disque dur. Cela sera évoqué plus tard. Voir "Mode HD RECORD" en page 61 pour plus d'informations.

# Échantillon ou "sample"

Quand vous frappez les pads de la MPC5000, vous déclenchez différents sons que nous appelons des "échantillons". Les échantillons sont des segments numériques d'audio qui peuvent être enregistrés par les prises [RECORD IN], [PHONO IN] ou les prises numériques à l'arrière de la MPC, être chargés depuis une carte mémoire, un CD-ROM, le disque dur interne ou être transférés depuis un ordinateur (via le port USB).

Une fois qu'un échantillon a été chargé ou enregistré dans la MPC5000, il peut être manipulé de différentes façons. Par exemple, un échantillon peut être raccourci, bouclé, transposé ou traité à l'aide d'un des divers effets de la MPC. Quand vous avez fini d'éditer votre échantillon, vous pouvez l'affecter à un ou plusieurs pads pour pouvoir le déclencher avec ces pads.

#### 14 Introduction

La MPC5000 accepte les échantillons en 16 bits à n'importe quelle fréquence d'échantillonnage (l'audio importé avec des fréquences d'échantillonnage supérieures à 44,1 kHz est automatiquement sous-échantillonné durant la lecture). Les échantillons peuvent être mono ou stéréo.

### Pad de batterie

La MPC5000 a 16 pads sensibles à la pression qui servent à déclencher les sons. Ces pads sont arrangés en 4 banques intitulées A, B, C et D. Ces banques peuvent être rapidement sélectionnées à l'aide des boutons [PAD BANK] qui vous donnent un accès facile à 64 sons différents. Utilisez le mode PROGRAM pour assigner des échantillons à l'un des pads.

### Programme d'échantillons

Un programme d'échantillons est un fichier qui contient une liste de tous les échantillons à utiliser et les réglages pour chaque échantillon (c'est-à-dire l'affectation aux pads, les points de bouclage, la hauteur, les effets, etc.). Le mode PROGRAM de la MPC est celui où vous pouvez éditer et affecter les échantillons. La MPC5000 peut avoir un total de 100 programmes en mémoire.

Pad bank	Pad	Sample	Level,	Pan,	Filter
A	01	Side Stick			
A	02	Bass Drun	n		
A	03	Closed Hit	nat		
		, X			
D	16				

# Programmes de synthé

Les programmes de synthé (raccourci pour "synthétiseur" ou encore "synth") sont des nouveautés de la MPC5000. Le concept de synthé est celui d'un instrument capable de produire électroniquement une très grande variété de sons. Les synthés ont été la base de la musique populaire depuis la fin des années 60, dans quasiment tous les types de musique populaire. Naviguer dans les programmes de synthé fournis et en jouer vous donnera une idée de la grande variété de sons que les programmes de synthé peuvent produire.

### Numéro, dynamique et longueur de note

Quand vous enregistrez une séquence, chaque fois que vous frappez un pad, trois éléments essentiels de données sont enregistrés sur une piste :

Le numéro de note (c'est-à-dire le pad que vous avez frappé)

- La dynamique de note (parfois appelée vélocité, c'est-à-dire la force avec laquelle vous frappez le pad)
- La longueur de note (c'est-à-dire la durée de maintien du pad)

Une fois ces informations enregistrées, la MPC peut reproduire votre interprétation exactement comme elle a été enregistrée. Vous pouvez également éditer ou supprimer des notes, superposer (ajouter) d'autres notes à une interprétation existante, recaler votre timing grâce à la fonction de quantification intitulée Timing Correct et plus encore. Ces diverses fonctions sont couvertes en détail en section "Le séquenceur" en page 19.

Si vous êtes un familier des séquences MIDI, les termes et concepts décrits ci-dessus peuvent déjà vous être connus. Si vous débutez en séquence MIDI, pas de soucis - la MPC5000 traite automatiquement la plupart des tâches. Toutes les autres tâches qui nécessitent une intervention de l'utilisateur sont couvertes dans ce manuel.

### RAM

La RAM (Random Access Memory ou mémoire vive) est un espace où vous pouvez temporairement charger des données audio et MIDI (morceaux). La MPC5000 est livrée avec 64 Mo (mégaoctets) de RAM qui peuvent contenir jusqu'à 768 secondes (plus de 12 minutes) de son mono. Le module d'extension EXM-E3 fait passer votre mémoire à 192 Mo et accroît votre durée d'enregistrement totale jusqu'à plus de 36 minutes.

Notez que le contenu de la RAM est perdu quand la MPC5000 est éteinte. Pour conserver votre travail, vous devez le sauvegarder sur une carte mémoire ou sur le disque dur interne.

### Carte mémoire

La mémoire Compact Flash est similaire à la RAM sauf que les informations qui sont stockées sur une carte mémoire Compact Flash ne sont pas perdues à l'extinction de la MPC5000. La MPC5000 est livrée avec une carte mémoire Compact Flash sur laquelle vous pouvez stocker votre travail.

Notez que la MPC5000 ne peut pas reproduire vos morceaux ou données d'échantillons directement depuis une carte mémoire. Ces données doivent être chargées en mémoire RAM avant de pouvoir être lues.

À propos des cartes mémoires : il existe aujourd'hui plusieurs types de cartes mémoire disponibles. La MPC5000 n'accepte que les cartes Compact Flash de "type I" et "type II" aussi veillez à acheter le type de carte correct.

# Modes de fonctionnement

La MPC5000 a plusieurs modes de fonctionnement. Chacun de ces modes assume des tâches spécifiques comme l'organisation de vos séquences (mode SONG) ou l'enregistrement de vos propres échantillons (mode REC SAMPLE).

Chaque mode est accessible grâce aux pads de la MPC5000. Pour passer dans ces modes, tenez enfoncée la touche [MODE] et pressez le pad associé au mode voulu. Chaque mode est indiqué en orange en haut à droite de chaque pad.

# Mode MAIN ([MAIN])

C'est la page d'accueil de la MPC5000 qui s'affiche à la mise sous tension. Utilisez ce mode pour enregistrer vos séquences. Si vous êtes perdu, presser la touche [MAIN] vous ramènera toujours à cette page.

# Mode Q-LINK ([MODE]+[Pad 1])

Ici, vous pouvez régler la fonction des curseurs Q-LINK. Diverses données d'interprétation en temps réel peuvent être enregistrées ici, de même que des messages MIDI de changement de commande (CC) peuvent être envoyés à des modules externes.

# Mode DISK ([MODE]+[Pad 3])

Ici, vous pouvez accéder aux divers supports de stockage disponibles. C'est là que les fichiers, comme les échantillons et séquences, peuvent être sauvegardés ou rechargés et édités.

### Mode REC SAMPLE ([MODE]+[Pad 4])

Ici, vous pouvez enregistrer vos propres échantillons pour les reproduire en frappant sur les pads de la MPC5000.

### Mode TRIM ([MODE]+[Pad 5])

C'est ici que vous pouvez éditer individuellement les échantillons, supprimer les parties silencieuses, régler le volume général des échantillons enregistrés etc.

## Mode PROGRAM ([MODE]+[Pad 6])

Selon que le programme est du type Sample (échantillon) ou Synth (synthé), cette page permettra d'assembler les échantillons individuels en un groupe reproductible sur les pads ou permettra l'édition des paramètres analogiques virtuels d'un programme de synthé.

### Mode MIXER ([MODE]+[Pad 7]

Ce mode est celui où vous pouvez graphiquement effectuer un mixage des pads individuels ou des pistes du séquenceur, comme si vous utilisiez une table de mixage externe. Vous déterminez aussi ici à quelle sortie le signal est envoyé, et quel bus d'effet et quelle quantité d'effets sont utilisés par son.

# Mode MIDI/SYNC ([MODE]+[Pad 8])

Ici, vous pouvez synchroniser votre MPC5000 avec d'autres appareils et contrôler différents aspects du MIDI.

# Mode OTHER ([MODE]+[Pad 9])

Ici, vous pouvez trouver différents réglages qui n'entrent pas dans les autres catégories, comme le niveau Master, la sensibilité des pads, etc.

### Mode ARP ([MODE]+[Pad 10])

Ce mode vous permet d'éditer l'arpégiateur. Ce mode peut également être édité en pressant la touche [ARPEGGIATOR]. Pour en savoir plus sur l'arpégiateur, voir page 129.



# Mode EFFECTS ([MODE]+[Pad 11])

C'est là que différents effets numériques, comme reverb, delay ou flanger, peuvent être appliqués à différents pads etc. De plus, des effets master comme un égaliseur paramétrique et une compression peuvent être appliqués à la sortie Master.

# Mode SEQ EDIT ([MODE]+[Pad 12])

C'est là que les séquences peuvent être éditées et transposées, et peuvent recevoir d'autres types d'édition.

### Mode STEP EDIT ([MODE]+[Pad 13])

Ici, la séquence peut être éditée avec une plus grande précision, l'édition portant sur les paramètres de notes et événements individuels.

### Mode GRID EDIT ([MODE]+[Pad 14])

Le mode GRID EDIT vous permet d'éditer les notes et événements de pads individuels d'une piste avec une interface graphique. Ce mode est idéal pour l'édition visuelle fine de différentes pistes d'une séquence.

### Mode SONG ([MODE]+[Pad 15])

C'est là que des séquences individuelles peuvent être organisées en un seul morceau.

### Mode HD RECORD ([MODE]+[Pad 16])

Dans ce mode d'enregistrement sur disque dur, les interprétations, qu'il s'agisse de voix, de guitares ou d'autres instruments joués en "live", peuvent être enregistrées directement sur le disque dur interne et reproduites depuis celuici conjointement au morceau actuel.

### Programmes de synthé ([SYNTH])

Presser la touche [SYNTH] vous amènera directement à la première piste de synthé de votre séquence, au dernier programme de synthé que vous avez édité ou créera un programme de synthé sur une nouvelle piste. Il est préférable de considérer la touche [SYNTH] comme un raccourci pour accéder rapidement à la programmation du synthé. Ce mode peut également être obtenu en sélectionnant en page MAIN une piste qui utilise un programme de type synthé et en basculant en mode PROGRAM.

# Chapitre 2: Fonctionnement de base

Dans ce chapitre, nous décrirons le fonctionnement de base de la MPC5000.

### Page MAIN (page d'accueil)

C'est l'écran principal de la MPC5000, où vous pouvez enregistrer et reproduire les séquences. Vous pouvez y revenir à tout moment en pressant la touche [MAIN]. Si à un moment quelconque vous êtes perdu dans le fonctionnement de la MPC5000 et désirez revenir à cette page, pressez simplement la touche [MAIN]. Vous ne pouvez pas revenir à la page principale en pressant la touche [MAIN] si un traitement est en cours (par exemple enregistrement, chargement/sauvegarde etc...).

# Curseur, touches [CURSOR], molette [DATA]

Le carré en négatif sur l'écran est appelé "curseur". Vous pouvez le déplacer avec les quatre touches [CURSOR] en face avant. En général, il donne accès à des emplacements spécifiques, comme à droite d'un symbole (:), qui sont appelés des "champs" et seront indiqués dans le manuel par des guillemets simples. C'est là que vous pouvez faire différents réglages ou saisir des valeurs. Pour changer le réglage d'un champ, sélectionnez-le et tournez la molette [DATA] en face avant. Cette sélection de champ à l'aide des touches [CURSOR] et le changement du réglage avec la molette [DATA] est l'opération la plus basique sur la MPC5000.

### Touches de fonction

Les six touches ([F1] à [F6]) alignées sous l'écran LCD sont les touches de fonction. Elles correspondent aux six fonctions du bas de l'écran LCD. Chaque touche active la fonction qui lui correspond et qui dépend de l'écran affiché.

Quand l'écran LCD ressemble à ceci, presser une touche de fonction lance un traitement ou affiche une fenêtre.

Quand l'écran LCD ressemble à ceci, vous pouvez changer de page (onglet) à l'aide des touches de fonction [F1] à [F3]. La page actuellement sélectionnée est affiché en lettres blanches sur fond bleu. Presser les touches [F4], [F5] et [F6] n'entraîne aucun changement.

Certaines pages affichent en même temps des possibilités de sélection de page et de traitement (voir ci-contre). Dans ce cas, utilisez [F1] et [F2] pour changer de page et [F5] et [F6] pour activer un traitement. Vous ne pouvez pas utiliser [F3] et [F4].

Dans ce manuel, les touches de fonction sont parfois décrites ainsi : 'touche [F1] (TRIM)' - la fonction affichée sur l'écran LCD est donnée entre crochets.

### Touche [WINDOW]

La MPC5000 a tant de fonctions qu'elles ne peuvent pas être affichées sur une seule page d'écran. Pour plus d'efficacité, chaque page n'affiche que les fonctions les plus fréquemment utilisées. Si vous voulez faire des réglages plus poussés, pressez la touche [WINDOW]. Cela ouvre une fenêtre permettant le réglage détaillé du champ sélectionné. Elle n'est pas disponible pour tous les champs. Quand vous sélectionnez un champ pour lequel vous pouvez utiliser la touche [WINDOW], la DEL de ce bouton s'allume.

### Touche [MODE]

Avec la MPC5000, chaque fonction (comme l'enregistrement d'échantillons, l'édition d'échantillons, l'affectation d'échantillons à chaque pad, l'édition de données de séquence, le chargement depuis les cartes mémoire, etc) a un écran séparé. Ces écrans sont appelés "modes". Par exemple, vous utiliserez le mode RECORD pour enregistrer des



low: 001.01.000 Sequence: 01-(unused) BPM: 120.0 Time Sis: 4/4 Bars: ø LOOP: OFF Track: 01-(unused) rogram: OFF Type%: DRUM Mute: OFF MIDI: OFF Jelocity%: Ø MUTE I SOLO T.C. |CLICK|| TR -



Curseur

COLLARS LIPP

#### 18 Fonctionnement de base

échantillons et le mode TRIM pour éditer les échantillons etc. En pressant la touche [MODE] et en frappant un pad, vous pouvez changer de mode. Le mode auguel un pad correspond est indiqué au-dessus de celui-ci.

# Saisie des noms

La MPC5000 gère différents types de données, allant des données de son (comme les échantillons et les programmes) aux données d'interprétation (comme les séquences et les pistes). Ces données sont gérées par leur nom. Dans cette section, vous apprendrez comment nommer ces éléments.

Sélectionnez un champ que vous désirez nommer avec le curseur et tournez la molette [DATA]. La fenêtre NAME (nom) apparaîtra.

# Note : Dans cette fenêtre, le curseur s'affiche sous la forme d'un trait de soulignement et non d'un affichage en négatif.

Vous pouvez saisir des noms soit à l'aide du pavé numérique soit à l'aide de la molette [DATA].

### Saisie de lettres avec la molette [DATA]

Vous pouvez changer les lettres sélectionnées par le curseur en tournant la molette [DATA] dans la fenêtre NAME. Déplacez le curseur avec les touches [CURSEUR] GAUCHE/DROITE et saisissez les lettres. Vous pouvez saisir les lettres avec la molette [DATA] ou les pads.

### Saisie de lettres avec le pavé numérique

ß	NIN.
120	
EX	
N.	
- State	
(Filler)	<u> </u>

DATA

Comme sur un téléphone, trois ou quatre lettres sont assignées à chaque chiffre du clavier numérique. En frappant un chiffre, la lettre correspondante est saisie. Ci-dessous, nous décrirons comment saisir 'Bass 01' à la place de 'Sequence 01'.

01. Pressez la touche [CURSOR] HAUT pour que la première lettre soit majuscule.

Presser la touche [CURSOR] HAUT vous permet de saisir une lettre majuscule.

02. Pressez deux fois [2].

Presser une fois [2] saisit un 'a', deux fois saisit un 'b', trois fois saisit un 'c' et quatre fois saisit un '2'.

03. Pressez la touche [CURSOR] DROITE pour déplacer le curseur sur la droite.

Si les lettres suivantes nécessitent d'employer une autre touche, le curseur se déplace automatiquement sur la droite. Toutefois, lorsque vous devez saisir des lettres affectées à la même touche, vous devez presser la touche [CURSOR] DROITE pour déplacer manuellement le curseur. Dans cet exemple, 'a' et 'b' étant affectés au même bouton, vous devez déplacer le curseur manuellement.

04. La lettre suivante est une minuscule (' a ') aussi pressez la touche [CURSOR] BAS.

Presser la touche [CURSOR] BAS vous permet de saisir des minuscules.

05. Pressez une fois [2].

La lettre 'a' minuscule est saisie.

- 06. Pressez quatre fois [7]. Le curseur se déplace automatiquement sur la droite et un 's' minuscule est saisi.
- 07. Pressez la touche [CURSOR] DROITE pour déplacer le curseur sur la droite et pressez à nouveau quatre fois [7].

Cela saisit un second 's'.

08. Pressez la touche [CURSOR] DROITE pour déplacer le curseur sur la droite et pressez la touche [CURSOR] DROITE en maintenant enfoncée la touche [SHIFT].

La combinaison [SHIFT] + [CURSOR] DROITE insère un espace.

- 09. Pressez la touche [CURSOR] DROITE pour déplacer le curseur sur la droite et pressez quatre fois la touche [0] pour insérer un '0'.
- 10. Pressez quatre fois la touche [1].
- 11. Pressez la touche [CURSOR] DROITE pour déplacer le curseur sur la droite et pressez la touche [CURSOR] GAUCHE quatre fois en maintenant enfoncée la touche [SHIFT].

La combinaison [SHIFT] + [CURSOR] GAUCHE supprime les lettres sélectionnées. À présent, 'Bass 01' est saisi à la place de 'Sequence 01'.

12. Pressez [F5] (ENTER) pour confirmer la saisie et fermer la fenêtre.

Presser [F4] (CANCEL) annule la saisie et ferme la fenêtre. Dans ce cas, le nom ne change pas.



# Chapitre 3: Le séquenceur

Le MPC5000 a une fonction séquenceur qui vous permet d'enregistrer/reproduire votre interprétation. Avec la fonction séquenceur, vous pouvez enregistrer une interprétation que vous avez créée avec les pads, et en reproduisant les données enregistrées, vous pouvez reproduire votre interprétation. L'interprétation réelle est enregistrée sur une piste dans une séquence. Pour plus d'informations sur les séquences et les pistes, voir la section intitulée "Concepts de base et terminologie" en page 13.

Les données de jeu que vous avez produites en frappant les pads seront enregistrées comme des événements sur une piste. Une piste peut contenir d'autres événements, tels que des informations de contrôleur Q-LINK, des changements de tempos etc. Quand vous utilisez la MPC5000 avec un appareil MIDI externe, vous pouvez enregistrer les données depuis un clavier externe sous forme d'événements MIDI.

**Note :** La fonction séquenceur n'enregistre que les données de jeu (le pad frappé et l'instant de frappe, etc...). Elle n'enregistre pas le son lui-même. Pour enregistrer des pistes audio, voir "Mode HD RECORD" en page 61.

# Page d'accueil (MAIN)

C'est la page où vous enregistrez/reproduisez les séquences. C'est le mode opératoire principal de la MPC5000 et, contrairement aux autres pages, vous pouvez l'afficher en pressant à tout moment la touche [MAIN].

### Now'

Le champ 'Now' situé dans le coin supérieur gauche de l'écran, s'actualise constamment quand vous enregistrez/reproduisez une séquence pour indiquer la position actuelle dans la séquence. Quand la séquence est à l'arrêt, vous pouvez déplacer le curseur sur le champ 'Now' pour régler manuellement la position temporelle.

Le champ 'Now' affiche la position temporelle de deux façons.

#### **Mesures et temps**

La position temporelle actuelle dans la séquence est affichée de gauche à droite en mesures, temps et tics. Par exemple, '002.03:000' indique le troisième temps de la deuxième mesure. Quand vous enregistrez/ reproduisez une séquence, l'affichage s'actualise constamment pour afficher la position actuelle dans la séquence.

Now: 024	.02.758	
Sequence:	EE-CDS	
mmw.	107 12 × 103	r% 8

Un tic est une unité qui représente 1/960ème de temps (noire). Par exemple, un temps valant une noire (960 tics), une croche équivaut à la moitié d'un temps, soit 480 tics.

Ci-dessous se trouve la relation entre notes et tics :

Noire	= 960 tics	Croche	= 480 tics	Double croche	= 240 tics
Noire de triolet	= 640 tics	Croche de triolet	= 320 tics	Double croche de triolet	= 160 tics
Triple croche	= 120 tics	Triple croche de triolet	= 80 tics	Quadruple croche	= 60 tics
Quadruple croche d triolet	le = 40 tics				

#### Temps absolu

Une autre façon d'afficher le temps avec le champ 'Now' est le temps absolu. Le temps absolu affiche la position actuelle de la séquence en heures, minutes, secondes et frames. Par exemple, '00h03m07s03f' signifie trois minutes, sept secondes et trois frames. Contrairement à l'affichage en mesures:temps:tics, le champ 'Now' progresse linéairement dans le temps avec la séquence. En d'autres termes, si vous avez une séquence de deux mesures et que vous la faites jouer durant 5 minutes, mesures:temps:tics affichera le décompte des temps jusqu'à la mesure 2 puis reprendra la première, mais l'affichage de type heures:minutes:secondes:frames décompter le temps jusqu'à '00h05m00s00f', signalant que la séquence joue depuis 5 minutes.

La frame est une sous-division de seconde envoyée via MIDI dans un format appelé MIDI TIME CODE ou MTC. Le MTC est une norme qui a été utilisée comme le standard de synchronisation durant de nombreuses années par le secteur audio et le secteur vidéo. La MPC5000 peut se synchroniser sur la cadence de frame d'appareils externes ou générer ses propres données de synchronisation pour asservir d'autres appareils à son horloge interne. Pour en savoir plus, voir page 168.

Pour alterner entre l'affichage 'mesures et temps' et l'affichage 'temps absolu', faites ce qui suit :

01. En mode MAIN, sélectionnez le champ 'NOW' comme représenté.

### Now: 001.01.000

- 02. Tournez la molette [DATA] ou pressez la touche [+].
- 03. L'affichage changera comme suit.

Now: 00h00m00s00f

# Séquence'

Now	: 00h	00m00s001					
Sea	uence:	01-Sequence	ə 01	00000000			0000
	mm.	100 0		53	•	e.	×
	DP 118	176.6				•	1
8					28.1	8	2

Une séquence est l'unité la plus basique pour créer des données avec la MPC5000. Les données de jeu sur un clavier MIDI ou sur les pads peuvent être enregistrées sur chaque piste dans une séquence. Vous pouvez sélectionner ici une séquence en tournant la molette [DATA] ou en saisissant son numéro avec le pavé numérique. La MPC5000 peut contenir en mémoire jusqu'à 99 séquences à la fois. Les

séquences vides sont intitulées (unused). Tous les réglages de la page MAIN peuvent être faits séparément pour chaque séquence.

# Champ 'Track' ou "piste"

	******************
Track:	01-(unused)
<b>Program</b> :	Brushes Kit
Type%:	DRUM
Uelocity%:	100

Une séquence a 64 pistes. Vous pouvez enregistrer différentes parties séparément sur chaque piste. Vous pouvez par exemple enregistrer les sons de piano en piste 1, la basse en piste 2, l'orgue en piste 3 etc... Dans le champ 'Track', vous pouvez sélectionner une piste pour la séquence sélectionnée dans le champ 'Sequence'. Une piste non utilisée est intitulée (unused). Vous pouvez régler séparément pour chaque piste les champs 'Mute', 'MIDI', 'Velocity%', 'Type' et 'Program'.

### Champ 'Track Status' ou "statut de piste"



Le champ 'Track Status' affiche une petite représentation de chacune des 64 pistes dans la séquence actuelle. Quand un événement est lu sur une piste, le témoin de cette piste particulière clignote. Le carré indique la piste actuellement active dans le champ 'Track'. À l'aide du champ 'Track Status', vous pouvez trouver les notes éparpillées sur les pistes et vérifier visuellement où se produit chaque événement.

De plus, les pistes réglées comme des pistes à lecture continue d'échantillon seront affichées avec un symbole '+'. Pour en savoir plus oir page 34

sur les pistes à lecture continue d'échantillon, voir page 34.

# Enregistrement de l'interprétation

Dans cette section, vous apprendrez comment enregistrer votre interprétation avec les pads sur les pistes d'une séquence.

- 01. Pour enregistrer vos données de jeu dans une séquence, vous devez charger un programme dans la MPC5000. Par défaut, la MPC5000 charge automatiquement les programmes presets et séquences de démonstration de la mémoire ROM interne. Ici, nous considérerons que vous avez déjà chargé un programme dans la MPC5000. Si vous ne l'avez pas encore fait, faites-le maintenant en chargeant un programme depuis une carte mémoire ou en enregistrant un échantillon et en l'affectant à un pad etc. Pour plus d'informations sur le chargement de programme, voir la section "Sauvegarde et chargement (mode DISK)" en page 149. Pour plus d'informations sur l'enregistrement d'un échantillon, voir la section "Échantillonnage (sampling)" en page 83.
- 02. Pressez la touche [MAIN] pour ouvrir la page d'accueil.
  - La touche [MAIN] affiche la page d'accueil où vous enregistrez vos séquences.
- 03. Dans le champ 'Sequence', sélectionnez une séquence où enregistrer votre interprétation.

Vous pouvez sélectionner n'importe quelle séquence pour enregistrer l'interprétation mais ici, sélectionnez une séquence qui indique 'unused'. 'Unused' signifie que la séquence n'est pas utilisée et est donc vide.

04. Sélectionnez le champ 'TRACK' et choisissez une piste non utilisée.

Votre interprétation sera enregistrée sur la piste sélectionnée dans le champ 'Track'. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle piste mais ici, sélectionnez la première piste inutilisée (c'est-à-dire '01-(unused)').

05. Dans le champ 'Program', sélectionnez le programme à jouer.

Sélectionnez le champ 'Program' et faites défiler les programmes avec la molette [DATA] jusqu'à ce que le programme désiré soit affiché. Dans le champ 'Program', vous pouvez sélectionner n'importe quel programme actuellement en RAM en tournant la molette [DATA].

06. Frappez les pads pour vérifier les sons qui sont affectés aux pads.

Cela fera jouer le programme sélectionné dans le champ 'Program'.

07. Pressez la touche [PLAY START] en maintenant enfoncée la touche [REC].

L'enregistrement commencera après un décompte de 4 temps.

08. Jouez sur les pads pour enregistrer votre interprétation.

Par défaut, la séquence est réglée sur deux mesures. Après enregistrement de deux mesures, la MPC5000 commence à reproduire l'interprétation enregistrée. Vous pouvez compléter votre interprétation d'origine en continuant à jouer sur les pads pendant que la piste est jouée

en boucle. La MPC5000 bascule automatiquement en enregistrement superposant ou 'overdub' et ajoute votre interprétation à celle déjà enregistrée.

- 09. Stoppez l'enregistrement superposant en pressant la touche [STOP].
- 10. Pressez la touche [PLAY] pour reproduire l'interprétation enregistrée.
- 11. Si vous n'aimez pas l'interprétation, vous pouvez commencer un nouvel enregistrement en pressant la touche [PLAY START] tout en maintenant enfoncée la touche [REC].

Cela supprime les données d'interprétation préalablement enregistrées et lance un nouvel enregistrement.

12. Pour ajouter une interprétation à celle déjà enregistrée, pressez la touche [PLAY START] tout en maintenant enfoncée la touche [OVERDUB].

Cela fera reproduire l'interprétation déjà enregistrée et vous pourrez y ajouter une nouvelle interprétation obtenue en jouant sur les pads.

**Conseil :** Si vous sélectionnez une autre séquence dans la page d'accueil Main, vous pouvez enregistrer séparément une nouvelle interprétation. En reproduisant ces séquences, vous pouvez créer un morceau entier.

**Conseil :** Par défaut, la MPC5000 est réglée pour charger automatiquement une séquence de démonstration quand vous la mettez sous tension. Pour supprimer la séquence de démonstration et partir de rien, voir la section "Suppression de toutes les séquences" en page 30.

### Mode 'Record Ready' (prêt à l'enregistrement)

Le mode 'Record Ready' est une nouveauté de la MPC5000. Quand seule la touche [REC] est pressée et relâchée, la diode RECORD clignote, indiquant que la MPC5000 est maintenant en mode prêt à l'enregistrement ou 'Record Ready'. La MPC5000 attend alors une commande MIDI de démarrage (START).

Pour utiliser le mode Record Ready, faites ce qui suit.

- 13. Pressez et relâchez la touche [REC].
  - La diode RECORD de la MPC5000 clignotera, indiquant que la MPC5000 est en mode prêt à l'enregistrement ou 'Record Ready'.
- 14. Quand vous êtes prêt, pressez [START] sur l'appareil maître.

L'enregistrement commencera.

## Enregistrement pas à pas

La MPC5000 permet l'enregistrement pas à pas depuis la page principale MAIN. Quand vous frappez un pad ou quand la MPC5000 reçoit des données MIDI d'un appareil externe, la MPC enregistre l'événement à la position temporelle actuelle (le temps affiché dans le champ 'Now'). Avec l'enregistrement pas à pas, vous pouvez accéder à la position temporelle désirée en la choisissant dans le champ 'Now' et vous pouvez ajouter un par un des événements à la position temporelle désirée. Cette méthode, qui enregistre individuellement chaque événement quand la MPC5000 est à l'arrêt, s'appelle l'enregistrement pas à pas. Cette fonction permet d'enregistrer facilement des passages complexes.

Pour enregistrer pas à pas depuis la page principale MAIN, faites ce qui suit :

- 1. Stoppez la séquence actuelle si elle est en cours.
- 2. Réglez l'affichage NOW sur la position à laquelle vous désirez insérer les notes
- 3. Pressez et maintenez la touche [REC] ou [OVER DUB].
- 4. La MPC est maintenant en mode d'enregistrement pas à pas (STEP RECORD) tant que [REC] ou [OVER DUB] maintenue.
- 5. Jouer d'un pad.

La MPC enregistrera la note jouée à la position actuelle. Il existe plusieurs options que vous pouvez régler pour affiner votre interprétation pas à pas. L'enregistrement pas à pas depuis la page principale MAIN partage ses réglages avec l'édition pas à pas STEP EDIT. Pour plus d'informations sur l'édition pas à pas STEP EDIT, voir page 43.

# Reproduction d'une séquence

Vous pouvez reproduire une séquence enregistrée en pressant la touche [PLAY START]. La séquence sera lue répétitivement jusqu'à ce que vous pressiez la touche [STOP]. Si vous pressez à nouveau la touche [PLAY], la MPC5000 reprendra la lecture depuis l'endroit où elle avait été arrêtée.

# Lecture de plusieurs séquences à la suite

Vous pouvez reproduire plusieurs séquences à la suite à l'aide de la fonction Next Sequence (séquence suivante). La fonction Next Sequence vous permet de sélectionner la prochaine séquence à lire, lors de la reproduction d'une séquence pour que vous puissiez faire lire les séquences à la suite.

#### 22 Le séquenceur

Quand une séquence est lue, vous pouvez sélectionner la séquence à lire ensuite depuis la page principale MAIN en tournant la molette [DATA] ou en utilisant le pavé numérique dans le champ 'Sequence'.

- 01. Depuis la page principale MAIN, sélectionnez une séquence et pressez [PLAY].
- 02. Alors que la séquence sélectionnée est lue, changez de séquence dans le champ 'Sequence' à l'aide de la molette [DATA]. L'écran changera comme suit :
  - Le champ 'Sequence' continue d'afficher le numéro de la séquence actuellement lue.
  - Le champ '>' affiche la séquence qui sera lue ensuite.
- 03. Après reproduction de la séquence actuellement sélectionnée jusqu'à sa fin, le MPC5000 commence celle de la séquence que vous avez sélectionnée. En répétant cette étape, vous pouvez reproduire sans interruption plusieurs séquences.

New: 002.03.405 X02-Chorus Sequence: Di-First Verse EPM: 120.0 P..... Time Sis: 4/4 Bars: 4 Loop: ON Track: 01-Kick&Rim Program: Hip Hop Set Type: DRUM Mute: OFF Velocity%: 100 MID1: OFF T.C. NCLICK || TP - || TP + | MUTE | SOLO

Quand la séquence suivante est sélectionnée, vous pouvez lancer immédiatement sa lecture en pressant la touche [STEP>].

Quand la séquence suivante est sélectionnée, vous pouvez annuler sa sélection en pressant la touche [<STEP].

**Conseil :** Avec la touche [NEXT SEQ], vous pouvez sélectionner la séquence suivante depuis un pad. Pour plus d'informations, voir la section "Sélection d'une séquence " en page 75.

**Conseil :** En mode SONG, vous pouvez régler l'ordre de lecture des séquences. Pour plus d'informations, voir la section "Mode SONG" en page 55.

# Réenregistrement partiel ou "punch in/punch out"

Vous pouvez lancer l'enregistrement en cours de séquence durant la lecture (punch in).

Vous pouvez aussi stopper l'enregistrement en cours de séquence pour reprendre la lecture (punch out). C'est utile lorsque vous désirez réenregistrer partiellement une séquence déjà enregistrée.

#### Punch in

Pressez la touche [PLAY] ou [PLAY START] pour reproduire une séquence. Au point où vous désirez commencer le réenregistrement, pressez la touche [PLAY] en tenant enfoncée la touche [REC]. La MPC5000 commencera le réenregistrement.

Si vous pressez la touche [PLAY] et la touche [OVERDUB] à la place, la MPC5000 commencera la superposition.

### **Punch Out**

Si vous pressez la touche [REC] ou la touche [OVERDUB] durant l'enregistrement/superposition, la MPC5000 arrête l'enregistrement/superposition et reprend la lecture.

# Autres fonctions utiles pour enregistrer des séquences

# Annulation (Undo) et restauration (Redo)

Lors de la superposition de séquences, vous pouvez annuler le dernier enregistrement et retrouver le réglage d'avant enregistrement.

01. Durant l'enregistrement, pressez [STOP].

- 02. Pressez la touche [UNDO].
  - La DEL de la touche [UNDO] s'éteindra et seul le dernier enregistrement ajouté sera supprimé. Pour restaurer ce dernier enregistrement, pressez à nouveau la touche [UNDO] pour rallumer sa DEL.

Note : Vous ne pouvez utiliser la touche [UNDO] que pour le dernier enregistrement.

**Conseil :** La MPC5000 est la première MPC capable d'annuler et de restaurer les enregistrements de séquence en cours de lecture de séquence. Cela vous permet d'écouter activement l'enregistrement pendant que la séquence joue pour décider de conserver ou non le dernier enregistrement.

# Erase (effacer)

Vous pouvez supprimer certaines frappes de pads en utilisant la touche [ERASE]. Il y a deux façons d'utiliser cette fonction : en supprimant en temps réel durant la superposition (Overdub) ou en sélectionnant un pad et une partie à supprimer en page Erase.

# Suppression en temps réel

- 01. Pressez [PLAY START] et [OVERDUB] pour lancer la superposition.
- 02. Pressez le pad que vous voulez supprimer en tenant enfoncée la touche [ERASE].

Quand la touche [ERASE] est maintenue, presser un pad n'enregistre pas mais supprime toutes les occurrences de ce pad tant qu'il est tenu enfoncé.

### Suppression depuis l'écran Erase

Les données d'interprétation sont enregistrées dans une piste comme événements. En fenêtre Erase, vous pouvez sélectionner les événements spécifiques à supprimer dans une piste.

- 01. Pressez la touche [STOP] pour stopper la séquence.
- 02. Pressez la touche [ERASE].

Les choix

03. Avec le champ 'Track', sélectionnez la piste dans laquelle vous voulez supprimer des événements.

Ce champ est réglé par défaut sur la piste actuelle mais vous pouvez choisir n'importe laquelle des 64 pistes de séquence. Pour effacer les événements de toutes les pistes, faites défiler jusqu'à '00-ALL TRACKS'.

04. Sélectionnez la plage temporelle dans laquelle vous voulez que les événements soient sélectionnés.

> Par défaut, ce sera toute la séquence mais vous pouvez choisir n'importe quelle plage. Ainsi, pour ne supprimer que les événements de la première mesure d'une séquence à deux mesures, réglez '001.01.00 - 002.01.00'. L'événement situé au point 002.01.00 ne sera pas supprimé.

Si vous réglez ainsi le point final sur '002.01.00', la zone située juste avant ce point final sera incluse.

05. Dans le champ 'Erase', sélectionnez le type d'événement à effacer.

Par défaut, il est réglé sur 'ALL EVENTS' (tous les événements) mais pour cet exemple, sélectionnez 'NOTE ONLY' (notes seulement).

S	uivants sont aussi possibles :	
	EXCEPT NOTE (sauf les notes)	EXCLUSIVE (messages exclusifs)
	PITCH BEND	EFFECT (effets)
	CTRL CHANGE (CC)	TEMPO
	PRG CHANGE (changement de programme)	REAL TIME (temps réel)
	CH PRESS (aftertouch par canal)	TRACK MUTE (coupure de piste)

POLY PRESS (aftertouch + scénique)

Avec CTRL CHANGE, POLY PRESS et REAL TIME, vous pouvez être encore plus spécifique en sélectionnant des numéros de contrôleurs individuels ou en n'effaçant que les événements d'aftertouch polyphoniques associés à une certaine note.

#### 06. Sélectionnez le champ 'Note/Pad'.

Ce champ est par défaut sur PAD ou NOTE selon le type de piste. 'ALL' est sélectionné par défaut dans le champ de valeur. Si PAD est sélectionné dans le champ de paramètre, vous pouvez sélectionner les pads individuellement dans le champ de valeur en frappant les pads spécifiques que vous voudriez directement effacer. Vous pouvez aussi sélectionner un pad avec la molette [DATA].

Si la piste sélectionnée est une piste de type MIDI, ce champ affichera à la place NOTE, comme suit :

0(C -2) - 127(G 8) Rappelons que A=la, B=si, C=do, D=ré; E=mi, F=fa, G=sol

Le champ pour 'Note' est constitué de deux parties, la note limite basse et la note limite haute. La note limite basse (gauche) fixe la limite basse de la tessiture de notes MIDI et la note limite haute (droite) fixe la limite haute de cette même tessiture. Dans cette page, vous pouvez aussi déterminer la tessiture avec un clavier MIDI externe. La tessiture est mise à jour lorsqu'une note MIDI est reçue.

Par exemple, si la MPC5000 ne reçoit qu'une seule note, comme par exemple C3 (do3), la plage est donc C3-C3. Quand la MPC5000 reçoit par exemple C3, D3 et E3, alors la tessiture est réglée sur C 3-E 3.

Si vous désirez effacer tous les événements, laissez le réglage sur 'ALL'. Pour ne supprimer que les événements d'un pad spécifique, frappez ce pad. Vous pouvez sélectionner plusieurs pads. Si vous frappez un pad par erreur, vous pouvez annuler cette sélection en le frappant à nouveau. Pour recommencer la sélection de pad, tournez la molette [DATA] sur la gauche. La valeur dans le champ 'Note' sera ramenée sur 'ALL' pour que vous puissiez sélectionner les pads depuis le début.



OW: 001.01.000 Erase Track:01 Time:001.01.000-003.01.000 Erase:NOTE ONLY Note:ALL (Hit pad) CLOSE DO IT 07. Pressez [F5] (DO IT).

L'opération commence et les événements du pad sélectionné dans la zone sélectionnée seront effacés.

L'effacement peut également servir à supprimer des événements de pistes autres que la piste actuellement sélectionnée, ou pour ne supprimer que des types d'événements spécifiques. Vous pouvez aussi spécifier une certaine plage temporelle dans laquelle supprimer les événements.

**Conseil :** Quand vous supprimez des événements avec le champ Erase réglé sur 'ALL EVENT' (tous les événements), la MPC5000 supprime les autres événements de la zone sélectionnée, en plus des événements de pad. Quand vous supprimez des événements avec le champ Erase réglé sur 'EXCEPT NOTE', la MPC5000 supprime les autres événements en dehors des événements de pad dans la zone sélectionnée.

# Timing correct (quantification)

Quand vous enregistrez une interprétation avec les pads, il est difficile de jouer au tempo. En utilisant la fonction Timing correct, vous pouvez corriger l'instant auquel les événements de pad sont enregistrés par frappe sur le pad. Il y a deux façons d'utiliser cette fonction : en corrigeant le timing en temps réel durant l'enregistrement et en corrigeant l'événement enregistré après l'enregistrement.

881

1.880 Timing Correct

Strength:

Shift Timing:

Window:

Note Value: <mark>1/16th</mark> Swine%: 50.0

Pressing FIX will permanently

change timing of recorded notes

CLOSE FIX

100

100

+00

### Quantification en temps réel

Vous pouvez corriger le timing en temps réel durant l'enregistrement.

01. Quand une séquence est lue, pressez la touche [F1] (T.C.) en page principale MAIN.

La fenêtre Timing Correct s'affiche comme à droite.

- 02. Dans le champ 'Note Value' (valeur de note), réglez la valeur de quantification.
  - Par exemple, si vous réglez '1/16', chaque donnée d'interprétation sera recalée sur la double croche la plus proche.

Vous pouvez régler 'Note Value' comme suit :

NoireCrocheDouble crocheNoire de trioletCroche de trioletDouble croche de trioletTriple crocheTriple croche de trioletQuadruple croche

Quadruple croche de triolet OFF



### Swing

Vous pouvez régler la valeur de swing dans le champ 'Swing%'. Avec la fonction swing, les événements pairs correspondant au champ 'Note value' seront décalés en fonction de la valeur saisie dans le champ 'Swing%'. Avec cette fonction, vous pouvez créer une cadence ternaire (shuffle groove).

01. Pressez la touche [F4] (CLOSE).

Cela ferme la fenêtre.

**Conseil :** Grâce à une ultra-haute résolution du séquenceur de 960 impulsions par noire, la MPC5000 est la première MPC capable d'appliquer du swing aux triolets.

### Quantification des événements enregistrés

Vous pouvez corriger le timing d'événements enregistrés.

- 01. Quand une séquence est arrêtée, pressez la touche [F1] (T.C.) en page principale MAIN.
  - La fenêtre Timing Correct s'affichera comme ci-dessus.

. . . . . . . .

02. Dans le champ 'Note Value' (valeur de note), réglez la valeur de quantification.

Par exemple, si vous réglez '1/16', chaque donnée d'interprétation sera recalée sur la double croche la plus proche.

vous pouvez regier note value comm	e suit :	
Noire	Croche	Double croche
Noire de triolet	Croche de triolet	Double croche de triolet
Triple croche	Triple croche de triolet	Quadruple croche
Quadruple croche de triolet	OFF	

03. Pressez la touche [F5] (FIX).

La fenêtre Timing Correct s'affichera.

- 04. Dans le champ 'Time' (temps), sélectionnez la zone où corriger le timing.
- 05. Dans le champ 'Note', frappez le pad dont vous désirez corriger le timing.

Pour corriger le timing de tous les événements, laissez le réglage ALL. Pour ne corriger le timing que des événements d'un pad spécifique, frappez ce pad. Vous pouvez sélectionner plusieurs pads. Si vous frappez un mauvais pad par erreur, vous pouvez annuler la sélection en frappant à nouveau le pad. Pour recommencer la sélection de pad, tournez la molette [DATA] sur la gauche. La valeur dans le champ 'Note' sera ramenée sur 'ALL' pour que vous puissiez sélectionner les pads depuis le début.

06. Pressez la touche [F3] (DO IT).

La quantification commencera et la fenêtre se fermera.

### Swing

Vous pouvez régler la valeur de swing dans le champ 'Swing%'. Avec la fonction swing, les événements pairs correspondant au champ 'Note value' seront décalés en fonction de la valeur saisie dans le champ 'Swing%'. Avec cette fonction, vous pouvez créer une cadence ternaire (shuffle groove).

# Shift Timing (décalage du timing)

'Shift Timing' peut aligner les notes en amont du temps (pour une sensation d'accélération) ou en aval du temps (pour une sensation traînante de type backbeat). Réglez cette valeur sur 0 pour qu'il n'y ait pas de décalage de timing.

### Strength (rigueur)

'Strength' contrôle la rigidité ou rigueur de quantification de la piste. En d'autres termes, un réglage de 0% ne quantifiera pas du tout la piste, tandis qu'un réglage de 100% calera chaque note en position parfaitement alignée sur une division de temps. Les réglages plus proches de 0% autoriseront une mise en place plus souple et proche de l'interprétation d'origine, alors que les réglages plus proches de 100% rendront la piste plus précise.

Quelques essais sur le paramètre 'Strength' peuvent donner des pistes précises mais gardant une sensation "humaine".

### Window (fenêtre d'action)

Ce paramètre vous permet de régler la largeur de la zone affectée de part et d'autre de chaque point de timing. À 100%, toutes les notes se recalent sur le point de timing correct le plus proche. Avec des pourcentages plus bas, les notes éloignées du point quantification peuvent ne pas bouger.

Avec ce paramètre, vous pouvez déterminer à quelle distance de la position temporelle correcte (idéale) une note doit tomber pour que le processus de quantification (Timing Correct) ignore cette note.

# Click/Metronome (clic/métronome)

Dans cette section, vous découvrirez les divers réglages concernant le métronome (son de clic).

01. Quand une séquence est à l'arrêt, pressez la touche [F2] (CLICK) en page principale MAIN.

La fenêtre 'Click/Metronome' s'affichera comme sur la droite.

#### Champ 'Count In' (décompte)

Vous pouvez choisir combien de temps après la pression de la touche [PLAY] ou [PLAY START] l'enregistrement/lecture commencera ; soit immédiatement, soit après un décompte d'une mesure.

#### OFF

L'enregistrement/lecture commencera dès que la touche sera pressée sans décompte.

#### REC ONLY

Il y a aura un décompte uniquement pour l'enregistrement/superposition (overdub). La reproduction démarrera sans décompte.

REC+PLAY

Il y aura un décompte à la fois pour l'enregistrement et pour la lecture.

#### Champ 'Rate'

Vous pouvez sélectionner la battue du métronome. Le métronome sera joué toutes les noires si vous réglez '1/4', toutes les croches si vous réglez '1/8'.

#### Champ 'In play' (durant le jeu)

Vous pouvez activer cette option si vous voulez que le métronome sonne durant la reproduction. Si vous sélectionnez 'ON', vous entendrez le son du métronome durant la lecture.



#### Champ 'In Record' (en enregistrement)

Vous pouvez sélectionnez cette option si vous voulez que le métronome sonne durant l'enregistrement/superposition (overdub). Si vous sélectionnez 'OFF', vous n'entendrez pas le son du métronome durant l'enregistrement/superposition.

#### Champ 'Sound' (son)

Ici, vous pouvez sélectionner le son de votre métronome. Sept sons différents sont disponibles :

MPC CLICK (clic de la MPC)

METRO TICK (clic de métronome)

CLAP (claquement de main)

SHAKER

TAMBOURINE (tambourin)

SIDESTICK 1 (baguettes 1)

SIDESTICK 2 (baguettes 2)

# Note Repeat (répétition de note)

Si vous frappez un pad en maintenant enfoncée la touche [NOTE REPEAT], le son du pad sera joué répétitivement en fonction de la valeur de quantification (timing correct) jusqu'à ce que vous relâchiez le pad. Vous pouvez également contrôler sa dynamique en changeant la force appliquée pour presser le pad. Avec la fonction Note repeat, vous pouvez enregistrer une phrase difficile à enregistrer en temps réel comme des doubles croches de charleston, des roulements de caisse claire etc...

01. Pressez et maintenez la touche [NOTE REPEAT] durant l'enregistrement/lecture.

02. En maintenant la touche [NOTE REPEAT], pressez le pad à faire jouer répétitivement.

> Le son du pad sera joué répétitivement en fonction de la valeur de quantification (timing correct) jusqu'à ce que vous relâchiez le pad. Vous pouvez aussi contrôler sa dynamique en changeant la force avec laquelle vous pressez le pad.

03. En maintenant enfoncée la touche [NOTE REPEAT], le bas de l'affichage change comme à droite. Vous pouvez changer la valeur de quantification (timing correct) directement en pressant les touches [F1] à [F6].

Now: 001	.01.000
Sequence:	01-Sequence 01
BPM:	120.0
Time Sig:	4/4
Bars:	2 Loop: ON
Track:	01-(unused)
Program:	NOT 1
Type:	DRUM Mute: OFF
Velocity%:	100 MIDI: OFF
1/4 1/	8 1/16 1/32 1/64 (3)

La quantification sélectionnée est surlignée. Vous pouvez sélectionner les versions ternaires de chaque valeur de quantification en pressant [F6].

### Maintien de la répétition de note

Vous pouvez aussi bloquer la fonction Note repeat en maintenant enfoncée la touche [NOTE REPEAT] puis en pressant [SHIFT]. Presser à nouveau [NOTE REPEAT] déverrouillera la fonction Note Repeat.

### Locate (point de repère)

La touche [GO TO] sert à accéder à une position spécifique dans une séquence. Vous pouvez mémoriser jusqu'à cinq points de repère (Locate).

#### Sauvegarde d'un point Locate

01. En page principale MAIN, pressez la touche [GO TO] alors que la séguence est à l'arrêt.

La fenêtre Locate s'affichera comme à droite. Dans le champ 'Go to', la position temporelle actuelle de la page principale MAIN est affiché. Vous pouvez saisir le point de repère que vous voulez sauvegarder en utilisant les touches numériques ou la molette [DATA].

02. Amenez le curseur sur un des champs 'Locate' et pressez la touche [F2] (CAPTUR).

# Accès à un point Locate sauvegardé

- 01. En page principale MAIN, pressez la touche [GO TO] alors que la séquence est à l'arrêt. La fenêtre Locate s'affichera.
- 02. Amenez le curseur sur un des champs 'Locate' (Locate 1 Locate 5) et pressez la touche [F5] (GO TO). La position temporelle actuelle (Now) change instantanément pour passer à la position mémorisée dans le point Locate sauvegardé.

**Conseil :** Vous pouvez utiliser la fonction Locate en page principale MAIN et en mode STEP/GRID (pas à pas/grille).

	Lo	cate		
	30 TO:	001.02	307	
LOC	ATE 1:	001.01	.000	
LOCI	ATE 2:	001.01	.000	
LOCI	ATE 3:	001.01	.000	
LOCI	ATE 4:	001.01	.000	
LOCI	ATE 5:	001.01	.000	
# Informations détaillées sur la fonction Séquence

## Réglage de la longueur d'une séquence

Par défaut, une séquence fait 2 mesures, mais vous pouvez régler sa longueur de 1 à 999 mesures (bars).

01. En page MAIN, sélectionnez le champ 'Bars'.

Le champ 'Bars' affiche la longueur actuelle de la séquence.

- 02. Tournez la molette [DATA] ou pressez la touche [WINDOW].
- La fenêtre CHANGE SEQUENCE LENGTH (changer la longueur de séquence) s'affiche comme ci-contre.
- 03. Dans le champ 'New Length' (nouvelle longueur), saisissez le nouveau nombre de mesures.



Si vous réglez un nombre supérieur la valeur actuelle, des mesures vides seront ajoutées à la fin de la séquence. Si vous réglez un nombre plus petit, les mesures situées à la fin de la séquence ne seront pas jouées.

04. Pressez la touche [F5] (DO IT).

Cela applique le nouveau réglage et ferme la fenêtre.

**Conseil :** Quand vous augmentez la longueur de la séquence, des mesures vierges sont ajoutées à la fin de votre séquence. Si vous diminuez la longueur d'une séquence, les dernières mesures de la séquence existante ne sont pas lues, mais contrairement aux MPC précédentes, ces mesures ne sont pas coupées. Cela signifie que la longueur peut être réglée sans perdre les mesures de fin de votre séquence !

**Conseil :** En mode SONG, vous pouvez aussi fixer un ordre spécifique de lecture de séquences. Pour plus d'informations, voir "Mode SONG" en page 55.

# Réglage de la signature (format de mesure) de la séquence

Par défaut, le format de mesure d'une séquence est réglé sur 4/4, mais vous pouvez en changer.

01. En page principale MAIN, sélectionnez le champ 'Time Sig'.

- Le champ 'Time Sig' affiche la valeur de mesure actuelle.
- 02. Tournez la molette [DATA] ou pressez la touche [WINDOW].
   La fenêtre TIME SIGNATURE s'affichera.
   La partie haute de l'écran indique les numéros de mesure. Le format actuellement

sélectionné est affiché sous chacune d'elle.

03. Sélectionnez la mesure à changer, et réglez-la ainsi.

Sélectionnez la mesure dont vous désirez changer le format avec les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE et changez son format avec la molette [DATA].

04. Pressez la touche [F5] (DO IT).

Cela change le format des mesures et ferme la fenêtre.

Note : Si une mesure est allongée par un changement de format, de l'espace vide est ajouté à la fin de la mesure.

## Réglage du tempo

Vous pouvez régler le nombre de battements par minute (BPM) ou tempo en page principale MAIN en sélectionnant le champ 'BPM'.

	2. 2 M	
Sequencet	Ma-sunna	(3
BPM:	120.2	····
Time Sis:	4/4	
Bars:	48	

Vous pouvez régler les BPM d'une séquence entre 30.0 et 300.0 battements par minute. Quand la MPC est asservie à une source externe via horloge MIDI, le champ 'BPM' affiche 'EXT' ainsi que le tempo reçu entre crochets.

Vous pouvez changer les BPM après avoir créé la séquence ou à n'importe quel endroit dans une séquence en insérant un événement de changement de tempo en mode d'édition pas à pas STEP EDIT (voir page 43 pour plus d'informations).

### Tap Tempo

Vous pouvez régler le tempo en le battant à l'aide de la touche [TAP TEMPO] de même qu'en utilisant le champ 'Tempo'.

Pressez la touche [TAP TEMPO] au tempo désiré et la MPC5000 calculera le tempo en fonction de vos intervalles de battue. Le tempo de la séquence sera automatiquement réglé sur la valeur ainsi battue.



### 28 Le séquenceur

La MPC5000 fait la moyenne de quatre frappes sur le pad, mais vous pouvez changer le nombre de frappes nécessaires pour calculer les BPM dans le champ 'Tap average' (moyenne des frappes) du mode OTHER.

### Changement du tempo pour toutes les séquences d'un coup

Vous pouvez ramener d'un coup toutes les séquences au même tempo. Vous pouvez changer le tempo de chaque séquence à tout moment après avoir créé la séquence, mais il est utile de changer toutes les séquences d'un coup lorsque vous créez un morceau contenant plusieurs séquences.

01.	En page principale MAIN, sélectionnez le champ pressez la touche [WINDOW].	'BPM'	et	Now: 881.81.898
	La fenêtre TEMPO CHANGE (changement de tempo) s'affichera.			Tempo Change : <b>ON</b> Initial Tempo : 120.0 Current Tempo : 120.0
				EDIT CLOSE FIX

- 02. Pressez la touche [F5] (FIX).
  - La fenêtre FIX TEMPO (fixer le tempo) s'affichera
- 03. Dans le champ 'Fix tempo', réglez le tempo.
- 04. Pressez la touche [F4] (DO IT).

Cela change le tempo de toutes les séquences pour leur donner la valeur réglée dans le champ 'Fix Tempo'.

## À propos du changement de tempo

Avec la fonction d'enregistrement pas à pas du mode STEP EDIT, vous pouvez insérer des changements de tempo dans une piste pour que le tempo change dans une séquence. Quand vous utilisez la fonction Tempo Change, sélectionnez le champ 'BPM' dans la page principale MAIN et pressez la touche [WINDOW] pour ouvrir la fenêtre TEMPO CHANGE et réglez le champ 'Tempo change' sur ON.

Quand vous activez cette fonction de changement de tempo, le champ 'BPM' de la page MAIN s'affiche comme suit.

Now:	924	.02.758		
S	18 100, 000, 100, 10, 10, 10	DOM STATE OF STATE		
	67 5 5 5 4 K K K			
2640	BPM:	103.0 >	104.0	

Le tempo affiché à gauche est le tempo initialement réglé pour la séquence. À droite, le tempo affiché est celui changé avec l'événement de changement de tempo.

La séquence sera donc lue au tempo de droite.

Pour passer en mode STEP EDIT, pressez [F2] (EDIT) depuis la fenêtre TEMPO CHANGE.

## Réglage du bouclage pour une séquence

Par défaut, la MPC5000 a sa fonction de bouclage de séquence activée. C'est utile quand vous créez une séquence courte. Avec la fonction de bouclage de séquence, vous pouvez superposer une nouvelle interprétation par-dessus la précédente, ce qui vous permet d'empiler vos pistes pendant qu'une séquence est reproduite en boucle.

Toutefois, quand vous travaillez sur un long morceau, créé à partir d'une seule séquence, il peut être préférable de ne boucler que la partie de morceau sur laquelle vous travaillez. Par contre,

soucier des mesures ou des temps, il vaut mieux désactiver la fonction de bouclage. Dans cette section, vous apprendrez comment régler la fonction de bouclage.

01. En page principale MAIN, sélectionnez le champ 'Loop'.

> Vous pouvez commuter on/off la fonction de bouclage de la séquence en tournant la molette [DATA]. Dans ce champ, vous ne pouvez choisir que d'activer (on) ou désactiver (off) la boucle. Vous pouvez fixer les points de début et de fin de boucle dans la fenêtre LOOP

1	LOOP Me	easures
	First Bar: 1 Last Bar: 51 Total Bars: 51	First Last Bar Bar Last Total Bars

.......... Fix Tempo

Fix tempo: 120.00pm

Pressing DO IT will

DO IT CANCEL

fix tempo of all

sequences.

02. Pressez la touche [WINDOW].

> La fenêtre LOOP s'affichera comme ci-dessus. La MPC5000 répétera la partie comprise entre les mesures que vous aurez réglées dans les champs 'First Bar' (première mesure) et 'Last Bar' (dernière mesure).

> Si vous réglez le champ 'Last Bar' sur END (fin), la dernière mesure de la séquence sera toujours la fin de la boucle. Même si vous modifiez une séquence et changez sa longueur, la fin de la boucle restera la dernière mesure de la séquence

Le champ 'Total Bars' affiche le nombre de mesures à lire en boucle. Le champ 'Last Bar' et le champ 'Total Bars' fonctionnent parallèlement. Changer la valeur du champ 'Last Bar' change également la valeur du champ 'Total Bars'.

Pressez la touche [F4] (CLOSE). 03.

Cela ferme la fenêtre et ramène à la page principale MAIN.

# Extension automatique de la longueur de séquence

Généralement, la longueur d'une séquence se règle en se basant sur la valeur du champ 'Bars' dans la page MAIN. Toutefois, quand vous enregistrez ou superposez avec le champ 'Loop' réglé sur OFF, la longueur de la séquence augmentera automatiquement. Par exemple, quand le champ 'Bars' est réglé sur 2, si vous commencez à enregistrer avec le champ 'Loop' réglé sur OFF, l'enregistrement se poursuit après la seconde mesure tant que vous ne pressez pas la touche [STOP]. Et le numéro de la mesure durant laquelle vous presserez la touche [STOP] déterminera la nouvelle longueur de la séquence. C'est utile lorsque vous ne savez pas combien de temps va se poursuivre la partie que vous composez.

Conseil : Quand vous pressez la touche [PLAY START] alors que la première mesure (First bar) n'est pas réglée sur 1, la MPC5000 lance la lecture depuis la mesure réglée dans le champ 'First Bar' et non depuis le début de la séquence.

# Changement des réglages par défaut

Certains réglages d'une séquence (comme le nombre de mesures, le format de mesure, le tempo et le bouclage) sont automatiquement réglés sur les valeurs par défaut quand vous créez une nouvelle séquence. Vous pouvez changer ces réglages par défaut si vous le désirez.

- En page principale MAIN, réglez les champs 'Loop', 'Time Sig' et 01. 'Bars' comme vous le désirez.
- Sélectionnez le champ 'Sequence' et pressez la touche 02. [WINDOW].

La fenêtre NAME SEQUENCE (nommer la séquence) s'affichera comme ci-contre.

- Pressez la touche [F5] (USER). 03.
  - La fenêtre USER DEFAULT (réglages personnels par défaut) s'affichera comme cicontre
- Pressez la touche [F5] (DO IT). 04.

Les valeurs actuellement réglées dans les champs 'Loop', 'Time Sig' et 'Bars' en page MAIN seront sauvegardées comme valeurs par défaut. La prochaine fois que vous créerez une nouvelle séquence, ces valeurs s'appliqueront à celle-ci.

## Changement du nom de séquence

- Dans le champ 'Sequence' en page MAIN, sélectionnez la 01. séquence dont vous désirez changer le nom.
- Pressez la touche [WINDOW]. 02.

La fenêtre NAME SEQUENCE (nommer la séquence) s'affichera.

Dans le champ 'Sequence name', saisissez le nouveau nom. 03.

Pour plus d'informations sur le choix du nom, voir la section 'Saisie du nom' en page 18.

Pressez la touche [F4] (CLOSE). 04.

Cela fermera la fenêtre et vous ramènera en page MAIN.

# Changement du nom donné par défaut aux séqu

Habituellement, quand vous créez une nouvelle séquence, le nom est réglé par défaut sur 'Sequence## (## sera le numéro de séquence)' de façon automatique. Vous pouvez changer ce nom par défaut.

- En page principale MAIN, sélectionnez le champ 'Sequence'. 01.
- Pressez la touche [WINDOW]. 02.
  - La fenêtre NAME SEQUENCE s'affichera.
- Dans le champ 'Default name', saisissez le nouveau nom. 03.

Pour plus d'informations sur le choix du nom, voir la section 'Saisie des noms" en page 18.

ces			
8 ( 1881 <u>- A</u>	0.8888		
560.000.0000000000000000000000000000000	MdBitt	200 1992 1992 1992	))
Samanna	Names	HAT I	
and the state of the state of the		3.000.000.00	

Default Name: Sequence 00

DELETER COPY DINGER USER

- <b>79 . 8.</b> 38	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Vame S	Sequenc	e	
Carry		Namos	Inter		
5090	ience	Name:			
	Pr	ess il	nc/dec	or	_
n	iove c	nai t	o chans	e nam	
Def	ault.	Name:	Sequer	nce 00	



ience
•

Name

Sequence Name: Intro

Press inc/dec or move dial to change name

Default Name: Sequence 00

AFLETE COPY INGE USER

04. Pressez la touche [F4] (CLOSE).

Cela ferme la fenêtre et ramène à la page principale MAIN.

## Copie d'une séquence

Vous pouvez copier une séquence dans une autre séquence.

- 01. Dans le champ 'Sequence' de la page MAIN, sélectionnez une séquence à copier.
- 02. Pressez la touche [WINDOW]. La fenêtre SEQUENCE s'affichera.
- 03. Pressez la touche [F3] (COPY). La fenêtre COPY SEQUENCE s'affichera comme ci-contre.



- Dans le champ 'Sequence' (du dessous), sélectionnez le numéro de séquence dans lequel vous désirez copier la séquence sélectionnée.
   Si le numéro de séquence sélectionné n'est pas vierge, le nom de la séquence s'affichera.
- 05. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La copie de la séquence commencera. Pour annuler l'opération, pressez au contraire [F4] (CANCEL).

# Copie des paramètres de séquence ('Loop', 'Time Sig', 'Bars')

Vous pouvez copier les paramètres d'une séquence, dont les paramètres de bouclage (Loop), de format de mesure ou signature (Time Sig) et de mesure (Bars) dans une autre séquence.

- 01. Dans le champ 'Sequence' de la page MAIN, sélectionnez la séquence dont vous désirez copier les paramètres.
- 02. Pressez la touche [WINDOW]

La fenêtre NAME SEQUENCE (nommer la séquence) s'affichera.

03. Pressez la touche [F3] (COPY).

La fenêtre COPY SEQUENCE (copier la séquence) s'affichera.

- 04. Dans le champ 'Sequence' (du dessous), sélectionnez la séquence où s'effectuera la copie.
- 05. Pressez la touche [F3] (PARAMS).

La copie des paramètres de la séquence commencera. Pour au contraire annuler l'opération, pressez [F4] (CANCEL).

### Suppression d'une séquence

Vous pouvez supprimer une séquence de la mémoire de la MPC5000.

- 01. Dans le champ 'Sequence' de la page MAIN, sélectionnez la séquence à supprimer.
- 02. Pressez la touche [WINDOW]. La fenêtre NAME SEQUENCE (nommer la séquence) s'affichera.
- 03. Pressez la touche [F2] (DELETE). La fenêtre DELETE SEQUENCE (supprimer séquence) s'affichera.
- 04. Pressez la touche [F5] (DO IT). Cela supprimera la séquence sélectionnée et changera son nom en 'unused' (inutilisée).

## Suppression de toutes les séquences

Vous pouvez supprimer d'un coup toutes les données de séquence de la mémoire.

01. En page MAIN, sélectionnez le champ 'Sequence' et pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre NAME SEQUENCE (nommer la séquence) s'affichera.

02. Pressez la touche [F1] (DELETE).

La fenêtre DELETE SEQUENCE (supprimer séquence) s'affichera.

- 03. Pressez la touche [F3] (ALLSEQ).
   La fenêtre DELETE ALL SEQUENCES (supprimer toutes les séquences) s'affichera.
- 04. Pressez la touche [F5] (DO IT).



Delete Sequence

Pressing DO IT will erase this sequence.

ALLSEQ CANCEL DO IT

Sequence= CDS

iow: 852,81,888

Cela supprime toutes les séquences. Les séquences affichent comme nom 'unused' jusqu'à ce que de nouvelles données y soient enregistrées.

# Gestion de la durée (longueur d'une note) aux limites de boucle

Quand vous enregistrez une séquence en mode Loop (avec bouclage), vous pouvez déterminer comment se comportera la MPC5000 lorsqu'elle atteindra les limites de la boucle (quand elle atteint la fin d'une séquence et revient à son début) alors que vous maintenez enfoncé un pad.

- 01. Pressez la touche [MODE] puis la touche [PAD 9] (OTHER).
  - Cela vous fait passer en mode OTHER
- 02. Sélectionnez le champ 'Truncate duration' (troncage de la durée) et sélectionnez l'option de gestion de la durée d'un passage de boucle à l'autre.

### TO SEQ LENGTH

La MPC5000 enregistre ce qui est joué jusqu'à la longueur de la séquence.

#### TO SEQ END

La MPC5000 coupe la note à la fin de la séquence même si le pad est maintenu. Vous ne pouvez pas enregistrer au-delà de la boucle.

### AS PLAYED

La MPC5000 enregistre votre interprétation telle qu'elle est jouée.

# Fonctions de piste (Track)

## Réglage du type de piste

Vous pouvez régler le type de piste dans le champ 'Type' de la page MAIN. Il y a deux types de piste: DRUM (batterie) et MIDI. Ci-dessous sont données les différences des deux types de piste.

### DRUM

Sélectionnez ce type de piste quand vous voulez faire jouer l'échantillonneur interne de la MPC5000 en frappant les pads. Les données de piste Drum seront gérées par pad.

#### MIDI

Sélectionnez ce type de piste quand vous utilisez la MPC5000 comme un séquenceur MIDI avec des appareils MIDI externes (clavier MIDI, etc.). Les données de piste MIDI sont gérées par événement de note MIDI. Pour plus d'informations, voir la section "Fonctions du séquenceur MIDI" en page 35.

### Sélection d'un programme

#### Jeu de programmes internes

Dans le champ 'Program:', sélectionnez le programme interne chargé en mémoire interne en tournant la molette [DATA]. Vous pouvez jouer du programme sélectionné en frappant les pads. Si vous sélectionnez 'OFF' ou 'No.', la MPC5000 ne fait pas jouer les programmes/échantillons internes.

### Jeu d'un module de sons externe

Dans le champ 'Program:', sélectionnez 'OFF' ou sélectionnez un numéro de programme à faire jouer en choisissant le champ 'No.' (numéro de programme) et sélectionnez le numéro de programme désiré. La MPC5000 ne fera pas jouer le programme interne mais à la place, "déclenchera" un module de sons externe comme un synthé via MIDI.

### Envoi de changements de programme MIDI

Quand vous sélectionnez No. dans le champ 'Program:', le champ 'MIDI Program number' (numéro de programme MIDI) apparaît sur le côté droit du champ 'Program:'. Vous pouvez régler le numéro de programme MIDI de 1 à 128. Le numéro de programme MIDI sélectionné sera transmis par la sortie MIDI OUT sélectionnée dans le champ 'MIDI' lors de la sélection de la séquence ou lors de la pression de la touche [PLAY START].

Quand vous sélectionnez No. dans le champ 'Program:', presser la touche [WINDOW] ouvre la fenêtre 'Program Change' (changement de programme).

Vous pouvez définir un message de sélection de banque MIDI à transmettre en même temps qu'un message de changement de programme dans cette fenêtre. Vous pouvez aussi choisir qu'un message MIDI de changement de programme enregistré dans la piste soit ou non transmis.

### Bank Select: (ON/OFF)

Détermine si un message de sélection de banque est transmis ou non.



Gassiannes	Stan Sun									
EPM:	93.0	0								
Time Sig:	4/4							ŝ		
Bansi	56				63	3¥0	××		0ł	Ϊſ
Track:	01-Track 01	1/1/1/1								
Program:	Top_Set									
Type:	DRUM			in a	1.8	5.8	:		Ô	
leincitu%:	199			iY.	11	01	:		0	÷ p



### MSB: / LSB: (0-127)

Définit l'octet de poids fort 'MSB' (CC n°0) et de poids faible 'LSB' (CC n°32) d'un message MIDI de sélection de banque, de 0 à 127.

### **Transmit Program Changes in This Track**

Détermine si un message de changement de programme enregistré dans cette piste sera ou non transmis.

### **Transmit Prog Change every loop**

Détermine si la séquence enverra des changements de programme à chaque bouclage de la séquence ou seulement au démarrage.

## Dynamique (Velocity) de piste

Uplocituz: 10	
(Actoorease to	0

La dynamique (Velocity) de piste vous permet de régler le rapport de dynamique de la piste sélectionnée lors de la reproduction de la séquence.

Sélectionnez le champ 'VELOCITY%:' en page principale MAIN et, en tournant la molette [DATA], réglez le rapport de dynamique de 1 % à 200 %.

**Note :** Changer le paramètre 'VELOCITY%' n'a pas d'effet lors de l'enregistrement des données de séquence. Cela n'affecte que la lecture d'une séquence. Si la dynamique est déjà à 127 (maximum), tout réglage supérieur à 100 % n'aura pas d'effet.

### Coupure (Mute) de piste

Mute:	OFF
MIDI:	OFF

Vous pouvez couper indépendamment chaque piste. Par exemple, imaginons que vous ayez enregistré un solo de piano en piste 1 et un autre solo de piano en piste 2. En coupant l'une ou l'autre des pistes, vous pouvez comparer ces deux solos de piano et choisir le meilleur. Si vous réglez la coupure (Mute) sur ON pour une piste, niste.

la MPC5000 ne reproduira pas cette piste.

**Conseil :** Avec la coupure (Mute) de piste, il est possible de couper une piste à l'aide d'un pad. Pour plus d'informations, voir la section "Coupure des pistes des séquences " en page 72.

## Réglage du canal de sortie MIDI

Vous pouvez régler le canal de sortie MIDI séparément pour chaque piste.

Mute: OFF MIDI: OFF

Vous devez régler le canal de sortie quand vous utilisez la MPC5000 pour piloter un module de sons MIDI externe. Vous n'avez pas à le faire quand vous utilisez l'échantillonneur interne.

Ninw

881.81.888

Track Name

Track Name: Track 01

Default Name: Track 00

Press inc/dec or move dial to change name

Continuous Sample Track: OFF

DELETE

La MPC5000 a quatre sorties MIDI. Les canaux 1A à 16A sont envoyés par la sortie MIDI OUT A, les canaux MIDI 1B à 16B par la sortie MIDI OUT B, les canaux MIDI 1C à 16C par la sortie MIDI OUT C et les canaux MIDI 1D à 16D par la sortie MIDI OUT D.

## Changement du nom d'une piste

- 01. Dans le champ 'Track' de la page principale MAIN, sélectionnez la piste dont vous désirez changer le nom.
- 02. Pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre TRACK NAME (nom de piste) s'affiche comme ci-contre.

03. Dans le champ 'Track Name', saisissez le nouveau nom.

Pour plus d'informations sur le choix du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

04. Pressez la touche [F4] (CLOSE).

Cela ferme la fenêtre et ramène à la page MAIN.

# Changement du nom de piste par défaut

Généralement, quand vous créez une nouvelle piste, le nom est par défaut automatiquement réglé sur 'Track##' (## indiquant le numéro de piste). Vous pouvez changer ce nom par défaut donné aux pistes.

- 01. En page principale MAIN, sélectionnez le champ 'Track'.
- 02. Pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre TRACK NAME (nom de piste) s'affiche comme ci-contre.

Dans le champ 'Default Name', saisissez le nouveau nom.
 Pour plus d'informations sur le choix du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

	Track	Name	
Track	Name:	Track Ø	1
F	ress in	c/dec o	r
move	dial to	change	name
i Default	Name:	Track Ø	
Cantin	aug Com	olo Top	ck. OFF

33

04. Pressez la touche [F4] (CLOSE).

Cela ferme la fenêtre et ramène à la page MAIN.

# Copie d'une piste

Vous pouvez copier une piste dans une autre piste.

- 01. Dans le champ 'Track' de la page MAIN, sélectionnez une piste à copier.
- 02. Pressez la touche [WINDOW].
- La fenêtre TRACK NAME (nom de piste) s'affichera.
- 03. Pressez la touche [F5] (COPY).

La fenêtre COPY TRACK (copier piste) s'affichera comme ci-contre.

- 04. Dans le champ 'Track' (du dessous), sélectionnez la piste où copier.
- 05. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La copie de la séquence commencera.

Pour au contraire annuler l'opération, pressez [F4] (CANCEL).

## Suppression d'une piste

Vous pouvez supprimer une piste de la mémoire de la MPC5000.

- 01. Dans le champ 'Track' de la page MAIN, sélectionnez une piste à supprimer.
- 02. Pressez la touche [WINDOW].
  - La fenêtre TRACK NAME (nom de piste) s'affichera.

03. Pressez la touche [F2] (DELETE).

La fenêtre DELETE TRACK (supprimer piste) s'affichera comme ci-contre.

04. Pressez la touche [F5] (DO IT).

Cela supprime la piste sélectionnée et change son nom en 'unused' (inutilisée).

## Suppression de toutes les pistes

Vous pouvez supprimer d'un coup toutes les données de piste en mémoire.

- Dans la page MAIN, sélectionnez le champ 'Track' et pressez la touche [WINDOW].
   La fenêtre TRACK NAME (nom de piste) s'affichera.
   Pressez la touche [F2] (DELETE).
  - La fenêtre DELETE TRACK (supprimer piste) s'affichera.
- 03. Pressez la touche [F3] (ALLTRK).La fenêtre DELETE ALL TRACKS (supprimer toutes les pistes) s'affichera ainsi.
- 04. Pressez la touche [F5] (DO IT).

Cela supprime toutes les pistes et change leur nom en 'unused' (inutilisée).





ALLTRK CANCEL DO IT

COPY Track

Track: 🔟-Track 01

Track: 01-Track 01

COPY

CANCEL DO IT

Now: 883.8<u>1.949</u>

# Pistes à lecture continue d'échantillon

La MPC5000 joue les échantillons affectés aux pads lors du déclenchement de l'événement de pad correspondant. Aussi, si votre séquence a un échantillon long et que vous lancez cette séquence depuis un point situé après l'événement de pad correspondant, l'échantillon peut ne pas être joué, puisque l'événement de pad correspondant à cet échantillon se trouve en amont du point de lancement de lecture de la séquence.

Une piste à lecture continue d'échantillon (Continuous Sample Track) permet de jouer les échantillons assignés aux pads sélectionnés dans chaque piste depuis la position actuelle, que [PLAY] ou [PLAY START] soit pressé. Ainsi, si vous travaillez avec disons une boucle de quatre mesures, lancer la lecture en mesure 2 fera reproduire la boucle de façon immédiatement correcte depuis la mesure 2 sans avoir à attendre un événement de déclenchement de note (NOTE ON).

**Conseil :** Une nouveauté de la MPC5000 est sa capacité à avoir jusqu'à 64 pistes à lecture continue d'échantillon, chacune assignée à un pad spécifique. Cela vous permet d'avoir de multiples boucles, assignées à de multiples pistes, utilisables avec la fonction de coupure de piste (TRACK MUTE). Pour plus d'informations sur la fonction Track Mute, voir page 72.

Pour qu'une piste permette la lecture continue d'échantillon, faites ce qui suit :

01. En page MAIN, sélectionnez le champ 'Track' et pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre TRACK NAME (nom de piste) s'affichera.

02. Sélectionnez le champ 'Continuous Sample Track' et choisissez 'ON'.

Le champ 'Pad' s'affichera sous le champ 'Continuous Sample Track'.

03. Choisissez le pad que vous désirez faire jouer en continu.

Le pad sélectionné sera reproduit comme un échantillon continu. Les pistes réglées en mode continu s'afficheront avec un '+' dans le champ 'Track Status'. Pour en savoir plus sur le champ 'Track Status', voir page 20.

## Sélection d'une piste avec les touches de fonction

Velocity%:	100	MIDI	: OFF
T.C. ICLIC		R +   MUTE	SOLO

Vous pouvez rapidement changer de piste à l'aide des touches [F3] (TR -) et [F4] (TR +) sans amener le curseur sur le champ 'Track'.

## Mise en solo d'une piste

Velocit	9%: 10	90			MIDI	: OFF
T.C. I	CLICK	I TR -	TR	+   14	ле Г	SOLO )

Quand vous travaillez sur une séquence qui contient de nombreuses pistes, il est utile d'employer la fonction Solo pour ne reproduire que la piste sélectionnée. Par exemple, quand vous enregistrez divers instruments sur plusieurs pistes, vous pouvez ainsi contrôler le contenu de chaque piste.

01. Dans le champ 'Track' de la page principale MAIN, sélectionnez une piste que vous désirez reproduire.

02. Pressez la touche [F6] (SOLO) et lancez l'enregistrement/lecture de la séquence.

La touche [F6] (SOLO) sera surlignée et la MPC5000 ne reproduira que la piste sélectionnée en coupant toutes les autres pistes.

03. Pour annuler le solo, pressez à nouveau la touche [F6] (SOLO).

La MPC5000 reproduit toutes les pistes.

		Track	Nam	e	
	Track	Name:	Trac	k 01	
	F	ress in	ic/de	c or	
	move	dial to	cha	nge na	me
De	efault	Name:	Trac	k 00	
Co	ontinu	ious Sam	ple	Track:	ON
				Pad:	A01
		3	-		DU L

# Fonctions du séquenceur MIDI

Quand vous faites jouer le module de son interne avec les pads, vous pouvez lancer l'enregistrement rien qu'en sélectionnant le programme désiré dans le champ 'Program' en page principale MAIN. Toutefois, la MPC5000 peut être utilisée comme un séquenceur MIDI. En lui branchant un clavier MIDI externe, vous pouvez enregistrer les données venant du clavier et contrôler le module de sons externe.

### A propos du MIDI...

Le MIDI est une norme pour transférer les données de jeu entre instruments électroniques quel que soit leur fabricant. Les appareils sont connectés à l'aide d'un câble spécial appelé câble MIDI. Par exemple, quand vous branchez la sortie MIDI OUT du clavier à l'entrée MIDI IN du module de sons MIDI, les données de jeu produites depuis le clavier sont envoyées au module de sons MIDI qui joue les sons correspondants. Le MIDI ne peut transférer que des données de jeu, pas de véritables sons. Pour transférer autant de données que possible au travers d'un câble MIDI, il existe des canaux MIDI. En utilisant les canaux MIDI, vous pouvez transférer différentes données de jeu séparément sur chaque canal. Vous pouvez transférer des données de jeu sur 16 canaux. Le canal MIDI est une notion très importante quand vous utilisez le MIDI.

Vous devez régler le clavier et le module de sons sur le même canal MIDI même si vous faites jouer le son depuis le clavier. Par exemple, si le canal de sortie du clavier est le 1, le canal d'entrée du module de sons doit aussi être le 1. Certains modules de sons peuvent recevoir plusieurs canaux simultanément. Dans ce cas, vous pouvez affecter un instrument différent (piano, basse, cordes etc.) à chaque canal.

A propos des séquenceurs MIDI ...

Un séquenceur MIDI est un appareil qui peut enregistrer et reproduire des données MIDI. La MPC5000 peut être utilisée comme un séquenceur MIDI. Quand vous branchez un clavier MIDI externe pour utiliser la MPC5000 comme un séquenceur MIDI, reliez la sortie MIDI OUT du clavier à l'entrée MIDI IN de la MPC5000 et la sortie MIDI OUT de la MPC5000 à l'entrée MIDI IN du module de sons externe. Ainsi, vous pouvez enregistrer votre jeu au clavier dans la MPC5000 et déclencher les sons du module de sons MIDI. Dans cette section, vous apprendrez comment enregistrer les données de jeu d'un clavier MIDI externe dans la MPC5000 et comment faire jouer les sons du module de sons externe.

01. Branchez les appareils MIDI externes comme décrit dans la section "Emploi de la MPC5000 " en page 167.

 Reliez la sortie MIDI OUT du clavier à l'entrée MIDI IN de la MPC5000 et la sortie MIDI OUT de la MPC5000 à l'entrée MIDI IN du module de sons externe.

**Note :** Vous pouvez quand même vouloir brancher la sortie stéréo de la MPC5000 à une table de mixage pour entendre le son du métronome même si vous n'utilisez la MPC5000 que comme séquenceur MIDI.

- 02. Dans le champ 'Type', sélectionnez MIDI.
- 03. Dans le champ 'Program', sélectionnez OFF ou No.

Si vous sélectionnez OFF ou No., la MPC5000 ne fait pas jouer les programmes internes. Si vous choisissez No. et réglez le numéro de programme MIDI au module de sons externe pour sélectionner le son correspondant quand la séquence est sélectionnée.

04. Dans le champ 'MIDI', sélectionnez un canal MIDI.

Ici, vous réglez le canal MIDI sur lequel les données MIDI sont envoyées. Choisissez le même canal que celui réglé sur le module de sons.

**Conseil :** Par défaut, le canal d'entrée MIDI de la MPC5000 est réglé de façon à accepter tous les canaux MIDI donc vous n'avez pas à régler le canal MIDI du clavier.

05. Jouez sur le clavier pour vous assurer que le module de sons fonctionne.

Si vous n'entendez aucun son, vérifiez la connexion et assurez-vous d'avoir fait les bons réglages pour le clavier et le module de sons.

06. Pressez la touche [PLAY START] en maintenant enfoncée la touche [REC].

L'enregistrement commence après un décompte de 4 temps.

07. Jouez au clavier en mesure avec le son de clic.

Par défaut, la séquence est réglée sur deux mesures. Après enregistrement de deux mesures, la MPC5000 commence à reproduire l'interprétation déjà enregistrée. SI vous continuez de jouer sur les pads, vous pouvez ajouter une interprétation à celle déjà enregistrée. Cela s'appelle la superposition ou "overdub".

- 08. Vous pouvez stopper la superposition en pressant la touche [STOP].
- 09. Pressez la touche [PLAY] pour reproduire l'interprétation enregistrée.
- 10. Si vous n'aimez pas l'interprétation, vous pouvez lancer un nouvel enregistrement en pressant [REC] et [PLAY START].

Cela annule les données d'interprétation enregistrées et lance un nouvel enregistrement.

11. Pour ajouter un enregistrement à des données déjà enregistrées, pressez la touche [PLAY START] en maintenant enfoncée la touche [OVERDUB].

Cela reproduit l'interprétation déjà enregistrée et vous pouvez y ajouter une nouvelle interprétation en frappant les pads.

Conseil : Si vous sélectionnez une autre séquence dans le champ 'Sequence', vous pouvez enregistrer séparément une nouvelle interprétation. En reproduisant tour à tour ces séquences, vous pouvez créer un morceau entier.

# Gestion de la pédale de sustain

Dans cette section, vous apprendrez comment gérer les informations de pédale de sustain lorsque vous utilisez un clavier MIDI externe avec la MPC5000 comme séquenceur.

Les données de pédale de sustain sont des événements MIDI utilisés pour que le son se poursuive après que la touche du clavier ait été relâchée. Généralement, c'est une pédale commutateur qui contrôle ces données. Le clavier envoie les données de pédale de sustain sous forme d'un événement séparé des événements de note, aussi normalement le séquenceur reconnaît toutes ces données comme des données séparées. Toutefois, quand vous faites des superpositions d'enregistrements sur une courte boucle de séquence, il peut être préférable de convertir les données de pédale de sustain en durée de note enregistrée (longueur de la note). Par exemple, si vous enregistrez les données de pédale de sustain sans conversion, lorsque vous pressez la pédale de sustain durant la boucle, le sustain s'applique à toutes les données suivantes. Si vous convertissez les données de pédale de sustain en durée de note, le mouvement de la pédale de sustain n'affectera pas les autres notes. Par conséquent, la MPC5000 est réglée par défaut pour convertir les données de pédale de sustain en durée de note, mais vous pouvez changer un réglage afin d'enregistrer les données comme données de pédale de sustain.

- Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 9] (OTHER). 01.
  - Cela fait passer la MPC5000 en mode OTHER
- Sélectionnez le champ 'Sus Pedal to Duration'. 02.
- Utilisez la molette [DATA] pour sélectionner une des options 03. suivantes quant à la façon dont la MPC5000 interprétera les données MIDI de pédale de sustain, selon le comportement désiré.

### YES

La MPC5000 est réglée pour convertir les données de pédale de sustain en durée de note

#### NO

01.

La MPC5000 enregistre les données de pédale de sustain sans conversion.

# Enregistrement de la pression ou Aftertouch

L'aftertouch - également appelé pression par canal - est un événement de commande spécifique produit lorsqu'un pad est déclenché et qu'ensuite une pression variable lui est appliquée en appuyant plus ou moins fort. Les pads de la MPC5000 peuvent envoyer des messages d'aftertouch au synthé interne de la MPC5000 et aux appareils externes via MIDI. Que cette information d'aftertouch soit enregistrée ou non dépend du réglage suivant.

Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 9] (OTHER). Cela fait passer la MPC5000 en mode OTHER.

- Sélectionnez le champ 'Record Aftertouch' (Enregistrer 02. aftertouch).
- Utilisez la molette [DATA] pour sélectionner YES (oui) ou NO (non) afin de décider si la MPC enregistrera ou 03. non l'aftertouch.



bus Pedal to Durat	ion: YES
Truncate Durat	ion: TO SEQ LENGTH
Record Afterto	uch: 25
Tap Aver	ase: 2
Flash Temmo	LED: ALWAYS
Muta/Stop of One-S	hot: THROUGH
COST Chan	1+2: MAIN OUT L&P

# Chapitre 4: Édition de séquences

Il existe deux façons de modifier (éditer) des séquences. En mode SEQ EDIT, vous pouvez éditer d'un seul coup des régions d'événements entières. En mode STEP EDIT et GRID EDIT, vous pouvez éditer vos séquences plus en détail, en manipulant chaque événement individuellement. Ici, nous découvrirons le mode SEQ EDIT, où vous pouvez éditer des régions entières d'un coup. Le mode SEQ EDIT peut être obtenu en pressant la touche [MODE] puis [PAD 12].

# Sélection d'une région à éditer

En page EVENTS, le champ 'Edit' a 6 options d'édition : COPY, MOVE, TRANSPOSE, SHIFT TIME, VELOCITY, DURATION. La procédure de sélection de la région à éditer est la même pour les six. Commençons par celle-ci.

Conseil : Voir page 23 pour des informations sur la façon d'effacer.

## Réglage de la plage 'Range'

Sélectionnez le champ 'Range' en page EVENTS du mode SEQ EDIT.

Dans le champ 'Range', vous pouvez régler le point de début (From) et le point de fin (To) de la zone à éditer. Par exemple, pour éditer la première mesure d'une séquence de deux mesures, réglez ce champ sur "001.01.000 - 002.01.000". Dans ce cas, l'événement situé sur le point "002.01.000" ne sera pas édité.

Si vous réglez le point final sur "002.01.000" comme dans l'illustration, la zone située juste avant ce point sera incluse dans la région à éditer.

### Réglage du pad/numéro de note

01. Sélectionnez le champ 'Pads' en page EVENTS du mode SEQ EDIT.

L'affichage du champ 'Pads' dépend du type de piste que vous avez sélectionné.

Quand une piste de batterie (DRUM) est sélectionnée :

Par défaut, le champ est réglé sur ALL, donc la MPC5000 éditera tous les pads. Pour n'éditer qu'un pad spécifique, placez le curseur sur le champ 'Pads' et frappez le pad voulu. Le numéro de pad s'affichera dans le champ 'Notes'. Vous pouvez sélectionner plusieurs pads. Si vous frappez un mauvais pad par erreur, vous pouvez annuler ce choix en le frappant à nouveau. Pour refaire la sélection de pad, tournez la molette [DATA] sur la gauche. La valeur du champ 'Notes' revient sur ALL pour pouvoir à nouveau sélectionner le pad voulu depuis le début.

INSOLTIFOUN OF
To Sq101-Top_Gun Tk101-Track 01
Node: REPLACE Start: 001.01.000 Copies: 1

Edit: Ranee	COPY	From Sa:01-Top_Bun
From: To:	001.01.000 00 <b>0</b> .01.000	Tk:01-Track 01 To
Pads: ALI	-	59:01-Top_Gun Tk:01-Track 01
1 Ibe be		Mode: REPLACE Start: 001.01.000
		Cories: 1
EUENT	BRES UND	2029 [D.0.17]

Edit: DCP?	From
Range	54:01-5equence 01
From: 001.01.000	Tk:01-Track 01
To: 001.01.000	To
Notes:	S9:01-Sequence 01
E 1( 40) -	Tk:01-Track 01
G 4( 79)	Mode: REPLACE Start: 001.01.000
EUENTS BARS TIM	DO IT

# Quand une piste MIDI est sélectionnée :

L'affichage change pour afficher la région définie par numéros de note.

Vous verrez la note limite haute et la note limite basse dans le champ. La MPC5000 n'éditera que les événements portant un numéro de note appartenant à ce champ.

## Copie d'un événement (COPY)

Vous pouvez copier des événements de la région sélectionnée à un autre endroit. Les données sources resteront à l'emplacement d'origine.

01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page EVENT du mode SEQ EDIT et sélectionnez COPY.

Les divers champs nécessaires à la copie s'afficheront.

- 02. Dans les champs 'Range' et 'Pads/Notes', sélectionnez la région et les notes que vous voulez copier.
- 03. Dans les champs From 'Sq' (séquence) et 'Tk' (piste) de droite, sélectionnez la séquence et la piste source.
- 04. Dans les champs To 'Sq' et 'Tk' de droite, sélectionnez la séguence et la piste de destination.



05. Dans le champ 'Mode', spécifiez comment se fera la copie des données à la destination.

REPLACE

La MPC remplace les données présentes à la destination par les données sources. Les données qui s'y trouvaient seront supprimées.

MERGE

La MPC fusionne les données sources avec les données qui se trouvaient déjà à l'emplacement de destination.

- 06. Dans le champ 'Start', réglez le début de la zone de destination. La MPC5000 commencera la copie ici.
- 07. Dans le champ 'Copies', réglez le nombre de copies voulues.

Pour copier la même phrase répétitivement, saisissez le nombre de copies dans le champ 'Copies'. Vous pouvez copier répétitivement en une seule opération.

08. Pressez la touche [F6] (DO IT).

La MPC5000 commencera la copie des données.

### Déplacement d'événements (MOVE)

Vous pouvez déplacer des événements de la région sélectionnée dans un autre emplacement. Contrairement à la fonction de copie, cette fonction supprime les données sources de leur emplacement d'origine.

01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page EVENT du mode SEQ EDIT et sélectionnez MOVE.

Les divers champs nécessaires au déplacement s'afficheront.

- 02. Dans les champs 'Range' et 'Pads/Notes', sélectionnez la région que vous voulez déplacer.
- Dans les champs From 'Sq' et 'Tk' de droite, sélectionnez la séquence et la piste source.
- 04. Dans les champs To 'Sq' et 'Tk' de droite, sélectionnez la séquence et la piste de destination.
- 05. Dans le champ 'Mode', spécifiez comment se fera le déplacement des données à la destination.

### REPLACE

La MPC remplace les données présentes à la destination par les données sources. Les données qui s'y trouvaient seront supprimées.

## MERGE

La MPC fusionne les données sources avec les données qui se trouvaient déjà à l'emplacement de destination.

06. Dans le champ 'Start', réglez le point de début de la zone de destination.

La MPC5000 commencera à placer les événements sélectionnés à l'endroit spécifié ici.

07. Pressez la touche [F6] (DO IT).

La MPC5000 commencera le déplacement des données.

# Transposition (TRANSPOSE)

Vous pouvez transposer les événements de note (changer la tonalité). Cette opération change la piste sélectionnée, qu'il s'agisse d'une piste DRUM ou d'une piste MIDI.

01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page EVENT du mode SEQ EDIT et sélectionnez TRANSPOSE.

Les divers champs nécessaires à la transposition s'afficheront.

- 02. Dans les champs 'Range' et 'Pads/Notes', sélectionnez la région que vous voulez éditer.
- Dans les champs Edit 'Sq' et 'Tk', sélectionnez la séquence et la piste que vous voulez éditer.

Si une piste MIDI est sélectionnée, le champ 'Amount' (amplitude) est affiché. Réglez-y l'amplitude de la transposition. L'unité d'amplitude est le demi-ton. Si une

piste DRUM est sélectionnée, le champ 'Pad' est affiché. Vous pouvez remplacer l'événement de pad sélectionné par un autre. Pour faire cela, sélectionnez l'événement de pad que vous désirez dans le champ 'Pad/Notes' puis sélectionnez le pad de destination dans le champ 'Pad'.

Dans les champs Edit 'Sq' et 'Tk', vous pouvez sélectionnez ALL en tournant la molette [DATA].

Quand vous sélectionnez ALL, la transposition est appliquée à toutes les séquences ou à toutes les pistes.

Note : Quand vous sélectionnez ALL, la transposition ne s'effectue que sur les pistes MIDI, pas sur les pistes DRUM.

04. Pressez la touche [F6] (DO IT).

La MPC5000 commencera le traitement de vos changements.

Edit:	TRANSPOSE	Edit
Range		S9:01-Top_Gun
From:	001.01.000	Tk:01-Track 01
To:	002.01.000	
Pads:		Like (R. of LSau J
нію		Davis 001
		F80; M01
EVENT	BARS  TrM	ove DO IT

Edit:	MOVE	From
Ranse		59:01-Top_Gun
From:	001.01.000	Tk:01-Track 01
To:	002.01.000	То
Pads: ALL		Sq:01-Top_Gun Tk:01-Track 01
		Mode: REPLACE
		Start: 001.01.000
EVENT?	BARS TrM	ove D0 I

## Changement du timing d'un événement (SHIFT TIMING)

Vous pouvez décaler un événement de note dans le temps.

- 01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page EVENT du mode SEQ EDIT et sélectionnez SHIFT TIMING.
- Les divers champs nécessaires au changement de timing s'afficheront.
- 02. Dans les champs 'Range' et 'Pads/Notes', sélectionnez la région que vous voulez éditer.
- Dans les champs Edit 'Sq' et 'Tk', sélectionnez la séquence et la piste que vous voulez éditer.

Dans les champs Edit 'Sq' et 'Tk', vous pouvez sélectionner ALL en tournant la molette [DATA]. Quand vous sélectionnez ALL, la MPC5000 décale le timing de toutes les séquences et de toutes les pistes.

04. Dans le champ 'Amount', réglez l'amplitude du décalage temporel.

C'est la valeur exprimée en tics d'horloge du déplacement de la la région sélectionnée.

- 05. Sélectionnez la direction du décalage temporel.
  - EARLIER : décalage en amont (plus tôt ou en avant)

LATER : décalage en aval (plus tard ou en arrière)

06. Pressez la touche F6 (DO IT).

La MPC5000 commencera le traitement de vos changements.

## Changement de la dynamique d'un événement (VELOCITY)

Vous pouvez changer la dynamique de tout événement de note.

- 01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page EVENT du mode SEQ EDIT et sélectionnez VELOCITY.
- Les divers champs nécessaires au changement de dynamique s'afficheront.
- 02. Dans les champs 'Range' et 'Pads/Notes', sélectionnez la région que vous voulez éditer.
- Dans les champs Edit 'Sq' et 'Tk', sélectionnez la séquence et la piste que vous voulez éditer.

Dans les champs Edit 'Sq' et 'Tk', vous pouvez sélectionner ALL en tournant la molette [DATA]. Quand vous sélectionnez ALL, la MPC5000 change la dynamique de toutes les séquences et les pistes.

04. Dans le champ 'Mode', choisissez la méthode de changement de dynamique.

### ADD VALUE

Ajoute à la note la valeur sélectionnée dans le champ 'Value:'.

### SUB VALUE

Soustrait à la note la valeur sélectionnée dans le champ 'Value:'.

### **MULTI VAL%**

Multiplie la dynamique (pourcentage) par la valeur sélectionnée dans le champ 'Value:'.

### SET TO VALUE

Règle la note sur la dynamique sélectionnée dans le champ 'Value:'.

- 05. Dans le champ 'Value', déterminez la valeur à régler. Vous pouvez choisir la valeur entre 0 et 127. Quand vous sélectionnez 'MULTI VAL%' dans le champ 'Mode', vous pouvez régler la valeur entre 0 et 200.
- 06. Pressez la touche F6 (DO IT).

La MPC5000 commencera le traitement de vos changements.

# Changement de la durée d'un événement (DURATION)

Vous pouvez changer la durée de tout événement de note.

- 01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page EVENT du mode SEQ EDIT et sélectionnez DURATION.
  - Les divers champs nécessaires au changement de durée s'afficheront.
- 02. Dans les champs 'Range' et 'Pads/Notes', sélectionnez la région que vous voulez éditer.

Edit: Range	DURHIIUN	Edit Sq:01-T	op_Gun	
From: To:	001.01.000 002.01.000	Tk:01-T	rack 01	
Pads: ALL		Mode: Value:	ADD Ø	
EVENTS BARS [TrMove]				

Edit:	SHIFT TIME	Edit	
Ranse		59:01-TOP_0	Bun
From:	001.01.000	Tk:01-Track	< 01
To:	002.01.000		
Pads: ALL		. —	
		Direction:	EARLIER
		Hmount:	99

EVENTS BARS TrMove

Edit: <u>VELOCITY</u> Edit Range From: 001.01.000 To: 002.01.000 Pads: ALL Mode: ADD Value: 0 EVENTS BARS TYMOVE

DO IT

### 40 Édition de séquences

03. Dans les champs Edit 'Sq' et 'Tk', sélectionnez la séquence et la piste que vous voulez éditer.

Dans les champs Edit 'Sq' et 'Tk', vous pouvez sélectionner ALL en tournant la molette [DATA]. Quand vous sélectionnez ALL, la MPC5000 change la durée des événements de la piste.

04. Dans le champ 'Mode', choisissez la méthode de changement de durée.

ADD VALUE

Ajoute à la note la valeur en impulsions MIDI sélectionnée dans le champ 'Value:'.

### SUB VALUE

Soustrait à la note la valeur en impulsions MIDI sélectionnée dans le champ 'Value:'.

### MULTI VAL%

Multiplie la durée (pourcentage) par la valeur en impulsions MIDI sélectionnée dans le champ 'Value:'.

### SET TO VALUE

Règle la note sur la durée sélectionnée dans le champ 'Value:' en impulsions MIDI.

### 05. Pressez la touche F6 (DO IT).

La MPC5000 commencera le traitement de vos changements.

# Sélection de la région d'édition par mesure

Vous pouvez éditer la séquence par mesure. Cela se fait en page BARS (mesures) du mode SEQ EDIT, qui est accessible en pressant la touche [MODE] puis [PAD 12].

## Copie de mesures (COPY)

Vous pouvez copier les mesures de la région sélectionnée à un autre endroit. La longueur de la séquence de destination sera augmentée pour ajouter les mesures copiées.

- 01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page BARS du mode SEQ EDIT et sélectionnez COPY.
  - Les divers champs nécessaires à la copie s'afficheront.
- 02. Dans le champ 'From Sequence', sélectionnez la séquence source.
- 03. Dans le champ 'To Sequence', sélectionnez la séquence de destination.
- 04. Dans le champ 'First bar', sélectionnez la première mesure de la séquence source.
- 05. Dans le champ 'Last bar', sélectionnez la dernière mesure de la séquence source.
- Dans le champ 'After bar', sélectionnez la destination (mesure après laquelle se fera la copie).
   Les mesures sélectionnées seront copiées à la fin de la mesure choisie ici.

Dans le champ 'Copies', sélectionnez le nombre de fois que seront copiées les données.
 Pour copier répétitivement la même phrase, saisissez le nombre de copies dans le champ 'Copies'. Vous pouvez copier répétitivement en une seule opération.

08. Pressez la touche [F6] (DO IT).La MPC5000 commencera la copie des mesures.

## Insertion d'une mesure (INSERT)

Pour insérer des mesures vides dans la séquence, procédez comme suit :

- 01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page BARS du mode SEQ EDIT et sélectionnez INSERT.
  - Les divers champs nécessaires à l'insertion de mesure s'afficheront.
- 02. Dans le champ 'Sequence', sélectionnez la séquence où vous désirez insérer des mesures.
- 03. Dans le champ 'After bar', sélectionnez l'emplacement où insérer des mesures.

Les mesures sélectionnées seront insérées à la fin de la mesure choisie ici.

- 04. Dans le champ 'Number of bars', réglez le nombre de mesures à insérer.
- 05. Dans le champ 'Time signature', sélectionnez la signature temporelle (format) des mesures à insérer.

Pr	ess.	ing	DO	IT	After	bar:	1
60	i11	INSE	RT				
b	lank	bar	· S .				
				Numb	er of	bars:	1
				Time	Signa	ature:	4/4

3

# Edit: DOPY From Sequence: To Sequence: 01-Top\_Gun 01-Top\_Gun First bar: 1 After bar: 1 Last bar: 1 Copies: 1 EVENTS BARS TrMove DO IT

06. Pressez la touche [F6] (DO IT).

Le nombre de mesures vides sélectionné sera inséré à l'emplacement choisi.

## Suppression d'une mesure (DELETE)

Pour supprimer la ou les mesures sélectionnées dans la séquence, procédez comme suit :

01. Sélectionnez le champ 'Edit' dans la page BARS du mode SEQ EDIT et sélectionnez DELETE

Les divers champs nécessaires à la suppression s'afficheront.

- 02. Dans le champ 'Sequence', sélectionnez la séquence dans laquelle vous voulez supprimer des mesures.
- 03. Dans le champ 'First bar', spécifiez la première mesure à supprimer.
- 04. Dans le champ 'Last bar', spécifiez la dernière mesure à supprimer.
- 05. Pressez la touche [F6] (DO IT).

Les mesures sélectionnées seront supprimées.

# Changement de l'ordre des pistes (TRACK MOVE)

Quand vous créez un morceau en combinant plusieurs courtes séquences, vous devez normalement utiliser la fonction SONG pour reproduire les séquences dans l'ordre spécifié. La MPC5000 peut convertir les données de morceau constituées de courtes séquences en une longue séquence. Pour cela, vous devez arranger l'ordre des pistes dans chaque séquence. Dans cette section, vous apprendrez comment utiliser la fonction de déplacement de piste (Track move) pour changer l'ordre des pistes dans une séquence.

Vous pouvez déplacer les pistes dans la page TrMOVE (Track move) du mode SEQ EDIT qui peut être obtenu en pressant la touche [MODE] puis [PAD 12].

- 01. En mode SEQ EDIT, pressez la touche [F3] (TrMOVE). La page TrMOVE (Track move) sera affichée.
- 02. Dans le champ 'Sequence', sélectionnez la séquence dans laquelle vous désirez changer l'ordre des pistes.
- 03. Dans le champ 'Séquence de référence', sélectionnez la séquence devant servir de référence pour changer l'ordre.

Par exemple, si vous voulez que les autres pistes suivent l'ordre de la séquence 01, vous devez sélectionner la séquence 01 dans le champ 'Séquence de référence'.

- 04. Avec la touche [CURSOR] BAS, amenez le curseur sur la liste des pistes.
- 05. Vous pouvez faire défiler la liste en tournant la molette [DATA]. Sélectionnez la piste que vous désirez déplacer.
- 06. Pressez la touche [F6] (SELECT).

Cela sélectionne la piste.

Pour désélectionner une piste, pressez la touche [F5] (CANCEL).

07. Sélectionnez la destination en tournant la molette [DATA].
La liste défilera avec la piste sélectionnée aux étapes 5 et 6 qui restera fixe.
Référez-vous à la liste de gauche pour sélectionner la position de destination.

08. Pressez la touche [F6] (MOVE).La piste sera transférée à l'emplacement sélectionné et l'ordre sera changé

TRACK MOUE	
Sequence:	
Ø1-Sequence Ø1 Treet Al	
Tr:02-Track 02	
Tr:03-Track 03	
Tr:04-Track 04 Tr:05-Track 05	
Tr:06-Track 06	
Tr:07-Track 07	
EVENTS BARS TrMove	REFER ISELECT

TRACK MOVE	
Sequence:	Refer to Sq: 01
01-Sequence 01	Sequence 01
Tr:01-Track 01	Track 01
Tr:02-Track 02	Track 02
Tr:03-Track 03	Track 03
Tr:04-Track 04	Track 04
Tr:05-Track 05	Track 05
Tr:06-Track 06	Track 06
Tr:07-Track 07	Track 07
EVENTS BARS TrMove	REFER SELECT

Edit: **Deman2** Sequence: 01-Top\_Gun Pressing DO IT First bar: 1 will DELETE selected bars! Last bar: 1

EVENTS BARS TrMove

41

DO

# Chapitre 5: Mode STEP EDIT (édition pas à pas)

Contrairement au mode SEQ EDIT, le mode STEP EDIT vous offre un moyen d'éditer facilement et individuellement les événements un à un. Dans cette section, vous découvrirez le mode STEP EDIT où vous pouvez éditer de façon détaillée chaque événement. Le mode STEP EDIT s'obtient en pressant [MODE]+[PAD13].

## Note à propos de la lecture des événements

Vous pouvez écouter les événements en mode STEP EDIT en sélectionnant l'événement et en pressant la touche [F6] (PLAY).

# À propos de l'édition pas à pas

Chaque piste contient les données de jeu que vous avez créées avec les pads ou les informations de note MIDI d'un clavier MIDI externe. La fonction Step Edit vous permet d'éditer séparément chaque événement, y compris la dynamique, la hauteur et la durée d'une note individuelle ainsi que les données de contrôleur MIDI, les changements de programme et autres types d'événements. Il existe aussi des événements spécifiques de la MPC5000 comme les contrôleurs Q-LINK, la hauteur de pad et le tempo.

### Champ 'Now'

Le champ 'Now' s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le champ 'Now' affiche toujours la position actuelle dans la séquence. C'est le même que le champ 'Now' de la page principale MAIN.

## Liste des événements

	Champ 'Now' Champ 'View'	
	056.01.480 View:ALL	
	056.01.480 N:C 1( 36) T: +0D:	47V:127
	056.02.000 N:C#1( 37) T: +0D:	260:127
	056.02.240 N:C 1( 36) T: +0D:	310:127
	056.02.720 N:C 1( 36) T: +0D:	570:127
	056.03.240 N:C#1( 37) T: +0D:	240:127
	056.03.480 N:C 1( 36) T: 🕇+0D:	430:127
	056.04.000 N:C#1( 37) T: +0D:	380:127
	057.01.000 End of seawence	
	T.C.    TRACK    EDIT   DELETE  INSER	TI PLAY
Cha	amp 'Position d'événement'	\
	Liste des évé	nements

La liste des événements s'affiche sous les champs 'Now' et 'View'. C'est là que sont listés les événements de piste, leurs paramètres et l'instant auquel ils se produisent (leur position). C'est là que l'édition d'événement spécifique s'accomplit.

Note : Le séquenceur de la MPC5000 divise une noire en 960 parties. Ces divisions sont appelées des tics.

## Champ 'View'

Le champ 'View' vous permet de simplifier la liste des événements en déterminant ce qui doit être visualisé. La liste des événements n'affichera que les événements spécifiés dans ce champ. C'est utile pour personnaliser l'affichage et pour filtrer les événements indésirables.

## Champ 'Position d'événement'

Le champ 'Position d'événement' s'affiche sur la gauche de la liste des événements. Il donne la position des événements dans la liste.

# Événement

Le champ 'Événement' est affiché sur la droite du champ 'Position d'événement'. L'affichage différera selon le type d'événement. Vous pouvez changer sa valeur en amenant le curseur sur chaque paramètre et en réglant la valeur avec la molette [DATA]. Des valeurs numériques peuvent également être saisies à l'aide du pavé numérique.

## Fonctionnement de base

## Liste des événements

Quand le curseur est dans le champ 'Now' ou le champ 'View', presser la touche [CURSOR] BAS amène le curseur sur la liste des événements. C'est là que sont listés les événements de la piste. Vous pouvez sélectionner les événements à l'aide des touches [CURSOR] HAUT/BAS et le champ avec les touches [CURSOR] DROITE/GAUCHE. Vous pouvez changer la valeur dans le champ en tournant la molette [DATA].

Quand le curseur est dans le champ 'Position d'événement', presser la touche [CURSOR] GAUCHE amène le curseur sur le champ 'Now'. Dans la liste des événements, vous pouvez sélectionner plusieurs événements à la fois en pressant la touche [CURSOR] BAS tout en maintenant enfoncée la touche [SHIFT].

# [F1] (T.C.)

Fonctionne comme la touche [F1] (T.C.) de la page principale MAIN. Pour plus d'informations, voir la section "Timing correct (quantification)" en page 24.

Le réglage Timing Correct (T.C.) détermine les divisions temporelles pour l'enregistrement pas à pas. Voir page 47 pour en savoir plus sur l'enregistrement pas à pas.

# [F2] (TRACK)

Presser et maintenir cette touche affiche la fenêtre servant à changer de piste. À l'aide de cette touche, vous pouvez sélectionner une piste sans revenir à la page principale MAIN.

## [F6] (PLAY)

Presser cette touche permettra d'entendre l'événement sélectionné.

## Événements

### Événement de pad

C'est l'événement qui est enregistré quand vous frappez les pads dans une piste de batterie (DRUM).

### Champ 'P ' (pad)

Vous pouvez régler le numéro de pad dans ce champ.

### Champ 'Variation de note'

Dans l'illustration ci-contre, la zone qui affiche 'T' est le champ 'Variation de note'. Vous pouvez sélectionner le type de données de variation de note à enregistrer avec les curseurs Q-LINK.



Т	Tune (hauteur)
F	Filtre
L	Layer (couche)
А	Attaque (durée d'attaque)
D	Déclin (durée de déclin)

**Conseil :** Les données de variation de note qui servent aux curseurs Q-LINK ou à la fonction [16 LEVEL] sont les informations utilisées pour contrôler le son d'un pad et elles sont sauvegardées dans la piste conjointement à l'événement de pad. Avec les données de variation de note, vous pouvez faire changer les sons du pad même en faisant jouer le même pad.

### Champ 'Valeur de variation de note'

Dans ce champ, affiché à droite du champ 'Variation de note', vous pouvez régler la valeur de variation de note.

#### Champ 'D' (durée)

Ici, vous pouvez régler la durée des notes et événements de pad. Ce paramètre détermine combien de temps le pad ou la note MIDI est maintenu. La valeur est affichée en tics MIDI.

### Champ 'V' (vélocité ou dynamique)

lci, vous pouvez fixer la dynamique d'un pad. La dynamique est une mesure de la force avec laquelle le pad a été frappé. La dynamique est affichée sur 127 paliers, avec 127 au maximum. Cela peut servir à faire jouer des sons plus doucement, plus fort ou à contrôler la séquence de coupure du filtre etc. Pour plus d'informations sur la dynamique, voir "Numéro, dynamique et longueur de note" en page 14.

## Événement de changement de tempo

L'événement de changement de tempo sert à changer le tempo dans la séquence.

L'événement de changement de tempo diffère des autres événements. Il n'appartient pas à une piste spécifique. En sélectionnant TEMPO dans le champ 'View', vous pouvez afficher séparément les événements de changement de tempo, quelle que soit la piste sélectionnée. Même si vous avez sélectionné ALL EVENTS dans le champ 'View', les événements de changement de tempo n'apparaîtront pas dans la liste des événements.

*:100.00	J=120.0▶125.0
Champ %	Champ tempo actuel
Champ	o tempo initial

Champ '%'

Vous pouvez régler ici le pourcentage de changement de tempo.

### Tempo initial/actuel

Le champ 'Tempo initial' affiche le tempo d'origine réglé dans le champ 'Tempo' de la séquence ; le champ 'Tempo actuel' affiche le nouveau tempo obtenu par réglage du champ' '%'

## Événement de sélection d'effet

Cet événement sert à changer les ensembles d'effets dans la séquence.

## Événement en temps réel

C'est l'événement en temps réel affecté aux curseurs et commandes Q-LINK.

### Champ 'Pad'

Vous pouvez déterminer le numéro de pad dans ce champ.

### Champ 'Événement'

Vous pouvez déterminer la variation d'événement dans ce champ. Les événements décrits ici sont des événements spécifiques de la MPC5000

### TUNE

La hauteur de l'échantillon CUTOFF

La fréquence de coupure des filtres

LEVEL

Le niveau de volume de l'échantillon RESO La valeur de résonance du filtre

PAN

La position panoramique

Note : Les événements LEVEL et PAN partagent la valeur Q-LINK. Pour plus d'informations, voir "Contrôleurs Q-LINK" en page 163.

Ci-dessous se trouvent les événements MIDI que vous utilisez quand vous employez la MPC5000 comme séquenceur MIDI.

Note : La façon dont un événement MIDI affecte un module de sons externe dépend des caractéristiques du module de sons. Pour plus d'informations sur l'effet de chaque événement MIDI, voir le mode d'emploi de votre module de sons.

## Événement de note

C'est un événement de note MIDI.

### Champ 'N' (numéro de note)

Vous pouvez fixer le numéro de note dans ce champ. Un numéro de note indique l'emplacement sur un clavier sous forme de chiffres, avec le do médian du piano correspondant à la note numéro 60.

### Champ 'D' (durée)

Vous pouvez spécifier combien de temps une note est maintenue (longueur d'une note). Dans la norme MIDI, l'enfoncement d'une touche s'appelle un événement 'Note on' tandis que son relâchement s'appelle un événement 'Note off'. Dans ce champ, vous réglez le temps qui s'écoule entre les événements Note on et Note off.

### Champ 'V' (vélocité ou dynamique)

Vous pouvez régler la dynamique de l'événement de note. Dans la norme MIDI, la vitesse utilisée pour déclencher une note s'appelle vélocité. Il s'agit en fait de la dynamique, qui est indiquée sur 127 paliers, avec 127 comme maximum.

### Événement de pitch bend

Vous pouvez régler le pitch bend. Normalement, cet événement sert à contrôler la hauteur en temps réel.

Événement de changement de commande (CC)

Le changement de commande, qui est utilisé pour diverses applications, est

## REAL TIME : A01( 35): CUT1 Champ Pad Champ Événemen

EFFECT SELECT:01

N: 36(C 1) D: 14 V:127



PITCH BEND 0 2

### 46 Mode STEP EDIT (édition pas à pas)

l'événement le plus polyvalent de la norme MIDI. L'événement de changement de commande est constitué d'un numéro de commande qui détaille le type de changement de commande, et d'une valeur de changement de commande.

### Champ 'CC'

Vous pouvez sélectionner le type de changement de commande dans ce champ et la valeur de changement de commande dans le champ de droite.

# Événement de changement de programme

Vous pouvez régler le changement de programme. Cet événement sert normalement à déclencher un changement de son sur un module de sons externe. Si des numéros de programme sont affectés aux programmes de la section échantillonneur interne, vous pouvez changer les programmes affectés à la piste en cours de séquence.

## Événement de pression (aftertouch) par canal

Vous pouvez régler la pression (ou aftertouch) par canal. Normalement, un événement de pression par canal sert à l'aftertouch. Cette fonction vous permet de contrôler le son grâce à la pression appliquée au clavier une fois les touches enfoncées.

# Événement de pression (aftertouch) polyphonique

L'événement de pression polyphonique sert principalement à l'aftertouch comme l'événement de pression par canal, toutefois l'événement de pression polyphonique peut prendre des valeurs différentes pour chaque note individuelle.

## Événement de données exclusives

L'événement de données exclusives sert à régler le module de sons ou à régler de façon plus détaillée le module de sons, ce qui ne peut être fait avec les changements de commande (CC). La MPC5000 peut enregistrer et reproduire des données de système exclusif. Le type de données exclusives que vous pouvez recevoir et leur fonction sont déterminés par chaque fabricant.

Un événement de données exclusives n'affiche que la taille des données de l'événement. Ces données ne peuvent pas être directement éditées.

## Copier / coller un événement

Pour copier l'événement sélectionné et le coller à un autre endroit, procédez comme suit.

01.	Dans	la	liste	des	événements,	sélectionnez	l'événement	à	
	copier.								
	Voue po			tionnor	nuciours óvónon	nonte on pressant	la touche [CLIRSC	RI	

Vous pouvez sélectionner plusieurs événements en pressant la touche [CURSOR] BAS tout en tenant la touche [SHIFT].

02. Pressez en même temps [F3] (EDIT) et [F4] (COPY).

Quand vous pressez [F3] (EDIT), l'affichage des touches [F4] et [F5] se transforme respectivement en (COPY) et (PASTE) jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

- 03. Dans le champ 'Now', sélectionnez la position temporelle à laquelle vous désirez coller l'événement.
- 04. Pressez en même temps les touches [F3] (EDIT) et [F5] (PASTE).

L'événement sélectionné sera collé.

# Déplacer un événement

Pour déplacer l'événement sélectionné à un autre endroit, procédez comme suit. Cela diffère de la commande Copy/Paste (copier/coller) en cela que l'événement sélectionné disparaît de son emplacement d'origine une fois le déplacement effectué.

- 01. Dans la liste des événements, sélectionnez l'événement que vous désirez déplacer. Vous pouvez sélectionner plusieurs événements en pressant la touche [CURSOR] BAS tout en maintenant la touche [SHIFT].
- 02. Pressez en même temps [F3] (EDIT) et [F2] (MOVE).

Quand vous pressez [F3] (EDIT), l'affichage des touches [F2], [F4] et [F5] se change respectivement en (MOVE), (COPY) et (PASTE) jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

03. La fenêtre Move Event (déplacer événement) s'affichera.



CLOSE DO IT

381.82.424	VieusA					
001.01.000	00: 7		91127			
0.0100000000000000000000000000000000000	P:807	ť,	7600±	~104	12U:	37
001.02.852	P:803	5	81201	-104	6U:	6
001.03.403	P:807	£,	760Da	-10:	7U:	88
001.04.172	P:803	ť,	SIDTE	+801	8U:	58
001.04.671	P:807	6	76)Tr	+90:	CU:	74
001.04.931	Pi883	4	81)0:	-101	7U:	54
002.01.468	P: 807	4	7670:	~101	SUA	64
002.01.749	P:804		80701	-10:	8.U.\$	лğ.
MOU	E   ED.	T	COPY	PASTE		

PROGRAM CHANGE

POLY PRESSURE : 60(C 3)

CHANNEL PRESSURE : 0

EXCLUSIVE 120Byte

: 0

### Time=

L'instant (la position) de l'événement sélectionné (le point de départ) est affiché. Vous ne pouvez pas changer cette valeur.

#### Move to

Vous fixez ici l'instant (la position) où déplacer l'événement sélectionné.

04. Pressez [F5] (DO IT).

L'événement sélectionné sera déplacé.

# Supprimer un événement

Pour supprimer l'événement sélectionné, procédez comme suit.

- 01. Dans la liste des événements, sélectionnez l'événement que vous désirez supprimer.
- Vous pouvez sélectionner plusieurs événements en pressant la touche [CURSOR] BAS tout en maintenant la touche [SHIFT].
- 02. Pressez la touche [F4] (DELETE).

L'événement sélectionné sera supprimé.

Note : vous pouvez aussi supprimer l'événement en pressant la touche [Erase] en mode Step Edit.

Après avoir copié/supprimé un événement, vous pouvez revenir au statut précédent en pressant la touche [UNDO].

# Enregistrement pas à pas

En mode STEP EDIT, quand vous frappez un pad ou quand la MPC5000 reçoit des données MIDI d'un appareil externe, vous pouvez enregistrer cet événement à la position temporelle actuelle (l'instant affiché dans le champ 'Now'). Amenez l'événement sur la position temporelle désirée en le déplaçant dans la liste des événements avec les touches [CURSOR] HAUT/BAS ou en changeant la position temporelle dans le champ 'Now' et vous pouvez ajouter un à un des événements à la position temporelle désirée. Cette méthode d'enregistrement individuel de chaque événement quand la MPC5000 est à l'arrêt s'appelle l'enregistrement pas à pas.

01. En mode STEP EDIT, pressez [REC] ou [OVERDUB].

La DEL [OVERDUB] s'allumera, indiquant que vous êtes à même de programmer des événements en frappant un pad.

- 02. Faites défiler la liste avec les touches [CURSOR] HAUT/BAS ou sélectionnez le champ 'Now' pour sélectionner la position temporelle où insérer l'événement.
- 03. Frappez un pad.

L'événement du pad sera enregistré.

04. Pressez [STOP].

La DEL [OVERDUB] s'éteindra et vous pouvez terminer l'enregistrement pas à pas.

# Réglages détaillés pour l'enregistrement pas à pas

Presser [WINDOW] en mode STEP EDIT ouvre la fenêtre Step Edit Options où vous pouvez faire divers réglages pour l'enregistrement pas à pas.

# Champ 'Auto step increment'

Si vous sélectionnez YES, la MPC5000 fera automatiquement avancer la séquence d'un pas déterminé par le réglage de quantification (Timing Correct) lors de la réception d'un événement de pad ou de note. Utilisez les touches [< STEP] et [STEP >] pour sauter une note et passer à la position suivante.

# Champ 'Recorded note duration' (durée des notes enregistrées)

Vous pouvez déterminer comment le temps durant lequel un pad (ou clavier MIDI) est pressé affecte l'événement enregistré durant l'enregistrement pas à pas.

#### AS PLAYED

La durée de maintien d'un pad (clavier MIDI) s'appliquera à l'événement.

Quand vous frappez un pad ou jouez sur un clavier MIDI, le son du métronome démarre automatiquement. Référez-vous au son du métronome pour programmer la durée de pression d'une touche. Quand vous relâchez un pad (ou le clavier MIDI), la durée de maintien de la touche est programmée dans le champ 'D' (durée).



### TC VALUE%

Quand cette option est sélectionnée, la durée des événements enregistrés en mode d'enregistrement pas à pas est automatiquement fixée sur un pourcentage du réglage de quantification (Timing Correct). Par exemple, si Timing Correct est réglé sur des croches (1/8), une valeur de 50% pour TC VALUE% fixera la durée de chaque événement à la moitié de la longueur choisie pour la fonction Timing Correct. Dans ce cas là, la longueur de chaque événement enregistré sera donc une double croche (1/16).

Choisir 100% pour TC VALUE% insère des événements d'une durée correspondant à la longueur choisie pour la correction temporelle (Timing Correct).

# Insertion d'un événement

Durant l'enregistrement pas à pas, vous pouvez programmer des événements à l'aide de la fonction d'insertion ainsi qu'en utilisant les pads et un clavier MIDI.

- 01. Accédez à la position temporelle où vous désirez insérer l'événement et pressez [F5] (INSERT). La fenêtre Insert Event s'affichera.
- 02. Dans le champ 'Type', sélectionnez l'événement à insérer et pressez [F5] (DO IT).

L'événement sélectionné sera inséré.

**Astuce :** après avoir terminé l'enregistrement pas à pas, vous pouvez revenir au statut précédent en pressant la touche [UNDO].

# **Chapitre 6: Mode GRID EDIT**

La MPC5000 a un mode GRID EDIT (édition sur grille) pour éditer ou programmer des événements de pad et des événements de note dans une séquence. En mode GRID EDIT, vous pouvez programmer et modifier des événements dans l'éditeur graphique matriciel.

# À propos du mode Grid Edit

Chaque piste de la MPC5000 contient des données d'interprétation programmées avec les pads ou un clavier MIDI externe. En mode GRID EDIT, vous pouvez programmer ou modifier (copier, supprimer, déplacer etc.) les événements de pad, les notes MIDI ou des données de contrôleur sur une matrice graphique. Presser la touche [MODE] puis [PAD 14] (GRID EDIT) vous donne accès au mode GRID EDIT, dont l'affichage change en fonction du type de piste visualisé.

## Vue DRUM

Quand le type de la piste actuelle est réglé sur 'DRUM' en page principale MAIN (voir page 19), la piste s'affiche dans un style "séquenceur pas à pas" comme ci-contre. Cela permet l'édition facile des pistes de type batterie (DRUM) dans un affichage matriciel.



# Vue MIDI

Quand le type de la piste actuelle est réglé sur 'MIDI' en page principale MAIN (voir page 19), la piste sera affichée dans un style "piano mécanique" (piano roll) comme ci-contre. Cela permet une édition facile des pistes de type MIDI dans un affichage matriciel. Cette vue est utile pour également représenter la durée de chaque note jouée.

L'octave visualisée peut être sélectionnée en changeant le champ situé sur la droite de l'écran.

Ces deux vues partagent les paramètres suivants :





## Now

Le champ 'Now' est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le champ 'Now' affiche toujours la position actuelle dans une séquence. C'est le même que le champ 'Now' de la page principale MAIN.

# Règle temporelle

Elle représente l'axe temporel de la piste. Le chiffre dans la règle indique le numéro de mesure.

# Marqueur vertical

Indique la position actuelle. Vous pouvez l'utiliser pour sélectionner la région d'édition dans la règle temporelle.

## Marqueur horizontal

Sélectionne le numéro de pad ou la note que vous désirez éditer.

# Champ de plage d'événement

Affiche la plage d'événement visualisée. Change pour indiquer les numéros de pad, les octaves de note ou une graduation 0-127 selon la vue sélectionnée.

# Zone des événements

Cette zone affiche graphiquement les événements de note enregistrés dans la piste. L'unité de la grille pour l'édition se change à l'aide du paramètre de quantification ou correction temporelle (Timing Correct).

# Opérations de base

### Opérations dans la zone des événements

Quand le curseur est sur le champ 'Now', presser la touche [CURSOR] BAS amène le curseur sur la zone des événements. Dans la zone des événements, le curseur est à l'endroit de la grille où s'entrecroisent le marqueur vertical et le marqueur horizontal. Vos opérations d'édition seront affectées à la case de la grille sélectionnée.

Vous pouvez déplacer le curseur dans la zone des événements avec les touches [CURSOR]. Vous pouvez aussi déplacer le curseur dans la direction horizontale en tournant la molette [DATA].

Si la zone des événements ne s'affiche pas dans la grille, la règle temporelle bougera et la zone des événements suivante s'affichera en tournant la molette [DATA].

Quand le marqueur horizontal est sur le côté supérieur de la zone des événements, presser la touche [CURSOR] HAUT fait passer le curseur dans le champ 'Now'.

## Relation entre pas de grille et résolution de quantification (Timing Correct)

L'unité de pas de la grille dans la zone des événements est changée par la valeur de note en fenêtre Timing Correct qui s'affiche quand on presse la touche [F1] (T.C.).

Quand vous réglez la valeur d'une note sur 1/16 (double croche), un pas de grille correspond à une double croche. Quand vous réglez la valeur d'une note sur 1/8 (croche), un pas de grille correspond à une croche.

Exemple : d'abord, la valeur de note a été réglée sur 1/32 et les événements de pad ont été enregistrés comme dans l'illustration ci-dessous.

			-		-		
Π.)	H.H	CH.	CH.	ЫĤ	HE	H H	THHH
							1.1.1.1
	نہ نہ	i.	i	i i	ii	i i	Liii

Si vous changez la valeur de note en 1/16, la zone des événements changera comme suit.



Dans ce cas, chaque événement simple est affiché dans les quatre premières cases mais chaque case contient en réalité deux événements de pad.

Si vous éditez la grille (par ex. copier/coller/supprimer/déplacer), tous les événements de la case sont édités.

Note : Pour ne changer que la façon dont les unités sont affichées dans la grille, pressez la touche [F4] (CLOSE) après avoir changé la valeur de note en fenêtre Timing Correct. Si vous pressez [F5] (FIX), la MPC50000 commencera la quantification.

### Sélection d'un événement

Pour sélectionner un événement de pad, amenez le curseur sur la case de l'événement de pad en pressant les touches [CURSOR].

Par exemple, si vous voulez sélectionner l'événement PAD A02 à l'instant 001.03.00 dans l'afficheur, pressez plusieurs fois la touche [CURSOR] DROITE (ou tournez la molette [DATA]) et amenez le curseur sur la position 001.03.00. Le marqueur vertical se déplace et l'affichage dans le champ 'Now' devient maintenant '001.03.000'. Ensuite, amenez le curseur sur la rangée du PAD A02 en pressant la touche [CURSOR] BAS. L'affichage ressemblera à celui-ci.

T.C.	TRACK	EDIT	DELE

L'événement sera maintenant affiché comme un symbole ' - blanc dans le marqueur de temp Now. L'événement de la grille est alors sélectionné.

Dans la zone des événements, vous pouvez sélectionner plusieurs pads et régions en pressant la touche [SHIFT] et en déplaçant le curseur.

Quand le curseur est dans la zone des événements, presser la touche [WINDOW] affiche la fenêtre Events. Les événements de pad sélectionnés sont affichés dans cette fenêtre. Si vous sélectionnez plusieurs cases, tous les événements de pad seront affichés dans la grille.

### Champ 'Tic' (côté gauche)

Affiche la valeur de tic de l'événement. Il ne peut pas être édité.

T	::			Ever	its				
	480	P:005	(	36)T:	0	D:	109	V:	76

51

### Champ 'P' (pad) ou 'N' (note)

Vous pouvez sélectionner dans ce champ le numéro de pad ou la note.

Dans l'illustration, la zone qui affiche 'T' est le champ 'Variation de note'. Vous pouvez sélectionner le type de variation de note.

т	Tune (hauteur)
F	Filtre
L	Layer (couche)
A	Attaque (durée d'attaque)
D	Déclin (durée de déclin)

**Conseil :** Les données de variation de note qui servent aux curseurs Q-LINK ou à la fonction [16 LEVEL] sont les informations utilisées pour contrôler le son d'un pad et sont sauvegardées dans la piste avec l'événement de pad. Avec les données de variation de note, vous pouvez faire changer les sons du pad même en faisant jouer le même pad.

### Champ 'Valeur de variation de note '

Dans ce champ, affiché à droite du champ 'Variation de note', vous pouvez régler la valeur de variation de note.

### Champ 'D' (durée)

Vous pouvez spécifier combien de temps une note est maintenue (longueur d'une note). Dans la norme MIDI, l'enfoncement d'une touche s'appelle un événement 'Note on' tandis que son relâchement s'appelle un événement 'Note off'. Dans ce champ, vous réglez le temps qui s'écoule entre les événements Note on et Note off.

### Champ 'V' (vélocité ou dynamique)

Vous pouvez régler la dynamique de l'événement de note. Dans la norme MIDI, la vitesse utilisée pour déclencher une note s'appelle vélocité. Il s'agit en fait de la dynamique, qui est indiquée sur 127 paliers, avec 127 comme maximum.

# Edition en mode GRID EDIT

Vous pouvez éditer des événements en mode GRID EDIT comme en mode STEP EDIT.

### Touche [F1] (T.C.)

Cette touche fonctionne comme la touche [F1] (T.C.) de la page principale MAIN. Elle vous permet de sélectionner la quantification (correction de timing). Pour plus d'informations, voir la section intitulée "Timing correct (quantification)" en page 24.

## Touche [F2] (TRACK)

Maintenir cette touche affiche une fenêtre qui vous permet de choisir une autre piste à éditer.

Quand vous avez fait votre sélection avec la molette [DATA], relâchez simplement [F2] (TRACK). Ainsi, vous pouvez sélectionner une piste sans avoir à revenir en page principale MAIN.

### Touche [F3] (EDIT)

Presser cette touche fait s'afficher (MOVE), (EDIT), (COPY) et (PASTE) sur les touches [F2] – [F5] comme représenté ici.

La fonction de ces touches sera évoquée dans la section suivante.

### Touche [F4] (DELETE)

Presser cette touche permet de supprimer l'événement sélectionné.

### Touche [F6] (PLAY)

Cette touche vous permet de faire jouer l'événement sélectionné tel qu'il a été enregistré. C'est utile pour écouter des notes spécifiques dans un enregistrement complexe.

# Copier et coller un événement

Pour copier l'événement sélectionné et le coller à un autre endroit, procédez comme suit.

01. Dans la liste des événements, sélectionnez la case et la plage que vous voulez copier.

Vous pouvez sélectionner plusieurs pads en pressant les touches [CURSOR] HAUT/BAS tout en maintenant [SHIFT], puis plusieurs cases en pressant les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE ou en tournant la molette [DATA] tout en maintenant [SHIFT].





### 52 Mode GRID EDIT

02. Maintenez enfoncée la touche [F3] (EDIT) et pressez [F4] (COPY).

Quand vous pressez [F3] (EDIT), l'affichage des touches [F4] et [F5] se transforment respectivement en (COPY) et (PASTE) jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

- 03. Amenez le curseur sur la grille ou sélectionnez dans le champ 'Now' la position temporelle où vous désirez copier l'événement.
- 04. Pressez et maintenez [F3] (EDIT) et pressez [F5] (PASTE).

L'événement sélectionné sera collé.

# Déplacer un événement

Vous pouvez déplacer un événement à un autre endroit. Après avoir déplacé l'événement, il n'est plus à l'emplacement d'origine, ce qui rend l'opération différente du copier/coller d'un événement.

01. Dans la liste des événements, sélectionnez la case et la plage que vous voulez déplacer.

> Vous pouvez sélectionner plusieurs pads en pressant les touches [CURSOR] HAUT/BAS tout en maintenant [SHIFT], puis plusieurs cases en pressant les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE ou en tournant la molette [DATA] tout en maintenant [SHIFT].

02. Maintenez enfoncée la touche [F3] (EDIT) et pressez [F2] (MOVE).

Quand vous pressez [F3] (EDIT), l'affichage de [F2] se changera en (MOVE) jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

03. La fenêtre Move Event (déplacer l'événement) s'affichera.

Time = : l'instant auquel se trouve l'événement sélectionné (le point de départ) est affiché. Vous ne pouvez pas changer cette valeur.

Move to : vous fixez ici l'instant auquel vous désirez déplacer l'événement sélectionné.

04. Pressez [F5] (DO IT).

L'événement sélectionné sera déplacé.

# Supprimer un événement

Pour supprimer l'événement sélectionné, procédez comme suit.

01. Dans la liste des événements, sélectionnez la case et la plage que vous voulez supprimer.

Vous pouvez sélectionner plusieurs pads en pressant les touches [CURSOR] HAUT/BAS tout en maintenant [SHIFT], puis plusieurs cases en pressant les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE ou en tournant la molette [DATA] tout en maintenant [SHIFT].

### 02. Pressez la touche [F4] (DELETE).

L'événement sélectionné sera supprimé.

**Note :** Vous pouvez supprimer un événement dans la fenêtre ERASE en pressant [ERASE] en mode GRID EDIT. Pour plus d'informations, voir page 23.

Après avoir copié/supprimé un événement, vous pouvez revenir au statut précédent en pressant la touche [UNDO].

# Programmation d'un événement

## Enregistrement pas à pas

En mode GRID EDIT, quand vous frappez un pad ou quand la MPC5000 reçoit des données MIDI d'un appareil externe, vous pouvez enregistrer cet événement à la position temporelle actuelle (l'instant affiché dans le champ 'Now'). Vous pouvez ajouter un à un des événements à la position temporelle désirée. Cela s'appelle l'enregistrement pas à pas.

01. En mode GRID EDIT, pressez [REC] ou [OVERDUB].

La DEL [OVERDUB] s'allumera, indiquant que vous êtes à même de programmer des événements en frappant un pad.

02. Amenez le curseur sur la position temporelle où vous désirez insérer un événement en pressant la touche [CURSOR] GAUCHE/DROITE.

Vous pouvez aussi déplacer le curseur en tournant la molette [DATA] ou en sélectionnant la position temporelle dans le champ 'Now'.

03. Frappez un pad.

L'événement sera enregistré et le curseur passera automatiquement à la case suivante.

Si vous sélectionnez NO dans le champ 'Auto step increment' dans les options d'édition pas à pas du mode STEP EDIT, la MPC5000 ne passera pas automatiquement au pas suivant. Voir en section suivante "Réglages détaillés pour l'enregistrement pas à pas" pour plus d'informations.

04. Pressez la touche [STOP].

La DEL [OVERDUB] s'éteint et vous pouvez terminer l'enregistrement pas à pas.



# Réglages détaillés pour l'enregistrement pas à pas en mode Grid Edit

Presser [WINDOW] quand le champ 'NOW' est sélectionné ouvre la fenêtre STEP EDIT OPTIONS (options d'édition pas à pas). C'est là que vous pouvez faire divers réglages pour l'enregistrement pas à pas.

## Champ 'Auto step increment'

Si vous sélectionnez YES, la MPC5000 fera automatiquement avancer la séquence d'un pas déterminé par le réglage de quantification (Timing Correct) lors de la réception d'un événement de pad ou de note.



### Champ 'Recorded note duration'

Vous pouvez déterminer comment la durée de pression d'un pad (ou du clavier MIDI) durant l'enregistrement pas à pas affectera l'événement enregistré.

### AS PLAYED

La durée de maintien d'un pad (clavier MIDI) s'appliquera à l'événement.

Quand vous frappez un pad ou jouez sur un clavier MIDI, le son du métronome démarre automatiquement. Référez-vous au son du métronome pour programmer la durée de pression d'une touche. Quand vous relâchez un pad (ou le clavier MIDI), la durée de maintien de la touche sera programmée dans le champ 'D' (durée).

### TC VALUE%

Quand cette option est sélectionnée, la durée des événements enregistrés en mode pas à pas sera automatiquement fixée sur un pourcentage du réglage de quantification (Timing Correct). Par exemple, si Timing Correct est réglé sur des croches (1/8), une valeur de 50% pour TC VALUE% fixera la durée de chaque événement à la moitié de la longueur choisie pour la fonction Timing Correct. Dans ce cas, la longueur de chaque événement enregistré sera donc une double croche (1/16).

Choisir 100% pour TC VALUE% insère des événements d'une durée correspondant à la longueur choisie pour la correction temporelle (Timing Correct).

# Enregistrement en temps réel

En mode GRID EDIT, vous pouvez enregistrer en temps réel les données de séquence en pressant [REC] ou [OVERDUB] et en pressant en même temps [PLAY].

**Note :** Les événements que vous avez enregistrés en temps réel s'affichent dans la grille après arrêt de l'enregistrement.

# Chapitre 7: Mode SONG (morceau)

En mode SONG, vous pouvez définir l'ordre de multiples séquences et les reproduire en série. Le mode SONG est utile quand vous créez un morceau en combinant des séquences courtes. Vous pouvez contrôler la structure d'un morceau entier pendant que vous travaillez afin de finir facilement le morceau.

En mode SONG, vous pouvez également effectuer des enregistrements directs sur disque dur. Pour en savoir plus sur l'enregistrement sur disque dur, voir Mode HD RECORD en page 61.

Note : L'enregistrement MIDI est désactivé en mode SONG.

# Structure d'un morceau (song)

La MPC5000 peut contenir jusqu'à 20 morceaux. Chaque morceau a 250 pas (step). Vous pouvez créer un morceau en affectant une séquence à chaque pas dans la liste. Pour chaque pas, vous pouvez choisir une séquence et également le nombre de fois où la MPC5000 devra répéter cette séquence. Vous pouvez créer un morceau en mode SONG, qui s'obtient en pressant [MODE] et [PAD 15].



# **Écrans**



# Champ 'Now'

L'affichage temporel dans le coin supérieur gauche de l'écran est le champ 'Now'. Le champ 'Now' affiche toujours la position actuelle dans une séquence. C'est le même que le champ 'Now' de la page principale MAIN.

# Champ 'Song'

Vous pouvez choisir le numéro du morceau dans ce champ. Le nom du morceau s'affichera à droite de son numéro. S'il s'agit d'un morceau vide (non utilisé), il sera intitulé (unused).

## Liste des pas

La liste qui est affichée sous le champ 'Now' et le champ 'Song' est la liste des pas, qui sert à assigner une séquence à chaque pas. Presser la touche [CURSOR] BAS quand le champ 'Now' ou le champ 'Song' est sélectionné amène le curseur sur la liste des pas. Quand il y a plusieurs pas avec différentes séquences assignées, vous pouvez faire défiler la liste avec les touches [CURSOR] HAUT/BAS. Presser la touche [CURSOR] GAUCHE dans le champ 'Step' de la liste des pas amène le curseur sur le champ 'Now'.

## Champ 'Step'

Ce champ affiche le numéro de pas. Vous pouvez faire défiler la liste en tournant la molette [DATA].

### Champ 'Sequence'

Vous pouvez assigner les séquences dans ce champ en tournant la molette [DATA].

### Champ 'Reps'

Vous pouvez régler ici le nombre de répétitions de la séquence pour ce pas.

# Champ 'Tempo'

Ce champ affiche le tempo de la séquence sélectionnée. Vous pouvez changer le tempo de la séquence mais si vous utilisez la même séquence dans un autre pas, son tempo sera également modifié.

### Champ 'Bars'

Ce champ affiche le nombre de mesures de la séquence sélectionnée. Ce champ ne sert qu'à l'affichage du nombre de mesures, vous ne pouvez pas y apporter de changement.

# Création d'un morceau

- 01. Pressez [MODE] puis [PAD 15] (SONG).
- La page SONG sera affichée
- 02. Dans le champ 'Song', sélectionnez un morceau dont le nom est (unused).
- 03. Amenez le curseur sur (end of song), c'est-à-dire fin de morceau, et sélectionnez la séquence à reproduire en premier avec la molette [DATA].

Tourner la molette [DATA] crée le nouveau pas et vous pouvez sélectionner une séquence. Le nouveau morceau est alors créé et son nom passe de (unused) à Song## (## indiquant le numéro de morceau).

04. Dans le champ 'Reps', réglez le nombre de répétitions de la séquence.

La MPC5000 répétera la séquence le nombre de fois indiqué ici avant de passer à la reproduction du pas suivant.

## 1 - 99

La MPC5000 répétera la séquence le nombre de fois spécifié.

### HOLD

La MPC5000 répétera la séquence tant que vous n'aurez pas pressé la touche [F4] (SUDDEN) ou [F6] (NEXT).

Si vous réglez le champ 'Reps' à 0, la MPC5000 arrêtera la reproduction après le pas précédent. Le pas suivant ne sera pas lu.

05. Sélectionnez le champ '(end of song)' en pressant la touche [CURSOR] BAS et sélectionnez la séquence que vous désirez voir reproduite à la suite.

Assignez les séquences dans l'ordre désiré en répétant les étapes 03 et 04.

### 06. Pressez [PLAY START].

Les séquences assignées seront lues dans l'ordre sélectionné.

### Suppression d'un pas

Pour supprimer un pas dans la liste, procédez comme suit.

01. Sélectionnez le pas que vous désirez supprimer.

Vous pouvez sélectionner le pas en utilisant les touches [CURSOR] HAUT/BAS dans la liste des pas.

02. Pressez [F5] (DELETE).

Le pas sélectionné sera supprimé et les pas suivants avanceront pour combler le trou créé.

## Insertion d'un pas

Pour insérer un pas dans un morceau, procédez comme suit.

- Dans la liste des pas, sélectionnez le pas au niveau duquel doit être inséré un nouveau pas.
   Le nouveau pas sera inséré avant le pas sélectionné.
- 02. Pressez [F6] (INSERT).

Un nouveau pas ayant le même contenu que le pas sélectionné sera inséré juste avant le pas sélectionné.

# Lecture d'un morceau

Vous pouvez reproduire le morceau en pressant [PLAY START]. Pour une reproduction depuis le milieu du morceau, sélectionnez avec le curseur la position depuis laquelle vous désirez lancer la lecture et pressez [PLAY].

Durant la lecture, les touches de fonction changent comme suit.

## [F5] (SUDDEN)

Si vous pressez cette touche durant la lecture, la MPC5000 saute au pas suivant avant la fin de la séquence en cours.

## [F6] (NEXT)

Si vous pressez cette touche durant la lecture, la MPC5000 saute au pas suivant une fois la lecture de la séquence en cours terminée quel que soit le nombre de répétitions demandé dans le champ 'Reps'.

**Conseil :** si HOLD est sélectionné pour un pas dans le champ 'Reps', la MPC5000 ne passe pas au pas suivant tant que vous ne pressez pas la touche [F5] (SUDDEN) ou [F6] (NEXT).

# Autres fonctions en mode SONG

# Changement du nom de morceau

- 01. Dans le champ 'Song' de la page SONG, sélectionnez un morceau dont vous désirez changer le nom.
- 02. Pressez [WINDOW]. La fenêtre Name Song (nommer le morceau) s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Song Name', saisissez le nouveau nom. Pour plus d'informations sur la saisie d'un nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.
- Sons Name: 02=Sons02 Sons Name: 02=Sons02 Press inc/dec or move dial to change name DELETE

### 04. Pressez [F4] (CLOSE).

Cela ferme la fenêtre et vous ramène en page SONG.

# Copie d'un morceau

Pour copier un morceau dans un autre morceau, procédez comme suit.

- 01. Dans le champ 'Song' du mode SONG, sélectionnez le morceau que vous désirez copier.
- 02. Pressez [WINDOW].
- La fenêtre Name Song s'affichera.
- 03. Pressez [F5] (COPY).

La fenêtre Copy Song s'affichera

- 04. Dans le champ 'Song' (en-dessous), choisissez le morceau dans lequel vous désirez copier le morceau sélectionné.
- 05. Pressez [F3] (DO IT).

La MPC5000 commencera la copie du morceau. Pour annuler l'opération, pressez à la place la touche [F4] (CANCEL).

### Suppression d'un morceau

Pour supprimer le morceau sélectionné de la mémoire de la MPC5000, procédez comme suit.

- 01. Dans le champ 'Song' du mode SONG, sélectionnez le morceau que vous désirez supprimer.
- 02. Pressez [WINDOW]
- La fenêtre Name Song s'affichera.
- 03. Pressez [F2] (DELETE)
  - La fenêtre Delete Song s'affichera.
- 04. Pressez [F5] (DO IT)

Cela supprime le morceau sélectionné et change son nom en (unused).

## Suppression de tous les morceaux

Vous pouvez supprimer toutes les données de morceau en mémoire d'un seul coup. Procédez comme suit.

- 01. En mode SONG, sélectionnez le champ 'Song' et pressez [WINDOW].
- La fenêtre Name Song s'affichera.
- 02. Pressez [F2] (DELETE)

La fenêtre Delete Song s'affichera.

03. Pressez [F3] (ALL SG)

La fenêtre Delete ALL Songs (supprimer tous les morceaux) s'affichera.

04. Pressez [F5] (DO IT)

Tous les morceaux seront effacés et intitulés (unused).

## Réglage de toutes les séguences au même tempo

Chaque séquence à son propre tempo. Quand vous créez un morceau en mode Song, il est utile de changer le tempo de toutes les séquences d'un coup pour qu'elles aient le même. Avec cette fonction, vous pouvez changer d'un seul coup toutes les séquences employées dans un même morceau pour qu'elles aient le même tempo.

01. Dans le champ 'Tempo' de la liste des pas, pressez [WINDOW]

La fenêtre Tempo Change s'affichera.

02. Pressez [F5] (FIX)

La fenêtre Fix Tempo (fixer le tempo) s'affichera.

03. Dans le champ 'Fix tempo', sélectionnez le tempo désiré.

04. Pressez [F5] (DO IT).

Toutes les séquences utilisées dans le morceau seront réglées sur le tempo choisi dans le champ 'Fix tempo'.

# Now: 882.83.755 Fix Tempo Fix tempo: 120.00pm Pressing DO IT will fix tempo of all sequences. DO IT CANCEL

### Omission des événements de changement de tempo dans une séquence

Vous pouvez régler la MPC5000 pour qu'elle ignore les événements de changement de tempo définis dans une séquence.

01. Dans le champ 'Tempo' de la liste des pas, pressez la touche [WINDOW].

- La fenêtre Tempo Change s'affichera.
- 02. Sélectionnez un réglage dans le champ 'Ignore tempo change events in sequence' (ignorer les événements de changement de tempo dans la séquence).

### NO

La MPC5000 exécutera les événements de changement de tempo rencontrés dans la séquence.

### YES

La MPC5000 ignorera les événements de changement de tempo rencontrés dans la séquence.

03. Pressez la touche [F4] (CLOSE).

Cela ferme la fenêtre.

## Conversion d'un morceau en séquence

Vous pouvez convertir un morceau en une seule séquence longue. Vous pouvez enregistrer dans la séquence convertie ou superposer des enregistrements (overdub) en fenêtre principale MAIN comme avec d'autres séquences. Vous pouvez aussi éditer la séquence en mode STEP EDIT ou SEQ EDIT.

01. En mode SONG, sélectionnez n'importe quelle séquence affichée dans la liste et pressez [WINDOW].

La fenêtre Convert Song (convertir le morceau) s'affichera.

- 02. Dans le champ 'Song', sélectionnez le morceau que vous désirez convertir.
- 03. Dans le champ 'Sequence', sélectionnez la séquence de destination.
- 04. Dans le champ 'Track status' (statut de piste), sélectionnez le statut de la piste après conversion en séquence.



### **REFERENCED TO 1ST SQ (première séquence comme référence)**

Les données de réglage (telles que sortie MIDI, réglages de mixeur, tempo, etc) de chaque piste de la première séquence du morceau serviront à toutes les pistes dans les séquences suivantes.

### MUTE TRACKS IGNORED (ignorer les pistes coupées)

Les pistes coupées dans les séquences du morceau ne seront pas converties.

### MERGED ON MIDI CHANNEL (fusion dans un canal MIDI)

Les données de piste de séquence du morceau seront fusionnées dans la piste en fonction du canal de sortie MIDI.

Par exemple :

Les données de piste portant les canaux de sortie MIDI 1A-16A seront fusionnées dans les pistes 1-16.

Les données de piste portant les canaux de sortie MIDI 1B-16B seront fusionnées dans les pistes 17-32.

Les données de piste portant les canaux de sortie MIDI 1C-16C seront fusionnées dans les pistes 33-48.

Les données de piste portant les canaux de sortie MIDI 1D-16D seront fusionnées dans les pistes 49-64.

**Note :** Quand vous utilisez MERGED ON MIDI CHANNEL, si la piste est réglée sur OFF dans le champ 'MIDI' de la page principale MAIN, les données de la piste ne seront pas fusionnées après conversion du morceau en séquence. Si vous voulez convertir des pistes destinées à un programme interne, réglez temporairement leur canal de sortie MIDI.

### 05. Pressez [F5] (DO IT)

Le morceau sera converti en séquence.

### Note : Durant la conversion du morceau

(Quand sont sélectionnés REFERENCED TO 1ST SQ et MUTE TRACKS IGNORED)

Quand vous convertissez un morceau, les réglages spécifiques utilisés dans chaque piste de la séquence, comme le type de piste, le réglage de canal MIDI, la sélection de programmes etc. seront ceux définis dans la séquence du premier pas du morceau. Si le réglage de piste de la séquence est différent dans un autre pas, le morceau peut ne pas être correctement converti. Pour éviter cela, il est préférable d'avoir les mêmes réglages de piste pour chaque séquence. Pour plus d'informations sur la façon de changer l'ordre des pistes, voir la section "Changement de l'ordre des pistes (TRACK MOVE)" en page 41.

# Chapitre 8: Mode HD RECORD (enregistrement sur disque dur)

Une autre fonction nouvelle de la gamme MPC avec la MPC5000 est l'enregistrement sur disque dur. À l'aide des prises [RECORD IN], [PHONO IN] ou [S/PDIF IN] à l'arrière de votre MPC, vous pouvez enregistrer des interprétations comme des voix, une guitare ou des claviers en direct - en fait tout ce que vous pouvez imaginer - dans votre morceau. Vous pouvez enregistrer jusqu'à huit pistes par morceau.

Comme cet audio est enregistré directement sur le disque dur, aucune RAM n'est utilisée aussi la seule limite d'enregistrement est la taille de votre disque dur. De nombreuses heures de son peuvent être enregistrées sur le disque dur de la MPC5000. Vous pouvez aussi appliquer des effets à vos pistes sur disque dur, éditer votre audio enregistré et mixer vos enregistrements avec votre morceau pour créer un produit fini.

# Ajout de pistes de disque dur à un morceau

Pour aj	outer une piste de disque dur à votre morceau actuel, procédez	Now:00 <b>0.</b> 01.000 Sons:01-JAM5000
comme	suit.	
01.	Pressez [MODE] et [PAD16] (HD RECORD) pour passer en page HD REC.	Add audio tracks to son9?
	La page suivante s'affichera. Dans cette page, vous pouvez choisir d'ajouter des pistes audio au morceau actuel.	

Note : Cette page est aussi accessible depuis le mode SONG en pressant [F2] (HD REC).

 02. Sélectionnez un morceau auquel vous voulez ajouter des pistes du disque dur dans le champ 'Song'.
 Voir page 55 pour plus d'informations sur le mode SONG.
 03. Pressez [F6] (DO IT).

Cela ajoutera les pistes audio au morceau actuel et l'écran sera tel que représenté à droite. Pour enregistrer des pistes audio, voir la section suivante.

			-60
m			
Kec In R	to Track	: 2,,	
		·	60

SONG HD REC

**Note :** Une chose importante à noter est qu'une fois que les pistes audio ont été ajoutées à un morceau, lorsque vous essayez de sélectionner un autre morceau, il vous est demandé de sauvegarder le morceau actuel si quoi que ce soit concernant le morceau actuel a changé. C'est pour éviter de gaspiller de l'espace sur le disque dur. L'audio non sauvegardé sera supprimé si vous changez de morceau.

# À propos de la page RECORD (enregistrement).

De nombreuses fonctions d'enregistrement sont gérées dans cette page. L'armement de la piste pour l'enregistrement, la sélection des entrées et le contrôle des niveaux se font tous dans cette page.

### Now

C'est un affichage de temps. C'est la même chose que le champ 'Now' en page principale MAIN.

#### Song

C'est ici que s'affiche le nom du morceau actuel. Presser la touche [WINDOW] dans cette page vous permettra de renommer le morceau. Pour en savoir plus sur le changement de nom, voir page 18.

#### Source

Ce paramètre détermine si les pistes d'enregistrement utiliseront les prises analogiques [RECORD IN] ou l'entrée numérique [S/PDIF] comme source. Vous pouvez aussi ré-échantillonner les sorties générales ou n'importe quelle paire de sorties individuelles assignables.

#### Rec In L/R to Track

Chacun de ces réglages détermine sur quel piste de disque dur sera enregistrée chaque entrée. N'importe laquelle des huit pistes est disponible pour l'enregistrement.

#### Indicateurs de niveau

Ces indicateurs affichent le niveau des entrées gauche et droite. Quand la source est analogique, le niveau d'entrée général peut être réglé à l'aide de la commande [REC GAIN]. NOW:012.03.960 9

(DO





Rec	In	L	to	Track:	8
				:	
Rec	In	R	to	Track:	4
	;				

### [F5] (L ARM) et [F6] (R ARM)

Ces touches servent à armer les pistes pour l'enregistrement. Quand elles sont sélectionnées, les touches sont foncées et les pistes indiquées dans les champs 'Rec In' correspondants serviront à l'enregistrement. L'audio entrant sera entendu par les prises [STEREO OUT] pour que vous puissiez entendre ce que vous enregistrez. Quand la touche n'est pas sélectionnée, vous pouvez entendre ce qui a été enregistré.

#### Matrice de pistes

· · · ·

R ARM

**DRM** 

La matrice de pistes affiche la piste sur laquelle les entrées gauche et droite sont enregistrées, pour une référence rapide. Les pistes s'allument quand la piste sélectionnée est armée.

# Enregistrement sur les pistes de disque dur

Pour enregistrer vos premières pistes de disque dur, procédez comme suit :

- O1. Ajoutez des pistes de disque dur au morceau dans lequel vous voulez enregistrer.
   Cela s'accomplit comme détaillé en section précédente, "Ajout de pistes de disque dur à un morceau" en page 61.
- 02. Sélectionnez le champ 'Source' et choisissez la source d'entrée désirée.
- Pour notre exemple, choisissons 'ANALOG'.
- 03. Sélectionnez dans quelles pistes les entrées gauche et droite vont être enregistrées en choisissant les pistes correspondantes dans les champs 'Rec In L/R'.

Pour notre exemple, sélectionnons les pistes 1 et 2.

- 04. Armez les pistes désirées dans le morceau en pressant les touches [F5] (L ARM) et [F6] (R ARM).
- 05. Faites jouer la source que vous voulez enregistrer.

Réglez la commande [GAIN] pour obtenir le meilleur niveau de volume sans écrêtage ni distorsion.

06. Pressez [REC] et [PLAY START].

Cela lancera le processus d'enregistrement.

07. Enregistrez votre interprétation conjointement à votre morceau. Pressez la touche [STOP] pour arrêter l'enregistrement quand vous avez terminé.

### Enregistrement de pistes supplémentaires

Pour enregistrer des pistes supplémentaires dans le morceau, procédez comme suit :

01. Sélectionnez les champs 'Rec In L/R' et sélectionnez les pistes suivantes dans lesquelles vous voulez enregistrer.

Pour notre exemple, choisissons les pistes 3 et 4.

- 02. Armez les pistes en pressant les touches [F5] (L ARM) et [F6] (R ARM).
- 03. Faites jouer la source que vous désirez enregistrer.

Réglez la commande [GAIN] pour obtenir le meilleur niveau de volume sans écrêtage ni distorsion.

04. Pressez [REC] et [PLAY START].

Cela lancera le processus d'enregistrement.

05. Enregistrez votre interprétation conjointement à votre morceau. Pressez la touche [STOP] pour arrêter l'enregistrement quand vous avez terminé.

# Visualisation des pistes enregistrées

Pour voir les pistes que vous avez enregistrées, pressez [F4] (TkVIEW). Ici, vous verrez chacune des huit pistes et les données de forme d'onde enregistrées sur chaque piste. Comme en page RECORD, les champs 'Now' et 'Song' sont disponibles.

### Edit

Cette case à cocher détermine quelles pistes seront éditées. Cette sélection peut se faire par navigation avec les touches [CURSOR] et en cochant et décochant par rotation de la molette [DATA]. Dans l'exemple de droite, les pistes 1 et 2 sont sélectionnées pour l'édition.

#### Arm

Cette colonne ne servant qu'à l'affichage vous indique quelles pistes sont armées pour l'enregistrement dans l'onglet RECORD.

### Temps de début (ST) et de fin (END)



C'est ici que se sélectionne la plage sur laquelle agissent les fonctions d'édition choisies. La plage temporelle sélectionnée sera affichée par surlignement. Par exemple, dans l'illustration, la plage allant de 002.00.001 à 003.01.000 est sélectionnée. Vous pouvez éditer ces champs en faisant défiler les valeurs avec la molette [DATA]. Si vous pressez les touches [CURSOR] GAUCHE ou DROITE en tenant enfoncée [SHIFT], vous pouvez mener le curseur sur des unités plus élevées dans l'affichage numérique afin de permettre une sélection de valeur plus rapide. Vous pouvez également saisir directement la valeur avec le pavé numérique.

De plus, le point de départ peut être édité en bougeant le curseur [Q1] Q-LINK alors que le champ est sélectionné.

Note : Seules les pistes sélectionnées pour l'édition seront surlignées.

# Sélection de la plage de visualisation ou "View Range"

Vous pouvez zoomer pour avoir une meilleure visualisation afin de plus précisément régler les points de début et de fin pour l'édition. Cela vous permet de visualiser aussi bien la totalité du morceau qu'une seule mesure.

Pour sélectionnez la plage de visualisation, procédez comme suit :

01. Pressez [F5] (RANGE)

La page View Range (plage de visualisation) s'affichera.

02. Dans le champ 'Number of Bars' (nombre de mesures), sélectionnez la plage de visualisation désirée.

Vous pouvez sélectionner une plage de visualisation aussi petite qu'une mesure ou aussi grande que la totalité du morceau.

03. Pressez la touche [F4] (DO IT).

Cela vous ramènera à la page Track View (visualisation des pistes), avec la plage sélectionnée affichée.

# Visualisation de pistes individuelles du disque

Vous pouvez zoomer sur les formes d'onde pour une édition fine de pistes individuelles afin d'obtenir une meilleure visualisation et pour régler plus précisément les points de début et de fin d'édition.

Pour visualiser finement une piste enregistrée, procédez comme suit :

01. Sélectionnez le champ 'St' (début).

L'affichage fin (Fine) zoomera sur le point de début ou de fin selon celui que vous avez sélectionné.

- 02. Pressez la touche [WINDOW]. La page FINE s'affichera.
- 03. Zoomez vers l'arrière ou l'avant en pressant respectivement les touches [F2] (ZOOM-) ou [F3] (ZOOM+).

L'affichage zoomera vers l'avant ou l'arrière, avec toujours sur la gauche le point sélectionné dans le champ 'St'.

04. Sélectionnez le champ 'End' et faites un zoom arrière ou avant en pressant respectivement les touches [F2] (ZOOM-) ou [F3] (ZOOM+).

L'affichage zoomera vers l'avant ou l'arrière, avec le point sélectionné dans le champ 'End' sur la droite de l'écran.





## Choix de la piste à visualiser

Vous pouvez sélectionner d'autres pistes à visualiser en procédant comme suit :

01. Pressez et maintenez la touche [F5] (TRACK).

L'écran changera comme représenté à droite, avec une fenêtre contextuelle pour sélectionner la piste à visualiser.

02. Sélectionnez la piste que vous voulez visualiser en faisant défiler les pistes avec la molette [DATA].

# Édition des pistes de disque dur

Diverses fonctions d'édition peuvent être accomplies sur les pistes de disque dur enregistrées. Pour sélectionner les pistes à éditer, procédez comme suit :

### Sélection de plusieurs pistes

- 01. En page TkVIEW, sélectionnez la première piste à éditer.
- 02. Sélectionnez le champ 'Edit'

Vous pouvez naviguer jusqu'au champ à l'aide des touches [CURSOR].

- 03. Cochez le champ 'Edit' de cette piste.
- 04. Répétez les étapes 1-3 pour chaque piste que vous voulez éditer.
- 05. À l'aide des champs 'St' et 'End', sélectionnez la plage temporelle que vous désirez éditer.

Vous pouvez éditer ces champs en faisant défiler les valeurs avec la molette [DATA]. Si vous pressez les touches [CURSOR] GAUCHE ou DROITE en tenant enfoncée [SHIFT], vous pouvez amener le curseur sur des unités plus élevées dans l'affichage numérique afin de permettre une sélection de valeur plus rapide. Vous pouvez également saisir directement la valeur avec le pavé numérique.

De plus, le point de départ peut être édité en bougeant le curseur [Q1] Q-LINK.

06. Pressez la touche [F6] (EDIT).

Cela ouvrira la page AUDIO EDIT (édition audio). Pour des informations sur les fonctions individuelles d'édition, voir page 64.

### Édition fine d'une seule piste

01. Sélectionnez la piste que vous voulez éditer.

02. Pressez la touche [F5] (ZOOM).

Quand vous éditez depuis la page Zoom, seule la piste sélectionnée est éditée.

03. À l'aide des champs 'St' et 'End', sélectionnez la plage temporelle que vous désirez éditer.

Vous pouvez éditer ces champs en faisant défiler les valeurs avec la molette [DATA]. Si vous pressez les touches [CURSOR] GAUCHE ou DROITE en tenant enfoncée [SHIFT], vous pouvez amener le curseur sur des unités plus élevées dans l'affichage numérique afin de permettre une sélection de valeur plus rapide. Vous pouvez également saisir directement la valeur avec le pavé numérique.

De plus, le point de départ peut être édité en bougeant le curseur [Q1] Q-LINK.

### 04. Pressez la touche [F6] (EDIT).

Cela ouvrira la page AUDIO EDIT (édition audio). Pour des informations sur les fonctions individuelles d'édition, voir page 64.

# Fonctions individuelles d'édition

Quand la touche [F6] (EDIT) est pressée, la page AUDIO EDIT s'ouvre. Cette page diffère selon la fonction d'édition sélectionnée. Les paramètres suivants sont communs à toutes les pages.

### Track

Affiche les pistes devant être éditées. Ce sont les pistes qui ont été sélectionnées en page TKVIEW.

### Edit

Ce champ sélectionne une des fonctions d'édition. Elles sont expliquées une par une ci-dessous.

### Start / End

e Track: 1,2 Edit: GRIN Start: 001.01.000 End: 001.01.000 Gain: +00dB

Son actif - Son at

Ce sont les points de début et de fin de la zone à laquelle la fonction d'édition s'applique. Par défaut, ce sont les réglages faits en page TKVIEM ou ZOOM, mais ils peuvent être changés ici.

Les fonctions d'édition sont disponibles pour être appliquées aux pistes audio enregistrées.

St ( 00	01.01.C	00	Eres	003.0	1.000
Ľ	rack:	0 <b>0</b> -Aud	io Tra	sk	
		llo i ci	pper i	é é.	

### Gain

Cette fonction augmentera ou diminuera le niveau de volume pour les pistes et plages sélectionnées. Pressez [F5] (DO IT) pour exécuter la fonction d'édition sélectionnée. Pressez [F4] (CANCEL) pour fermer la page AUDIO EDIT sans affecter l'audio.

Vous pouvez ajouter ou soustraire d'un coup jusqu'à 18 dB de gain à une piste.

### Fade

Cette fonction règle un fondu entrant (fade in) ou sortant (fade out) automatique pour une piste audio. Les types de fondu suivants sont disponibles :

ung (10) X, (17X, 47X)

Sonacòi-Sonaò Audio Edit 🔛

Track: 1.2

Edit: GRAN

Gain: +00dR

Start: 001.01.000 End: 001.01.000

### Fondu entrant / sortant linéaire

Cette sélection donne un fondu de l'audio entrant ou sortant avec une pente linéaire. Une pente linéaire va directement du point de départ au point de fin en ligne droite, sans courbure.

### Fondu entrant / sortant logarithmique

Cette sélection donne un fondu de l'audio entrant ou sortant avec une courbe logarithmique. Une courbe logarithmique monte rapidement puis s'adoucit en section moyenne pour ralentir encore vers la fin.

### Fondu entrant / sortant exponentiel

Cette sélection donne un fondu entrant ou sortant de l'audio avec une courbe exponentielle. Une courbe exponentielle montera lentement au début puis accélèrera en section moyenne pour finir très rapidement vers la fin.

### Couper / copier / coller des pistes

Les fonctions couper (CUT) et copier (COPY) vous permettent de reproduire une portion sélectionnée de votre piste. Vous pouvez coller cette portion n'importe où dans votre morceau à l'aide de la fonction coller (PASTE). Quand vous utilisez la fonction CUT, la sélection copiée est supprimée. Quand COPY est sélectionné, l'originale reste intact.

Pour copier une section d'audio dans une autre piste, procédez comme suit :

- 01. Sélectionnez la piste que vous désirez copier en cochant son champ 'Edit'.
- 02. Sélectionnez la totalité de la longueur de la piste.

Faites défiler la molette [DATA] sur le champ 'End' pour sélectionner la totalité de la piste. Cela peut également se faire en bougeant le curseur [Q-LINK 01] tout en tenant enfoncée la touche [AFTER].

03. Pressez [F6] (EDIT).

Cela ouvrira la page AUDIO EDIT.

- 04. Dans le champ 'Edit', sélectionnez 'COPY'.
- Pressez [F5] (DO IT) pour copier la sélection audio.
   Cela vous ramènera en page TKVIEW.
- 06. Sélectionnez la piste dans laquelle vous désirez coller les données.
- 07. Pressez [F6] (EDIT).

Notez que le champ 'Edit' est par défaut réglé sur 'PASTE'. Si PASTE n'est pas sélectionné dans 'Edit', sélectionnez-le maintenant.

- 08. Choisissez comment vous voudriez faire le collage dans votre piste avec 'Paste Type' (type de collage).
- 09. Dans le champ 'Number of copies' (nombre de copies), sélectionnez le nombre de copies consécutives que vous voudriez coller.
- Pressez [F5] (DO IT) pour exécuter le collage.
   Les données audio copiées seront maintenant collées en place.



Second

Sec.2. 1023





CANCEL DO IT
#### Normalize

La fonction Normalize est un procédé qui analyse votre enregistrement et ajuste le volume pour que la partie la plus forte de votre piste audio corresponde à 0 dB (c'est-à-dire le niveau le plus élevé possible).

Pressez [F5] (DO IT) pour exécuter cette fonction.

#### Silence

Ce processus vous permet de réduire au silence une section de piste ou la totalité d'une piste. Pressez [F5] (DO IT) pour exécuter cette fonction.



# Importation et exportation de pistes

La MPC5000 peut importer des fichiers .wav comme des pistes à utiliser dans votre morceau ou exporter les pistes du disque dur pour permettre leur édition avec un ordinateur ou même le chargement de la piste exportée comme un échantillon.

#### Importation

Pour importer une piste audio comme une piste du disque dur, faites ce qui suit.

01. Pressez [MODE] + [PAD 16] pour passer en mode HD RECORD.

02. Dans le champ 'Song', sélectionnez le morceau dans lequel vous désirez importer une piste audio.

Si aucune piste de disque dur n'est ajoutée au morceau actuel, ajoutez de l'audio à ce morceau comme indiqué dans la section intitulée "Ajout de pistes de disque dur à un morceau" en page 61.

03. Pressez la touche [F4] (TkVIEW) pour ouvrir l'onglet TRACK VIEW (visualisation de piste).

04. Sélectionnez la piste dans laquelle vous désirez importer le fichier et cochez la case EDIT.

05. Pressez [F6] (EDIT) pour ouvrir la page AUDIO EDIT comme représenté à droite.

06. Dans le champ 'Edit', sélectionnez 'Import Track' (importer piste).

07. Dans le champ 'Destination', sélectionnez la piste où importer votre piste.

Note : Si la destination contient déjà de l'audio enregistré, cet audio sera supprimé et remplacé par la piste importée !

08. Pressez [F5] (DO IT).

Cela ouvrira la fenêtre suivante. Ici, vous pouvez sélectionner la piste que vous désirez charger.

09. Choisissez le support et le répertoire contenant le fichier à importer.

> Vous pouvez naviguer dans les différents dossiers à l'aide des touches [CURSOR] HAUT/BAS et ouvrir et fermer les dossiers en pressant les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE.

> Pour en savoir plus sur le chargement des fichiers et la navigation dans les supports, voir "Sauvegarde et chargement (mode DISK)" en page 149.



Cela importera le fichier sélectionné dans la piste sélectionnée.

4	Import	Track	
Name	****	151	70 🖄
READM	Flash		
CF C	and		
0 Hand	l Drive		
10001	1100		. L
			Ŧ

Auto Sonecol - Sonecol - Sonecol Audio Edit Track: 1,2 Edit: IMPORT TRACK CANCEL DO IT

#### Exportation

Pour exporter une piste audio comme un fichier wave 16 ou 24 bits sur le disque dur, faites ce qui suit.

- 01. Pressez [MODE] + [PAD 16] pour passer en mode HD RECORD.
- 02. Dans le champ 'Song', sélectionnez le morceau depuis lequel vous désirez exporter des pistes audio.
- 03. Pressez la touche [F4] (TkVIEW) pour ouvrir l'onglet TRACK VIEW (visualisation de piste).
- 04. Pressez [F6] (EDIT) pour ouvrir la page AUDIO EDIT comme représenté à droite.
- 05. Dans le champ 'Edit', sélectionnez 'Export Track' (exporter piste).
- 06. Dans le champ 'Track', sélectionnez la piste à exporter.

Vous pouvez choisir n'importe laquelle des pistes de disque dur pour l'exporter ou vous pouvez exporter toutes les pistes en sélectionnant 'ALL'.

- Pour 'Format', choisissez 16 ou 24 bits.
   Si vous devez graver cette piste sur un CD, sélectionnez 16 bits. Pour importer le fichier dans une application audio compatible 24 bits, sélectionnez 24 bits.
- 08. Pressez [F5] (DO IT).

Cela ouvrira la fenêtre représentée à droite. Dans celle-ci, vous pouvez sélectionner le support et la destination où sauvegarder la piste exportée.

- 09. Dans le champ 'Name', choisissez le support dans lequel vous désirez exporter la piste.
- 10. Sélectionnez le répertoire où sauvegarder dans le champ 'File browser' (navigateur de fichiers).

Vous pouvez naviguer dans les différents dossiers en utilisant les touches [CURSOR] HAUT/BAS et ouvrir et fermer les dossiers en pressant les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE.

Pour en savoir plus sur le chargement des fichiers et la navigation dans les supports, voir "Sauvegarde et chargement (mode DISK)" en page 149.

11. Pressez [F5] (DO IT) pour exporter le fichier sélectionné.

Cela exportera le fichier sélectionné dans le répertoire sélectionné.

# Mixage des pistes de disque dur

Le niveau de sortie, le panoramique et les réglages d'effets peuvent tous être ajustés pour chaque piste de disque dur. Pour accéder au mixeur des pistes de disque dur, faites ce qui suit.

- 01. Pressez [MODE]+[PAD 16] (HD RECORD) pour passer en mode HD RECORD.
- 02. Pressez [F3] (TRKMIX) pour accéder à la page du mixeur de pistes du disque dur représentée à droite.

Les colonnes représentent chacune des huit pistes du disque dur. Chaque numéro de piste sera affiché à côté de l'indicateur de niveau dans la rangée LVL.

## Réglage de la sortie de piste

Pour déterminer vers quoi sera routée chaque piste du disque dur, faites ce qui suit.

01. En mode HD RECORD, pressez [F3] (TRKMIX).

La page TRKMIX page s'affichera.

Chaque colonne représente les pistes 1-8 du disque dur et la piste actuellement sélectionnée est surlignée. La rangée du haut correspond au champ 'OUT' où vous pouvez affecter une piste à une sortie individuelle assignable.

02. Frappez le pad qui correspond à la piste désirée.

La colonne de la piste sélectionnée sera maintenant surlignée.

Vous pouvez également sélectionner chaque piste en utilisant les touches [CURSOR].

03. Sélectionnez la sortie désirée dans la rangée OUT.

Vous pouvez utiliser les touches [CURSOR] pour vous déplacer dans chaque champ du mode MIXER et vous pouvez régler chaque niveau avec la molette [DATA]. Les choix suivants sont possibles :

# CANCEL DO IT





#### ST

La piste sera envoyée à la sortie [STEREO OUT]. La piste peut être panoramiquée.

1/2 à 7/8

La piste sera produite par la sortie [ASSIGNABLE MIX OUT]. La piste peut être panoramiquée.

1 à 8

La piste sera produite en MONO par la sortie [ASSIGNABLE MIX OUT] correspondante. Le panoramique est désactivé.

**Conseil :** Vous pouvez aussi changer facilement les réglages des pistes en utilisant les commandes Q-LINK. Pour plus d'informations sur l'emploi des commandes Q-LINK avec le mode MIXER, voir "Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER" en page 81.

#### Matrice de piste

La matrice de piste affiche quelles pistes sont armées pour les entrées gauche et droite comme déterminé dans la page RECORD, ce qui permet une vérification rapide.



#### Réglage du niveau du panoramique d'une piste

- 01. Pressez [MODE]+[PAD 16] (HD RECORD) pour accéder au mode HD RECORD.
- 02. Pressez [F3] (TRKMIX) pour accéder à la page de mixeur de pistes du disque dur.
- 03. Frappez le pad correspondant à la piste désirée.
  - La colonne de la piste sélectionnée sera surlignée. Vous pouvez sélectionner plusieurs pistes en frappant des pads tout en maintenant enfoncée la touche [SHIFT].

**Conseil :** Quand vous sélectionnez plusieurs pistes et changez un paramètre (niveau ou panoramique), le paramètre de chaque pad changera de façon relative par rapport au réglage actuel.

04. Réglez la valeur de panoramique dans la rangée PAN.

La quatrième rangée vers le bas s'appelle 'PAN'. C'est ici que se fait le réglage de panoramique de chaque piste. Le bouton graphique indique le réglage de panoramique. L'emplacement de la ligne dans le cercle correspond au réglage de panoramique actuel.

05. Réglez la valeur de niveau dans la rangée LVL.

La rangée du bas est intitulée 'LVL'. C'est là que se fait le réglage de niveau de chaque piste. La ligne sombre dans chaque colonne représente le niveau relatif de chaque piste, un peu comme des faders sur une table de mixage. Vous pouvez utiliser les touches [CURSOR] pour vous déplacer dans chaque champ en mode MIXER et vous pouvez régler chaque niveau avec la molette [DATA].

**Conseil :** Vous pouvez aussi changer facilement les réglages des pistes en utilisant les commandes Q-LINK. Pour plus d'informations sur l'emploi des commandes Q-LINK avec le mode MIXER, voir "Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER" en page 81.

#### Assignation des effets à une piste

Avec la MPC5000, vous pouvez diriger les pistes du disque dur vers n'importe lequel des quatre bus d'effets internes. Dans cette section, nous parlerons du routage des pistes dans les bus d'effets (FX).

**Note :** Chaque bus FX peut être affecté à une sortie séparée, permettant au signal sec et au signal traité d'être routés indépendamment. Pour plus d'informations, voir page 146.

01. En mode HD RECORD, pressez [F3] (TRKMIX).

La page TrkMix s'affichera. Chaque colonne indique les pistes 1 à 8 de gauche à droite et la piste actuellement sélectionnée est surlignée.

02. Frappez le pad correspondant à la piste désirée.

La colonne de la piste sélectionnée sera surlignée.

03. Sélectionnez le bus FX vers lequel envoyer la piste.

Pour régler cette valeur, amenez simplement le curseur sur la rangée FX et utilisez la molette [DATA].

#### OF

04.

Aucun effet ne sera utilisé.

#### 1à4

Le numéro de bus FX sélectionné (1 à 4) sera utilisé. Le son de la piste sera envoyé à la section d'effets sélectionnée.

Réglez le niveau de départ (SEND) en sélectionnant la commande de la rangée SEND et en tournant la molette [DATA].

L'affichage de la rangée SEND donne le réglage de niveau de départ. Le bouton graphique de la rangée FX indique le niveau de départ actuel. Augmenter ce niveau augmente la quantité d'effet pour la piste sélectionnée. **Note :** Le bouton SEND de la rangée SEND sera désactivé si le bus FX sélectionné a sa sortie DIRECT OUT désactivé. Pour plus d'informations sur la sortie DIRECT OUT, voir page 134.

**Note :** Chaque bus FX peut être affecté à une sortie séparée, permettant au signal sec et au signal traité d'être routés indépendamment. Pour plus d'informations, voir page 146.

#### Coupure d'une piste

Chaque piste du disque dur peut être coupée depuis le mode TRKMIX. Pour couper une piste de disque dur, faites ce qui suit :

01. En mode HD RECORD, pressez [F3] (TRKMIX).

La page TrkMix s'affichera.

Chaque colonne indique les pistes 1 à 8 de gauche à droite et la piste actuellement sélectionnée est surlignée.

02. Frappez le pad correspondant à la piste désirée.

- La colonne de la piste sélectionnée sera surlignée.
- 03. Dans la rangée MUTE (affichée comme 'M'), tournez la molette [DATA] pour sélectionner une des options suivantes.

La piste sera jouée normalement.

М

La piste sera coupée.

De plus, si vous tournez la molette en maintenant enfoncée la touche [SHIFT], l'option suivante est disponible :

S

La piste est mise en solo.

# Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER

En plus de la molette [DATA], les commandes Q-LINK peuvent être utilisées pour changer les réglages en mode TRKMIX. Quand la piste 1-4 est sélectionnée, les quatre boutons et curseurs Q-LINK contrôlent les pistes 1-4. Quand les pistes 5-8 sont sélectionnées, les quatre boutons et curseurs Q-LINK contrôlent les pistes 5-8. Les pistes sélectionnées sont indiquées par une ligne épaisse.

La fonction de chaque commande Q-LINK est détaillée dans la section intitulée "Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER" en page 81.

# Automation du mixeur

La MPC5000 peut enregistrer des informations telles que les changements de niveau et de panoramique pour qu'ils soient automatisés durant la reproduction de la séquence.

- 01. En mode HD RECORD, pressez la touche [F3] (TRKMIX).
- 02. Pressez la touche [WINDOW] pour ouvrir la page HD MIXER SETUP (configuration du mixeur de disque dur).
- 03. Dans le champ 'Record Mix Changes' (enregistrer des changements de mixage), sélectionnez YES (oui) avec la molette [DATA].

Si vous réglez ce champ sur YES et changez les valeurs de niveau (LVL), de départ (SEND), coupure de piste (M) ou panoramique (PAN) dans la page TRKMIX pendant

que vous enregistrez en mode SONG, les modifications de données sont enregistrées dans le morceau. Le morceau sera reproduit avec les mêmes changements de niveau ou de panoramique que ceux que vous avez effectués durant l'enregistrement. Les données de mixage enregistrées dans le morceau sont affichées en page STEP EDIT et vous pouvez les éditer comme les autres événements MIDI.

Note : Les événements de niveau sont communs avec ceux de niveau de Q-LINK.

# Mixage final

La MPC5000 peut mixer les morceaux pour les réduire en stéréo, y compris les sons internes, les pistes de disque dur et les effets, tout cela en un seul fichier. À l'aide de cette fonction, un mixage wav 16 bits / 44,1 kHz stéréo du morceau actuel peut être créé, prêt à graver sur CD comme master final ou vous pouvez reporter les pistes en un mixage deux pistes dans le morceau actuel.

**Note :** Seules les parties assignées aux sorties générales seront impliquées dans le mixage final. Les programmes, effets et pistes du disque dur affectés aux sorties individuelles [ASSIGNABLE MIX OUT] ne seront pas mixés.



#### Mixage final dans un fichier

Pour effectuer un mixage final du morceau actuel dans un fichier audio, faites ce qui suit :

- 01. Sélectionnez l'onglet RECORD en pressant [F2].
- Pressez la touche [WINDOW] pour ouvrir la page MIXDOWN (mixage final).

La page représentée à droite s'affichera.

- 03. Dans le champ 'Destination', sélectionnez 'Save as file'.
- 04. Dans le champ 'Filename', choisissez le nom du fichier de mixage que vous allez créer.

Pour plus d'informations sur l'appellation de fichier, voir page 18.

05. Pour 'Format', choisissez 16 ou 24 bits.

Si vous voulez graver ce fichier sur un CD, sélectionnez 16 bits. Si vous voulez importer le fichier dans une application audio compatible 24 bits, sélectionnez 24 bits.

06. Sélectionnez ce que vous voudriez voir inclus dans le mixage final.

Vous pouvez choisir parmi les paramètres suivants. Chaque paramètre peut être réglé sur 'YES' (oui) ou 'NO' (non).

#### Sequence Tracks (pistes de séquence)

Les pistes de séquence interne seront incluses dans le mixage. Cela concerne toutes les pistes créées à l'aide des programmes internes comme la batterie, les programmes de synthé analogique virtuel etc.

**Note :** Les pistes MIDI ne seront pas mixées car leurs sources sont externes à la MPC5000. Pour mixer des appareils externes avec la MPC5000, ils doivent être branchés en entrée [RECORD IN] et mixés comme entrée directe.

#### Recorded Audio (audio enregistré)

Les huit pistes du disque dur seront incluses dans le mixage final.

#### Effects (effets)

Les effets seront inclus dans le mixage final.

#### Mixer Automation (automation du mixeur)

L'automation du mixeur sera enregistrée dans le mixage final.

#### **Input Thru**

L'entrée directe sera enregistrée pendant l'accomplissement du mixage final.

**Note :** Le niveau de la source reçue via Input Thru est contrôlé par la commande [REC GAIN]. Assurez-vous que son niveau est correctement réglé avant le mixage final.

07. Pressez [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera le mixage final des pistes. Vous pouvez écouter le mixage final soit en contrôlant la sortie [STEREO OUT] soit en écoutant au travers de la prise [PHONES]. À tout moment, vous pouvez annuler le mixage en pressant la touche [F4] (CANCEL).

Une fois le mixage final terminé, il vous sera demandé de choisir un emplacement où le sauvegarder.

08. Sélectionnez le dossier et le lecteur où sauvegarder le mixage final.

09. Pressez [F5] (DO IT).

Le mixage sera sauvegardé.





# Chapitre 9: Fonctions d'un pad

La MPC5000 a 16 pads de batterie. Les pads accomplissent diverses fonctions en dehors de produire des sons quand on les frappe. Dans cette section, vous apprendrez les diverses fonctions des pads.

# Jouer avec les pads

En affectant les sons de la mémoire à un pad, vous pouvez jouer avec ces sons.

Ci-dessous se trouvent quelques fonctions utiles lorsque vous jouez avec les pads.

#### Changement de banque de pads

La MPC5000 a 16 pads, mais vous pouvez jouer jusqu'à 64 échantillons en passant en revue les 4 banques de pads.

La DEL de la banque de pads actuellement sélectionnée (A à D) est allumée. En pressant la touche [PAD BANK], vous pouvez changer la banque de pads.

#### Fonction Full level (touche [FULL LEVEL])

Vous pouvez contrôler le niveau du son avec la dynamique employée pour frapper les pads, mais si vous pressez la touche [FULL LEVEL], la MPC5000 jouera l'échantillon au niveau maximal quelle que soit la dynamique de frappe.

Si vous pressez la touche [FULL LEVEL], la DEL s'allumera et la fonction de niveau maximale sera activée. Pour désactiver cette fonction, pressez à nouveau la touche [FULL LEVEL].

#### Fonction 16 level (touche [16 LEVEL])

Vous pouvez faire jouer un son en employant 16 niveaux de paramètre différents affectés aux 16 pads.

- 01. Frappez le pad que vous désirez faire jouer avec 16 niveaux.
- 02. Pressez la touche [16 LEVEL].

La fenêtre Assign 16 Levels (assigner 16 niveaux) s'affichera.

Le champ 'Pad' affiche le pad que vous avez sélectionné à l'étape 1.

03. Dans le champ 'Type', sélectionnez le type de paramètre que vous désirez faire varier sur 16 niveaux.

Vous pouvez sélectionner les paramètres suivants :

#### VELOCITY (dynamique)

Les pads de la MPC5000 produiront 16 niveaux de dynamique différents.

#### **TUNE** (hauteur)

La MPC5000 fera jouer le programme d'échantillons d'un même pad en faisant varier sa hauteur sur 16 niveaux distants d'un demiton.

#### FILTER (filtre)

La MPC5000 fera varier la fréquence de coupure du filtre sur 16 niveaux.

#### LAYER (couche)

La MPC5000 fera varier la valeur de couche sur 16 niveaux.

#### DECAY (déclin)

La MPC5000 fera varier la valeur de déclin sur 16 niveaux.

#### ATTACK (attaque)

La MPC5000 fera varier la valeur d'attaque sur 16 niveaux.

Si TUNE est sélectionné, le champ 'Original Key Pad' s'affichera. Dans ce champ, vous pouvez spécifier le pad qui produira la hauteur d'origine.

04. Pressez la touche [F5] (TurnON).





La fenêtre se ferme et la DEL de la touche [16 LEVEL] est allumée, indiquant que vous pouvez faire jouer 16 niveaux. Presser la touche [16 LEVEL] éteint sa DEL et désactive la fonction de jeu de 16 niveaux.

**Conseil :** Quand vous sélectionnez VELOCITY dans le champ 'Type', la dynamique de l'événement de pad peut être obtenue sur 16 niveaux, mais si vous sélectionnez une option autre que VELOCITY, la valeur de variation de note sera jouée sur 16 niveaux. Les données de variation de note peuvent changer la valeur d'un paramètre spécifique quand vous jouez l'échantillon du pad. Par exemple, si vous sélectionnez TUNE dans le champ 'Type', quand vous frappez le pad, les données de variation de note pour TUNE seront envoyées à la section échantillonneur avec l'événement de pad, et la valeur TUNE changera en fonction du pad que vous avez joué.

Durant l'enregistrement d'une séquence, les données de variation de note seront enregistrées avec l'événement de note et vous pouvez reproduire la séquence exactement telle qu'elle a été jouée. Les valeurs de variation de note servent aussi à la fonction des curseurs Q-LINK.

# Coupure des pistes des séquences avec les pads (Track Mute)

Vous pouvez couper/rétablir en temps réel des pistes du séquenceur durant la lecture en frappant les pads. C'est utile quand vous avez plusieurs instruments affectés à différentes pistes pour que vous puissiez faire reproduire un morceau et commuter on/off des pistes à l'aide des pads pendant la reproduction de la séquence.

01. Pressez la touche [TRACK MUTE].

02. Pressez [F1] (TkMUTE).

Cela ouvre la page de coupure des pistes.

#### Champ 'Now'

Comme le champ 'Now' de la page principale MAIN, celui-ci affiche la position temporelle actuelle dans la séquence.

#### Champ 'Sq' (séquence)

Comme le champ 'Sequence' de la page principale MAIN, vous pouvez sélectionner ici une séquence.

#### Liste des pistes

La liste des pistes s'affiche sous le champ 'Now' et sous le champ 'Sq'.

La liste des pistes affiche les 8 premières lettres du nom de la piste. Les pistes sont affichées en fonction de la position des pads ; la piste 1 est en bas à gauche et la piste 16 en haut à droite. Vous pouvez afficher 16 pads à la fois mais vous pouvez obtenir jusqu'à 64 pistes en changeant de banque de pads. La piste dont la coupure est réglée sur off sera surlignée.

#### Fonctionnement

Frapper un pad quand la page TkVIEW est affichée change le réglage de coupure de cette piste au lieu de lui faire jouer le son.

#### Fonction Solo

Avec la fonction Solo, vous pouvez ne faire reproduire que la piste sélectionnée.

01. Frappez le pad qui correspond à la piste que vous désirez faire jouer tout en maintenant la touche [F6] (SOLO).

[F6] (SOLO) sera surlignée et la MPC5000 ne reproduira que la piste sélectionnée en coupant les autres pistes. Vous pouvez changer la piste à reproduire en frappant un pad.

02. Presser [F6] (SOLO) désactive la fonction Solo.

#### Sélection de coupure instantanée de piste

La MP5000 a la possibilité de couper les pistes selon deux méthodes différentes. La première méthode ignore les messages Note On. C'est la façon dont fonctionnait historiquement la coupure des pistes sur les MPC. Cette méthode permet aux échantillons des notes en cours de finir de jouer la totalité de leur durée. C'est utile quand on utilise des boucles et quand vous voulez qu'une boucle finisse de jouer jusqu'à la fin d'une mesure puis ne redémarre pas au prochain bouclage de séguence.

La deuxième méthode est la coupure instantanée d'une piste qui envoie un message MIDI de volume de piste. C'est une méthode nouvelle pour la MPC5000, utile lorsque vous voulez couper immédiatement la piste. L'avantage de cette méthode est que la boucle continue de jouer mais avec un volume à zéro, ce qui permet le déroulement de la boucle quand la piste n'est pas coupée. Avec cette méthode, les techniques de style DJ comme le stuttering (saccades répétitives), le beat juggling et autres peuvent être employées.

	Track 13	Track 14	Track 15	Track 16
	Bonso	H_Consa	Seq	(unused)
Tr	r Track 09 Track 10 Track	Track 11	Track 12	
01-14	Bangle Top_Eff Clap	Clap	L_Consa	
BANK Tra	Track 05	Track 06	Track 07	Track 08
	Track05	Low_kick	Str_Seq	Bass
	Track 01	Track 02	Track 03	Track 04
	Kick&Rim	Rim	Snare	Hat

Pour activer la coupure instantanée de piste, faites ce qui suit :

- 01. Depuis la page principale MAIN, sélectionnez le champ 'MUTE'.
- 02. Pressez [WINDOW].
  - La fenêtre MUTE EVENTS (couper les événements) s'affichera.
- 03. Sélectionnez le champ 'Instant Track Mute' (coupure instantanée de piste) et sélectionnez l'option désirée.

ON

Les pistes seront coupées instantanément par envoi d'un message de volume MIDI.

OFF

Les pistes seront coupées comme les précédentes MPC, en ignorant les événements Note On.

## Réglage de la coupure de piste en mode solo

La fonction Solo active temporairement le réglage de coupure de piste. Désactiver la fonction Solo restaure les réglages de coupure de piste pour chacune des pistes tels qu'avant l'activation de la fonction Solo. Toutefois, vous pouvez également désactiver la fonction Solo en conservant le réglage de coupure de piste inchangé. Avec cette fonction, vous pouvez faire une interprétation démarrant avec de nombreuses pistes suivies par une seule piste rythmique puis ajouter progressivement les pistes.

#### Fonctionnement

Quand la fonction Solo est activée, pressez [F6] (SOLO) tout en maintenant enfoncée la touche [SHIFT].

La fonction Solo sera désactivée et le réglage de coupure pour la piste réglée en solo sera désactivé. Le réglage des autres pistes sera activé.

#### Enregistrement des coupures de piste

La MPC5000 a la possibilité d'enregistrer des événements de coupure de piste. L'enregistrement de coupure de piste est par défaut désactivé. Pour l'activer, faites ce qui suit :

01. Depuis la page principale MAIN, sélectionnez le champ 'MUTE'.

02. Pressez [WINDOW].

La fenêtre Mute Events (événements de coupure) s'ouvrira.

Sélectionnez le champ 'Record Track Mute Events' (enregistrer les événements de coupure de piste) et réglez-le sur ON.

Notez également qu'il existe un raccourci pratique ici vers la page SEQ EDIT. Pressez [F2] (EDIT) pour passer à la page SEQ EDIT. Pratique également, le champ 'VIEW' de SEQ EDIT est automatiquement réglé sur TRACK MUTE quand le mode SEQ EDIT est obtenu de cette facon.



Une fois que 'Record Track Mute Events' a été réglé sur ON, presser [PLAY] et [REC] ou [OVERDUB] dans la page de coupure des pistes permettra aux événements de coupure de piste d'être enregistrés. Les événements de coupure de piste ne sont enregistrés qu'en page de coupure de piste. Les réglages de quantification (Timing Correct) affecteront l'enregistrement des événements de coupure de piste.

#### Ignorer les événements de coupure de piste

Pour entendre votre séquence sans reproduire les événements de coupure de piste enregistrés ou insérés, faites ce qui suit :

- 01. Depuis la page principale MAIN, sélectionnez le champ 'MUTE'.
- 02. Pressez [WINDOW].

La fenêtre Mute Events (événements de coupure) s'ouvrira.

03. Sélectionnez le champ 'Play Track Mute Events' (reproduire les événements de coupure de piste) et réglez-le sur OFF.

Cela vous permettra de reproduire les séquences en ignorant les coupures de piste. Pour reproduire les événements de coupure de piste dans votre séquence, réglez ce champ sur ON.

#### Groupes de coupures de piste

Les pads peuvent être regroupés pour que la frappe d'un seul pad affecte les autres pads du même groupe. Les groupes de coupures de piste sont accessibles en pressant [F2] (TkGRP) depuis la page de coupure de piste.

Pour ajouter un pad à un groupe, faites ce qui suit :

01. Pressez un pad. Par exemple, pressez le pad A01.

Now: 001	.01.000	S9:01-1	First Ver	se
	OFF	OFF	OFF	OFF
Tr 01-16	OFF	OFF	OFF	OFF
BANK A	OFF	OFF	OFF	OFF
	1	1	OFF	OFF
TkMUTE]	TKGRP P	MUTEL Po	IGRP	SOLO



#### 74 Fonctions d'un pad

La sélection de groupe de coupures pour [PAD01] est sélectionnée.

- 02. Faites passer la sélection de OFF à 1.
- 03. Pressez un autre pad. Par exemple, pressez le pad A02.
- La sélection de groupe de coupures pour [PAD02] est sélectionnée.
- 04. Faites passer la sélection de OFF à 1.
- 05. Pressez [F1] (TkMUTE) pour revenir en page de coupure de piste.
- 06. Faites jouer le pad A01.

Notez maintenant que le pad A02 se coupe en même temps que le pad A01. Vous pouvez créer jusqu'à 16 groupes de coupures différents.

**Note :** Quand un pad est pressé en tenant enfoncée la touche [SHIFT], seul le statut de coupure de piste du pad pressé est changé et les réglages du groupe de coupures sont ignorés.

# Couper des échantillons individuels d'un programme avec les pads (Pad Mute)

Vous pouvez couper/rétablir en temps réel les sons individuels d'un programme particulier sur une piste particulière en frappant les pads. C'est utile lorsque vous avez plusieurs échantillons assignés à différents pads et que vous désirez supprimer un son particulier ou isoler des frappes de batterie spécifiques.

- 01. Pressez la touche [TRACK MUTE].
- 02. Pressez [F3] (PdMUTE)
  - Cela ouvre la page de coupure par pad.

#### Champ 'Now'

Comme le champ 'Now' de la page principale MAIN, celui-ci affiche la position temporelle actuelle dans la séquence.

#### Champ 'Pgm' (programme)'

Affiche le programme affecté par la coupure par pad.

#### Champ 'Tr'

Affiche le numéro de piste actuellement affecté.

Les 16 blocs représentent les 16 pads. Le pad dont la coupure d'échantillon est réglée sur off sera surligné. À l'aide du champ 'Tr', il est possible de couper le même programme de façon différente pour plusieurs pistes.

#### Fonctionnement

Frapper un pad quand la page de coupure par pad est affichée commute sur off la coupure par ce pad sur la piste sélectionnée plutôt que de faire jouer le son.

#### Groupes de coupures par pad

Les pads peuvent être regroupés pour que la frappe d'un seul pad affecte les autres pads du même groupe. Les groupes de coupures par pad sont accessibles en pressant [F4] (PdGRP) depuis la page de coupure par pad.

Pour ajouter un pad à un groupe, faites ce qui suit:

- 01. Pressez un pad. Par exemple, pressez le pad A01.La sélection de groupe de coupures pour [PAD01] est sélectionnée.
- 02. Faites passer la sélection de OFF à 1.
- 03. Pressez un autre pad. Par exemple, pressez le pad A02.

La sélection de groupe de coupures pour [PAD02] est sélectionnée.

- 04. Faites passer la sélection de OFF à 1.
- 05. Pressez [F3] (PdMUTE) pour revenir en page de coupure par pad.
- 06. Faites jouer le pad A01.

Notez maintenant que le pad A02 se coupe en même temps que le pad A01. Vous pouvez créer jusqu'à 16 groupes de coupures différents.

**Note :** Quand un pad est pressé en tenant enfoncée la touche [SHIFT], seul le statut de coupure de piste du pad pressé est changé et les réglages du groupe de coupures sont ignorés.

Now:00	1.03.551	P 9m:	Bass 001	
	A13	A14	A15	A16
	OFF	OFF	OFF	OFF
Tr:	A9	A10	A11	A12
	OFF	OFF	OFF	OFF
BANK	A5	A6	A7	A8
	OFF	OFF	OFF	OFF
	A1	A2	A3	A4
	1	1	OFF	OFF

TKMUTEL TKGRP [PdMUTE] PdGRP

	A13	A14	A15	A16
	DD_Crash	DD_PercF	DD_PercF	DD_R_CBe
Tr:	A9	A10	A11	A12
	DD_Tom26	DD_Tom27	DD_Tom28	DD_Bomb1
	A5	A6	A7	A8
	DD_Snare	DD_Snare	DD_Hat39	DD_Clap7
	A1	A2	A3	A4
	DD_Kick2	DD_Kick5	DD_Hat38	DD_Kick2

# Sélection d'une séquence à faire jouer avec les pads

En frappant les pads, vous pouvez sélectionner la séquence à faire jouer ensuite. C'est utile pour les prestations en direct où la structure d'un morceau change en temps réel. Vous pouvez aussi vérifier la relation entre les séquences pendant que vous travaillez sur un morceau comportant plusieurs séquences courtes.

Presser la touche [NEXT SEQ] appelle la page de séquence suivante.

#### Champ 'Now'

Comme le champ 'Now' de la page principale MAIN, celui-ci affiche la position temporelle actuelle dans la séquence.

#### Champ 'Sq'

Comme le champ 'Sequence' de la page principale MAIN, vous pouvez sélectionner ici une séquence.

#### Liste des séquences

La liste des séquences est affichée sous le champ 'Now' et sous le champ 'Sq'.

La liste des séquences affiche les 8 premières lettres du nom de séquence. Les séquences sont affichées conformément à la position des pads ; la séquence 1 en bas à gauche et la séquence 16 en haut à droite.

Vous pouvez afficher 16 pads à la fois soit de 1 à 64 séquences en changeant de banque de pads.

**Note :** Vous ne pouvez pas sélectionner les séquences de 65 à 99 à l'aide des pads, mais vous pouvez les sélectionner dans le champ 'Sq' (séquence).

#### Fonctionnement

- 01. Dans le champ 'Sq', sélectionnez une séquence que vous désirez faire jouer en premier.
- 02. Lancez la lecture de la séquence.
- Sélectionnez une autre séquence que vous désirez faire jouer ensuite, à l'aide d'un pad.

séquence suivante une fois la séquence en cours terminée.

Le numéro et le nom de la séquence sélectionnée s'afficheront sous la liste des séquences comme représenté dans l'image de droite. La MPC5000 passera à la

**Conseil :** Tant que la séquence en cours n'est pas finie, vous pouvez changer de séquence suivante en frappant les pads.

**Conseil :** Quand aucune autre séquence n'est sélectionnée, la MPC5000 continue de reproduire indéfiniment la séquence en cours.

Conseil : Vous pouvez annuler la séquence suivante affichée sous la liste en pressant la touche [F6] (CLEAR).

#### Touche [F4] (SUDDEN).

Normalement, la MPC5000 bascule sur la séquence suivante après avoir terminé la séquence en cours.

Toutefois, vous pouvez également passer à la séquence suivante avant que la MPC5000 ait fini la séquence en cours en pressant la touche [F4] (SUDDEN).

C'est utile pour les prestations en direct quand vous devez passer à la phrase suivante à un certain repère.

01. Sélectionnez la séquence suivante avec les pads et pressez la touche [F4] (SUDDEN).

La MPC5000 passera à la séquence suivante au moment où la touche sera pressée.

**Conseil :** Si vous pressez le pad en tenant enfoncée la touche [F4] (SUDDEN), la MPC5000 passe à la séquence suivante au moment où le pad est frappé.

#### Touche [F5] (HOLD)

Normalement, quand la séquence suivante est sélectionnée, la MPC5000 bascule sur celle-ci après avoir terminé la lecture de la séquence en cours. Si vous pressez la touche [F5] (HOLD), la MPC5000 continue de reproduire la séquence en cours jusqu'à ce que vous pressiez à nouveau [F5] (HOLD). C'est utile pour les prestations en direct où vous désirez changer la phrase en fonction de la réponse du public.

01. Sélectionnez la séquence suivante avec un pad et pressez la touche [F5] (HOLD).

La touche sera surlignée et la MPC5000 continuera de reproduire la séquence en cours plutôt que de passer à la séquence suivante.

	Sai 13	Sai 14	Sa: 15	591 16
	Sequence	Sequence	Sequence	Sequenc
	Sa: 09	Sm: 10	Sq: 11	Sa: 12
	Sequence	Semuence	Sequence	Sequenc
BANK	Sa: 05	Sa: 06	See 87	Sq: 08
	Seauence	Sequence	Seesace	Sequenc
	Sa: 01	Sa: 02	Ser 03	Sa: 04
	Sexuence	Sequence	Seruence	Sequenc

Now:00	1.04.	758	59:	01-9	Seque	nce	01	
	S9:	13	S9:	14	S9:	15	S9:	16
	Seque	ence	Seque	ence	Seque	ence	Sequ	ence
59 01-16	S9: Seque	09 ence	Sq: Sequi	10 ence	S9: Sequ	11 ence	S9: Sequ	12 ence
BANK	S9:	05	Sq:	06	Sa:	07	S9:	08
A	Seque	ence	Sequ	ence	Sequi	ence	Sequ	ence
200	S9:	01	Sq:	02	S9:	03	S9:	04
	Seque	ence	Sequ	ence	Sequ	ence	Sequ	ence
07-Se•	iuence	e 07		SU	DDEN	HOL	D)(CI	EAR

Si vous pressez à nouveau la touche [F5] (HOLD), la fonction Hold sera désactivée et la MPC5000 passera à la séquence suivante après avoir terminé la lecture de la séquence en cours.

**Conseil :** Si vous pressez la touche [F4] (SUDDEN) quand la fonction de maintien Hold est activée, la MPC5000 passe immédiatement à la séquence suivante.

# Chapitre 10: Mode MIXER

Dans cette section, vous apprendrez les caractéristiques du mixeur. En mode MIXER, vous pouvez éditer divers réglages tout en contrôlant graphiquement le statut des pads. Cela se fait en mode MIXER, qui s'obtient en frappant la touche [MODE] puis [PAD 7] (MIXER).

L'écran changera en fonction du type de programme de la piste actuelle.



Chaque pad est assignable à un bus de sortie et un bus d'effets différents et peut avoir ses propres réglages de niveau et de panoramique.



Comme les programmes de synthé sont assignés chromatiquement sur les pads, chaque paramètre est affecté globalement.

**Note :** Pour plus d'informations sur la connexion à un processeur d'effets ou mixeur externes et sur le fonctionnement de ceux-ci, voir le mode d'emploi de ces appareils.

# Mixeur de programme

La MPC5000 a 8 sorties individuelles [Assignable mix out] en plus de la sortie stéréo. Toutes les pistes d'une séquence peuvent être envoyées à ces sorties. De plus, les programmes d'échantillons ou "samples" peuvent avoir leurs pads individuels envoyés à n'importe laquelle de ces sorties comme un signal mono ou une paire stéréo. Ici, nous évoquerons le réglage des sorties des pads spécifiques d'un programme d'échantillons. Cela vous permettra d'envoyer individuellement des pads à un appareil externe comme un processeur d'effets, une table de mixage ou un enregistreur.

**Conseil :** Les réglages de chaque piste peuvent être visualisés en détail en sélectionnant la piste et en pressant [WINDOW].

#### Réglage de la sortie

01. En mode MIXER, pressez [F1] (PrgMix).

La page PrgMix s'affichera.

Chaque colonne correspond à un pad (1 à 16) à partir de la gauche et le pad actuellement sélectionné est surligné. La rangée en haut de la liste est le champ 'OUT' (sortie) où vous assignerez chaque pad à une sortie individuelle.

Note : Les différentes banques de pad peuvent être sélectionnées en pressant la touche [PAD BANK]

02. Frappez le pad désiré.

La colonne du pad sélectionné sera maintenant surlignée.

03. Sélectionnez la sortie désirée dans la rangée OUT.

Vous pouvez utiliser les touches [CURSOR] pour vous déplacer dans chacun des champs du mode MIXER et vous pouvez régler chaque niveau avec la molette [DATA]. Les choix suivants sont possibles :

#### ST

Le pad sera produit par la sortie stéréo.

#### 1/2

Le pad sera produit en stéréo par les sorties [ASSIGNABLE MIX OUT] 1/2.

#### 3/4

Le pad sera produit en stéréo par les sorties [ASSIGNABLE MIX OUT] 3/4.

#### 5/6

Le pad sera produit en stéréo par les sorties [ASSIGNABLE MIX OUT] 5/6.

#### 7/8

Le pad sera produit en stéréo par les sorties [ASSIGNABLE MIX OUT] 7/8.

1-8

Le pad sera produit en mono par la sortie [ASSIGNABLE MIX OUT] correspondante.

**Conseil :** Vous pouvez aussi facilement changer les réglages des pistes en utilisant les commandes Q-LINK. Pour plus d'informations sur l'emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER, voir "Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER" en page 81.

#### Réglage du niveau et du panoramique d'un pad

01. Pressez la touche [MODE] puis [PAD 7] (MIXER).

02. Pressez [F1] (PrgMix) pour sélectionner la page de mixage de pad.

Dans cet affichage, chaque colonne indique les pads 1 à 16, en partant de la gauche, et le pad actuellement sélectionné est surligné. La barre affichée en bas indique le niveau actuel. Les barres les plus longues indiquent les niveaux les plus hauts.

Note : Les différentes banques de pad peuvent être sélectionnées en pressant la touche [PAD BANK].

03. Frappez le pad désiré.

La colonne du pad sélectionné sera surlignée. Vous pouvez sélectionner plusieurs pads en les frappant tout en maintenant enfoncée la touche [SHIFT]. Vous pouvez aussi sélectionner tous les pads d'une banque en pressant une touche [PAD BANK] tout en tenant la touche [SHIFT].

**Conseil :** Quand vous sélectionnez plusieurs pads et changez un paramètre (niveau ou panoramique), le même paramètre pour chaque pad changera de façon relative en conservant la balance entre les pads.

04. Réglez la valeur de panoramique dans la rangée PAN.

La quatrième rangée vers le bas est intitulée 'PAN'. C'est ici que se fait le réglage de panoramique des pads individuels. Le bouton graphique indique le réglage de panoramique. L'emplacement de la ligne dans le cercle indique le réglage de panoramique actuel.

05. Réglez la valeur de niveau dans la rangée LVL (Level).

La rangée du bas est intitulée 'LVL'. C'est ici que se règle le niveau des pads individuels. La ligne épaisse de chaque colonne représente le niveau relatif de chaque pad, un peu comme les faders de table de mixage. Vous pouvez utiliser les touches [CURSOR] pour vous déplacer dans chaque champ en mode MIXER et vous pouvez régler chaque niveau avec la molette [DATA].

**Conseil :** Vous pouvez aussi facilement changer les réglages des pistes en utilisant les commandes Q-LINK. Pour plus d'informations sur l'emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER, voir "Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER" en page 81.

#### Affectation des effets à un pad

Avec la MPC5000, vous pouvez diriger les programmes ou des pads spécifiques de programmes d'échantillons vers n'importe lequel des 4 bus d'effets internes. Pour cela, vous devez affecter le pad dans la rangée FX. Dans cette section, nous évoquerons le routage de pads spécifiques vers les bus d'effets (FX).

**Conseil :** Cette illustration représente le trajet du signal du son d'un échantillon vers la sortie stéréo au travers de la section d'effets.



**Note:** Chaque bus d'effets peut être affecté à une sortie différente, ce qui permet au signal sec et au signal traité d'être routés indépendamment. Pour plus d'informations, voir page 146.

#### 01. En mode MIXER, pressez [F1] (PrgMix).

La page PrgMix s'affichera. Chaque colonne représente les pads 1 à 16 de gauche à droite et le pad actuellement sélectionné est surligné.

Note: Les différentes banques de pad peuvent être sélectionnées en pressant la touche [PAD BANK].

02. Frappez le pad désiré.

03.

La colonne du pad sélectionné sera surlignée.

Sélectionnez le bus d'effets (FX) auquel sera envoyé le pad.

Pour régler cette valeur, amenez simplement le curseur sur la rangée FX et tournez la molette [DATA].

OF

Aucun effet ne sera utilisé.

#### 1à4

04.

Le numéro de bus FX sélectionné (1 à 4) sera utilisé. Le son du pad sera envoyé à la section d'effets sélectionnée.

Réglez le niveau de départ (SEND) en sélectionnant la commande de la rangée SEND et en tournant la molette [DATA].

L'affichage de la rangée SEND donne le réglage de niveau de départ. Le bouton graphique de la rangée FX indique le niveau de départ actuel. Augmenter ce niveau augmente la quantité d'effets pour le pad sélectionné.

**Note:** Le bouton SEND de la rangée SEND sera désactivé si le bus FX sélectionné a sa sortie DIRECT OUT désactivée. Pour plus d'informations sur la sortie DIRECT OUT, voir page 134.

#### Coupure des pads

Les pads peuvent être individuellement coupés. Pour couper un pad spécifique, faites ce qui suit :

01. En mode MIXER, pressez [F1] (PrgMix).

La page PrgMix s'affichera.

Chaque colonne correspond à un pad (1 à 16) à partir de la gauche et le pad actuellement sélectionné est surligné. La rangée en haut de la liste est le champ 'OUT' (sortie) où vous assignerez chaque pad à une sortie individuelle.

# Note: Les différentes banques de pad peuvent être sélectionnées en pressant la touche [PAD BANK].

02. Frappez le pad désiré.

La colonne du pad sélectionné sera surlignée.

- 03. Dans la rangée de coupure ('M' comme MUTE), tournez la molette [DATA] pour sélectionner une des options suivantes.
  - Le pad jouera normalement.

М

Le pad sera coupé.

# Visualisation des infos sur le programme

Chaque piste de programme peut être sélectionnée et visualisée en détail.

Pour voir les détails d'une piste, sélectionnez la piste désirée pressez la touche [WINDOW].

Des paramètres comme le volume, le panoramique et la sortie (Output) peuvent y être individuellement édités en détail.

Progr	am Ir	nfo	
Pad:	AØ1	(no	sample)
Volume:	0		
Pan:	0		
Send:	0		
Mute:	OFF		
FX bus:	-		
Output:	LR		

# Mixeur de pistes

Dans l'onglet TRACK MIXER (TrkMIX), vous pouvez contrôler le volume général de la totalité de la piste, en même temps que celui de chacune des autres pistes. Dans l'onglet TrkMIX, il est possible de régler simultanément le niveau de chacune des 64 pistes de séquence.

**Note :** En mode mixeur de pistes, les pads servent à sélectionner les pistes correspondantes. Dans ce mode, les pads ne produisent pas de sons et n'envoient pas de MIDI.

# 

#### Réglage du niveau et du panoramique d'une piste

- 01. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 7] (MIXER).
- 02. Pressez [F2] (TrkMix) pour sélectionner la page du mixeur de pistes.

Dans cet affichage, chaque colonne correspond à une piste de 1 à 16, à partir de la gauche et la piste actuellement sélectionnée est surlignée. La barre épaisse représentée en bas correspond au niveau actuel. Les barres les plus longues indiquent les niveaux les plus hauts.

Note : Les pistes 17-64 peuvent être utilisées en pressant les touches [PAD BANK] correspondantes.

03. Frappez le pad correspondant à la piste désirée.

La colonne de la piste sélectionnée sera surlignée. Vous pouvez sélectionner plusieurs pistes en frappant les pads tout en maintenant enfoncée la touche [SHIFT]. Vous pouvez aussi sélectionner les 16 pistes affichées en pressant une touche [PAD BANK] tout en tenant la touche [SHIFT].

**Conseil :** Quand vous sélectionnez plusieurs pistes et changez un paramètre (niveau ou panoramique), le paramètre correspondant pour chaque piste changera de façon relative par rapport au réglage actuel.

04. Réglez la valeur de niveau dans la rangée LVL (Level).

La rangée du bas est intitulée 'LVL'. C'est ici que se règle le niveau de chaque piste. La ligne épaisse de chaque colonne représente le niveau relatif de chaque piste, un peu comme les faders de table de mixage. Vous pouvez utiliser les touches [CURSOR] pour vous déplacer dans chaque champ du mode MIXER et vous pouvez régler chaque niveau avec la molette [DATA].

**Conseil :** Vous pouvez aussi facilement changer les réglages des pistes avec les commandes Q-LINK. Pour plus d'informations sur leur emploi en mode MIXER, voir "Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER" en page 81.

05. Réglez la valeur de panoramique dans la rangée PAN.

La rangée de commandes au-dessus du niveau de piste est intitulée 'PAN'. C'est là que se règle la position panoramique de chaque piste. La position du bouton dans chaque colonne représente la position panoramique relative de chaque piste, un peu comme les boutons d'une table de mixage. Vous pouvez utiliser les touches [CURSOR] pour vous déplacer dans chaque champ du mode MIXER et vous pouvez régler chaque niveau avec la molette [DATA].

**Conseil :** Vous pouvez aussi facilement changer les réglages des pistes avec les commandes Q-LINK. Pour plus d'informations sur leur emploi en mode MIXER, voir "Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER" en page 81.

#### Coupure d'une piste

Chaque piste peut être coupée depuis le mode MIXER. Pour couper une piste, faites ce qui suit :

#### 01. En mode MIXER, pressez [F2] (TrkMix).

La page TrkMix s'affichera.

Chaque colonne correspond à une piste de 1 à 16 à partir de la gauche, et la piste actuellement sélectionnée est surlignée. La rangée en haut de est le champ 'OUT' (sortie) où vous pouvez assigner une piste spécifique à une sortie individuelle.

#### Note : Les pistes 17-64 peuvent être utilisées en pressant les touches [PAD BANK] correspondantes

02. Frappez le pad correspondant à la piste désirée.

La colonne de la piste sélectionnée sera surlignée.

03. Dans la rangée de coupure ('M' comme MUTE), tournez la molette [DATA] pour sélectionner une des options suivantes.

La piste jouera normalement.

М

La piste sera coupée.

#### Emploi des commandes Q-LINK en mode MIXER

En plus de la molette [DATA], les commandes Q-LINK peuvent servir à changer des réglages en mode MIXER. Les pistes peuvent être éditées par groupes de quatre. Les quatre pistes éditables avec les commandes Q-LINK sont déterminées par le pad actuellement sélectionné.

- Pad 1-4 : Les commandes Q-LINK contrôlent les pistes 1-4.
- Pad 5-8 : Les commandes Q-LINK contrôlent les pistes 5-8.
- Pad 9-12 : Les commandes Q-LINK contrôlent les pistes 9-12.

Pad 13-16 : Les commandes Q-LINK contrôlent les pistes 13-16.

En mode MIXER, les commandes Q-LINK ont les fonctions suivantes :

#### Touches AFTER Q-LINK Q9-12

Ces touches correspondent aux réglages de sortie de la rangée OUT. Presser répétitivement une de ces touches fait alterner chaque réglage de sortie pour la colonne sélectionnée.

#### **Boutons Q-LINK Q9-12**

Ces boutons correspondent aux réglages de départ d'effets pour la rangée SEND.

#### **Touches AFTER Q-LINK Q5-8**

Ces touches correspondent aux réglages d'effets (FX) pour la rangée FX. Presser répétitivement cette touche fera alterner chacun des bus d'effets pour la colonne sélectionnée.

#### **Boutons Q-LINK Q5-8**

Ces boutons correspondent aux réglages de panoramique pour la rangée PAN.

#### **Touches AFTER Q-LINK Q1-4**

Ces touches correspondent aux réglages de coupure pour la rangée MUTE (M). Presser répétitivement cette touche fait alterner le réglage de coupure entre on et off. Maintenir enfoncée la touche [SHIFT] en pressant une de ces touches mettra la piste sélectionnée en solo.

#### **Curseurs Q-LINK Q1-4**

Ces curseurs correspondent aux réglages de niveau pour la rangée LVL.



# Pour visualiser les détails d'une piste, sélectionnez la piste désirée et pressez la touche [WINDOW].

Visualisation des détails d'une piste Chaque piste peut être sélectionnée et visualisée en détail.

Le volume, le panoramique et la coupure peuvent être individuellement édités avec plus de précision.

# Automation de mixeur

La MPC5000 peut enregistrer des informations comme les changements de niveau et de panoramique pour qu'ils soient automatisés durant la reproduction de la séquence.

01. En mode MIXER, pressez la touche [F3] (SETUP).

La page SETUP s'affichera.

	Record mix ch	anges: <b>OFF</b>	
PreMIX	rkMIX SETUP	INPUT	G02FX





02. Dans le champ 'Record mix changes' (enregistrer les changements de mixage), sélectionnez YES avec la molette [DATA].

Si vous réglez ce champ sur YES et changez le niveau, le départ d'effet, la coupure de piste ou le panoramique en page PrgMix durant l'enregistrement de la séquence, les changements de données seront enregistrés dans la séquence. Les niveaux de mixage de pistes seront également enregistrés. La séquence sera reproduite avec les mêmes changements de niveau ou de panoramique que ceux que vous avez faits durant l'enregistrement. Les données de mixage enregistrées dans la séquence sont affichées en page STEP EDIT où vous pouvez les éditer comme tout autre événement MIDI.

Note : Les événements de niveau sont communs avec le niveau de Q-LINK.

#### Raccourci entre mode MIXER et mode EFFECTS.

En mode MIXER, vous pouvez facilement basculer en mode EFFECTS en pressant [F6] (GO2FX).

En mode EFFECTS, vous pouvez facilement basculer en mode MIXER en pressant [F5] (GO2MIX).

Conseil : C'est particulièrement utile lorsque vous recherchez le bon effet pour un échantillon donné.

# Input Thru (entrée directe)

La MPC5000 peut mixer le signal entrant par les prises [RECORD IN] ou [S/PDIF IN] avec le son qu'elle reproduit elle-même.

Vous pouvez router le signal entrant direct (Input Thru) vers un des quatre bus d'effets et vous pouvez contrôler le niveau, le panoramique, le départ d'effets etc. du signal entrant avec les curseurs et boutons Q-LINK.

In⊨ut Thru: Src: Level: Pan: FX: Send Amt: Out:	033 ANALOG 100% MID BUS 1 0% L/R	
PraMIXITrkMIXI SETUP		G02FX

#### Application d'effets à un signal entrant

**Note:** Dans ces explications, certains effets doivent être sélectionnés en premier. Si vous n'en avez aucun, sélectionnez des effets comme décrit au chapitre intitulé "Effets" en page 133.

01. Pressez la touche [INPUT THRU].

La page INPUT (entrée) s'affichera.

Vous pouvez également obtenir la page INPUT en pressant la touche [F4] (INPUT) en mode MIXER.

- 02. Dans le champ 'Input thru', sélectionnez ON.
- 03. Réglez le champ 'Src' (source) sur ANALOG.

Vous pouvez choisir ici DIGITAL pour pouvoir entendre des sources numériques branchées en S/PDIF.

04. Réglez le champ 'Level' sur un niveau approprié.

Si vous sélectionnez ANALOG dans le champ 'Src', réglez le volume [REC GAIN] en utilisant l'indicateur de niveau du mode RECORD auparavant. Si vous sélectionnez DIGITAL dans le champ 'Src', le volume [REC GAIN] n'est pas utilisé.

- 05. Réglez 'Pan' comme désiré.
- 06. Réglez le champ 'FX' sur un des quatre bus d'effets.

Veillez à sélectionner un bus d'effets auquel des effets sont assignés

07. Réglez le champ 'Send Amt' (niveau de départ) sur le niveau désiré.
 Ce paramètre détermine quelle quantité du signal de la source entrant directement (Input Thru) est envoyée aux bus d'effets. Pour un signal plus abondamment traité par les effets, montez ce paramètre.

Note : Si le bus d'effets sélectionné a sa sortie directe 'Direct Out' réglée sur off, ce paramètre est masqué.

08. Réglez le champ 'Out' (sortie) sur 'L/R'.

Vous pouvez aussi router la source d'entrée directe (Input Thru) sur une des huit sorties individuelles, par paires stéréo ou en mono.

# Chapitre 11: Échantillonnage (sampling)

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment enregistrer à partir d'un dispositif analogique externe (sortie analogique de lecteur de CD, microphone etc.) pour pouvoir ensuite jouer ce son en frappant un pad.

# Préparation de l'enregistrement

01. Branchez l'appareil externe à l'entrée [RECORD IN] située en face arrière de la MPC5000.

La MPC5000 peut accepter une entrée audio par ses prises mixtes jack 6,35 mm/XLR ainsi que par ses entrées RCA et numérique. N'importe laquelle de ces connexions fonctionnera pour l'enregistrement.

Input:ANALOG

Left: |

RESET PEAK

Right:

Threshold: 48 Time:00m01s

Ο

Π

**Note :** Assurez-vous d'avoir réglé les sélecteurs [LINE/MIC] et [LINE/PHONO] d'une façon appropriée pour votre source. Un réglage incorrect de ces sélecteurs peut produire une distorsion.

#### 02. Pressez la touche [MODE] puis [PAD 4] (REC SAMPLE).

Quand vous pressez la touche [MODE], sa DEL clignote. Presser [PAD 4] alors que la DEL de la touche [MODE] est allumée fait s'allumer la page SAMPLE où vous pouvez régler l'enregistrement.

 Sélectionnez le champ 'Input' (entrée) et la source d'enregistrement. Ici, veuillez sélectionner ANALOG.

Les sources suivantes sont disponibles :

#### ANALOG

La MPC5000 enregistrera le signal entrant par les prises RECORD IN de la face arrière.

#### PHONO

La MPC5000 enregistrera par les entrées PHONO. Ces entrées servent aux appareils à connexion de type RCA.

#### DIGITAL

La MPC5000 enregistrera le signal entrant par l'entrée numérique de la face arrière.

#### MAIN OUT

La MPC5000 enregistrera le signal qui est produit par les prises de sortie [STEREO OUT] de la face arrière.

#### OUT 1-2, 3-4, 5-6, 7-8

La MPC5000 enregistrera le signal produit par la sortie individuelle [ASSIGNABLE MIX OUT] sélectionnée.

#### INT CD

La MPC5000 enregistrera le signal à partir du CD audio présent dans le lecteur de CD interne (ne peut être sélectionné que si le lecteur de CD optionnel est installé).

04. Sélectionnez le champ 'Mode' et choisissez 'STEREO' ou 'MONO'.

#### STEREO

La MPC5000 enregistrera les signaux des canaux gauche et droit comme un échantillon stéréo.

#### MONO L

La MPC5000 n'enregistrera que le signal du canal gauche.

#### MONO R

La MPC5000 n'enregistrera que le signal du canal droit.

05. Faites jouer la source. Vérifiez l'indicateur de niveau à l'écran et réglez le niveau d'enregistrement avec la commande [REC GAIN].

**Note :** Quand vous sélectionnez DIGITAL, MAIN OUT, une des paires de sortie assignables individuelles ou CD dans le champ 'Input', vous ne pouvez pas utiliser la commande [REC GAIN] pour régler le niveau de l'enregistrement.

L'indicateur de niveau bouge en fonction du niveau d'entrée. S'il va trop loin sur la droite, le son souffrira de distorsion mais si le niveau sonore est trop bas, l'échantillon contiendra beaucoup de bruit. Réglez le niveau aussi haut que possible sans atteindre le bord droit (écrêtage).

06. Sélectionnez le champ 'Threshold' (seuil) et réglez le niveau seuil de déclenchement d'enregistrement.

> Si la MPC5000 est en mode prêt à l'enregistrement, elle démarre automatiquement l'enregistrement quand le niveau de source entrante dépasse ce seuil. Si vous réglez le seuil trop haut, la MPC5000 peut rater le début du son quand vous faites jouer la source d'entrée et il peut manquer au début de l'enregistrement. Si vous réglez trop bas le seuil, la MPC5000 peut lancer l'enregistrement avant que vous n'ayez lancé la source externe. Réglez cette valeur sur un niveau approprié en utilisant l'indicateur de niveau. Le niveau seuil sera indiqué comme représenté dans le schéma ci-dessus.

Left: D-60d		Lŝ	evel	Net	BAL			
Right: 0 -60d	Left: Right:		I		-	1	***	-60dE

Monitor:OFF

-60dB

-60dB

RECORD

Mode:STERE0

Level Meter

#### 84 Échantillonnage (sampling)

07. Sélectionnez le champ 'Time' (temps) et réglez le temps d'enregistrement.

La MPC5000 enregistrera durant le temps déterminé dans ce champ. Nous vous recommandons de choisir un temps un peu plus long que le temps nécessaire à l'enregistrement. Vous pourrez finir l'enregistrement manuellement.

## Lancement de l'enregistrement

01. Pressez la touche [F6] (RECORD).

La MPC5000 sera en mode prêt à l'enregistrement (armée) et le bas de l'écran changera comme ci-contre.

Cela indique que la MPC5000 attend un signal entrant. Elle commence l'enregistrement quand le signal entrant dépasse le niveau seuil (Threshold).

Presser la touche [F5] (CANCEL) annule le mode prêt à l'enregistrement et ramène la MPC5000 à son fonctionnement normal.

Presser la touche [F6] (START) lance l'enregistrement même si le signal entrant n'a pas dépassé le niveau seuil.

		Le	evel	Met	er		
Left: Right:	   	0 '0	1	ı	1	ı	-60dB I -60dB

I CTEDEO

Marris and OFF

**Note :** Si vous pressez la touche [F6] (RECORD) alors que la source externe est d'un niveau supérieur au niveau seuil, la MPC5000 démarre l'enregistrement immédiatement.

#### 02. Faites jouer la source externe.

La MPC5000 lancera automatiquement l'enregistrement lorsque le niveau du signal entrant dépassera le niveau seuil. Durant l'enregistrement, le bas de l'écran changera comme ci-contre.

La MPC5000 arrête l'enregistrement une fois le temps réglé dans le champ 'Time' écoulé.

Vous pouvez stopper manuellement l'enregistrement avant que ne soit écoulé le temps réglé dans le champ 'Time' en pressant la touche [F6] (STOP). Pour annuler l'enregistrement, pressez la touche [F5] (CANCEL).

Après que la MPC5000 ait arrêté l'enregistrement, la fenêtre Keep or Retry (conserver ou réessayer) s'affichera.

#### 03. Vérifiez l'échantillon enregistré en pressant la touche [F4] (PLAY).

Si vous pressez la touche [F4] (PLAY), vous pouvez reproduire l'échantillon enregistré tant que vous maintenez la touche enfoncée.

Si vous n'aimez pas l'enregistrement, vous pouvez le supprimer et revenir à la page SAMPLE en pressant la touche [F2] (RETRY). Si vous aimez l'enregistrement et décidez de le conserver, passez à l'étape suivante.

04. Sélectionnez le champ 'New name' (nouveau nom) avec le curseur et saisissez le nom pour l'échantillon.

> Dans le champ 'New name', l'échantillon enregistré est automatiquement nommé. Vous pouvez sélectionner le champ 'New name' avec le curseur et changer le nom de l'échantillon si besoin est. Pour plus d'informations sur la saisie d'un nom d'échantillon, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

05.	Sélectionnez le champ	'Assign to Pa	ad' (assi	ner a	_ pad)	avec	le	curseur	et	sélectionnez	le pac	auquel	vous
	voulez assigner l'échar	itillon.											

Vous pouvez sélectionner le pad en le frappant alors que le curseur est dans le champ 'Assign to Pad'. Si vous voulez conserver l'échantillon enregistré dans la mémoire de la MPC5000 mais pas l'assigner à un pad, sélectionnez OFF avec la molette [DATA].

06. Pressez la touche [F5] (KEEP).

Cela ferme la fenêtre Keep or Retry et vous ramène en page SAMPLE.

**Note :** L'échantillon enregistré sera supprimé lorsque vous éteindrez l'unité. Pour le conserver, vous devez le sauvegarder sur carte mémoire ou sur le disque dur interne. Pour plus d'informations sur la sauvegarde, voir "Sauvegarde et chargement (mode DISK)" en page 149.

	Le	evel	Met	er			
Left:     Right:	ם ם	ſ	ı	1	ı	I	-60dB -60dB
Recording.					CAN	CEL	STOP

Input:ANALOG Mode:STEREO Monitor:OFF

New Name: Sample 001

& KEEP

Assign to Pad: OFF

RETRY

# Échantillonnage - informations détaillées

Dans cette section, vous apprendrez diverses fonctions concernant l'enregistrement qui n'ont pas été décrites dans la section précédente.

# Enregistrement du signal numérique

Ici, vous apprendrez comme enregistrer un signal numérique.

**Note :** Vous ne pouvez enregistrer que des appareils dont la fréquence d'échantillonnage est 44,1 kHz (par exemple un lecteur de CD) ou 48 kHz (par exemple un DAT). La MPC5000 n'accepte pas les autres fréquences d'échantillonnage.

# Préparation de l'enregistrement

- 01. Branchez l'appareil externe à l'entrée numérique située en face arrière de la MPC5000.
- 02. Pressez la touche [MODE] puis [PAD 4] (REC SAMPLE) pour afficher la page SAMPLE (échantillon).
- 03. Sélectionnez le champ 'Input' et sélectionnez DIGITAL (numérique).
- 04. Sélectionnez le champ 'Mode' et sélectionnez STEREO ou MONO.
- 05. Faites jouer la source. Contrôlez l'indicateur de niveau à l'écran.

Note : Avec l'enregistrement numérique, vous ne pouvez régler le niveau d'enregistrement.

06. Sélectionnez le champ 'Threshold' (seuil) et réglez le niveau seuil de déclenchement de l'enregistrement.

07. Sélectionnez le champ 'Time' et réglez la durée d'enregistrement.

Pour les étapes suivantes, procédez comme décrit en section "Lancement de l'enregistrement" en page 84.

# Enregistrement des sorties STEREO OUT

Dans cette section, vous apprendrez comme enregistrer le même signal que celui produit par les sorties STEREO OUT de la MPC5000. Avec cette fonction, vous pouvez ajouter des effets à un échantillon enregistré et le ré-échantillonner ou vous pouvez enregistrer comme un seul échantillon la phrase que vous avez créée avec la fonction séquence.

#### Préparation pour l'enregistrement

- 01. Préparez le système pour faire jouer le son désiré en frappant les pads ou en reproduisant la séquence. Le son que la MPC5000 enregistre en réalité est exactement le même que celui produit par les sorties [STEREO OUT]. Avant de revenir en mode SAMPLE, réglez le programme de la séquence pour le son désiré soit produit par les sorties [STEREO OUT].
- 02. Pressez la touche [MODE] puis [PAD 4] (REC SAMPLE) pour afficher la page SAMPLE.
- 03. Sélectionnez le champ 'Input' (entrée) et sélectionnez MAIN OUT (sortie générale).
- 04. Sélectionnez le champ 'Mode' et choisissez STEREO ou MONO.
- 05. Sélectionnez le champ 'Time' et réglez la durée d'enregistrement.

**Note :** Si MAIN OUT est sélectionné, le niveau d'enregistrement dépend du réglage du niveau Master en mode OTHER. Le réglage initial du niveau Master est -12 dB pour que le son produit ne souffre pas de distorsion lorsque plusieurs échantillons sont lus simultanément. Si vous n'enregistrez qu'un échantillon avec ce réglage au travers de la sortie générale, le niveau de l'échantillon enregistré sera plus faible que celui de l'échantillon d'origine. Dans ce cas, réglez le niveau Master à 0 dB pour que le niveau de l'échantillon enregistré soit le même que celui de l'échantillon d'origine.

Pour les étapes suivantes, procédez comme décrit en section "Lancement de l'enregistrement" en page 84.

# Enregistrement du son d'un CD interne

Dans cette section, vous apprendrez comme enregistrer directement dans la MPC5000 le son du CD présent dans le lecteur CD interne (quand le lecteur de CD interne optionnel est installé).

#### Préparation pour l'enregistrement

- 01. Placez le CD audio que vous voulez enregistrer dans le tiroir du lecteur de CD interne.
- 02. Pressez la touche [MODE] puis [PAD 4] (REC SAMPLE) pour afficher la page SAMPLE.
- 03. Dans le champ 'Input', sélectionnez CD.

Input:	D		Mod	e:ST	EREO	Mo	nitor:ON
Thresho	ld:	0	Tim	e:00	m10s		
		(	D Co	ntro	1		
Left:	1						🛛 -60dB
Ri9ht:	1	I	I	1	1	l	і [] –60dВ
Track:	01		<ste< td=""><td>P&gt; &lt;</td><td>(KBAR)</td><td>&gt;&gt; s</td><td>TOP PLAY</td></ste<>	P> <	(KBAR)	>> s	TOP PLAY
Time:	00m	139	s (03	m28⊆	- 13	3 tr	acks)
RESET	PEAH	$\square$					RECORD

#### 86 Échantillonnage (sampling)

La page CD CONTROL s'affichera, à la place de la page LEVEL METER (indicateur de niveau).

- 04. Dans le champ 'Mode', sélectionnez STEREO ou MONO.
- 05. Dans le champ 'Time', réglez la durée de l'enregistrement.

#### Fonctionnement du lecteur de CD

#### Track (piste)

Affiche le numéro de la piste (plage) sélectionnée sur le CD audio.

#### Time

Affiche la durée de lecture de la piste.

#### [PLAY START]

Cette touche fait jouer le CD audio depuis le début de la piste.

#### [PLAY]

Cette touche fait jouer le CD audio depuis la position temporelle actuelle.

#### [STEP]

Ces touches permettent le retour/avance rapides dans le CD audio.

#### [BAR]

Ces touches sélectionnent la piste dans le CD audio.

#### [STOP]

Cette touche arrête le CD audio.

06. Sélectionnez la piste que vous désirez enregistrer avec les touches [BAR] puis pressez la touche [PLAY].

07. Pressez la touche [F6] (RECORD).

La MPC5000 lancera l'enregistrement du CD audio. Pour les étapes suivantes, procédez comme décrit dans la section "Lancement de l'enregistrement" en page 84.

**Note :** Quand CD est sélectionné, vous ne pouvez pas régler le niveau d'enregistrement. Vous ne pouvez pas lancer l'enregistrement par dépassement du niveau seuil. Vous devez lancer l'enregistrement en pressant la touche [F6] (RECORD).

**Astuce :** En page LOAD, vous pouvez charger une piste du CD audio en mémoire interne. Pour plus d'informations, voir "Sauvegarde et chargement (mode DISK)" en page 149.

#### Autres fonctions

#### Fonction d'écoute de contrôle (monitoring)

Dans le champ 'Monitor' de la page SAMPLE, vous pouvez choisir d'écouter ou non le signal entrant (donc sortant par les prises STEREO OUT) en mode SAMPLE.

#### ON

Vous pouvez écouter le signal entrant. C'est utile lorsque vous enregistrez le son directement depuis le lecteur de CD.

#### OFF

Vous ne pouvez pas écouter le signal entrant. Par exemple, quand vous envoyez le signal à la MPC5000 au travers d'une table de mixage, le son de la source et le son écouté peuvent être envoyés à la table de mixage. Pour éviter cela, vous devez choisir ce réglage OFF.

#### Fonction de maintien/réinitialisation d'affichage de crête

L'indicateur de niveau de la page SAMPLE a une fonction de maintien d'affichage de crête (peak hold). C'est une fonction utile pour régler le niveau de signal durant l'enregistrement. Normalement, l'affichage de l'indicateur de niveau change en temps réel conformément au niveau du signal entrant. Toutefois, le maintien de crête garde affiché le niveau maximal atteint et conserve ce niveau même quand le niveau diminue.

Pour réinitialiser l'affichage de maintien de crête, pressez la touche [F1] ou [F2] (RESET PEAK) en page SAMPLE.

#### Fenêtre RECORD INFORMATION (informations sur l'enregistrement)

Des informations importantes sur votre enregistrement sont accessibles en mode REC SAMPLE via la fenêtre RECORD INFORMATION. Pour accéder à la fenêtre RECORD INFORMATION, pressez la touche [WINDOW] en mode REC SAMPLE.

Les informations et paramètres suivants sont accessibles ici.

#### Pre Record Time (durée de préenregistrement)

Pour éviter les clics/pops ou erreurs durant l'enregistrement, la MPC5000 peut mettre en mémoire cache le début de l'enregistrement. Quand l'enregistrement démarre, cette mémoire cache est ajoutée au début de l'échantillon.



Par exemple, si vous enregistrez depuis un CD et si vous pressez la touche (F6) [RECORD] pour lancer l'enregistrement à 3 minutes, l'échantillon contiendra les données à partir de 2:59. Ce paramètre permet de mettre en mémoire cache jusqu'à une seconde de durée d'enregistrement. C'est parfait pour l'échantillonnage "à la volée" afin de vous assurer que le début d'une attaque de basse, par exemple, n'est pas coupé lors d'un enregistrement en direct.

#### Largest recording (time) (durée maximale d'enregistrement)

Affiche la plus grande durée possible pour un seul enregistrement. C'est particulièrement utile quand l'extension mémoire de 192 Mo est installée. L'EXM-E3 ajoute un second segment de 128 Mo de durée d'enregistrement d'échantillon, pour un total de 192 une fois associé à la RAM intégrée. Cela permet d'avoir une taille totale d'échantillon de 128 Mo, soit plus de 24 minutes d'échantillonnage mono pour un seul échantillon.

#### Total free memory (time) (mémoire libre totale)

Ce champ affiche la durée d'enregistrement encore possible en RAM. Cela vous indique aussi combien il y a de RAM installée dans votre unité.

## Fonction d'enregistrement direct

Enregistrement d'une interprétation live pendant l'écoute d'une séquence.

#### Préparation de l'enregistrement

01. Branchez l'appareil externe à l'entrée RECORD IN située en face arrière de la MPC5000.

02. Pressez la touche [MODE] puis [PAD 4] (REC SAMPLE).

03. Sélectionnez le champ 'Input' (entrée) et choisissez la source d'enregistrement.

#### ANALOG

La MPC5000 enregistrera le signal entrant par la prise RECORD IN de la face arrière.

#### DIGITAL

La MPC5000 enregistrera le signal entrant par la prise numérique de la face arrière.

En enregistrement direct, vous ne pouvez pas choisir MAIN OUT (sorties générales) ni CD. Pour cet exemple, veuillez sélectionnez ANALOG.

- 04. Dans le champ 'Mode', sélectionnez STEREO ou MONO.
- 05. Dans le champ 'Monitor', sélectionnez 'ON'.

Si vous réglez le champ 'Monitor' sur 'ON', vous pouvez écouter votre interprétation par la sortie de la MPC5000.

06. Jouez d'un instrument et contrôlez l'indicateur de niveau. Vous pouvez régler le niveau d'enregistrement avec la commande [REC GAIN].

**Note :** Quand vous sélectionnez DIGITAL dans le champ 'Input', vous ne pouvez pas régler le niveau d'enregistrement avec la commande [REC GAIN]. L'indicateur de niveau bouge conformément au niveau d'entrée. S'il va trop loin vers la droite, le son souffrira de distorsion mais si le niveau est trop bas, l'échantillon contiendra beaucoup de bruit. Réglez le niveau aussi haut que possible sans atteindre le bord droit (écrêtage).

Note : En enregistrement direct, les champs 'Threshold' et 'Time' ne sont pas disponibles.

**Note :** En enregistrement direct, la MPC5000 continue d'enregistrer tant qu'il reste de la mémoire libre et arrête l'enregistrement quand vous pressez la touche [STOP]. Régler le champ 'Time' n'a pas d'effet.

La fonction d'enregistrement direct vous permet d'enregistrer un signal arrivant en prise RECORD IN pendant que la séquence est reproduite. Cela permet de s'assurer beaucoup plus facilement que l'échantillon que vous enregistrez correspond au tempo de la séquence.

Comme un échantillon capté par enregistrement direct est enregistré dans la mémoire RAM interne, la durée d'enregistrement dépend de la capacité de mémoire interne.

#### Lancement de l'enregistrement

**Conseil :** L'échantillon enregistré sera affecté au pad dans le programme actuellement sélectionné en page principale MAIN. Il sera utile de créer un programme vide pour assigner l'échantillon enregistré avant d'effectuer un enregistrement direct.

- 01. Pressez la touche [MAIN].
- La page principale MAIN s'affichera.
- 02. Dans le champ 'Type:', pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre Direct Recording (enregistrement direct) s'affichera. Si vous pressez la touche [F5] (Turn ON), la fenêtre se fermera et la page MAIN d'affichera en attente de l'enregistrement direct.

Si vous pressez [F4] (CLOSE), la fenêtre sera fermée et la page MAIN s'affichera.

03. Sélectionnez [F5] (Turn ON).

suit

04. La page MAIN est affichée et le champ 'Type:' devient 'Direct Recording'.

> La MPC5000 est maintenant en mode d'attente d'enregistrement direct. Vous pouvez librement lancer la séquence en mode d'attente d'enregistrement direct.

#### [F6] (RECORD)

La MPC5000 lancera l'enregistrement.

#### [F5] (CANCEL)

La MPC5000 reviendra à la page principale MAIN ordinaire.

#### [F2] (CLICK)

La MPC5000 passera en page 'Click/Metronome'. Pour plus d'informations, voir la section intitulée "Click/Metronome" en page 25.

**Note :** En mode d'enregistrement direct, vous ne pouvez pas changer de séquence, de piste ni de type de piste. Si vous voulez en changer, pressez [F5] (CANCEL) pour revenir en page principale MAIN.

05. Pressez la touche [PLAY] ou [PLAY START] pour reproduire la séquence.

 06.
 Pressez la touche [F6] (RECORD) quand vous voulez lancer l'enregistrement et faire votre interprétation.

 La MPC5000 lancera l'enregistrement et le bas de la page MAIN changera comme
 Recording...

Vous pouvez stopper l'enregistrement en pressant la touche [F6] (STOP). Si vous désirez annuler l'enregistrement, pressez [F5] (CANCEL).

**Conseil :** Quand vous utilisez l'enregistrement direct, la pédale commutateur est très utile pour lancer/arrêter la séquence en gardant les mains libres. Pour plus d'informations sur cela, voir "Emploi des pédales commutateurs (Footswitch)" en page 176.

Après avoir fini l'enregistrement, la fenêtre Keep or Retry (conserver ou réessayer) s'affichera.

**Note :** En enregistrement direct, la MPC5000 conservera l'enregistrement par pression de [F6] (STOP), que la séquence soit réglée sur LOOP ON ou OFF.

07. Vérifiez l'échantillon enregistré en pressant la touche [F4] (PLAY).

Si vous pressez la touche [F4] (PLAY), vous pouvez entendre l'échantillon enregistré tant que vous maintenez la touche. Si vous n'aimez pas l'enregistrement, vous pouvez le supprimer et revenir en page SAMPLE en pressant la touche [F2] (RETRY). Si vous aimez l'enregistrement et décidez de le conserver, passez à l'étape suivante.

08. Dans le champ 'New name' (nouveau nom), l'échantillon enregistré reçoit automatiquement un nouveau nom.

Si vous désirez saisir un nouveau nom, utilisez les touches [CURSOR] et la molette [DATA] pour saisir le nouveau nom

Pour plus d'informations sur la saisie d'un nom d'échantillon, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

09. Sélectionnez le champ 'Assign to Pad' (assigner au pad) avec le curseur et, en le frappant, sélectionnez le pad auquel vous voulez assigner l'échantillon.

Si vous voulez juste conserver l'échantillon enregistré en mémoire de la MPC5000 sans l'affecter à un pad, sélectionnez OFF avec la molette [DATA].

Dans la fenêtre Keep or Retry du mode d'enregistrement direct, si vous sélectionnez un pad dans le champ 'Assign to pad', le nouveau champ 'Record event' (événement d'enregistrement) s'affiche. Si vous sélectionnez YES dans ce champ, le timing du début d'enregistrement est inscrit comme un événement de piste dans la séquence. L'échantillon enregistré peut être lu à ce même instant lors de la reproduction de la séquence. Pour cet exemple, sélectionnez YES.

#### 10. Pressez la touche [F5] (KEEP).

Cela fermera la fenêtre Keep or Retry et vous ramènera en page principale MAIN en attente d'enregistrement direct. Après l'enregistrement, reproduisez la séquence. Vous entendrez l'échantillon enregistré à l'instant voulu dans la séquence.



Now: 001	.01.000			
Sequence:	05-Sequence	05		
BPM:	120.0	₽::	:::::::::	1111
Time Sis:	4/4	:::		
Bars:	2		LOOP:	ON
Track:	01-Track 01			
Program:	Blue Pad RD			
Туре=	Direct Reco	rdina	Mute:	OFF
Velocity%:	100		MIDI:	OFF
CLI	CK)	CA	NCEL]	CORD)

# Chapitre 12: Édition d'échantillon

# Réglage des points de début/fin (Start/End)

Les points de début/fin définissent la partie de l'échantillon qui sera reproduite. L'échantillon enregistré peut - par exemple - avoir du silence à son début, ce qui rend plus difficile son placement au bon moment lors de la frappe d'un pad. Vous pouvez corriger cela en réglant le point de départ de lecture. Vous pouvez régler les points de début et de fin pour ne reproduire qu'une partie de la phrase. Si l'échantillon a du silence supplémentaire ou des sons indésirables à sa fin, vous pouvez supprimer les parties vides en réglant le point de fin et en utilisant la fonction d'édition. C'est une bonne façon de libérer de la mémoire supplémentaire.

.t.: End 441 TRIM LOOP SNAP 0 CHOP | EDIT points

Uteu: | FFT

BRASS1

points de début/fin sont affichés en termes les d'échantillonnage. Le point d'échantillonnage est l'unité minimale utilisée pour l'édition d'échantillon. La MPC5000 a 44100 points d'échantillonnage par seconde.

#### À propos de l'affichage de forme d'onde

La page TRIM affiche la forme d'onde de l'échantillon sélectionné dans le champ 'Sample'. Elle affiche la forme d'onde de la totalité de l'échantillon, la partie comprise entre les points de début et de fin étant soulignée.

#### Affichage des canaux de forme d'onde (LEFT / **RIGHT / BOTH)**

Si vous sélectionnez un échantillon stéréo, vous pouvez sélectionner le canal visualisé (LEFT pour gauche, RIGHT pour droite ou BOTH pour les deux) dans le champ 'View'.

Réglage du point de départ (Start ou St)



#### Pressez [MODE] et [PAD 5] (TRIM). 01.

Quand vous pressez la touche [MODE], sa DEL clignote. Presser [PAD 5] alors que la DEL de la touche [MODE] clignote fait afficher la page TRIM (recadrage)

de

Sélectionnez le champ 'Sample' et choisissez un échantillon que vous désirez éditer. 02.

- Le champ 'Sample' est situé dans le coin supérieur gauche de l'écran, où s'affiche le nom d'échantillon. Ce champ permet de choisir de quel échantillon la forme d'onde sera affichée
- 03. Sélectionnez le champ 'St' et réglez le point de début.

Vous pouvez changer la valeur du point de début en tournant la molette [DATA]. Si vous pressez les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE en tenant enfoncée [SHIFT], vous pouvez déplacer le curseur par intervalles plus grands dans l'affichage numérique pour permettre une sélection plus rapide de valeur. Vous pouvez aussi directement saisir la valeur avec le pavé numérique.

De plus, le point de début peut être édité en déplaçant le curseur Q-LINK [Q1].

Frappez le pad pour vérifier le point de début. 04.

Quand vous frappez le pad, la MPC5000 reproduit l'échantillon. La méthode de reproduction varie en fonction du pad.

#### [PAD 13] (PLAY LOOP)

La MPC5000 reproduira l'échantillon en boucle entre le point de bouclage et le point de fin.

#### [PAD 14] (PLAY TO)

La MPC5000 jouera la partie située avant le point de bouclage.

#### [PAD 15] (PLAY FROM)

La MPC5000 jouera l'échantillon à partir du point du bouclage.

#### [PAD 16] (PLAY ALL)

La MPC5000 jouera la totalité de l'échantillon.

#### [PAD 1] à [PAD 12]

La MPC5000 jouera l'échantillon du point de début au point de fin puis reprendra répétitivement la lecture entre le point de bouclage et le point de fin.

#### Réglage du point de fin

01. Sélectionnez le champ 'End' (fin) pour régler le point de fin.

Vous pouvez changer la valeur du point de fin en tournant la molette [DATA]. Si vous pressez les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE en tenant enfoncée [SHIFT], vous pouvez déplacer le curseur par intervalles plus grands dans l'affichage numérique pour permettre une sélection plus rapide de valeur. Vous pouvez aussi directement saisir la valeur avec le pavé numérique.

De plus, le point de fin peut être édité en déplaçant le curseur Q-LINK [Q1].

02. Frappez le pad pour vérifier le point de fin.

Quand vous frappez le pad, la MPC5000 reproduit l'échantillon. La méthode de reproduction varie en fonction du pad.

#### [PAD 13] (PLAY LOOP)

La MPC5000 reproduira l'échantillon en boucle entre le point de bouclage et le point de fin.

#### [PAD 14] (PLAY TO)

La MPC5000 jouera la partie située avant le point de bouclage.

#### [PAD 15] (PLAY FROM)

La MPC5000 jouera l'échantillon à partir du point du bouclage.

#### [PAD 16] (PLAY ALL)

La MPC5000 jouera la totalité de l'échantillon.

#### [PAD 1] à [PAD 12]

La MPC5000 jouera l'échantillon du point de début au point de fin puis reprendra répétitivement la lecture entre le point de bouclage et le point de fin.

## Calage sur le prochain point passant par 0 (SNAP 0)

Pour une édition d'échantillon plus simple, la MPC5000 peut caler le point de début ou de fin d'un échantillon sur le prochain passage par le 0. Pour cela, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [F2] (LOOP) depuis la page TRIM.
- 02. Sélectionnez le point de début ou de fin de l'échantillon actuel.
- 03. Pressez la touche [F4] (SNAP 0).

Le point sélectionné se calera sur le prochain passage par le 0.

#### Zoom avant/arrière

Avec la fenêtre Fine, vous pouvez zoomer sur une partie de la forme d'onde et éditer cette partie en détail. Placez le curseur sur le champ 'St' (Start ou début) ou sur le champ 'End' (fin) et pressez la touche [WINDOW]. La fenêtre Fine s'affichera.

En fenêtre Fine, l'affichage de forme d'onde varie en fonction de la position du curseur. Quand vous sélectionnez le champ 'St' avec le curseur, le point de début s'affiche au centre de la fenêtre. Quand vous sélectionnez le champ 'End', le point de fin s'affiche au centre.



ine

VIII

0

Si vous pressez la touche [F2] (ZOOM-), vous faites un zoom arrière sur la forme d'onde. Si vous pressez la touche [F3] (ZOOM+), vous faites un zoom avant.

#### Affichages linéaire (LINEAR) et logarithmique (LOG)

L'axe vertical représente le niveau de l'échantillon. Normalement, l'affichage de forme d'onde est réglé sur LINEAR, c'est-à-dire que le niveau d'échantillon est représenté de façon linéaire, tel qu'il est. Toutefois, certaines parties (fondu sortant etc.) peuvent ne pas être affichées dans la forme d'onde si le niveau est trop bas. Dans ce cas, vous pouvez basculer en affichage LOG (logarithmique) en pressant la touche [F5] (LOG) afin de voir les parties dont le niveau est faible. Quand vous passez en mode LOG, la touche [F5] se change en LINEAR. Pour revenir en mode linéaire, pressez à nouveau la touche [F5].

# Réglage conjoint des points de recadrage (TRIM) et de bouclage (LOOP) (verrouillage ou LOCK)

Les sélections peuvent être couplées entre pages TRIM et LOOP pour une édition plus facile, les réglages de l'une se reflètant dans l'autre.

Pour coupler les points de sélection TRIM et LOOP, sélectionnez l'icône de verrouillage (cadenas) représentée à droite et tournez la molette [DATA]. Cela ouvrira ou fermera l'icône de cadenas, indiquant que les points de fin sont maintenant associés pour TRIM et LOOP.



# Suppression de parties inutiles d'un échantillon (DISCARD)

La MPC5000 ne reproduit que la partie de l'échantillon comprise entre le point de début et le point de fin. Les parties extérieures à cette zone ne sont pas employées pour la reproduction. Avec la fonction Discard, vous pouvez supprimer ces parties inutiles pour économiser de la mémoire.

**Conseil :** si vous n'aimez pas le résultat de votre édition d'échantillon, celle-ci peut être annulée en pressant la touche [UNDO]. Pour rétablir le changement, pressez à nouveau la touche [UNDO].

01. Réglez les points de début/fin.

Réglez les points pour que la MPC5000 ne reproduise que la partie nécessaire.

02. Pressez [F6] (EDIT).

La fenêtre Sample Edit s'affichera.

03. Dans le champ 'Edit', sélectionnez DISCARD.

04. Pressez [F5] (DO IT).

Les données extérieures à la zone délimitée par les points de début/fin seront supprimées. Les données supprimées libèreront la mémoire correspondante.

# Suppression d'une section d'échantillon (DELETE)

La fonction Delete supprime la section comprise entre les points de début et de fin. Les parties de l'échantillon situées à l'extérieur des points de début/fin seront réunies pour qu'il n'y ait pas de vide entre elles.

**Conseil :** si vous n'aimez pas le résultat de votre édition d'échantillon, celle-ci peut être annulée en pressant la touche [UNDO]. Pour rétablir le changement, pressez à nouveau la touche [UNDO].

01. Réglez les points de début/fin.

Choisissez la plage que vous désirez supprimer grâce aux points de début/fin.

- 02. Pressez la touche [F6] (EDIT).
- La fenêtre Sample Edit s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Edit', sélectionnez DELETE.
- 04. Pressez [F5] (DO IT).

La section entre les points de début et de fin sera supprimée et le vide créé également.

# Réduction au silence d'une partie d'échantillon (SILENCE)

La fonction Silence supprime la section comprise entre les points de début et de fin, la remplaçant par du silence.

**Conseil :** si vous n'aimez pas le résultat de votre édition d'échantillon, celle-ci peut être annulée en pressant la touche [UNDO]. Pour rétablir le changement, pressez à nouveau la touche [UNDO].

01. Réglez les points de début/fin.

Choisissez la plage que vous désirez réduire au silence grâce aux points de début/fin.

02. Pressez [F6] (EDIT).

La fenêtre Sample Edit s'affichera.

- 03. Dans le champ 'Edit', sélectionnez SILENCE.
- 04. Pressez [F5] (DO IT).

La section entre les points de début et de fin sera supprimée et un silence équivalent à la longueur de la sélection viendra à la place.

# Sauvegarde d'une partie d'échantillon comme un nouvel échantillon (EXTRACT)

Vous pouvez extraire la partie de l'échantillon déterminée par les points de début/fin comme un nouvel échantillon. Par exemple, vous pouvez extraire un son de caisse claire d'une boucle de batterie enregistrée et le sauvegarder comme un nouvel échantillon afin de l'utiliser séparément.

01. Réglez les points de début/fin.

Réglez la partie désirée avec les points de début/fin.

02. Pressez la touche [F6] (EDIT).

La fenêtre Sample Edit s'affichera.

#### 92 Édition d'échantillon

- 03. Dans le champ 'Edit', sélectionnez EXTRACT.
- 04. Dans le champ 'New name', saisissez le nom du nouvel échantillon.
- 05. Pressez la touche [F5] (DO IT).

#### La partie entre les points de début et de fin sera sauvegardée comme un nouvel échantillon.

# Conversion d'un échantillon stéréo en mono (STEREO TO MONO)

Cette fonction convertira l'échantillon actuel en un nouvel échantillon mono.

- 01. Dans le champ 'Sample' (échantillon), sélectionnez l'échantillon que vous désirez convertir.
- 02. Pressez [F6] (EDIT).
  - La fenêtre Sample Edit s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Edit', sélectionnez STEREO TO MONO.
- 04. Sélectionnez la façon dont vous désirez convertir le fichier.
  - Les options suivantes sont disponibles :

#### Left (gauche)

La conversion n'utilisera que le canal gauche.

#### Right (droit)

La conversion n'utilisera que le canal droit.

#### Sum (somme)

La conversion réunira les canaux gauche et droit en un seul canal mono.

- 05. Dans le champ 'New name', saisissez le nom du nouvel échantillon.
- 06. Pressez [F5] (DO IT).

L'échantillon actuel sera copié dans un nouvel échantillon et converti en mono. Cela peut prendre un certain temps de traitement en fonction de la longueur de l'échantillon.

# Fonctions de la fenêtre Sample

Presser la touche [WINDOW] dans le champ 'Sample' ouvre la fenêtre Sample (échantillon). Dans la fenêtre Sample, vous pouvez faire divers réglages concernant l'échantillon sélectionné.

#### Changement du nom de l'échantillon

- 01. Dans le champ 'Sample' de la page TRIM, sélectionnez un échantillon dont vous désirez changer le nom.
- 02. Pressez la touche [WINDOW].
- La fenêtre Sample s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Sample name' (nom d'échantillon), saisissez le nouveau nom.

Pour plus d'informations sur la saisie du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

-			ample 📩	
	Sample	Name:	808_KICK	
		Tune:	+00.00	

04. Pressez la touche [F4] (CLOSE).

Cela ferme la fenêtre et ramène en page TRIM.

#### Changement de la hauteur d'un échantillon

Dans le champ 'Tune' (hauteur), vous pouvez régler la hauteur de l'échantillon. Les deux chiffres de gauche sont des demi-tons, les deux de droites des centièmes de demi-tons. Vous pouvez également changer la hauteur en mode PROGRAM.

Les changements apportés en fenêtre Sample s'appliqueront à l'échantillon actuel. Donc, si vous assignez un échantillon à plusieurs pads ou si vous utilisez un échantillon dans plusieurs programmes, le changement s'appliquera à tous ceuxci. Pour ne changer l'échantillon que d'un pad spécifique, utilisez le mode PROGRAM.

#### Copie d'un échantillon

Vous pouvez copier un échantillon et créer un nouvel échantillon.



01. Dans le champ 'Sample' en mode TRIM, sélectionnez un échantillon à copier.

- 02. Pressez [WINDOW].
- La fenêtre Sample s'affichera.
- 03. Pressez [F5] (COPY).

La fenêtre Copy Sample (copier l'échantillon) s'affichera.

Dans le champ 'New name', saisissez le nom du nouvel échantillon créé.

Pour plus d'informations sur la saisie du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

04. Pressez [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera la copie de l'échantillon. Pour annuler l'opération, pressez à la place [F4] (CANCEL).

# Suppression d'un échantillon

Vous pouvez supprimer un échantillon de la mémoire de la MPC5000.

- Dans le champ 'Sample' en mode TRIM, sélectionnez un échantillon à supprimer.
- 02. Pressez [WINDOW].

03.

La fenêtre Sample s'affichera. . Pressez [F2] (DELETE).

La fenêtre Delete Sample (supprimer l'échantillon) s'affichera.

04. Pressez [F5] (DO IT). Cela supprime l'échantillon que vous sélectionné.

# Suppression de tous les échantillons

Vous pouvez supprimer d'un coup toutes les données d'échantillon de la mémoire.

01. Dans la page TRIM, sélectionnez le champ 'Sample' et pressez [WINDOW].

La fenêtre Sample s'affichera.

02. Pressez [F2] (DELETE).

La fenêtre Delete Sample (supprimer l'échantillon) s'affichera.

03. Pressez [F3] (ALL).

La fenêtre Delete All Samples (supprimer tous les échantillons) s'affichera.

04. Pressez [F5] (DO IT).

Cela supprime tous les échantillons de la mémoire de la MPC5000.





# Autres fonctions d'édition

# NORMALIZE (normalisation)

Quand vous assignez un échantillon enregistré à faible niveau, son niveau de lecture sera également faible. Vous pouvez régler le niveau des pads en mode MIXER, mais vous devrez alors abaisser le niveau de certains pads. Avec la fonction de normalisation, vous pouvez faire monter le niveau de l'échantillon au plus haut niveau possible sans distorsion.

**Conseil :** si vous n'aimez pas le résultat de votre édition d'échantillon, celle-ci peut être annulée en pressant la touche [UNDO]. Pour rétablir le changement, pressez à nouveau la touche [UNDO].

- 01. Dans le champ 'Sample', sélectionnez l'échantillon que vous désirez normaliser.
- 02. Pressez [F6] (EDIT).

La fenêtre Sample Edit s'affichera.

- 03. Dans le champ 'Edit', sélectionnez NORMALIZE.
- 04. Pressez [F5] (DO IT).

La normalisation commencera. Elle peut prendre un certain temps de traitement en fonction de la longueur de l'échantillon.

#### REVERSE

Cette fonction vous permet d'inverser l'échantillon sélectionné.

**Conseil :** si vous n'aimez pas le résultat de votre édition d'échantillon, celle-ci peut être annulée en pressant la touche [UNDO]. Pour rétablir le changement, pressez à nouveau la touche [UNDO].

- 01. Dans le champ 'Sample', sélectionnez l'échantillon que vous désirez inverser.
- 02. Pressez [F6] (EDIT).

La fenêtre Sample Edit s'affichera.

Dans le champ 'Edit', sélectionnez REVERSE.

04. Pressez [F5] (DO IT).

03.

La MPC5000 commencera le traitement de l'échantillon. Cela peut prendre un certain temps de traitement en fonction de la longueur de l'échantillon.

#### TIME STRETCH (élongation/rétractation temporelle)

Avec la fonction Time Stretch, vous pouvez rallonger ou raccourcir l'échantillon sélectionné sans changer sa hauteur. C'est utile lorsque vous désirez faire correspondre un échantillon avec un autre ayant un tempo différent.

- 01. Dans le champ 'Sample', sélectionnez l'échantillon que vous désirez traiter dans TIME STRECH.
- 02. Pressez [F6] (EDIT).

La fenêtre Sample Edit s'affichera

- 03. Dans le champ 'Edit', sélectionnez TIME STRETCH.
- 04. Dans le champ 'Original tempo' (tempo d'origine), saisissez le tempo d'origine de l'échantillon.

Par défaut, c'est le tempo de la séquence sélectionnée qui est affiché. Si vous ne connaissez pas le tempo de l'échantillon sélectionné, vous pouvez utiliser la page DETECT TEMPO pour obtenir une détection du tempo.

#### Emploi de la fonction DETECT TEMPO

- I. Réglez le point de début et le point de fin de l'échantillon pour délimiter une mesure en 4/4.
- II. Dans la fenêtre Sample Edit, pressez [F2] (TEMPO).
- III. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La fenêtre Sample Edit reviendra et le tempo calculé par la fonction DETECT TEMPO sera automatiquement inscrit dans le champ 'Original tempo'.

Note : Selon l'échantillon, la fonction DETECT TEMPO peut ne pas pouvoir détecter efficacement le tempo correct.

05. Dans le champ 'New' (nouveau), saisissez le nouveau tempo désiré.

**Conseil :** Si vous voulez changer la longueur d'un échantillon en pourcentage, vous pouvez utiliser la méthode suivante. Par exemple, si vous voulez allonger l'échantillon de 20%, réglez le tempo d'origine à 100 puis réglez le nouveau tempo à 120. Vous avez maintenant un échantillon 20% plus long.

06. Réglez le champ 'Preset' et le champ 'Adjust' si nécessaire.

#### Preset :

La MPC5000 utilise 18 algorithmes préréglés (presets) pour le timestretch aussi pouvez-vous sélectionner un preset qui ressemble le plus au contenu de votre échantillon. Si les résultats ne sont pas à votre goût, essayez d'autres presets. Chaque preset possède des versions A, B et C :

- A : timestretch de qualité standard avec traitement rapide.
- B : timestretch de qualité supérieure avec traitement plus lent.
- C : timestretch de la plus haute qualité avec traitement encore plus lent.

#### Presets de Time stretch :

01. FEM VOX (voix de femme)

- 02. MALE VOX (voix d'homme)
- 03. LOW MALE VOX (voix d'homme grave)

04. VOCAL

- 05. HFREQ RHYTHM (section rythmique hautes fréquences)
- 06. MFREQ RHYTHM (section rythmique fréquences moyennes)
- 07. LFREQ RHYTHM (section rythmique fréquences basses)
- 08. PERCUSSION
- 09. LFREQ PERC. (percussions fréquences basses)
- 10. STACCATO
- 11. LFREQ SLOW (musique lente fréquences basses)
- 12. MUSIC 1
- 13. MUSIC 2
- 14. MUSIC 3
- 15. SOFT PERC. (percussions douces)
- 16. HFREQ ORCH. (orchestre fréquences hautes)
- 17. LFREQ ORCH. (orchestre fréquences basses)
- 18. SLOW ORCH. (orchestre lent)

#### Adjust

Vous pouvez utiliser ce paramètre pour modifier le preset sélectionné. Si votre preset sélectionné est proche de ce que vous recherchez mais nécessite néanmoins d'être un peu affiné, essayez les différents réglages présents ici jusqu'à l'obtention de meilleurs résultats. Une valeur (+) aidera à améliorer les hautes fréquences et les sons percussifs tandis qu'une valeur (-) aidera à améliorer les sons de basse. La plupart du temps, cela peut être laissé à zéro.

#### 07. Pressez [F5] (DO IT).

Il peut falloir un certain temps pour le traitement en fonction de la longueur de l'échantillon.

La fenêtre Keep or Retry (conserver ou réessayer) s'affichera après exécution du timestretch.

#### Champ 'New Name'

Saisissez ici le nom du nouvel échantillon.

#### [F2] (PLAY)

Pour écouter le nouvel échantillon.

#### [F3] (OVER W)

Supprime l'échantillon d'origine et conserve le nouvel échantillon. Le nom de l'échantillon demeure.

#### [F4] (RETRY)

Vous ramène à la fenêtre Sample Edit sans conserver le nouvel échantillon.

#### [F5] (KEEP)

Vous permet de sauvegarder le nouvel échantillon. Vous pouvez aussi nommer l'échantillon dans le champ 'New Sample'.



#### PITCH SHIFT (Changement de la hauteur de l'échantillon)

Avec la fonction Pitch Shift, vous pouvez changer la hauteur de l'échantillon sélectionné sans changer sa longueur. C'est utile lorsque vous désirez changer la hauteur d'une phrase échantillonnée dans la séquence sans changer son tempo.

- 01. Dans le champ 'Sample', sélectionnez l'échantillon que vous désirez traiter dans PITCH SHIFT.
- 02. Pressez [F6] (EDIT).

La fenêtre Sample Edit s'affichera.

- 03. Dans le champ 'Edit', sélectionnez PITCH SHIFT.
- 04. Dans le champ 'Pitch', réglez la transposition désirée. Pitch : -12.00 +12.00

Cela détermine la transposition en demi-tons et centièmes de demi-tons. Par exemple, si vous saisissez +1.00, l'échantillon sera composé d'un demi-ton vers le haut. Si vous saisissez +12.00, l'échantillon sera transposé d'une octave (12 demi-tons).

05. Réglez le champ 'Preset' et le champ 'Adjust' si nécessaire.

#### Preset

La MPC5000 utilise 18 algorithmes préréglés (presets) pour la transposition aussi pouvez-vous sélectionnez un preset qui ressemble le plus au contenu de votre échantillon. Si les résultats ne sont pas à votre goût, essayez d'autres presets.

- A : transposition de qualité standard avec traitement rapide
- B : transposition de qualité supérieure avec traitement plus lent.
- C : transposition de la plus haute qualité avec traitement encore plus lent.

#### Presets de transposition :

- 01. FEM VOX (voix de femme)
- 02. MALE VOX (voix d'homme)
- 03. LOW MALE VOX (voix d'homme grave)

04. VOCAL

- 05. HFREQ RHYTHM (section rythmique hautes fréquences)
- 06. MFREQ RHYTHM (section rythmique fréquences moyennes)
- 07. LFREQ RHYTHM (section rythmique fréquences basses)
- 08. PERCUSSION
- 09. LFREQ PERC. (percussions fréquences basses)
- 10. STACCATO
- 11. LFREQ SLOW (musique lente fréquences basses)
- 12. MUSIC 1
- 13. MUSIC 2
- 14. MUSIC 3
- 15. SOFT PERC. (percussion douces)
- 16. HFREQ ORCH. (orchestre fréquences hautes)
- 17. LFREQ ORCH. ((orchestre fréquences basses)
- 18. SLOW ORCH. (orchestre lent)

#### Adjust

Vous pouvez utiliser ce paramètre pour modifier le preset sélectionné. Si votre preset sélectionné est proche de ce que vous recherchez mais nécessite néanmoins d'être un peu affiné, essayez les différents réglages présents ici jusqu'à l'obtention de meilleurs résultats. Une valeur (+) aidera à améliorer les hautes fréquences et les sons percussifs tandis qu'une valeur (-) aidera à améliorer les sons de basse. La plupart du temps, cela peut être laissé à zéro.

#### 06. Pressez [F5] (DO IT).

La fenêtre Keep or Retry (conserver ou réessayer) s'affichera après exécution de la transposition.

Les échantillons longs prendront plus de temps à être traités.

Champ 'New name'

Saisissez ici le nom du nouvel échantillon

#### [F2] (PLAY)

Pour écouter le nouvel échantillon.

	181 <u>9 6.91</u> 
	New Name: Sample 001
	KEEP: Keers as new sample OVER W: Overwrites original
τρ	PLAY KOVER WIRETRYK KEEP

#### [F3] (OVER W)

Supprime l'échantillon d'origine et conserve le nouvel échantillon.

#### [F4] (RETRY)

Vous ramène à la fenêtre Sample Edit sans conserver le nouvel échantillon.

#### [F5] (KEEP)

Vous permet de sauvegarder le nouvel échantillon. Vous pouvez aussi nommer l'échantillon dans le champ 'New Name'

# Division d'une phrase échantillonnée en plusieurs régions

#### Chop Shop

La fonction Chop Shop vous permet de diviser une phrase échantillonnée en plusieurs régions. La MPC5000 a deux méthodes différentes pour utiliser la fonction Chop Shop. 'AUTO' divise un échantillon en plusieurs régions en détectant automatiquement les parties d'attaque de phrase dans l'échantillon et 'EQUALLY' divise l'échantillon en plusieurs régions de longueur égale.



#### ■ <u>Tranches d'échantillon/phrase</u> recomposée

L'échantillon divisé, que ce soit par la méthode 'AUTO' ou 'EQUALLY',

peut être utilisé des deux façons suivantes. 'SLICED SAMPLES' (tranches d'échantillon) assignera chaque région découpée à un pad tandis que 'PATCHED PHRASE' (phrase recomposée) donne un échantillon qui regroupe à la fois les régions obtenues par division et les données de séquence pour reproduire les régions divisées en cadence. Vous pouvez changer librement le tempo lors de la reproduction de la séquence.

Note : Chop Shop fonctionne à la fois sur les fichiers stéréo et mono.



#### Division automatique d'un échantillon (AUTO)

01. Dans le champ 'Sample' de la page TRIM, sélectionnez l'échantillon que vous voulez éditer.

Vous pouvez définir la plage d'échantillon sur laquelle portera votre édition en réglant les points de début/fin. Pour plus d'informations sur le réglage des points de début/fin, voir "Réglage des points de début/fin" en page 89.

02. Pressez [F5] (CHOP).

La fenêtre Chop Shop s'affichera.

03. Dans le champ 'Mode', sélectionnez 'AUTO'.

#### Recovery time (0 - 100) :

C'est le temps minimal séparant l'attaque de la suivante. Si vous réglez la valeur trop haut, les attaques continues ne seront pas détectées. Sélectionnez une valeur plus réduite si l'échantillon a de nombreuses parties d'attaque.

#### Threshold (0 -100) :

Définit le niveau seuil de détection d'une attaque. Plus basse est la valeur, plus la détection sera sensible, aussi si vous sélectionnez une valeur très basse, quasiment tout sera détecté comme une attaque.

#### Sensitivity (0 - 100) :

Cela règle la sensibilité utilisée pour détecter une attaque. Sélectionner une valeur plus faible rendra le processus de détection plus sensible aux niveaux d'attaque variables.

#### 04. Pressez [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera à diviser l'échantillon puis passera en page Chop Shop. La MPC5000 divise un échantillon en plusieurs régions en détectant automatiquement les parties d'attaque présentes dans la phrase.

L'étape suivante consiste à ajuster les régions obtenues par division.

Allez en section "Réglage des points de début/fin de la région" pour plus d'informations.







#### Division d'un échantillon en régions de longueur égale (EQUALLY)

01. Dans le champ 'Sample' de la page TRIM, sélectionnez l'échantillon que vous voulez éditer.

Vous pouvez définir la plage d'échantillon sur laquelle portera votre édition en réglant les points de début/fin.

Pour plus d'informations sur le réglage des points de début/fin, voir "Réglage des points de début/fin" en page 89.

02. Pressez la touche [F5] (CHOP).

La fenêtre Chop Shop s'affichera.

03. Dans le champ 'Mode', sélectionnez 'EQUALLY'.

#### Number of Regions

Détermine le nombre de régions devant être obtenues par division de l'échantillon. Généralement, seize est un bon début pour une boucle d'une mesure.

04. Pressez [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera à diviser l'échantillon puis passera en page Chop Shop. La MPC5000 divise un échantillon en régions indépendantes de longueur égale.

L'étape suivante consiste à ajuster les régions obtenues par division.

Allez en section "Réglage des points de début/fin de la région" pour plus d'informations.





#### Réglage des points de début/fin de la région

Une région est une des parties de l'échantillon obtenues par la division due à la fonction 'AUTO' ou 'EQUALLY'. Vous pouvez régler les points de début/fin de chaque région dans la page CHOP SHOP.

01. Après avoir divisé un échantillon à l'aide de la fonction 'AUTO' ou 'EQUALLY', la page CHOP SHOP s'affiche.

En page CHOP SHOP, frapper les pads 1-12 déclenchera la région sélectionnée.



**Conseil :** Si vous voulez réessayer la division d'un échantillon, pressez la touche [F5] (RECHOP). La fenêtre Chop Shop s'affichera et vous pourrez la régler à nouveau. Si vous voulez arrêter la fonction Chop Shop, pressez la touche [F1] (CANCEL). La page TRIM réapparaîtra.

02. Dans le champ 'Region', sélectionnez le numéro de la région dont vous désirez régler les points de début/fin. Dans l'image du dessus, la région 1 est sélectionnée.

03. Dans le champ 'St', réglez le point de début de la région.

Vous pouvez changer de point de début en utilisant directement les touches numériques ou en tournant la molette [DATA]. Si vous pressez les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE en tenant enfoncée la touche [SHIFT], vous pouvez sélectionner les unités que la molette [DATA] fera changer.

**Note :** Chaque point de début d'une région est le même que le point de fin de la précédente. Si vous changez le point de début d'une région, le point de fin de la précédente changera parallèlement.

04. Dans le champ 'End', réglez le point de fin de la région.

Vous pouvez changer le point de fin de la même façon que le point de début.

**Note :** Chaque point de fin d'une région est le même que le point de début de la suivante. Si vous changez le point de fin d'une région, le point de début de la suivante changera parallèlement.

Si vous pressez la touche [F6] (EDIT), la fenêtre Region Edit s'affichera. Dans cette page, vous pouvez extraire, diviser ou réunir des régions. Référez-vous à "Édition d'une phrase recomposée".

Si vous voulez annuler la fonction Chop Shop, pressez la touche [F1] (CANCEL). La page TRIM s'affichera.

#### Conversion des échantillons divisés en tranches d'échantillon

01.

Après avoir réglé les paramètres dans chaque région, pressez la touche [F4] (CONVRT). La fenêtre Convert s'affichera. Ici, vous pouvez sélectionner deux façons différentes de convertir l'échantillon divisé, SLICED SAMPLES ou PATCHED PHRASE.

02. Dans le champ 'Convert to' (convertir en), sélectionnez SLICED SAMPLES.

#### Release

Cela règle la durée ajoutée au relâchement après division d'un échantillon. Si vous choisissez une grande valeur, le relâchement de l'échantillon divisé sera long et les données d'échantillon seront d'autant plus grandes.

#### **Create New Program**

Si vous réglez ce paramètre sur YES, la MPC5000 créera un programme dans lequel chaque région sera affectée aux pads, dans l'ordre, du pad A01 au pad A16.

03. Après avoir réglé chaque paramètre, pressez [F5] (DO IT).

Sample01 >

La MPC5000 traitera les tranches d'échantillon puis la page 'TRIM' sera de nouveau affichée avec l'échantillon divisé.

Le nom des nouveaux échantillons obtenus par division sera celui de l'échantillon d'origine suivi d'un chiffre.

Par exemple :

Sample01-01 Sample01-02 Sample01-03



#### Conversion en phrase recomposée

- 01. Après avoir réglé les paramètres dans chaque région, pressez la touche [F4] (CONVRT).
  - La fenêtre Convert s'affichera.
- 02. Dans le champ 'Convert to' (convertir en), sélectionnez PATCHED PHRASE.

#### Release

Cela règle la durée ajoutée au relâchement après division d'un échantillon. Si vous choisissez une grande valeur, le relâchement de l'échantillon divisé sera long et les données d'échantillon seront d'autant plus grandes.

#### Original Tempo (30.0 - 300.0)

Définit le tempo d'origine de la phrase recomposée. Dans le champ 'Original tempo', le tempo d'origine calculé automatiquement est déjà affiché. Si vous connaissez le tempo d'origine de l'échantillon, vous pouvez le saisir.



**Note :** Le tempo calculé automatiquement l'est avec la hauteur d'origine (Tune), quel que soit le réglage TUNE. Selon l'échantillon, le tempo calculé automatiquement peut ne pas correctement fonctionner.

L'échantillon Patched Phrase est constitué de l'échantillon de chaque région et des instants de déclenchement des échantillons les uns après les autres. Si le réglage de tempo d'origine n'est pas correct, cela ne peut pas fonctionner correctement.

03. Après avoir réglé chaque paramètre, pressez [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera le traitement de la phrase recomposée puis la page TRIM réapparaîtra avec le nouvel échantillon.

Le nom de l'échantillon de phrase recomposée sera celui de l'échantillon d'origine avec PP ajouté à la fin.

Par exemple : Sample01 > Sample01PP.



Vous pouvez assigner l'échantillon de phrase recomposée à un pad dans un programme comme un échantillon ordinaire. Simplement, le tempo de l'échantillon de phrase recomposée changera avec le tempo de la séguence.

**Note :** Vous ne pouvez pas régler le point de début/fin de l'échantillon de phrase recomposée en mode TRIM. Les points de début/fin restent disponibles à l'édition pour les régions sélectionnées.

# Changement de la hauteur (Tune) et du tempo d'un échantillon de phrase recomposée

Si vous pressez la touche [WINDOW] dans le champ 'Sample' de la page TRIM, la fenêtre Sample s'affiche. Vous pouvez y saisir le nom de l'échantillon, la hauteur et le tempo d'origine de la phrase recomposée.

#### Sample name

Un nouveau nom peut être saisi ici pour l'échantillon.

Tune

Règle la hauteur de la phrase recomposée.

#### **Original tempo**

Règle le tempo de la phrase recomposée. Le réglage de tempo d'origine est important pour reproduire correctement la phrase recomposée. Si l'échantillon de phrase recomposée ne peut pas être lu au tempo correct, réglez ici le tempo d'origine.

Presser [F4] (CLOSE) vous ramènera à la page TRIM.

Presser [F2] (DELETE) supprimera le fichier sélectionné de la mémoire.



# Édition des régions

En utilisant la fonction Edit de la page CHOP SHOP, vous pouvez diviser une région en deux ou réunir des régions successives en une seule. Vous pouvez aussi extraire la région sélectionnée comme un autre échantillon.

01. En page CHOP SHOP, pressez la touche [F6] (EDIT). La fenêtre Region Edit s'affichera.

02. Dans le champ 'Edit', sélectionnez le type d'édition voulue.

#### EXTRACT

02.

Extrait la région sélectionnée pour un autre échantillon.

01. Dans le champ 'Edit', sélectionnez EXTRACT.

#### Region

Sélectionne le numéro de la région que vous désirez extraire.

#### New sample

Saisissez ici le nom du nouvel échantillon.

#### Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera l'extraction. Presser [F4] (Cancel) annulera l'extraction et l'affichage reviendra à la page CHOP SHOP.

#### DIVIDE REGION

Divise la région sélectionnée en deux régions.

01. Dans le champ 'Edit', sélectionnez DIVIDE REGION.

#### Region

Sélectionne le numéro de la région que vous désirez diviser.

02. Pressez [F5] (DO IT).

La MPC5000 divisera la région en deux régions. Presser [F4] (Cancel) annulera le processus et l'affichage reviendra à la page CHOP SHOP.

#### COMBINE REGION

Réunit une plage de régions adjacentes en une seule.

01. Dans le champ 'Edit', sélectionnez COMBINE REGION.

#### Region

Sélectionne les numéros de région à réunir.

Par exemple, si vous réglez ce paramètre sur 1-5, les régions de 1 à 5 seront réunies.

02. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera à réunir les régions. Presser [F4] (Cancel) annulera le processus et l'affichage reviendra à la page CHOP SHOP.

#### RESTORE

Convertit la phrase recomposée sélectionnée en un échantillon ordinaire.

#### Tempo

Règle le tempo de l'échantillon.

#### [F4] (CANCEL)

Annule le processus de conversion.

01. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lance la conversion puis l'affichage revient à la page TRIM.



CANCEL DO

Region Edit

Edit: EXTRACT

Region: 16

New Sample: PhatLp01

184.L.#81



Edit: <b>RESTORE</b>		Region Edit	
Tempo: 120	Ed	it: RESTORE	
	Temp	o: 120	

101

UT and EFF
04.

# Réglage de la boucle (loop)

La fonction de bouclage fait reproduire répétitivement l'échantillon. Avec le bouclage, vous pouvez reproduire indéfiniment l'échantillon depuis le point de bouclage jusqu'au point de fin. Pour activer la fonction de bouclage, réglez le champ 'loop' sur ON, dans le coin supérieur droit de la page LOOP. Quand la fonction de bouclage est activée, la MPC5000 lit d'abord la partie de l'échantillon allant du point de début réglé en page TRIM au point de fin puis reprend en boucle la partie allant du point de bouclage réglé en page LOOP au point de fin.

**Note :** Si vous réglez le pad sur ONE SHOT en mode PROGRAM, la MPC5000 reproduit l'échantillon affecté à ce pad comme si le bouclage était désactivé, même s'il est activé. Quand vous utilisez la fonction de bouclage, réglez le mode de jeu des pads sur NOTE ON. Pour plus d'informations, voir la section "Note On ou One Shot" en page 106.

# Réglage du point de bouclage

01. En page TRIM, pressez la touche [F2] (LOOP).

02. Sélectionnez le champ 'Sample' et choisissez l'échantillon que vous désirez éditer.

Le champ 'Sample' est situé dans le coin supérieur gauche de l'écran où s'affiche le nom d'échantillon. Il affiche la forme d'onde de l'échantillon sélectionné.

03. Sélectionnez le champ 'Lp' (loop ou boucle) et réglez le point de bouclage.

Vous pouvez changer le point de bouclage en tournant la molette [DATA].

Si vous pressez les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE en tenant enfoncée la touche [SHIFT], vous pouvez sélectionner le chiffre à modifier avec la molette [DATA].

Vous pouvez aussi saisir directement la valeur à l'aide des touches numériques.

Frappez le pad pour vérifier le point de bouclage.

Quand vous frappez le pad, la MPC5000 lit l'échantillon. La méthode de lecture varie en fonction du pad.

## [PAD 13] (PLAY LOOP)

La MPC5000 fera jouer l'échantillon répétitivement du point de bouclage au point de fin.

#### [PAD 14] (PLAY TO)

La MPC5000 jouera la partie précédant le point de bouclage.

#### [PAD 15] (PLAY FROM)

La MPC5000 jouera l'échantillon à partir du point de bouclage.

#### [PAD 16] (PLAY ALL)

La MPC5000 lira la totalité de l'échantillon.

#### [PAD 1] à [PAD 12]

La MPC5000 lira d'abord la partie allant du point de départ au point de fin puis reproduira en boucle la partie allant du point de bouclage au point de fin.

# Réglage du point de fin

05. Sélectionnez le champ 'End' et réglez le point de fin.

Note : Le point de fin de la boucle est le même que le point de fin de l'échantillon, qui est réglé en page TRIM.

Si vous changez le point de fin dans la page LOOP, le point de fin de la page TRIM change parallèlement.

# Zoom avant/arrière sur la forme d'onde

Avec la fenêtre Fine, vous pouvez zoomer sur une partie de la forme d'onde et éditer cette partie en détail. Placez le curseur sur le champ 'St' (Start ou début) ou sur le champ 'End' (fin) et pressez la touche [WINDOW]. La fenêtre Fine s'affichera.

La forme d'onde au point de fin s'affiche sur la gauche de l'affichage de forme d'onde et la forme d'onde au point de bouclage sur la droite. Ainsi, vous pouvez régler les points de bouclage et de fin tout en observant leur relation sur la forme d'onde. Si vous pressez la touche [F2] (ZOOM-), vous faites un zoom arrière sur la forme d'onde. Si vous pressez la touche [F3] (ZOOM+), vous faites un zoom avant.

# Affichages linéaire et logarithmique

L'axe vertical représente le niveau de l'échantillon. Normalement, l'affichage de forme d'onde est réglé sur LINEAR, c'est-à-dire que le niveau d'échantillon est représenté de façon linéaire, tel qu'il est. Toutefois, certaines parties (fondu sortant etc.) peuvent ne pas être affichées dans la forme d'onde si leur niveau est trop bas. Dans ce cas, vous pouvez basculer en affichage LOG (logarithmique) en pressant la touche [F5] (LOG) afin de voir les parties dont le niveau est faible. Quand vous passez en mode LOG, la touche [F5] se change en LINEAR. Pour revenir en mode linéaire, pressez à nouveau la touche [F5].

# Couplage du point de bouclage et du point de début

Quand vous bouclez la totalité de l'échantillon (par exemple, pour boucler un échantillon de phrase sur le rythme), il vaut mieux régler le point de début et le point de bouclage sur la même valeur pour que vous puissiez changer les deux points en même temps.

01. Dans la page LOOP, sélectionnez le champ de verrouillage du point de début (St) et du point de bouclage (Lp) représenté par un cadenas.

02. Tournez la molette [DATA] pour fermer le cadenas.

Le point de bouclage est alors réglé sur la valeur du point de début. Si vous changez ultérieurement le point de bouclage, le point de début changera parallèlement et vice versa.

Si vous déverrouillez le cadenas de couplage 'St-Lp', vous pouvez de nouveau régler séparément le point de début et le point de bouclage.

## Bouclage automatique de phrase

Vous pouvez faire correspondre la boucle avec le tempo de la phrase échantillonnée.

01. En page TRIM, pressez la touche [F2] (LOOP).

La page LOOP s'affichera.

- 02. Dans le champ 'Lp' (loop ou boucle), réglez le point de bouclage de la phrase échantillonnée.
- 03. Pressez la touche [F5] (AUTO L).

La fenêtre Auto Phrase Loop s'affichera. Dans le champ 'Tempo', le tempo de la phrase échantillonnée est affiché tel que calculé par la MPC5000. Réglez le tempo si vous le connaissez.

Dans le champ 'Beat', réglez le nombre de temps que vous désirez boucler. Par exemple, si vous désirez boucler une mesure en 4/4, sélectionnez 4.

Note : Vous ne pouvez pas choisir un nombre de temps supérieur à celui correspondant à la longueur de l'échantillon.

#### [F4] (Cancel)

Vous pouvez annuler le bouclage automatique de phrase en pressant cette touche.

04. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera le bouclage automatique de phrase.

**Note :** Selon l'échantillon, par exemple dans le cas d'une simple frappe de caisse claire, le tempo peut ne pas être correctement calculé.

# Chapitre 13: Programmes d'échantillons et de synthé

Dans cette section, vous apprendrez comment utiliser un programme. Cela se fait en mode PROGRAM, accessible en pressant la touche [MODE] puis [PAD 6] (PROGRAM).

# Programmes d'échantillons

# Création d'un programme d'échantillons

Pour créer un nouveau programme d'échantillons, procédez comme suit.

**Note :** La MPC5000 sort d'usine avec des sons préprogrammés chargés dans sa ROM interne. Ces programmes sont réglés pour se charger automatiquement à la mise sous tension de la MPC5000. Vous pouvez régler la MPC5000 pour qu'elle démarre sans charger sa ROM interne en désactivant le chargement automatique Autoload. Pour plus d'informations, voir la section "Autoload" en page 160.

01. Pressez [MODE] et [PAD 6] (PROGRAM). Cela vous fera passer en mode PROGRAM.

Pam: CDS			
Sample	LUL	Tune	Ranse
A 1:L-SNARE	100	+00.00	000-127
2:(no sample)	70	+00.00	000-127
<sup>0</sup> 3:(no sample)	70	+00.00	000-127
6 4:(no sample)	70	+00.00	000-127
Params Pros	mam	Play Mo	de: POLY
Voice: MONO			
Mute Group: OFF			
Mute Target: OFF OFF	OFF	OFF	
SAMPLE FILLFO NOTE	SIMU	ILT.	PURGE

02. Sélectionnez le champ 'Pgm' (programme) et pressez [WINDOW].

La fenêtre Program s'affichera.

P na		<u> </u>	- K
Ĩ		Program	].
	Program N	lame: CDS	
10 10	MIDI F	'rogram Char	nge: <b>DFF</b>
X			

03. Pressez la touche [F3] (NEW).

La fenêtre New Program (nouveau programme) s'affichera.

Dans le champ 'New name' (nouveau nom), tournez la molette [DATA].

- La fenêtre de nom s'affichera. Saisissez le nom du nouveau programme et pressez la touche [F5] (ENTER). Pour plus d'informations sur la saisie des noms, voir la section "Saisie des noms" en page 18.
- 05. Dans le champ 'Type', sélectionnez Sample.

C'est un programme qui contient des échantillons. Pour plus d'informations sur les programmes de synthé, voir la section intitulée "Programmes de synthé" en page 115.

06. Pressez [F5] (DO IT).

04.

Le nouveau programme sera créé. Le nouveau programme est vide ('empty'), ce qui signifie qu'aucun échantillon ne lui est assigné. Pour faire jouer le programme, vous devez assigner des échantillons aux pads en page Sample du mode PROGRAM.

# Affectation d'échantillons aux pads

Un programme d'échantillons est constitué d'échantillons, affectés aux pads individuels. Dans cette section, vous apprendrez comme affecter des échantillons aux pads d'un programme d'échantillons et comment contrôler la façon dont les échantillons sont joués.

01. Pressez la touche [MODE] puis [PAD 6] (PROGRAM).

Quand vous pressez la touche [MODE], sa DEL clignote. Quand vous pressez [PAD 6] avec la DEL de la touche [MODE] qui clignote, vous passez en mode PROGRAM. Presser la touche [F1] (SAMPLE) affiche la page SAMPLE. Le champ 'Pgm' dans le coin supérieur gauche affiche le nom du programme actuellement sélectionné. Vous pouvez changer le programme sélectionné dans le champ 'Pgm'.

°∋m:DJ-Hi⊳\_Set 111 Tune Range ami A 1:DJ RUBS 100 +00.00 000-127 0 2:(no sample) 3:(no sample) 100 +00.00 000-127 100 +00.00 000-127 100 +00.00 000-127 Program Play Mode: POLY 1 4:(no sample) Params Voice: POLY Mute Group: OFF Mute Target: OFF OFF OFF OFF AMPLE FILLFO NOTE SIMULT PURGE

02. Frappez le pad auquel vous voulez affecter un échantillon.

Le numéro de pad s'affichera sur la gauche. Le numéro de pad changera en fonction du pad frappé.

# 106 Programmes d'échantillons et de synthé

Sélectionnez le premier champ d'échantillon, intitulé '1' et sélectionnez l'échantillon à affecter au pad. 03.

Dans l'exemple présenté, l'échantillon DJ RUBS est affiché dans le premier champ d'échantillon.

Vous pouvez sélectionner n'importe quel échantillon actuellement conservé dans la mémoire RAM de la MPC5000 en tournant la molette [DATA]. Vous pouvez affecter des échantillons en sélectionnant les champs de '2' à '4'. Si vous affectez des échantillons aux champs '2' à '4', vous pourrez jouer plusieurs échantillons à la fois.

Pour plus d'informations sur le chargement et la sauvegarde d'échantillons, voir "Sauvegarde d'un échantillon" en page 150.

# Note On ou One Shot

Quand vous jouez un échantillon en frappant le pad, l'échantillon est lu jusqu'à sa fin. C'est utile lorsque vous voulez produire de courts sons de batterie. Toutefois, quand vous reproduisez un échantillon long comme une phrase échantillonnée, il est préférable de demander à la MPC5000 de ne lire l'échantillon que tant que vous maintenez enfoncé le pad. Dans cette section, vous apprendrez comment ne faire lire l'échantillon que durant le maintien du pad.

Dans la page Sample du mode PROGRAM, frappez le pad que 01. vous désirez changer.

L'affichage de numéro de pad à gauche de l'écran change en fonction du pad frappé.

- Sélectionnez le champ '1' et pressez la touche [WINDOW]. 02.
- La fenêtre PLAY MODE (mode de jeu) s'affichera.
- Dans le champ '1', sélectionnez une des options suivantes : 03.

#### ONE SHOT

La MPC5000 lit l'échantillon jusqu'à sa fin, quelle que soit la durée de maintien du pad.

#### NOTE ON

La MPC5000 ne lit l'échantillon que tant que le pad est maintenu.

Avec les champs '2' - '4', réglez individuellement le mode de jeu de chaque échantillon affecté au pad. 04.

Note : Quand vous mettez l'échantillon en boucle, réglez le mode jeu sur NOTE ON. Quand vous sélectionnez ONE SHOT, l'échantillon n'est PAS mis en boucle, même si son bouclage a été activé (réglé sur ON).

# Volume et hauteur d'un échantillon

Vous pouvez régler le volume et la hauteur des échantillons affectés à un pad.

Dans la page Sample du mode PROGRAM, frappez le pad que vous désirez éditer. 01.

L'affichage de numéro de pad sur la gauche de l'écran change en fonction du pad que vous avez frappé

- 02. Sélectionnez le champ 'Lvl' (level ou niveau).
- 03. Réglez le volume sur le niveau désiré.

Vous pouvez écouter le volume en frappant le pad tout en réglant le niveau.

- Sélectionnez le champ 'Tune' (hauteur). 04.
  - Le champ 'Tune' est lui-même divisé en deux champs par un point décimal. Les deux chiffres de gauche règlent la hauteur par demi-tons.

Les deux chiffres de droite règlent la hauteur par centièmes de demi-ton.

Réglez le décalage de hauteur désiré. 05.

Vous pouvez écouter les changements de hauteur en frappant les pads pendant que vous réglez la hauteur.

# Dynamique (velocity)

Vous pouvez contrôler le volume de l'échantillon par la dynamique (force de frappe sur le pad). Avec cette fonction, vous pouvez jouer des pads comme d'une vraie batterie ; quand vous frappez fort sur le pad, le son est fort et quand vous frappez doucement, le son est faible.

Dans la page Sample du mode PROGRAM, frappez le pad que vous désirez éditer. 01.

L'affichage de numéro de pad à gauche de l'écran change en fonction du pad frappé 02. Sélectionnez le champ 'Lvl'. Pressez la touche [WINDOW]. 03.

La fenêtre Amplitude Envelope (enveloppe d'amplitude) s'affichera.

Sélectionnez le champ 'V>Level'. 04.

Pæd	: 901	DJ.	RUBS			
D	elav:	8				
At	t ack t	0		N.		
D	ecay:	3		1		
Sus	Lols	100		1		
Sus	Dec:	108				
Rel		78				l
1150	ş ş x	18 U	OStari	L: 13	U>L01	:100



			merae	
z	one	Play:	VELOC	ITY
	Lay	er 1:	NOTE	ON
		2:	ONE S	нот
		3:	ONE S	нот
		4:	ONE S	нот

05. Réglez le champ sur la valeur désirée en contrôlant le niveau par des frappes sur le pad concerné.

Si vous réglez ce champ à 0, l'échantillon sera lu au niveau maximal quelle que soit la pression appliquée. Plus grande est la valeur réglée, plus grande sera la différence faite par la dynamique.

06. Pressez [F4] (CLOSE) pour retourner en page Sample.

Vous pouvez faire des réglages plus détaillés du volume de l'échantillon en utilisant les autres paramètres de la fenêtre Amplitude Envelope. Pour plus d'informations sur leur réglage, voir la section intitulée "Enveloppe d'amplitude" en page 109.

# Commutation d'échantillon (jeu par zone) en fonction de la dynamique/par cycle/aléatoire

Les échantillons affectés aux pads peuvent être commutés pour jouer de trois façons différentes selon le mode de jeu désiré.

# Commutation d'échantillon par la dynamique

Quand vous affectez plusieurs échantillons à un pad, vous pouvez passer de l'un à l'autre en fonction de la force de frappe sur le pad.

- 01. En page Sample du mode PROGRAM, sélectionnez le pad désiré en le frappant.
- 02. Affectez les échantillons aux champs '1' et '2'.
- 03. Pressez [WINDOW].
  - Cela ouvrira la fenêtre PLAY MODE (mode de jeu).
- 04. Dans le champ 'Zone Play', sélectionnez VELOCITY.

Note : VELOCITY est le réglage par défaut pour les pads.

# Zone Play: UELOCITY Layer 1: NOTE ON 2: ONE SHOT 3: ONE SHOT 4: ONE SHOT

Play Mode

mare 255000 - 640

05. Pressez [F4] (CLOSE) pour quitter la fenêtre PLAY MODE.

06. Sélectionnez le champ 'Range' dans la même rangée que le champ '1' et réglez-y la plage de dynamique qui déclenchera l'échantillon affecté à ce champ.

Le champ 'Range' a deux champs pour définir sa limite haute et sa limite basse. Vous pouvez régler la limite basse dans le champ de gauche et la limite haute dans le champ de droite. Ici, réglez la limite haute (le champ de droite) sur 63.

07. Sélectionnez 'Range' dans la rangée du champ '2' et réglez la plage de dynamique qui déclenchera l'échantillon affecté à ce champ.

Dans cet exemple, réglez la limite basse (le champ de gauche) sur 64.

08. Contrôlez le résultat en frappant le pad.

Si vous frappez le pad fort, la MPC5000 lit l'échantillon affecté au champ '2'. Si vous frappez le pad doucement, la MPC5000 lit l'échantillon affecté au champ '1'.

**Conseil :** La force de frappe d'un pad est mesurée sur 128 pas (0 à 127). Le niveau maximal est 127. C'est la même chose que la dynamique MIDI, qui indique la force appliquée à l'enfoncement des touches.

**Conseil :** Vous pouvez utiliser le curseur Q-LINK pour changer les deux couches (layer). Pour plus d'informations, voir "Contrôleurs Q-LINK" en page 163.

# Commutation cyclique

La commutation cyclique fait jouer une nouvelle couche d'échantillons à chaque pression successive du pad. En d'autres termes, les échantillons seront passés en revue selon le cycle suivant : 1, 2, 3, 4, 1, 2, 3, 4... etc.

Pour activer la commutation cyclique, faites ce qui suit :

- 01. Depuis le mode PROGRAM, sélectionnez n'importe quel échantillon du pad auquel vous désirez appliquer la commutation cyclique.
- 02. Pressez [WINDOW].
- 03. Réglez le champ 'Zone Play' sur CYCLE.

# Commutation aléatoire d'échantillon (random)

La commutation aléatoire d'échantillon permet une sélection aléatoire de tous les échantillons affectés à un pad. Ainsi, chaque fois que vous frappez ce pad, un des quatre échantillons affectés sera choisi aléatoirement pour être lu.

Pour activer la lecture de zone aléatoire, faites ce qui suit :

01. Depuis le mode PROGRAM, sélectionnez n'importe quel échantillon du pad auquel vous désirez appliquer la commutation aléatoire.

02. Pressez [WINDOW].

#### 03. Réglez le champ 'Zone Play' sur RANDOM.

**Conseil :** Essayez d'affecter quatre échantillons à un pad, d'activer la lecture de zone aléatoire (random) et de faire jouer le pad à l'aide de la répétition de note (Note Repeat). Essayez aussi d'affecter les différentes sections d'une boucle découpée à un pad dont les zones sont lues de façon aléatoire.

# Changement de hauteur par la dynamique

Vous pouvez contrôler la hauteur de l'échantillon avec la dynamique (force de frappe sur le pad).

01. Dans la page Sample du mode PROGRAM, frappez le pad que vous désirez éditer.

L'affichage de numéro de pad sur la gauche de l'écran change en fonction du pad frappé.

- 02. Sélectionnez le champ 'Tune'.
- 03. Pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre PITCH FUNCTION (fonction de hauteur) s'affichera.

- Sélectionnez le champ 'V>Pitch' (action de la dynamique sur la hauteur).
- Réglez le champ sur la valeur désirée tout en contrôlant son action en frappant le pad concerné.

Si vous réglez ce champ sur zéro, la dynamique ne fera pas changer la hauteur de l'échantillon. Plus grande est la valeur réglée ici, plus grande est la valeur réglée ici, plus grande est la variation de hauteur.

## Lecture de plusieurs échantillons avec un pad

Vous pouvez affecter jusqu'à quatre échantillons à un pad. Quand vous affectez plusieurs échantillons à un pad, vous pouvez jouer plusieurs d'entre eux en frappant un seul pad.

01. Dans la page Sample du mode PROGRAM, frappez le pad que vous désirez éditer.

L'affichage de numéro de pad sur la gauche de l'écran change en fonction du pad frappé.

Le champ 'Pgm' dans le coin supérieur gauche affiche le nom du programme actuellement sélectionné. Vous pouvez changer le programme actuellement sélectionné dans le champ 'Pgm'.

- 02. Sélectionnez le champ '1' et choisissez l'échantillon à affecter au pad.
  - En tournant la molette [DATA], vous pouvez sélectionner les échantillons actuellement sauvegardés dans la mémoire de la MPC5000.
- 03. Sélectionnez le champ '2' et choisissez l'échantillon à affecter au pad.

Quand vous frappez le pad, tous les échantillons affectés au pad sélectionné jouent simultanément.

04. Répétez l'étape 03 pour les champs '3' et '4'.

Vous pouvez faire jouer jusqu'à quatre échantillons par pad.

# Affectation d'un même échantillon à tous les pads (affectation chromatique automatique)

Les échantillons peuvent être automatiquement affectés de façon chromatique aux pads de batterie. Les 64 pads de batterie (PAD A01 - D16) correspondent à une tessiture de notes (35 – 98) sur un clavier MIDI. Cela vous permet de jouer facilement une mélodie avec un seul échantillon.

Pour affecter chromatiquement un échantillon, faites ce qui suit.

- 01. Pressez [MODE] + [PAD6] pour passer en mode PROGRAM.
- 02. Pressez un pad.
- 03. Affectez au pad sélectionné l'échantillon que vous désirez répartir chromatiquement.
- 04. Sélectionnez la colonne 'Tune' (hauteur) et pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre Pitch Function (fonction de hauteur) s'affichera.

	Auto Ch	romatic P	lssi9n	
Sour	ce: 36/A0	I I_GANJ	IRA_03	
Oris	inal_Key:	36/A01		
New	Tune: PGM Name:	+00.00 Program	003	

05. Pressez [F5] (AUTO) pour ouvrir la fenêtre Auto Chromatic Assign (affectation chromatique automatique).

Dans les champs 'Source' et 'Original key' sont affichés le numéro de note MIDI et le numéro de pad de batterie : 36/A01 correspond à la note MIDI 36, à la banque de pad A et au pad 1.

06. Sélectionnez le son et le numéro de note MIDI à affecter dans le champ 'Source'.



Vous pouvez sélectionner le son avec les pads de batterie ou la molette [DATA] (le nom du son apparaîtra aussi).

Note : Les paramètres du son sélectionné ici seront copiés pour chaque note.

07. Dans le champ 'Original key', sélectionnez la note du clavier MIDI/le pad de batterie qui fera jouer la hauteur d'origine du son.

Vous pouvez aussi utiliser le réglage 'Tune' pour décaler la hauteur d'origine. Ce réglage affectera chaque note.

- 08. Dans le champ 'New PGM name' (nouveau nom de programme), vous pouvez saisir un nouveau nom pour le programme chromatique créé.
- 09. Pressez [DO IT] pour créer un nouveau programme à affectation chromatique automatique.

### Jeu simultané de plusieurs pads

Le jeu simultané permet le déclenchement de jusqu'à quatre autres pads en ne frappant qu'un seul pad. Pour activer le jeu simultané, faites comme suit :

ogm:Top\_Set

Pad: A01 TOPRIM

Simultaneous Play: ON

5imult1: A07 S-CLAP\_1

Simult2: A11 TOPBASS Simult3: A06 TOPEFF

Simult4: A04 BANGLE\_1

SAMPLEIFILLFO NOTE SIMULT

- 01. Pressez [MODE] + [PAD 6] pour passer en mode PROGRAM.
- 02. Pressez [F4] (SIMULT).

Cela ouvre l'onglet 'Simultaneous Play' (jeu simultané).

03. Dans le champ 'Pad', sélectionnez le pad que vous désirez utiliser pour déclencher les autres pads.

Vous pouvez sélectionner un autre pad avec la molette [DATA] ou en le frappant alors que le curseur est dans ce champ.

04. Sélectionnez le champ 'Simult1'.

Sélectionnez le premier pad qui doit être déclenché simultanément au pad choisi à l'étape 03.

05. Vous pouvez sélectionner le pad à faire jouer en tournant la molette [DATA] ou en le frappant alors que le curseur est dans ce champ.

Répétez le processus pour les pads 'Simult:' numérotés de 2 à 4.

À présent, frapper le pad choisi à l'étape 03 fera jouer les pads listés dans les champs 'Simult' 1-4 en plus de son propre son. Notez que si un des autres pads est frappé, le principe réciproque de simultanéité ne s'applique pas. Seul le pad sélectionné à l'étape 03 déclenchera les autres pads. Cela peut servir à jouer facilement des parties percussives extrêmement difficiles.

# Réglage des enveloppes

Vous pouvez régler l'enveloppe des échantillons affectés aux pads. La MPC5000 a deux enveloppes par pad pour les programmes d'échantillons, une est l'enveloppe d'amplitude qui contrôle le volume et l'autre est l'enveloppe de filtre pour contrôler le timbre du son.

#### Enveloppe d'amplitude

- 01. Dans la page Sample du mode PROGRAM, sélectionnez le pad que vous désirez régler en le frappant.
- 02. Dans le champ 'Lvl' (level ou niveau), pressez la touche [WINDOW].
- La fenêtre Amplitude Envelope s'affichera.

#### Champ 'Pad'

Le pad sélectionné sera affiché.

#### Champ 'Delay'

Détermine la durée du silence s'écoulant avant la lecture d'un échantillon ; plus grande est la valeur, plus long est le retard.

#### Champ 'Attack'

Vous pouvez régler dans ce champ la durée de l'attaque de l'échantillon. Plus grande est la valeur, plus longtemps il faudra au son pour démarrer (fondu entrant ou fade in).

#### Champ 'Decay'

Détermine le temps qu'il faut au son pour décliner jusqu'à la partie de maintien (sustain) de l'enveloppe.

#### Champ 'Sus Lvl' (Sustain Level)

Détermine le niveau auquel l'échantillon se maintient une fois la portion de déclin (decay) terminée. Ce paramètre n'a pas d'effet sur les échantillons réglés en mode ONE SHOT.

#### Champ 'Sus Dec' (Sustain Decay)

Détermine le temps nécessaire au segment de déclin de sustain pour atteindre zéro. Avec un réglage à 100, l'enveloppe reste au niveau de sustain tant que la touche est enfoncée. Cela n'a pas d'effet sur les échantillons en mode ONE SHOT.

#### Champ 'Release'

Détermine le temps nécessaire à l'enveloppe pour passer de son niveau habituel à zéro à partir du moment où la note est relâchée. Plus haute est la valeur, plus longtemps il faudra pour disparaître (fondu sortant ou fade out).

Pad:	A01 1	TOPRIM		
De Att De Sus Sus Rele	lay: ack: cay: 7 Lvl: 5 Dec:10 ase: 6	0 0 18 50 50 50 50 50 50	_	
U>At	t: 0	U>Start	: 0 V	>Lvl:100

#### Champ 'V > Attack'

Vous pouvez contrôler la durée d'attaque de l'échantillon avec la dynamique de jeu. Plus grande est la valeur réglée ici, plus la dynamique agira sur la vitesse de démarrage du son. Si vous réglez ce champ à zéro, la durée d'attaque est constante, quelle que soit la dynamique.

#### Champ 'V > Start'

Vous pouvez contrôler le point de début d'échantillon avec la dynamique de jeu. Plus grande est la valeur réglée ici, plus la dynamique permettra de retarder le point de début de l'échantillon. Si vous réglez ce champ à zéro, le point de départ d'échantillon est constant, quelle que soit la dynamique.

#### Champ 'V > Level'

Vous pouvez contrôler le volume de l'échantillon avec la dynamique de jeu. Plus grande est la valeur réglée ici, plus grande sera la différence de niveau pouvant être obtenue par la dynamique. Si vous réglez ce champ à zéro, l'échantillon sera lu à son niveau maximal, quelle que soit la dynamique.

#### Enveloppe de filtre

01. En page FILTER du mode PROGRAM, sélectionnez le pad que vous désirez filtrer en le frappant.

02. Dans le champ 'Type', pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre Filter Envelope s'affichera.

#### Champ 'Pad'

Le pad sélectionné s'affichera.

#### Champ 'Amount'

Vous pouvez régler ici l'amplitude d'enveloppe de filtre. Si vous la réglez sur une valeur positive, la fréquence de coupure commencera au-dessus de la fréquence de coupure d'origine et suivra le niveau de l'enveloppe. Si vous réglez ce champ sur une valeur négative, la fréquence de coupure partira plus bas que la fréquence de coupure d'origine et reviendra à la fréquence d'origine en un temps déterminé par le champ 'Time'.

Deals ME	Filter Env	elope 🖷	
Amount:	0 <b></b>		
Delay: Attack:	0		
Decay: Sus Lvl:	50	$\backslash$	
Sus Dec: Release:	100 <b>L</b> 99	<u> </u>	
LUN OLI	0 ID0mount	0 UDEne	a A II

#### Champ 'Delay'

Détermine le temps qui s'écoulera avant que l'enveloppe n'affecte le filtre ; plus grande est la valeur et plus grand sera le retard.

#### Champ 'Attack'

Vous pouvez régler dans ce champ la durée d'attaque du filtre. Plus grande est la valeur et plus longtemps il faudra au filtre pour changer (fondu entrant ou fade in).

#### Champ 'Decay'

Détermine combien de temps le filtre baissera avant d'atteindre la partie de maintien de l'enveloppe.

#### Champ 'Sus Lvl' (Sustain Level)

Détermine le niveau auquel l'échantillon se maintient une fois la portion de déclin (decay) terminée. Ce paramètre n'a pas d'effet sur les échantillons réglés en mode ONE SHOT.

#### Champ 'Sus Dec' (Sustain Decay)

Détermine le temps nécessaire au segment de déclin de sustain pour atteindre zéro. Si ce paramètre est réglé à 100, l'enveloppe se maintiendra au niveau de sustain tant que la touche sera maintenue enfoncée. Ce paramètre n'a pas d'effet sur les échantillons réglés en mode ONE SHOT.

#### Champ 'Release'

Détermine le temps nécessaire à l'enveloppe pour passer de son niveau habituel à zéro à partir du moment où la note est relâchée. Plus haute est la valeur, plus longtemps il lui faudra pour disparaître (fondu sortant ou fade out).

#### Champ 'V>Time'

Vous pouvez contrôler la durée de l'enveloppe de filtre avec la dynamique. Si vous réglez ce champ sur une valeur positive, une dynamique élevée donnera un temps proche de celui réglé dans le champ 'Time'. Si vous réglez ce champ sur une valeur négative, cela fonctionne exactement à l'opposé. Si vous réglez ce champ à zéro, la durée d'enveloppe est indépendante de la dynamique.

#### Champ 'V>Amount'

Vous pouvez contrôler l'amplitude d'enveloppe avec la dynamique. Si vous réglez ce champ sur une valeur positive, la fréquence de coupure de début sera plus proche de celle réglée dans le champ 'Amount' quand vous jouerez avec une forte dynamique. Si vous réglez sur une valeur négative, cela fonctionnera de façon opposée. Si vous réglez ce champ sur zéro, l'amplitude d'enveloppe sera constante, quelle que soit la dynamique.

#### Champ 'V>Freq'

Vous pouvez contrôler la fréquence de coupure avec la dynamique. Plus haute est la dynamique, plus haute est la fréquence de coupure. Si vous réglez ce champ sur zéro, la fréquence de coupure est indépendante de la dynamique.

#### Emploi des filtres avec les programmes d'échantillons

Chaque pad d'un programme d'échantillons a un filtre. Vous pouvez éditer le son de l'échantillon en éditant ce paramètre. Cela se fait en page FltLFO du mode PROGRAM.

# Réglage du filtre

01. En mode PROGRAM, pressez la touche [F2] (FltLFO).

La page FltLFO s'affichera. Vous pouvez sélectionner le programme à éditer dans le champ 'Pgm'.

02. Sélectionnez le pad que vous désirez éditer en le frappant.

Le champ 'Pad' affiche le numéro du pad sélectionné. Le nom de l'échantillon affecté au pad est affiché sur la droite du numèro de pad.

03. Sélectionnez le champ 'Type' et choisissez le type de filtre à utiliser.

La MPC5000 a plusieurs types de filtres pour modifier le son. Avec ces filtres, vous pouvez atténuer ou accentuer des séquences spécifiques du son. Les types suivants sont disponibles :

#### LoPass

Ce filtre passe-bas coupe les hautes fréquences et laisse passer les basses fréquences.

#### HiPass

Ce filtre passe-haut coupe les basses fréquences et laisse passer les hautes fréquences.

#### BPass

Filtre passe-bande. Ce filtre laisse passer les fréquences sélectionnées et coupe les autres.

#### BStop

Filtre coupe-bande. Ce filtre coupe les fréquences sélectionnées et laisse passer les autres.

#### BBoost

Filtre de renforcement de bande. Ce filtre accentue les fréquences sélectionnées et laisse passer les autres.

#### Model1

C'est un filtre quatre pôles (24 dB/octave) de style analogique, modélisé d'après un célèbre synthétiseur vintage semi-modulaire. Ce filtre écrêtera (donnera de la distorsion) si on lui envoie un fort niveau d'entrée.

#### Model2

C'est un autre filtre de style analogique avec une résonance douce et une légère distorsion de grossissement dans les basses fréquences.

#### Model3

Ce filtre est un filtre de modélisation analogique fou capable d'une résonance hurlante, transperçante et d'ultra basses fréquences à broyer les mâchoires. Faites attention à vos enceintes !

#### Vocal1

Ce filtre est un filtre de formant modélisé sur la voix humaine qui émule les sons de voyelle "ah" et "ou".

#### Vocal2

Filtre de formant à trois bandes qui émule les sons de voyelle "oh" et "i".

#### Vocal3

Filtre de formant à cinq bandes basé sur le modèle idéalisé des cordes vocales.

#### OFF

Aucun filtre n'est utilisé.

#### 04. Sélectionnez le champ 'Slope' et réglez la pente.

Le paramètre Slope contrôle la rigueur d'action du filtre. Une pente à un ou deux pôles (6 ou 12 dB par octave) entraînera un effet subtil tandis qu'une pente à huit pôles (48 dB par octave) donnera un effet bien plus prononcé.

#### 05. Sélectionnez le champ 'Freg' et réglez la fréquence de coupure.

La fréquence de coupure est la fréquence à laquelle se déclenche le filtre. Quand vous sélectionnez le filtre passe-bas (LoPass), si vous réglez la fréquence de coupure trop bas, le son semblera étouffé. C'est dû au fait que la plupart des hautes fréquences du son auront été atténuées par le filtre. Quand vous sélectionnez le filtre passe-haut (HiPass), si vous réglez la fréquence de coupure trop haut, la plupart des basses fréquences seront atténuées, ce qui donnera un son plus creux.

# 06. Réglez le champ 'Res' pour déterminer la résonance du filtre.

Si vous réglez la résonance sur une valeur élevée, les fréquences proches de celle choisie par le champ 'Freq' seront encore accentuées. Il est difficile de décrire l'effet de la résonance car il diffère en fonction de la fréquence de coupure et du type de filtre choisi. Essayez avec divers réglages dans les champs 'Type', 'Freq' et 'Res'.

**Note :** Si vous notez de la distorsion quand vous utilisez le filtre, vous pouvez utiliser le paramètre 'Att' pour atténuer le niveau du signal envoyé au filtre et réduire la distorsion indésirable.



# Contrôle du filtre avec la dynamique (V pour Velocity)

Vous pouvez contrôler la fréquence de coupure du filtre avec la dynamique. Grâce à cette fonction, vous pouvez contrôler le son en changeant la dynamique employée pour frapper le pad.

01. Dans le mode PROGRAM, pressez la touche [F2] (FILTER).

La page FILTER s'affichera.

02. Sélectionnez le pad désiré en le frappant.

Le champ 'Pad' affichera le numéro du pad sélectionné.

03. Sélectionnez n'importe lequel des champs 'Type', 'Freq' ou 'Res' et pressez la touche [WINDOW]. La fenêtre Filter Envelope s'affichera.

04. Sélectionnez le champ 'V> Freq' (action de la dynamique sur la fréquence de coupure).

Plus grande est la valeur réglée ici, plus drastique sera le changement apporté à un échantillon en fonction de la force de frappe du pad. Référez-vous à "Enveloppe de filtre" en page 110 pour les autres paramètres de la fenêtre Filter Envelope.

## Groupes d'exclusion (mute group)

Normalement, quand vous frappez un pad alors qu'un autre est reproduit, les échantillons de ces deux pads sont reproduits l'un et l'autre, se chevauchant. Avec la fonction de groupes d'exclusion, vous pouvez stopper la reproduction de l'échantillon d'un pad lorsque vous frappez un autre pad. Avec cette fonction, vous pouvez simuler une charleston ouverte/fermée. Vous pouvez employer cette fonction en réglant deux pads sur le même groupe d'exclusion. Des pads réglés sur le même groupe d'exclusion ne peuvent pas jouer en même temps.

01.	En mode PROGRAM, pressez la touche [F1] (SAMPLE) pour sélectionnez la page Sample.	Pam:Top_Set Sample LVL Tune Ranae
02.	Frappez un des pads dont vous voulez régler le groupe d'exclusion pour le sélectionner.	A 1:TOPRIM 100 -03.00 000-127 0 2:(no zample) 100 +00.00 000-127 3:(no zample) 100 +00.00 000-127 0 000-127
03.	Dans le champ 'Mute Group' (groupe d'exclusion), sélectionnez un numéro.	Parama Proaram Flas Mode: POLY Voice: POLY
	Vous pouvez choisir n'importe quel numéro sauf OFF.	Mute Group: 1 Mute Tarset: A08 A07 A06 MB
04.	Sélectionnez l'autre pad dont vous désirez régler le groupe d'exclusion en le frappant.	SEMPLE FILLFOL NOTE SIMULT PURGE

05. Dans le champ 'Mute Group', réglez le même numéro que celui choisi pour le premier pad à l'étape 03.

Vous devez choisir le même numéro pour créer un groupe d'exclusion.

Frappez un pad pendant que l'autre est reproduit. Le premier échantillon sera stoppé et seul sera lu l'échantillon du pad que vous avez frappé en dernier.

**Conseil :** Vous pouvez affecter plus de deux pads à un même groupe d'exclusion. Vous pouvez créer jusqu'à 32 groupes d'exclusion différents.

**Note :** Si vous réglez le champ 'Play' sur MONO, les échantillons de pad ne peuvent pas être joués polyphoniquement, quel que soit le groupe d'exclusion auquel le pad est affecté. Quand vous utilisez les groupes d'exclusion, réglez le champ 'Play' sur POLY.

## Limitation du nombre de voix dans un programme

Normalement, les sons de pad d'un programme sont joués polyphoniquement - quand vous frappez le pad plusieurs fois, vous entendez une nouvelle occurrence du son à chaque fois. Mais vous pouvez vouloir faire jouer le son monophoniquement - ce qui signifie que chaque nouvelle frappe de pad réduira au silence la précédente. C'est utile dans des programmes tels que ceux réalisés à l'aide de la fonction SLICED SAMPLE (tranches d'échantillon). Dans ce cas, vous pouvez régler la limite du nombre de voix pour le pad dans le programme.

01. En mode PROGRAM, pressez la touche [F1] (SAMPLE).

02. Dans le champ 'Program Play', sélectionnez POLY ou MONO.

POLY

La MPC5000 laisse se superposer les sons dans le programme (polyphonie).

MONO

La MPC5000 ne laisse pas se superposer les sons dans le programme (monophonie).

**Note :** C'est le réglage pour la totalité du programme, mais vous pouvez régler chaque pad d'un programme individuellement pour qu'il joue en mono. Référez-vous à "Réglage du chevauchement des voix" ci-dessous.

### Réglage du chevauchement des voix (voice overlap)

Normalement, quand vous frappez le même pad plusieurs fois, le même son vient se superposer. Quand vous utilisez la MPC5000 comme une boîte à rythmes, vous pouvez ainsi rendre naturel le son de l'interprétation. Toutefois, quand vous utilisez un échantillon de phrase, il peut être préférable de ne pas laisser se superposer le même son. Avec la fonction de superposition de voix (voice overlap), vous pouvez régler la MPC5000 pour que le même son de pad ne vienne pas se chevaucher lui-même.

- 01. En mode PROGRAM, pressez la touche [F1] (SAMPLE).
- La page Sample s'affichera
- 02. Sélectionnez le pad désiré en le frappant.
- 03. Dans le champ 'Voice Overlap', sélectionnez MONO.

#### POLY

La MPC5000 laissera les sons se superposer.

#### MONO

La MPC5000 ne laissera pas les sons se superposer. Si vous sélectionnez MONO, quand vous frappez le pad plusieurs fois, seule la dernière frappe de pad est lue.

**Note :** Si vous réglez le champ 'Play' sur MONO, chaque échantillon de pad ne peut pas être lu en polyphonie, quel que soit le réglage de 'Voice Overlap'. Quand vous utilisez la fonction de chevauchement de voix, réglez le champ 'Play' sur POLY.

# ■ <u>Fonction de destination d'exclusion (mute</u> target)

La destination d'exclusion (mute target) fonctionne comme un groupe d'exclusion. La différence principale est que Mute Target peut être réglé pour ne fonctionner que dans un seul sens.

Par exemple, vous pouvez utiliser Mute Target pour que le pad A01 coupe	
le pad A02. L'avantage de cette fonction est que quand le pad A02 est	h
joué, le pad A01 n'est pas coupé.	10

Pam: Top_Set	
Sample	ILUL   Tune   Ranae
A 1: TOPRIM	100 -03.00 000-127
_ 2:(no sample)	100 +00.00 000-127
<sup>©</sup> 3:(no sample)	100 +00.00 000-127
1 4:(no sample)	100 +00.00 000-127
Params Pro	erem Play Mode: POLY
Usice: POLY	and a set of the set of
Mute Group: 1	
Mute Target: A08 A03	7 A06 <b>A10</b>
SAMPLE FILLFU NUTE	SUPULI (PURSE)

Vous pouvez définir un maximum de quatre destinations d'exclusion par pad.

# Oscillateurs basses fréquences (LFO)

Vous pouvez régler le LFO de l'échantillon de pad dans le programme. En utilisant le LFO, vous pouvez obtenir un son plus performant. Par exemple, si vous réglez la hauteur en page LFO, le son du pad pourra avoir un effet vibrato (variation de la hauteur) et si vous réglez le paramètre de niveau (level) dans le LFO, le son de pad pourra avoir un effet de tremolo (variation du volume). La MPC5000 peut également affecter le filtre ou le panoramique à ces variations cycliques en page LFO en plus de la hauteur et du niveau.

01. En mode PROGRAM, pressez la touche [F2] (FltLFO).

La page FItLFO s'affichera. Dans le champ 'Pgm', vous pouvez régler le programme que vous désirez éditer.

02. Sélectionnez le pad désiré en le frappant.

Dans le champ 'Pad', le pad sélectionné s'affichera.

#### Champ 'Wave' (onde)

Ce champ règle l'onde du LFO entre TRIANGLE (triangulaire), SINE (sinusoïdale), SQUARE (carrée), SAW (dents-de-scie), SAW DOWN (dents-de-scie descendantes) ou RANDOM (aléatoire).

Quand le champ 'Sync' est réglé sur ON, cette cadence est basée sur

#### Champ 'Rate' (cadence)

Ce champ règle la cadence (vitesse) du LFO.



<sup>o</sup>sm:DJ-Hip\_Set

les temps et les tics d'horloge. Par exemple, si vous voulez régler le cycle du LFO sur un temps de la séquence, vous devez régler cette valeur sur '01.00', Si vous voulez régler le cycle sur une croche, réglez cette valeur sur '00.48' et ainsi de suite. La cadence (vitesse) changera avec le tempo de la séquence.

Quand le champ 'SYNC' est réglé sur OFF, le LFO fonctionne en roue libre sans se synchroniser sur le séquenceur.

#### Champ 'Delay' (retard)

Vous pouvez régler le temps de retard (temps qui s'écoule avant que ne démarre le LFO). Quand 'Sync' est réglé sur ON, cette valeur s'affichera en temps et tics. Par exemple, si vous voulez lancer le LFO après un temps à partir du point de déclenchement d'un échantillon, réglez la valeur sur '01.00'.

Quand le champ 'SYNC' est réglé sur OFF, le champ 'Delay' n'est pas synchronisé sur le séquenceur.

#### Champ 'Sync'

Détermine si le LFO sera ou non synchronisé sur le séquenceur.

#### Champ 'Pitch' (0-100)

Règle l'action du LFO sur la hauteur du pad sélectionné, entrainant un effet de type vibrato. Plus basse est la valeur, moins grande est la variation de hauteur obtenue et inversement, plus haute est la valeur et plus grande est la variation de hauteur.

#### Champ 'Filter' (0 - 100)

Règle l'action du LFO sur la fréquence de coupure du filtre du pad sélectionné. Cela ajoute une sorte d'effet de balayage de timbre. Plus basse est cette valeur, moindre est l'effet et vice versa.

#### Champ 'Level' (0 - 100)

Règle l'action du LFO sur le niveau du pad sélectionné, entrainant un effet de tremolo. Plus basse est la valeur, moindre est l'effet de tremolo et plus grande est la valeur, plus prononcé est l'effet de tremolo.

#### Champ 'Pan' (0 - 100)

Règle l'action du LFO sur le paramètre de panoramique du pad sélectionné.

Plus basse est la valeur et plus étroit est l'effet de panoramique. Plus grande est cette valeur et plus large est l'effet de panoramique.

# Purge des échantillons inutilisés

Quand vous utilisez la MPC5000 pour enregistrer ou charger plusieurs échantillons, vous pouvez vous retrouver avec des échantillons inutilisés (non affectés aux pads du programme) dans la mémoire de la MPC5000. Dans ce cas, cela prend du temps de parcourir le contenu du programme à la recherche des échantillons inutilisés et de les supprimer un par un. Avec la fonction PURGE, vous pouvez supprimer tous les échantillons inutilisés en même temps.

- 01. En mode PROGRAM, pressez [F1] (SAMPLE).
- La page SAMPLE s'affichera.
- 02. Pressez [F6] (PURGE).

La fenêtre Purge Samples s'affichera.

03. Pressez [F5] (DO IT).

Tous les échantillons qui ne sont affectés à aucun programme seront supprimés en même temps.



# Programmes de synthé

Les programmes de synthé ou programmes analogiques virtuels sont une nouveauté de la MPC5000. Ils diffèrent des programmes d'échantillons en cela qu'au lieu d'utiliser des sons préenregistrés, le son est créé par une méthode appelée "synthèse soustractive". Des doux sons sifflants aux énormes basses tonitruantes en passant par des nappes amples et luxuriantes, cette méthode de création de son peut être utilisée pour synthétiser un large éventail de sons.

# À propos de la synthèse soustractive

Le concept de synthétiseur est celui d'un instrument capable de produire électroniquement une très grande variété de sons. L'énorme popularité et le développement continu des synthés depuis la fin des années 60 sont dus en grande partie à sa capacité à offrir en un seul instrument autant de textures sonores de types différents.

La capacité d'un synthétiseur à produire une variété de sons aussi incroyable vient de sa conception de base. Il simule électroniquement les composants fondamentaux du son et vous donne le contrôle de chaque partie. Le terme synthétiseur signifie qu'il "réunit des parties en un tout" et c'est exactement ce que fait un synthétiseur. Les ingrédients essentiels du son se présentent sous forme de parties séparées qui sont ensuite "réassemblées" sous forme d'un son audible.

Le synthé de la MPC5000 génère des sonorités en émulant ou "modélisant" le comportement d'un synthétiseur analogique. Les oscillateurs génèrent les sons bruts. Le son des oscillateurs rentre ensuite dans les filtres, qui envoient à leur tour leur son dans les amplificateurs. Quand le signal se déplace le long de ce trajet basique, vous pouvez régler son mixage en plusieurs points, appliquer diverses modulations et enveloppes et affecter des effets. De cette façon, le synthé de la MPC5000 peut produire une variété de sons virtuellement illimitée.

# Oscillateurs contrôlés par tension (VCO)

Les oscillateurs sont le lieu de naissance du son. Vous pouvez avoir entendu dire que ce que vous perceviez comme un "son" est tout simplement constitué de molécules d'air en vibration atteignant vos tympans. Chaque vibration doit partir de quelque part et dans la section synthé de la MPC5000, cela vient des oscillateurs. En faisant varier la fréquence de la vibration, les oscillateurs peuvent produire différentes hauteurs, qui seront entendues comme des notes musicales. En réglant le type et la forme d'onde, les oscillateurs peuvent produire différentes harmoniques qui sont entendues comme des timbres différents. Chacune des voix de synthé de la MPC5000 contient trois oscillateurs.

#### Filtres contrôlés par tension (VCF)

Le son produit par les oscillateurs est très brut et généralement ne convient pas à l'emploi direct dans un instrument. Pour produire les textures sonores que vous avez à l'esprit, vous devrez généralement atténuer certaines harmoniques et en accentuer d'autres. C'est là que le filtre entre en jeu. Le filtre modifie le contenu fréquentiel du signal et peut avoir un effet drastique sur le son. Un filtre vous permet généralement de régler la fréquence de coupure, qui représente la plage d'harmoniques proches de la fréquence de coupure. La MPC5000 a onze types de filtre différents, chacun avec son propre caractère et sa propre couleur sonore.

#### LFO

LFO signifie "low frequency oscillator" (oscillateur basses fréquences). Contrairement aux oscillateurs normaux, les LFO ne sont pas conçus pour produire du son. À la place, leur but est d'agir sur un paramètre du programme en le faisant osciller cycliquement. Par exemple, si vous cherchez à ajouter du vibrato à votre instrument, vous aurez besoin que la hauteur oscille constamment vers le haut et le bas. Un LFO est parfait pour cette application. Relier simplement un LFO au paramètre de hauteur de l'oscillateur vous donnera l'effet nécessaire. Chacune des voix du synthé de la MPC5000 contient deux LFO.

#### Enveloppes (ENV)

Si vous frappez une touche d'un piano, vous entendez une salve d'énergie lorsque le marteau frappe la corde, suivie d'un niveau de volume plus faible quand vous maintenez la touche et laissez ainsi la corde résonner, niveau qui s'affaiblit rapidement quand vous relâchez la touche et que l'étouffoir s'applique. Les concepteurs de synthétiseurs modélisent ce comportement à l'aide d'enveloppes ADSR. ADSR signifie "attack, decay, sustain, release" (attaque, déclin, maintien, relâchement) et représente les différents étages par lesquels passe le son au cours de la vie de la note. Comme l'application la plus importante de l'enveloppe est de contrôler le volume du son, la MPC5000 possède une enveloppe spécifiquement conçue dans ce but. C'est l'enveloppe d'amplitude. La MPC5000 possède une enveloppe supplémentaire pour contrôler le filtre. Cela permet à la fréquence de coupure du filtre d'être contrôlée indépendamment de l'amplitude du son.

# Jeu d'un programme de synthé de la MPC5000.

Les programmes de synthé de la MPC5000 diffèrent des programmes d'échantillons en cela que quand vous jouez un son de synthé, un seul son est produit chromatiquement sur tous les pads. Cela vous permet de créer des mélodies de synthé et des lignes de basse avec facilité.

#### 116 Programmes d'échantillons et de synthé

# La touche Synth

Presser la touche [SYNTH] vous donne un accès rapide au programme de synthé de la piste actuelle, permet d'ajouter automatiquement le premier programme de synthé chargé à la piste actuelle ou, si aucun programme de synthé n'est chargé, de créer un nouveau programme de synthé générique sur lequel travailler. Il vaut mieux considérer la touche [SYNTH] comme un raccourci rapide pour accéder à la programmation du synthé.

# Création d'un programme de synthé

Pour créer un nouveau programme de synthé, faites ce qui suit :

**Note :** La MPC5000 est réglée pour charger automatiquement le programme préréglé à la mise sous tension. Vous pouvez régler la MPC5000 pour qu'elle démarre sans charger le programme préréglé. Pour plus d'informations, voir la section "Autoload" en page 160.

01. Pressez [MODE] et [PAD 6] (PROGRAM).

Cela vous fera passer en mode PROGRAM.

- 02. Sélectionnez le champ 'Pgm' et pressez [WINDOW]. La fenêtre Program s'affichera comme ci-contre.
- 03. Pressez la touche [F3] (NEW).

La fenêtre New Program (nouveau programme) s'affichera comme ci-contre.

04. Dans le champ 'New name' (nouveau nom), tournez la molette [DATA].

La fenêtre d'appellation s'affichera. Saisissez le nom du nouveau programme et pressez la touche [F5] (DO IT). Pour plus d'informations sur la saisie du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

05. Dans le champ 'Program Type', sélectionnez Synth.

2 Pin (	Program
ä 8	Program Name: Top_Set
	MIDI Program Change: DFS
×	

<u></u>	a Neu	J Program	
New	Name:	Program Ø	03
Program	Туре:	SYNTH	

#### 06. Pressez [F5] (DO IT).

Le nouveau programme sera créé et l'écran de base s'affichera.

Le nouveau programme est un modèle par défaut de son de synthé très basique. Vous pouvez faire jouer ce son en frappant les pads.

Pam: Synth	Pros 001		
SawTri 🖪 Semi – 🗍	Pulse 🗖 Semi 🕢	SawTri 🖪 Semi – 🗇	Vco XMod 📿
VC01 0	<b>UCO2</b> -48	UCO3 0	0
LoPass B Cutoff ()	Res 🕡	Env1> ⊡ Cutoff⊘ 0	Program Level () 100
VcfEnv 🖸 Attack   ENU 0	Decay <b>†</b> 79	Sust 0	Rel
BASIC UC	Os   VCF	VCA LE	Os MASTER

# Édition avec les commandes Q-LINK

En plus des touches [CURSOR] et de la molette [DATA], chaque paramètre du mode SYNTH peut être modifié en déplaçant la commande Q-LINK correspondante, ce qui permet une édition rapide et intuitive de chaque paramètre.

L'image de droite affiche un tableau des correspondances entre les commandes Q-LINK et ce qui est contrôlé à l'écran. Chaque paramètre du mode SYNTH est aisément éditable avec les commandes Q-LINK.

# Édition de base d'un programme de synthé

Quand un nouveau programme est créé, le son est très basique. Pour régler le son à votre goût, faites ce qui suit :

01. Depuis l'écran principal MAIN, sélectionnez une piste qui utilise un programme de batterie.

> Vous pouvez aussi créer un nouveau programme de batterie comme détaillé dans la section précédente.

02. Pressez [MODE] et [PAD 6] (PROGRAM).

Cela vous amène au mode PROGRAM où vous pouvez éditer différents paramètres de votre programme.



	the same share the second s		
Pam:Synth	Pros 001		
SawŢri 🖪	Pulse 🖸	Sawīri 🖾	Vco
Semi ()	Semi ()	Semi ()	xnoa ()
VC01 0	UC02 -48	VC03 0	0
LoPass 🖸		Env1> ⊡	Program
Cutoff	Res 📿	Cutoff	Level 😡
FTLT 100	0	0	100
VofEnv 🖸			
Attack	Decay 🖷	Sust	Kel 🛓
ENU 0	79 '	0 •	31
BASIC   VC	Os   VCF	L VCA LL	TOS MASTER

SawTri 🖪

In a start a

Pulse

innan so

48 10000

SawTri 🖪

3

**Note :** Vous pouvez aussi utiliser la touche [SYNTH] comme un raccourci pour sauter au dernier programme de synthé que vous avez édité.

#### 03. Pressez la touche [F1] (BASIC).

Cela affichera la page Basic. Dans celle-ci, vous pouvez éditer les paramètres les plus communément utilisés d'un programme de synthé. Chaque paramètre peut être réglé en utilisant les touches [CURSOR] pour sélectionner son champ et en tournant la molette [DATA] ou en utilisant les commandes Q-LINK, comme détaillé dans la section "Édition avec les commandes Q-LINK" en page 117.

Le libellé dans le coin inférieur gauche de chaque case indique le composant du synthé qui est édité.

#### VCO(1-3)

Différents aspects des oscillateurs peuvent être réglés ici.

#### Champ d'onde

Sélectionnez la forme d'onde de chacun des trois oscillateurs. Les formes suivantes sont disponibles :

#### Sine (sinusoïdale)

Un son simple, très pur, avec très peu d'harmoniques, sonnant de façon douce.

#### SawTri (dents-de-scie/triangulaire)

Cette forme d'onde a une forme qui varie d'une onde triangulaire à une onde en dents-de-scie, selon le réglage de la commande 'SHAPE' (forme), qui se trouve en page VCOs. Une onde triangulaire a un son plus plein qu'une onde sinusoïdale mais a néanmoins très peu d'harmoniques. Une onde en dents-de-scie a un son agressif, criard, avec beaucoup d'harmoniques.

#### Pulse (rectangulaire ou "pulsée")

Va d'une onde carrée à divers degrés de largeur d'impulsion. Son généralement plus creux, devenant d'autant plus nasal que l'onde se rétrécit.

# WNoise, PNoise, RNoise (bruit blanc, bruit rose, bruit rouge)

Trois types de bruit différents sont disponibles - blanc, rose et rouge. Chacun a son propre son, le blanc étant celui au contenu le plus riche et sonnant de la façon la plus froide et le rouge sonnant de la façon la plus chaude.

# PWM (modulation de largeur d'impulsion ou Pulse Width Modulation)

PWM signifie Pulse Width Modulation (modulation de largeur d'impulsion). Cette forme d'onde est spéciale car c'est une onde pulsée (rectangulaire) dont la forme est asservie au LFO 2. Cela donne à cette forme d'onde une plage de sons allant d'un classique son roucoulant à un son râpeux bourdonnant riche en harmoniques.

#### Champ 'Semi'

Règle la hauteur de chaque oscillateur par demi-tons. Chaque oscillateur peut être accordé sur +/- quatre octaves par demi-ton.



#### Vco XMod (modulation par les VCO)

Ce paramètre contrôle la quantité de modulation croisée, également appelée synthèse FM, de l'oscillateur appliquée au VCO2 par le VCO1. C'est la technique par laquelle la sortie du VCO1 moduler la fréquence du VCO2. Des variations de hauteur type vibrato à des bruits métalliques au clinquant sévère en passant par des sons de type cloche, un large éventail de sons est possible



#### Filt (filtre)

Divers aspects du filtre peuvent être édités ici.

Champ de sélection du filtre

			······································
LoPass 🗗			Env1> 🖸
Cutoff	Res	0	Cutoff
100		0	0

Ce champ permet de choisir un type de filtre. Pour plus d'informations sur les types de filtre disponibles, voir page 120.

'Cutoff' (fréquence de coupure)

Représente la plage d'harmoniques sur laquelle opère le filtre.

#### 'Res' (résonance)

Ce champ détermine quelle accentuation est donnée aux harmoniques proches de la fréquence de coupure.

#### 'Env1>Cutoff' (action de l'enveloppe 1 sur la fréquence de coupure)

Détermine la portée de l'effet qu'a l'enveloppe 1 sur le filtre. La touche [Q-LINK AFTER 8] fait alterner l'effet de l'enveloppe entre positif et négatif.

#### 'Program Level' (niveau de programme)

Ce paramètre contrôle le volume général du programme.

÷	
Progr	am
Level	$\odot$
	100
8	100 8

Env1> Vco1 +

\_fo)

Uco XMod

LFOs IMASTER

 $\odot$ 

+

Ø

ø

й

#### Env (enveloppe)

Différents aspects des enveloppes peuvent être sélectionnés et changés ici.

#### Champ 'VcfEnv' (enveloppe de VCF)

Sélectionne l'enveloppe visualisée. Les paramètres du bas

Attack Sust Rel Decay reflètent le statut de l'enveloppe choisie dans ce champ. 79 Ø 31 

am:Synth Pros 001

awTri 🖪

Shape 🛈

UC01 100

Ō Tune

Π

0

50

BASIC | UCOs

Semi

Tune

Sync

VcoLv1

Pulse 🛛 Width 📿

 $\widehat{\mathbb{Q}}$ 

48

UCF

**URN2** 0

Semi

RMod

UcoLv1

PLIM

VC03

emi

Tune

Vool ν1

Depth

0 Vco1

й

Détermine le temps nécessaire à une enveloppe pour atteindre son niveau maximal quand un pad est frappé. Des sons allant d'un violon arrivant progressivement à des attaques de type batterie sont possibles en réglant ce paramètre.

VofEnv 🖸

#### 'Decav' (déclin)

'Attack' (attaque)

Détermine le temps nécessaire au son pour passer de la phase d'attaque à la portion de maintien (sustain) de l'enveloppe.

#### 'Sust' (sustain ou maintien)

Pour l'enveloppe 2 (VcaEnv), 'Sust' détermine le temps durant lequel le son se maintiendra une fois la portion de déclin de l'enveloppe terminée. Pour l'enveloppe 1 (VcfEnv), 'Sust' règle le niveau auquel le filtre se maintient tant que le pad est maintenu enfoncé après que la phase de déclin se soit écoulée

#### 'Rel' (release ou relâchement)

Détermine le temps nécessaire au son pour disparaître une fois le pad relâché.

La page Basic sert à rapidement éditer les paramètres les plus communément modifiés dans un programme de synthé . Une édition plus en profondeur sera détaillée dans les sections suivantes.

#### VCOs

Cette page est celle où les commandes détaillées des oscillateurs peuvent être modifiées. Pour passer en page VCOs, faites ce qui suit :

Depuis la page principale MAIN, sélectionnez une piste qui 01. utilise un programme de synthé.

> Vous pouvez aussi créer un nouveau programme de synthé comme détaillé en section précédente.

Pressez [MODE] et [PAD 6] (PROGRAM). 02.

Cela vous amènera en mode PROGRAM où vous pouvez éditer différents paramètres de votre programme

Note : Vous pouvez aussi utiliser la touche [SYNTH] comme un raccourci pour sauter au dernier programme de synthé que vous avez édité.

03. Pressez la touche [F2] (VCOs).

> Cela affichera la page VCOs. Ici, les oscillateurs individuels d'un programme de synthé peuvent être édités. Chaque paramètre peut être édité en utilisant les touches [CURSOR] pour sélectionner chaque champ et en tournant la molette [DATA].

Éditez les paramètres de la page VCOs comme désiré. 04.

Les paramètres suivants sont disponibles pour l'édition.

#### Champ d'onde

Sélectionnez la forme d'onde de chacun des trois oscillateurs. Les formes suivantes sont disponibles

SawTr	i 🖪	Pulse	Б	PWM	
Shape	Ō	Width	$\odot$	Depth	$\odot$
CON	100	UNCO	0	LONG A	33

#### Sine (sinusoïdale)

Un son simple, très pur, avec très peu d'harmoniques, sonnant de façon douce.

#### SawTri (dents-de-scie/triangulaire)

Cette forme d'onde a une forme qui varie d'une onde triangulaire à une onde en dents-de-scie, selon le réglage de la commande 'SHAPE' (forme), qui se trouve en page VCOs. Une onde triangulaire a un son plus plein qu'une onde sinusoïdale mais a néanmoins très peu d'harmoniques. Une onde en dents-de-scie a un son agressif, criard, avec beaucoup d'harmoniques.

Quand cette onde est sélectionnée, une commande supplémentaire devient disponible, intitulée 'SHAPE' (forme). Cette commande contrôle la forme d'onde. Un réglage de zéro donne une véritable onde triangulaire. Augmenter cette valeur change la forme d'onde en lui ajoutant des harmoniques, jusqu'à la valeur 100 qui correspond à une véritable onde en dents-de-scie.

# Pulse (rectangulaire ou "pulsée")

Va d'une onde carrée à divers degrés de largeur d'impulsion. Son généralement plus creux, devenant d'autant plus nasal que l'onde se rétrécit.

Quand cette onde est sélectionnée, une commande supplémentaire devient disponible, intitulée 'SHAPE' (forme). Cette commande contrôle la forme d'onde. Un réglage de zéro donne une onde au son très fin et très nasal. Augmenter cette valeur change la forme de cette onde, en y ajoutant des harmoniques, jusqu'à la valeur 50 qui correspond à une véritable onde carrée. Augmenter encore cette valeur fait diminuer les harmoniques, ramenant à nouveau à une onde au son très nasal pour la valeur 100.

#### WNoise, PNoise, RNoise (bruit blanc, bruit rose, bruit rouge)

Trois types de bruit différents sont disponibles - blanc, rose et rouge. Chacun a son propre son, le blanc étant celui au contenu le plus riche et sonnant de la façon la plus froide et le rouge sonnant de la façon la plus chaude.

# PWM (modulation de largeur d'impulsion ou Pulse Width Modulation)

PWM signifie Pulse Width Modulation (modulation de largeur d'impulsion). Cette forme d'onde est spéciale car c'est une onde pulsée (rectangulaire) dont la forme est asservie au LFO 2. Cela donne à cette forme d'onde une plage de sons allant d'un classique son roucoulant à un son râpeux bourdonnant riche en harmoniques.

Quand cette onde est sélectionnée, une commande supplémentaire intitulée 'DEPTH' (profondeur) devient disponible. Cette commande contrôle l'amplitude du contrôle qu'a le LFO2 sur la largeur d'onde de l'oscillateur PWM.

# Env1> Vco1 (action de l'enveloppe sur le VCO1)

Cette commande détermine l'intensité d'effet de l'enveloppe 1 sur la hauteur du VCO1. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de l'enveloppe entre positif et négatif.

Elle est le plus fréquemment utilisée en conjonction avec la commande 'Osc XMod'

#### SEMI/FINE (demi-ton/accord fin)

Sélectionnez cette commande fait alterner la plage d'action de la commande 'TUNE' (hauteur ou accordage).

Avec un réglage sur 'SEMI', la commande 'TUNE' règle la hauteur de chaque oscillateur par demi-ton. Chaque VCO peut être accordé sur +/-4 octaves par demi-tons.

Avec un réglage sur 'FINE', la commande 'TUNE' règle la hauteur de chaque oscillateur par centièmes de demi-ton. C'est utile pour légèrement désaccorder des oscillateurs en vue de grossir le son ou pour ajouter un effet de type chorus.

#### Lfo> Vco1 (action du LFO sur le VCO1)

Cette commande règle l'intensité de l'effet qu'a le LFO sur la hauteur du VCO1. C'est utile pour l'emploi en conjontion avec la commande 'Osc XMod'.

#### SYNC (synchronisation)

Cocher cette case force la fréquence du VCO1 à suivre la fréquence du VCO2 en verrouillant leurs lorsque les ondes commencent leur montée et leur descente durant leur cycle périodique. Quand deux ondes sonores ont leurs phases synchronisées, leurs cycles commencent exactement au même instant et restent verrouillés tout au long du cycle.

Sum	-		
1		1	
2013	~ ~ ~ \$	-	- 1
	200	ş 1	- 1

 $\odot$ 

Vco1

Env1> 🖸

٩Ô

Uco1

Quand de grands intervalles séparent les hauteurs des oscillateurs, un nouveau jeu d'harmoniques est créé à partir des deux ondes fondamentales - avec des différences de fréquence significatives - verrouillées en phase. Les formes d'onde démarrent leur cycle en même temps. Cela peut donner des formes d'ondes rugueuses, avec distorsion, parfaites pour des lignes de synthé agressives de type dance, des basses et des effets.

#### VcoLvl (niveau du VCO)

Ce champ contrôle le volume de l'oscillateur sélectionné dans chaque colonne.

		UcoLV1
50	0	0 -

Semi □ Fine ⊡ Semi Tune ⊖ Tune ① Tune -27 -10 Conseil : Quand le niveau du VCO2 est à zéro, toute son amplitude est envoyée au VCO1 mais sa sortie est coupée. Cela lui permet d'être silencieux mais de rester disponible pour des sons synchronisés ou une modulation en anneau.

# Rmod (ring modulation ou modulation en anneau)

Cette case à cocher active la modulation en anneau. La modulation en anneau est un autre modificateur classique de son analogique. Elle génère une série d'harmoniques obtenues par addition et différence des deux signaux entrants, dans ce cas VCO1 dans VCO2, ce qui donne souvent un caractère métallique, avec distorsion, dépendant de la fréquence.



Ce paramètre contrôle la quantité de modulation croisée de l'oscillateur appliquée au VCO2 par le VCO1. La modulation croisée, également appelée synthèse FM, est la technique par laquelle la sortie du VCO1 sert à moduler la fréquence du VCO2. Des variations de hauteur de type vibrato à des bruits métalliques au clinquant sévère en passant par des sons de type cloche, un large éventail de sons est possible grâce à la modulation croisée.

## VCF

Cette page est l'endroit où peuvent être éditées en détail les commandes de filtre. Pour accéder à la page VCF, faites ce qui suit :

Depuis l'écran principal MAIN, sélectionnez une piste qui utilise 01. un programme de synthé.

Vous pouvez aussi créer un nouveau programme de synthé comme détaillé en section précédente

Pressez [MODE] et [PAD 6] (PROGRAM). 02.

> Cela vous aménera en mode PROGRAM où vous pouvez éditer les différents paramètres de votre programme

Cutoff  $\odot$ Res 0 100 LF0> Env1 + ÷ Jel + Key + Cutoff Cutoff Cutoff Cutoff 0 0 0 Enul Enu1 Enu1 Env1 Attack Decay 1 Sust Re1 0 79 UCA | LFOS MASTER BASIC | VCOs | UCF

LoPass 🗗

am:Synth Pros 001

Filter

Note : Vous pouvez aussi utiliser la touche [SYNTH] comme un raccourci pour sauter au dernier programme de synthé que vous avez édité.

#### 03 Pressez la touche [F3] (VCF).

Cela affichera la page VCF. Ici, le filtre peut être édité. Chaque paramètre peut être édité en utilisant les touches [CURSOR] pour sélectionner chaque champ et en tournant la molette [DATA].

Éditez les paramètres de la page VCF selon vos désirs. 04.

Les paramètres suivants peuvent être édités

# Filter Cutoff (fréquence de coupure du filtre)

Règle la fréquence de départ de l'action du filtre. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations

#### Filter Res (résonance du filtre)

Filter

Règle l'intensité de l'accentuation appliquée autour de la fréquence de coupure du filtre. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations.

#### Type

Sélectionne le type de filtre à utiliser. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations.

Les types suivants sont disponibles

#### I oPass

Ce filtre passe-bas coupe les hautes fréquences et laisse passer les basses fréquences.

#### HiPass

Ce filtre passe-haut coupe les basses fréquences et laisse passer les hautes fréquences.

#### **BPass**

Filtre passe-bande. Ce filtre laisse passer les fréquences sélectionnées et coupe les autres.

#### BStop

Filtre coupe-bande. Ce filtre coupe les fréquences sélectionnées et laisse passer les autres.

#### **BBoost**

Filtre de renforcement de bande. Accentue les fréquences choisies et laisse passer les autres.

#### Model1

C'est un filtre quatre pôles (24 dB/oct.) de style analogique, modélisé d'après un célèbre synthé vintage semi-modulaire, qui écrêtera (distorsionnera) si on lui envoie un fort niveau d'entrée.



RMod

Uco

XMod

Pole

 $\odot$ Й

2



#### Model2

C'est un autre filtre de style analogique avec une résonance douce et une légère distorsion de grossissement dans les basses fréquences.

#### Model3

C'est un filtre de modélisation analogique fou capable d'une résonance hurlante, transperçante et d'ultra basses fréquences à broyer les mâchoires. Faites attention à vos enceintes!

Ce filtre est un filtre de formant modélisé sur la voix humaine qui émule les sons de voyelle "ah" et "ou".

#### Vocal2

Filtre de formant à trois bandes qui émule les sons de voyelle "oh" et "i".

#### Vocal3

Filtre de formant à cinq bandes basé sur le modèle idéalisé des cordes vocales.

#### Pole (pente du filtre)

Détermine combien de "pôles" le filtre sélectionné possèdera. Un filtre 2 pôles (12 dB par octave) a un effet plus Pole doux tandis qu'un filtre 8 pôles (48 dB par octave) aura un effet plus extrême. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations

Note : Certains filtres comme les filtres VA et les filtres vocaux n'ont pas de pente sélectionnable. Quand ces filtres sont sélectionnés, le paramètre 'Pole' est masqué.

# KeyK>Cutoff (action de la hauteur de note sur la fréquence de coupure)



Enul > + Cutoff

(Ŧ)

ŧ

Cutoff Й

Vel>

Env1

Rel

UCA LEOS MASTER

Envi

Sust

Й

Cutoff

Й

31

2

Ce paramètre détermine si la fréquence du filtre montera ou descendra pour suivre les notes que vous jouez ou restera constante quelles que soient les notes jouées. Un réglage de zéro signifie que la fréquence du filtre reste constante sur toute la tessiture du clavier. Si ce paramètre est réglé à +100, le filtre suit parfaitement le jeu au clavier et, avec suffisamment de résonance, il peut être utilisé comme si c'était un oscillateur.

La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif. Des réglages négatifs signifient que le filtre donnera un son d'autant plus étouffé que des notes aigues seront jouées

#### Env1>Cutoff (action de l'enveloppe 1 sur la fréquence de coupure)

Ø Ce paramètre détermine l'intensité de l'effet de l'enveloppe sur le filtre. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante de paralitete de declimination de la contraction d'informations LF0>

#### LFO>Cutoff (action du LFO sur la fréquence de coupure)

La commande détermine l'intensité de l'effet du LFO sélectionné sur la fréquence de coupure du filtre. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif

# Vel>Cutoff (action de la dynamique sur la fréquence de coupure)

Règle l'intensité de l'effet de la dynamique sur la fréquence de coupure du filtre. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.

#### ENV1 (enveloppe 1)

Ces paramètres contrôlent les différents aspects de l'enveloppe 1. Cette enveloppe affecte le filtre et sert à divers routages de modulation.

#### 'Attack' (attaque)

Détermine le temps nécessaire à une enveloppe pour atteindre son niveau maximal quand un pad est frappé. Des sons allant d'un violon arrivant progressivement à des attaques de type batterie sont possibles en réglant de paramètre. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations.

Env1

Attack

0

BASIC UCDs

Envi

Decay

t

79

UCF

#### 'Decay' (déclin)

Détermine le temps nécessaire au son pour passer de la phase d'attaque à la portion de maintien (sustain) de l'enveloppe. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations.

#### 'Sust' (sustain ou maintien)

Règle le niveau auquel le filtre reste quand le pad est maintenu après déroulement de la phase de déclin. Voir page 118 pour plus d'informations.

#### 'Rel' (release ou relâchement)

Détermine le temps nécessaire au son pour disparaître une fois le pad relâché. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations

# 

VCA signifie Voltage Controlled Amplifier (amplificateur contrôlé par tension). Cette page est l'endroit où vous pouvez éditer en détail les commandes de volume de sortie et d'enveloppe d'amplificateur. D'autres modulations impliquant les commandes de volume et de panoramique peuvent y être trouvées. Pour accéder à la page VCA, faites ce qui suit :

Depuis l'écran principal MAIN, sélectionnez une piste qui utilise un 01. programme de synthé.

> Vous pouvez aussi créer un nouveau programme de synthé comme détaillé en section précédente

#### Pressez [MODE] et [PAD 6] (PROGRAM). 02.

Cela vous amènera en mode PROGRAM où vous pouvez éditer les différents paramètres de votre programme.

Note : Vous pouvez aussi utiliser la touche [SYNTH] comme un raccourci pour sauter au dernier programme de synthé que vous avez édité.

#### 03. Pressez la touche [F4] (VCA).

Cela affichera la page VCA. Ici, les niveaux de sortie et l'enveloppe d'amplitude peuvent être édités. Chaque paramètre peut être édité en utilisant les touches [CURSOR] pour sélectionner chaque champ et en tournant la molette [DATA].

Éditez les paramètres de la page Volume comme désiré. 04.

Les paramètres suivants peuvent être édités.

#### 'Program Level' (niveau du programme)

Contrôle le volume général du programme actuel. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus

#### 'Vel>Amp' (action de la dynamique sur l'amplitude)

Règle l'intensité d'action de la dynamique sur le volume du programme. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.

#### 'Kev>Amp' (action de la hauteur de note sur l'amplitude)

Règle la rigueur du suivi de hauteur de note par le volume du programme. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.

#### 'LFO>Amp' (action du LFO sur l'amplitude)

Cette commande règle l'intensité d'action du LFO sélectionné sur le volume, pour créer un effet de tremolo. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.

#### 'Program Pan' (panoramique du programme)

Contrôle l'endroit où le son du programme sera joué dans le champ stéréo. 50 est le centre, 0 est l'extrême gauche et 100 l'extrême droite.

#### 'Stereo Spread' (diffusion stéréo)

Règle la position stéréo des VCO individuels. Un réglage de zéro mettra les trois oscillateurs au centre. Plus la valeur de ce paramètre augmente et plus le VCO2 s'écarte vers la gauche et le VCO3 vers la droite tandis que le VCO1 reste au centre.

#### 'Key>Pan' (action de la hauteur de note sur le panoramique)

Détermine si le panoramique sera asservi à la hauteur de note jouée. Avec un réglage à zéro, aucun panoramique d'autre du champ stérée. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.

#### 'LFO>Pan' (action du LFO sur le panoramique)

Règle l'intensité d'effet du LFO sur le panoramique, créant un effet de type Leslie ou cabine rotative. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.



 $\odot$ й

Pan

rogram .evel ()	Vel> B Amp (	3 Key) D Amp	) Q	LFO> Amp	Ō
100	10	0	0		0
rogram	Stereo	Key:	> •	LF0>	·
Pan ()	Spread(	) Pan	0	Pan	$\odot$
FO			0		0
50	0		0		0
Env2	Env2	Env	2	Env2	
50 Env2 Attack	Env2 Decay •	Env:	2 t †	Env2 Re1	1
50 Env2 Attack   0 •	Env2 Decay 79	Envi Sust	2 t <b>†</b> 80	Env2 Rel	51 ¥

Pam:Synth Prog 001

Ξ Vel: AME  $\odot$ 100

100

Program Level 🔿



FON	
FUZ	
IMP	$ \psi $
	a l









Кеу≻	Ð
Pan	6
an	$_{-}\psi$

#### 123

#### ENV2 (enveloppe 2)

Ces paramètres contrôlent les différents aspects de l'enveloppe 2. Cette enveloppe affecte le filtre et sert à divers routages de modulation

		÷		
Env2	Env2	Env2	Env2	
Attack	Decay 🛉	Sust 🛉	Rel	
0 <b>-</b>	79	80 1	31 T	
De Diese	OS LUCE	VCA	FOS MASTER	

Détermine le temps nécessaire à une enveloppe pour atteindre son niveau maximal quand un pad est frappé. Des sons allant d'un violon arrivant progressivement à des attaques de type batterie sont possibles en réglant de paramètre. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations.

#### 'Decay' (déclin)

'Attack' (attaque)

Détermine le temps nécessaire au son pour passer de la phase d'attaque à la portion de maintien (sustain) de l'enveloppe. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations

#### 'Sust' (sustain ou maintien)

Détermine la durée de maintien après la fin de la portion de déclin de l'enveloppe. Voir page 118 pour plus d'informations.

# 'Rel' (release ou relâchement)

Détermine le temps nécessaire à l'enveloppe pour ce fermer une fois le pad relâché. Ce champ apparaît aussi en page Basic. Voir page 118 pour plus d'informations

# LFOs

Cette page est celle où les paramètres de LFO peuvent être édités. La MPC5000 a deux LFO. Un est dédié au vibrato. L'autre LFO sert à différentes modulations. Pour accéder à la page LFOs, faites ce qui suit :

Depuis l'écran principal MAIN, sélectionnez une piste qui utilise 01. un programme de synthé.

> Vous pouvez aussi créer un nouveau programme de synthé comme détaillé en section précédente.

#### 02. Pressez [MODE] et [PAD 6] (PROGRAM).

P Retris Tri Retris Sine N JIB OFF Fade-in DEF Fade-in Sand Time Time Sync  $\odot$  $\odot$ 0 Й Rate Level Rate t 70 а ø BASIC | VCOs | VCF | VCA | LFOS MASTER

Pam:Synth Pros 001

Cela vous amènera en mode PROGRAM où vous pouvez éditer les différents paramètres de votre programme

Note : Vous pouvez aussi utiliser la touche [SYNTH] comme un raccourci pour sauter au dernier programme de synthé que vous avez édité.

#### Pressez la touche [F5] (LFOs). 03.

Cela affichera la page LFOs. Ici, vous pourrez éditer les divers paramètres de vibrato et de LFO. Chaque paramètre peut être édité en utilisant les touches [CURSOR] pour sélectionner chaque champ et en tournant la molette [DATA].

#### Éditez les paramètres de la page LFOs comme désiré. 04.

L'écran est divisé en deux. Les paramètres de gauche concernent le vibrato, les paramètres de droite le LFO.

#### Onde

Ce champ sélectionne la forme d'onde de base pour le LFO et le vibrato.

'Sync' (synchronisation)

Détermine si les formes d'onde du LFO et du vibrato onduleront à leur propre rythme en arrière-plan ou si elles seront déclenchées au moment où une touche sera pressée. Avec Retrig coché, les notes dont les fluctuations de hauteur sont extrêmes démarreront toujours à leur hauteur d'origine. C'est utile pour le vibrato. Avec Retrig décoché, les modulations sonneront de façon plus "naturelle". C'est utile lorsque le LFO est réglé sur une vitesse lente et que vous

Détermine si le LFO sera ou non synchronisé sur le MIDI. S'il l'est, le paramètre 'Rate'

désirez changer ce qui se passe sur une longue durée pendant que vous jouez.

#### 1/8OFF 10 man in Sync Sync line

# sera masqué et le paramètre 'Sync' affichera diverses unités de durée musicale sur lesquelles se synchroniser, de 8 rondes à la triple croche. S'il ne l'est pas, le LFO fonctionnera indépendamment du séquenceur. 'Fade-in Time' (temps de fondu entrant)

Augmenter ce paramètre à partir de zéro fera monter l'amplitude du LFO selon une courbe. Cela permet une entrée progressive (fondu entrant ou fade-in) de l'effet LFO, comme le nom du paramètre le suggère.

#### 'Rate' (vitesse)

Ces paramètres contrôlent la vitesse du LFO et du vibrato. Quand le paramètre 'Sync' est activé, les commandes 'Rate' sont masquées

#### 'Level' (vibrato seulement) (niveau)

Ce paramètre contrôle la quantité de vibrato qui est appliquée au programme.









'Retrig' (redéclenchement)

Sine N Retria 🗆 Tri Ø iora Retris 🗆 Retris 🛛

# MASTER

Les aspects globaux d'un programme de synthé s'obtiennent en page Master. Pour accéder à la page Master, faites ce qui suit :

- 01. Depuis l'écran principal MAIN, sélectionnez une piste qui utilise un programme de synthé.
  - Vous pouvez aussi créer un nouveau programme de synthé comme détaillé en secti précédente.
- 02. Pressez [MODE] et [PAD 6] (PROGRAM).

Jei	Fam: Beingu	Prog eet		
	Poly D	Legato Ø	Random	Pitchbend
In	irrans () Ø		Ranse () Ø	2
	ModW> 🖸	ModW>	ModW> 🗉	ModW> 🖸
on	υσοι (μ 0	e litter		5
	Aft> 🖸	Aft> 🖸	Aft> ⊡	Aft> ⊡
	0001 A =	Pilter 0	HMP 0	2
	BOSTC   U	De L UCE	Luce Lu	OS MOSTER

Cela vous amènera en mode PROGRAM où vous pouvez éditer les différents paramètres de votre programme.

**Note :** Vous pouvez aussi utiliser la touche [SYNTH] comme un raccourci pour sauter au dernier programme de synthé que vous avez édité.

#### 03. Pressez la touche [F6] (MASTER).

04.

Cela affichera la page Master. Ici, les paramètres globaux d'un programme de synthé peuvent être édités. Chaque paramètre peut être édité en utilisant les touches [CURSOR] pour sélectionner chaque champ et en tournant la molette [DATA].

Éditez les paramètres de la page Master comme désiré.

Les paramètres suivants peuvent être édités.

#### Mode de voix ('MONO/POLY')

Le mode de voix détermine si le programme de synthé jouera polyphoniquement ou monophoniquement. Sélectionner ce paramètre permet d'alterner entre MONO et POLY. Avec un réglage MONO, le programme ne joue qu'une note à la fois. C'est utile pour un jeu de basse ou de style solo. Avec un réglage POLY, plusieurs notes peuvent être jouées à la fois.

Note : La MPC5000 a une polyphonie de 64 notes, ce qui signifie qu'elle peut jouer jusqu'à 64 notes à la fois.

#### 'Trans' (transposition)

La transposition règle la hauteur de base du programme en demi-tons. Un programme peut être transposé vers le haut ou le bas de jusqu'à quatre octaves (48 demi-tons).

#### 'Legato'

Quand 'Legato' est activé, jouer sur un pad pendant qu'un autre pad est encore pressé fera changer la hauteur du son produit pour celle du nouveau pad pressé sans pour autant redéclencher les enveloppes. C'est utile pour les programmes de style solo mélodique.

#### 'Glide' (portamento)

Sélectionne le temps de portamento (glissement de hauteur) du programme. La hauteur changera en effet d'une note à une autre quand cette dernière sera jouée. Ce paramètre détermine le temps nécessaire pour glisser d'une note à la suivante. C'est utile pour les sons de type solo et effets sonores quand le programme est réglé sur MONO. Quand un programme est réglé sur POLY, les nouvelles notes seront obtenues par glissement depuis la dernière note relâchée.

#### 'Random Range' (plage aléatoire)

Contrôle l'amplitude du désaccord aléatoire des VCO. C'est un bon moyen de simuler les synthétiseurs anciens de style analogique, moins stables. Random Range est utile pour grossir les sons de nappe, de solo et toutes sortes d'autres sons de type synthé.

#### 'Pitchbend' (variation de hauteur)

Règle la plage de pitch bend en demi-tons pour l'emploi avec la molette Pitchbend d'un contrôleur MIDI externe. La variation peut atteindre 12 demi-tons (une octave).

#### 'ModW>Vco1' (action de la molette de modulation sur le VCO1)

Sélectionne l'intensité d'action de la molette de modulation sur la hauteur du VCO1. Plus grande est la valeur et plus la hauteur du VCO1 augmentera sous l'action de la molette. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif. Les événements de molette de modulation peuvent être reçus via MIDI depuis un clavier ou sous forme de messages de changement de commande (CC) depuis un séquenceur.

#### 'ModW>Filter' (action de la molette de modulation sur le filtre)

Sélectionne l'intensité d'action de la molette de modulation sur le contrôle de filtre. Plus grande est la valeur et plus le filtre s'ouvrira sous l'action de la molette. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif. Les événements de molette de modulation peuvent être reçus via MIDI depuis un clavier ou sous forme de messages de changement de commande (CC) depuis un séquenceur.

#### 'ModW>Amp' (action de la molette de modulation sur l'amplitude)

Sélectionne l'intensité d'action de la molette de modulation sur le volume de programme. Plus grande est la valeur et plus le volume du programme augmentera sous l'action de la molette. Pour tirer le meilleur parti de ce paramètre, réduisez le paramètre 'Program Volume' et montez 'ModW>Amp'. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif. Les événements de molette de modulation peuvent être reçus via MIDI depuis un clavier ou sous forme de messages de changement de commande (CC) depuis un séquenceur.



Trans ()

Lesato 🛛

0

Poly

ly 🛛





1odW>	•
Jco1	- Q
	0





# 'ModW>Vib' (action de la molette de modulation sur le vibrato)

Sélectionne l'intensité d'action de la molette de modulation sur le contrôle de niveau du vibrato. Plus grande est la valeur, plus la molette de modulation augmentera le vibrato du programme. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif. Les événements de molette de modulation peuvent être reçus via MIDI depuis un clavier ou sous forme de messages de changement de commande (CC) depuis un séquenceur.

#### 'Aft>Vco1' (action de l'aftertouch sur le VCO1)

Sélectionne l'intensité d'action de l'aftertouch sur la hauteur du VCO1. Plus grande est la valeur et plus la hauteur du VCO1 augmentera sous l'action de l'aftertouch. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.

**Note :** L'aftertouch peut être reçu via le contrôleur MIDI, sinon les pads de la MPC5000 peuvent également envoyer de l'aftertouch quand ils déclenchent les programmes de synthé.

#### 'Aft>Filter' (action de l'aftertouch sur le filtre)

Sélectionne l'intensité d'action de l'aftertouch sur le contrôle du filtre. Plus grande est la valeur et plus l'aftertouch ouvrira le filtre. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.

#### 'Aft>Amp' (action de l'aftertouch sur l'amplitude)

Sélectionne l'intensité d'action de l'aftertouch sur le volume de programme. Plus grande est la valeur et plus le volume du programme augmentera sous l'action de l'aftertouch. Pour tirer le meilleur parti de ce paramètre, réduisez le paramètre 'Program Volume' et montez 'Aft>Amp'. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.



Sélectionne l'intensité d'action de l'aftertouch sur le contrôle de niveau du vibrato. Plus grande est la valeur, plus l'aftertouch augmentera le vibrato du programme. La touche Q-LINK [AFTER] correspondante fait alterner l'effet de cette modulation entre positif et négatif.

# Autres fonctions du programme

Presser la touche [WINDOW] dans le champ 'Pgm' ouvre la fenêtre Program. Dans la fenêtre Program, vous pouvez éditer les réglages du programme sélectionné.

#### Changement du nom du programme

01. Dans le champ 'Pgm' de la page PROGRAM, sélectionnez le programme dont vous désirez changer le nom.

- 02. Pressez la touche [WINDOW].
- La fenêtre Program s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Program name', saisissez le nouveau nom.

Pour plus d'informations sur la saisie du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

04. Pressez la touche [F4] (CLOSE).

Cela ferme la fenêtre et vous ramène au mode PROGRAM.

# Copie d'un programme

Vous pouvez copier un programme pour en créer un nouveau.

- 01. Dans le champ 'Pgm' de la page PROGRAM, sélectionnez le programme que vous désirez copier.
- 02. Pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre Program s'affichera.

03. Pressez [F5] (COPY).

La fenêtre Copy Program s'affichera.

Dans le champ 'New name' (nouveau nom), saisissez le nom du nouveau programme.
 Pour plus d'informations sur la saisie du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

#### 05. Pressez [F3] (DO IT).

La copie du programme commencera. Pour annuler l'opération, pressez à la place [F4] (CANCEL).

# Suppression d'un programme

Vous pouvez supprimer un programme de la mémoire de la MPC5000.

01. Dans le champ 'Pgm' de la page PROGRAM, sélectionnez le programme que vous désirez supprimer.

a

T+

Vib

Aft> Filter

Ø

Ð

а

ModW> 🗩

Aft>

Vco1

Vib

- 02. Pressez la touche [WINDOW]. La fenêtre Program s'affichera.
- Pressez la touche [F2] (DELETE).
  La fenêtre Delete Program s'affichera.
- 04. Pressez la touche [F5] (DO IT). Le programme sélectionné est supprimé.

# Suppression de tous les programmes

Vous pouvez supprimer toutes les données de programme de la mémoire d'un coup.

01. En mode PROGRAM, sélectionnez le champ 'Pgm' et pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre Program s'affichera.

- 02. Pressez la touche [F2] (DELETE). La fenêtre Delete Program s'affichera.
- 03. Pressez la touche [F3] (ALL PG). La fenêtre Delete ALL Program s'affichera.
- 04. Pressez la touche [F5] (DO IT).

Cela supprime tous les programmes.

### Réglage de numéro de changement de programme

Vous pouvez changer les programmes affectés à une piste en cours de séquence en associant un numéro de changement de programme à chaque programme. Vous n'avez pas à régler les numéros de changement de programme si vous n'avez pas besoin de changer de programme. Pour changer de programme, les événements de changement de programme sont utilisés. Vous pouvez programme ces événements en mode STEP EDIT. Pour plus d'informations sur la programmation d'événements de changement de programme, voir le chapitre "Mode STEP EDIT" en page 43.

01. Dans le champ 'Pgm' du mode PROGRAM, pressez la touche [WINDOW].

La fenêtre Program s'affichera.

02. Sélectionnez le champ 'MIDI program change' (changement de programme MIDI) et réglez-y le numéro de changement de programme.

Si une piste a un événement de changement de programme portant le même numéro que celui saisi dans ce champ, la MPC5000 basculera sur ce programme lors de la lecture de cet événement dans la séquence. Si vous ne désirez pas changer de programme durant la lecture, réglez ce champ sur OFF.

# Affection de notes MIDI aux pads dans un programme d'échantillons

Les données de jeu que vous créez en frappant les pads de la MPC5000 sont envoyées directement à l'échantillonneur interne et à la section séquenceur. Vous pouvez envoyer des données sous forme de signaux MIDI en même temps. Les données de jeu seront envoyées comme des informations de note MIDI. Pour cela, vous devez déterminer quelle note MIDI sera envoyée par la frappe de chaque pad.

Aussi, quand vous chargez des données de séquence créées sur un séquenceur externe et sauvegardez un fichier smf ou .mid dans la MPC5000 puis faites jouer la section échantillonneur interne, vous devez déterminer quel pad sera joué par les données de note MIDI dans la séquence. Tout numéro de note MIDI (0-127) peut être affecté.

Dans cette section, vous apprendrez comment affecter des notes MIDI aux pads d'un programme d'échantillons.

- 01. En mode PROGRAM, pressez la touche [F3] (NOTE).
  - La page NOTE s'affichera.
- 02. Sélectionnez le pad désiré en le frappant.

Le numéro de note du pad sélectionné sera surligné.

03. Sélectionnez le numéro de note avec la molette [DATA].

Dans le coin supérieur droit de l'écran, le nom MIDI GM standard de la batterie associée au numéro de note sélectionné s'affiche. Pour ramener les réglages à leur valeur par défaut, pressez la touche [F6] (RESET). Toutes les notes affectées au pad retrouveront leur réglage par défaut.

Pam: Elect	ro Syr	n LP2			
	49 C#2	55 62	51 Eb2	53 F2	
PAD BANK	48 C2	47 B1	45 A1	43 G1	
A	40 E1	38 D1	46 Bb1	44 G#1	
	37 C#1	36 C1	42 F#1	82 Bb4	
SAMPLE F1	tLFO	NOTE	SIMUL	J	RESET

# Changement de l'affectation d'un numéro de note par défaut

Normalement, quand vous frappez un pad, la MPC5000 produit les données de note MIDI affectées au pad dans le programme. Toutefois, quand la piste sélectionnée n'a pas de programme affecté, frapper un pad envoie le numéro de note MIDI qui lui associé par défaut au lieu du numéro réglé dans le programme. Quand vous créez un nouveau programme, ce réglage sert de paramétrage par défaut.

- 01. Pressez la touche [MODE] et le [PAD 8] (MIDI/SYNC). La page MIDI/SYNC s'affichera.
- 02. Pressez la touche [F3] (NOTE).

La page NOTE s'affichera.

03. Sélectionnez le pad désiré en le frappant.

Le numéro de note du pad sélectionné sera surligné.

04. Sélectionnez le numéro de note avec la molette [DATA].

Dans le coin supérieur droit de l'écran, le nom MIDI GM standard de la batterie, qui représente le numéro de note sélectionné est affiché.

Pour ramener les réglages à leur valeur par défaut, pressez la touche [F6] (RESET). Toutes les notes affectées aux pads retrouveront leur réglage par défaut.

Default A	ssi9n		GM2=	Crash C	ЭШ
	49 C#2	55 62	51 Eb2	53 F2	
PAD	48 C2	47 B1	45 A1	43 G1	
Â	40 E1	38 D1	46 Bb1	44 G#1	
	37 C#1	36 C1	42 F#1	82 Bb4	
MIDI   S	YNC	NOTE			RESET

# Chapitre 14: Arpégiateur (arpeggiator)

L'arpégiateur de la MPC5000 est une puissante fonction nouvelle pour répéter des motifs (patterns) parfaitement en mesure, un peu comme la répétition de note (Note Repeat), en ne jouant qu'une ou plusieurs notes. C'est une fonction très utile car elle vous permet de jouer facilement des passages musicaux extrêmement complexes (ou répétitifs).

# Édition de l'arpégiateur

Pour utiliser l'arpégiateur, faites ce qui suit :

 En page principale MAIN, sélectionnez une piste que vous désirez utiliser avec l'arpégiateur.

Chaque piste d'une séquence peut avoir un arpégiateur ("Arp" en abrégé) qui lui est assigné. Les arpégiateurs fonctionnent mieux avec les programmes de type synthé ou les appareils MIDI externes, mais en utiliser un sur un programme de batterie peut également donner des rythmes inhabituels et excitants.

- 02. Pressez soit [MODE]+[PAD 10] soit la touche [ARPEGGIATOR]. Cela ouvrira la page ARP de droite. Notez que la piste actuelle et le programme actuel sont affichés respectivement dans les champs 'Track' et 'Program'.
- 03. Pressez la touche [ARP ON/OFF] pour activer l'arpégiateur.
- 04. Pressez et maintenez trois ou quatre pads ou tenez enfoncées quelques notes sur votre contrôleur MIDI externe.

La MPC5000 jouera les notes jouées selon un motif (pattern) défini dans les réglages de l'arpégiateur.

Réglez le champ 'Pattern' comme désiré pour faire varier le pattern.

Les réglages suivants sont disponibles :

05.

#### Up (ascendant)

Les notes tenues seront jouées une à une de la plus grave à la plus aigue.

Par exemple, si vous tenez enfoncées les notes C3, E3 et G3 (rappelons qu'en notation anglaise, A=*la*, B=*si*, C=*do*, D=*ré*, E=*mi*, F=*fa* et G=*sol*), l'arpégiateur jouera le motif répétitif suivant :

C3, E3, G3

En gardant enfoncées les notes ci-dessus, si vous ajoutez un D4, la MPC jouera alors le motif suivant.

C3, E3, G3, D4

#### Down (descendant)

Les notes tenues seront jouées une à une de la plus aigue à la plus grave.

Par exemple, si vous tenez enfoncées les notes C3, E3 et G3, l'arpégiateur jouera le motif répétitif suivant :

G3, E3, C3

En gardant enfoncées les notes ci-dessus, si vous ajoutez un D4, la MPC jouera alors le motif suivant.

D4, G3, E3, C3

#### Inclusive (ascendant et descendant comprenant les limites)

Les notes tenues seront jouées dans le sens ascendant puis descendant de la plus grave à la plus aigue puis de la note la plus aigue à la plus grave, les notes limites haute et basse étant jouées deux fois lors du changement de direction.

Par exemple, si vous tenez enfoncées les notes C3, E3 et G3, l'arpégiateur jouera le motif répétitif suivant :

C3, E3, G3, G3, E3, C3

En gardant enfoncées les notes ci-dessus, si vous ajoutez un D4, la MPC jouera alors le motif suivant.

C3, E3, G3, D4, D4, G3, E3, C3

# Exclusive (ascendant et descendant excluant les limites)

Les notes tenues seront jouées dans le sens ascendant puis descendant de la plus grave à la plus aigue puis de la note la plus aigue à la plus grave, sans répéter les notes limites haute et basse.

Par exemple, si vous tenez enfoncées les notes C3, E3 et G3, l'arpégiateur jouera le motif répétitif suivant :

C3, E3, G3, E3

En gardant enfoncées les notes ci-dessus, si vous ajoutez un D4, la MPC jouera alors le motif suivant.

C3, E3, G3, D4, G3, E3

#### Random (aléatoire)

Les notes tenues seront jouées selon un motif complètement aléatoire.

Track: 01 Program: Top	-Kick&Rim >_Set		
Pattern: Step: Note Order: Velocity:	<b>Up</b> 1/16th Standard As Played	Octave: Gate%: Swin9%:	+0 50 50.0
ARP	TR -   TR +	]	LATC

07.

06. Réglez la tessiture désirée en nombre d'octaves dans le champ 'Octave'.

Vous pouvez choisir jusqu'à trois octaves vers le haut ou le bas. Par exemple, si l'arpégiateur est réglé pour un motif (pattern) 'up' (ascendant) et si le champ 'Octave' est réglé sur 1, si vous tenez enfoncées les notes C3, E3 et G3, l'arpégiateur jouera le motif répétitif suivant :

C3, E3, G3, C4, E4, G4

L'octave d'origine est toujours jouée en premier. Pour illustrer cela, en repartant de l'exemple ci-dessus, si le motif a été réglé sur 'down' (descendant) alors les notes suivantes seront jouées :

G3, E3, C3, G4, E4, C4

Réglez le champ 'Step' (pas) pour déterminer à quel intervalle l'arpégiateur jouera les notes.

Les réglages de pas suivants sont possibles.

1/8, 1/8(3), 1/16, 1/16(3), 1/32, 1/32(3), 1/64, 1/64(3)

**Note :** Contrairement à Note Repeat, ce réglage d'intervalle est indépendant de la quantification (Timing Correct), ce qui permet à la répétition de note et à l'arpégiateur de jouer indépendamment des motifs différents.

08. Réglez le champ 'Gate%' (durée réelle de note) pour déterminer comme l'arpégiateur jouera les notes.

Ce paramètre détermine la durée du jeu de chaque note, sous forme d'un pourcentage de la durée d'intervalle ou Step (pas). En d'autres termes, si 'Step' est réglé sur une double croche (1/16) et 'Gate' sur 50%, chaque note ne durera que la moitié d'une double croche.

09. Réglez le champ 'Note Order' (ordre des notes) comme désiré.

Les options suivantes sont disponibles.

#### Standard

L'arpégiateur jouera les notes en ordre ascendant ou descendant, selon le paramètre 'Pattern'.

#### As Played (comme joué)

L'arpégiateur jouera les notes selon l'ordre dans lequel elles ont été jouées.

10. Réglez le champ 'Swing%' comme désiré.

Comme la quantification (Timing Correct), cette fonction retarde certaines notes du motif d'arpégiateur pour créer une sensation ternaire.

**Note :** Contrairement à Note Repeat, ce réglage d'intervalle est indépendant de la quantification (Timing Correct), ce qui permet à la répétition de note et à l'arpégiateur de jouer indépendamment des motifs différents.

11. Réglez le paramètre 'Velocity' (dynamique) comme désiré.

Cela permet à chaque note jouée par l'arpégiateur d'avoir sa dynamique réglée n'importe où entre 1 et 127, ou de conserver la dynamique réelle du jeu.

# Verrouillage (Latch) de l'arpégiateur

Le verrouillage (Latch) est une méthode permettant de laisser votre arpégiateur jouer sans avoir à maintenir les notes enfoncées (ou les sources de déclenchement). L'arpégiateur continuera de jouer jusqu'à ce que 'latch' soit désactivé ou que la touche [STOP] soit pressée.

Pour utiliser le verrouillage, faites ce qui suit :

01.	En	page	principale	MAIN,	sélectionnez	une	piste	que	vous
	dési	irez uti	liser avec l	'arpégia	teur.				

02. Pressez la touche [ARPEGGIATOR].

03. Pressez la touche [F6] (LATCH).

Cela active la fonction de verrouillage Latch de l'arpégiateur.

04. Pressez et relâchez quelques pads ou jouez quelques touches sur votre clavier de commande.

Par exemple, si vous pressez et relâchez les touches suivantes : C3, E3, G3, ces notes continueront de jouer après avoir été relâchées.

05. Pressez et relâchez une autre touche ou un autre pad.

Presser une autre touche, D4 par exemple, stoppera les trois notes précédentes pour ne commencer à jouer que D4.

06. Ensuite, pressez et relâchez les touches ou pads joués à l'étape 04.

Ceux-ci joueront de nouveau à la place de D4.

07. À présent, pressez les trois touches ou pads pressés à l'étape 04 en en ajoutant un autre.

Par exemple, si C3, E3 et G3 jouent, quand vous pressez à nouveau ces trois touches en même temps que D4, les quatre notes seront jouées. Essayez plus en profondeur l'arpégiateur avec le verrouillage. Vous découvrirez que l'arpégiateur est un puissant apport en matière de prestations live avec la MPC5000.

Pattern:	Up.	Octave:	40
Ster:	1/16th	Gate%:	50
Note Order:	Standard	Swina%:	50.0
Velocity:	As Played		

# Emploi de l'arpégiateur avec des pistes préenregistrées

L'arpégiateur peut également être utilisé avec les pistes de séquenceur préalablement enregistrées. Pour cela, faites ce qui suit :

- O1. Sélectionnez une piste ayant des données préalablement enregistrées dans la séquence actuelle.
  Pour les meilleurs résultats, utilisez un programme de synthé ou un programme MIDI plutôt qu'un programme de type batterie.
- 02. Pressez la touche [ARP ON/OFF].
- 03. Les données enregistrées sur la piste sélectionnée joueront maintenant un motif d'arpège.

# Chapitre 15: Effets (effects)

Dans cette section, vous apprendrez comment sélectionner et éditer des effets. La MPC5000 a quatre bus d'effets stéréo et chacun peut avoir deux effets différents. Les bus peuvent se combiner par paires pour avoir quatre effets par bus. De plus, un égaliseur (EQ) et un compresseur master sont disponibles pour les sorties stéréo. Chaque pad peut être dirigé vers un des quatre bus d'effets et chaque bus peut être indépendamment dirigé vers n'importe quelle sortie disponible.

**Note :** Tous les réglages d'effets seront sauvegardés avec le fichier .ALL, qui est créé quand vous sauvegardez les données en sélectionnant SAVE ALL SEQS & SONGS.

# Application d'effets à un pad

Dans cette section, nous verrons comme affecter un effet à un pad. Ici, appliquons une Reverb à un pad individuel.

01. Pressez [MODE] et [PAD 11] (EFFECTS).

La page EFFECTS s'affichera. Dans cette page, le trajet du signal de chaque bus d'effets est affiché. Deux effets peuvent être affectés en série par bus. Les bus 1 et 2 sont affichés en première page comme FX1 et FX2. Pressez [F2] (BUS3-4) pour voir les bus 3 et 4. Les bus 1 et 2 et les bus 3 et 4 peuvent être routés ensemble pour permettre d'avoir jusqu'à quatre effets par bus.

02. Pressez la touche [F1] (BUS1-2).

Cela fait s'afficher les bus 1 et 2.

03. Amenez le curseur sur le premier bloc d'effet de FX1.

Chaque emplacement d'effet est affiché comme un bloc. Quand l'effet est courtcircuité, le bloc apparaît au-dessus de la ligne de passage du signal. Chaque bloc peut être sélectionné à l'aide des touches [CURSOR].

04. Pressez la touche [WINDOW] ou tournez la molette [DATA].

Cela affichera la fenêtre EFFECT EDIT (éditer effet) représentée à droite. C'est là que différents aspects de l'effet peuvent être édités. Pour plus d'informations sur l'édition des effets, voir page 135.

(FX 1) (Revent) FX1>FX2: OFF	<u>(Bypass)</u> Direct: ON
(FX 2) Bypass	Bypass L/R Direct: ON
BUS1-2 BUS3-4 M.EQ	M.COMP BYPASS GO2MIX

Effect Set:01-Effect01

5	let.Dr	9100	ж н: PreDe		Ear	ોપ		Dns	its	
	50%	Ō	50	Ð	50		0	50		$\odot$
	)iffu 50	5	Decas 50	Ó	Lo 56	Cut	ତ	Hi 40	Cut	Ó

Č?`?`8C

Select

CLOSE SELECT

Effect

Compresson Type VCA Compresson Type Vintage Compresson Master

2

Reverb Small Reverb Medium Reverb Larse

-b Large

05. Dans le champ 'FX 1 Block A' (bloc A de l'effet 1), tournez la molette [DATA].

Cela ouvrira la fenêtre EFFECT SELECT (sélectionner effet) où une liste des effets est affichée.

06. Choisissez 'Reverb Small' dans la liste et pressez [F5] (SELECT).

Cela vous ramène à la fenêtre EFFECT EDIT.

- 07. Pressez [F4] (CLOSE) pour quitter la fenêtre EFFECT EDIT.
- 08. Pressez [F6] (GO2MIX). C'est un raccourci pour vous amener en mode MIXER. Vous pouvez également obtenir le mode MIXER en pressant [MODE] et [PAD 8] (MIXER).
- 09. Pressez la touche [F1] (PrgMix).
- La page PAD MIX s'affichera. 10. Frappez le pad désiré.

Ce pad sera sélectionné et son affichage sera surligné.

11. Sélectionnez la colonne FX.

Ici, les différents bus d'effets peuvent être sélectionnés. Les choix suivants sont possibles :

Aucun effet ne s'appliquera au pad.

1-4

L'effet du bus correspondant au numéro sélectionné s'appliquera au pad.

Pour cet exemple, sélectionnez 1.

12. Sélectionnez la colonne Send (départ) et réglez le niveau de départ d'effet.

Cela détermine la quantité d'effet qui sera entendue lorsque le pad sera frappé. Pour notre exemple, réglez la commande autour de 50%

Note : La commande Q-LINK adéquate peut aussi régler le niveau de départ. Voir page 81 pour plus d'informations.

#### 13. Jouez sur le pad.

Le son avec effet sera produit par la sortie [STEREO OUT].

**Conseil :** Vous pouvez appliquer l'effet à plusieurs pads. L'effet de FX1 s'applique à tous les pads dont le départ d'effet (FX SEND) est réglé sur 1 en page FX SEND du mode MIXER.

**Conseil :** Vous pouvez régler la colonne de niveau de départ pour déterminer la quantité de reverb pour chaque pad.

**Conseil :** Vous pouvez éditer les effets de façon détaillée. Pour plus d'informations sur l'édition détaillée de chaque effet, voir la section "Édition des effets" en page 135.

Comme FX 1, vous pouvez utiliser les effets de FX 2-4 en réglant la colonne 'FX' sur le bus désiré et en réglant le niveau de départ dans la colonne Send.

## Effets de bus ou effets par insertion

Certains effets, comme les reverbs et delays, sont mieux utilisés comme effets de bus, en contrôlant le niveau individuel des sons qui leur sont envoyés. Cela permet à différentes sources d'utiliser le même effet avec différents niveaux de départ.

Voir le schéma synoptique de droite pour un exemple d'effet de bus.

Certains effets fonctionnent mieux quand 100% du signal est envoyé à l'effet, sans aucun mixage du signal sec d'origine. On les appelle des effets par insertion, et ils comprennent les compresseurs, limiteurs, filtres, effets d'autopanoramique et égaliseurs paramétriques.

Voir le schéma synoptique de droite pour un exemple d'effet par insertion.

# Réglage d'un effet en insertion

Ici, nous montrerons comment régler un bus d'effets en insertion. Dans cet exemple, nous réglerons FX2 sur l'effet Autopan.

- 01. Pressez [MODE] et [PAD 11] (EFFECTS) puis pressez la touche [F1] (BUS1-2).
- 02. Sélectionnez le premier bloc d'effet de FX2.
- 03. Pressez la touche [WINDOW] ou tournez la molette [DATA].
- 04. Dans le champ 'FX2 Block A', tournez la molette [DATA] pour choisir AUTOPAN et pressez [F5] (SELECT).

Cela vous ramène à la fenêtre EFFECT EDIT.

- 05. Pressez [F4] (CLOSE) pour quitter la fenêtre EFFECT EDIT.
- 06. Sélectionnez le champ 'DIRECT'.

Les sélections suivantes sont possibles.

#### ON

Le signal sec de la source est envoyé à la sortie en même temps que l'effet.

#### OFF

Le signal sec est envoyé à la sortie. 100% de la source est envoyé à l'effet.

Pour notre exemple, réglez ce champ sur OFF.

07. Pressez [F6] (GO2MIX).

C'est un raccourci pour vous amener au mode MIXER. Vous pouvez aussi accéder au mode MIXER en pressant [MODE] et [PAD 8] (MIXER).

- 08. Pressez la touche [F1] (PrgMix).
- La page PAD MIX s'affichera.
- 09. Frappez le pad désiré. Le pad sera sélectionné et son affichage sera surligné.
- 10. Sélectionnez la colonne et réglez FX sur 2.







Cela assignera le pad désiré au bus d'effets 2. Notez que la colonne de départ d'effet (Send) pour ce pad a maintenant disparu. Cela est dû au fait que comme les schémas synoptiques de la page 134 le montrent, quand DIRECT est réglé sur OFF, le bus d'effets est placé en insertion et 100% du signal sec est automatiquement envoyé à l'effet.

# Ajout d'effets supplémentaires aux bus d'effets

Chaque bus d'effets peut se voir affecter deux effets. Cela permet des effets extrêmement complexes au son extravagant. À titre d'exemple, poursuivons notre exemple de la page 133, essayons d'ajouter un delay à la reverb sur le bus 1.

- 01 Pressez [MODE] et [PAD 11] (EFFECTS) puis pressez la touche [F1] (BUS1-2).
- 02. Sélectionnez le second bloc d'effet de FX1.
- Pressez la touche [WINDOW] ou tournez la molette [DATA]. 03. Cela affichera la fenêtre EFFECT EDIT.
- Dans le champ 'FX1 bloc B', tournez la molette [DATA] pour choisir Delay et pressez [F5] (SELECT). 04. Cela vous ramène à la fenêtre EFFECT EDIT.
- Pressez [F4] (CLOSE) pour quitter EFFECT EDIT. 05.
- 06. Frappez un pad assigné au bus 1.

Notez qu'il y a maintenant un effet de retard (delay) ajouté à une reverb.

Conseil : Régler un niveau de départ élevé ou régler le champ 'direct' de ce bus sur OFF et ajuster la relation des effets entre eux avec le paramètre 'Wet/Dry' (effet/son sec) de chaque effet peut donner une flexibilité encore plus grande. Pour plus d'informations sur l'édition individuelle de chaque effet, voir la section "Édition des effets" en page 135.

# Chaînage de bus d'effets

Le chaînage d'effets permet de diriger la sortie d'un bus vers l'entrée de l'autre. Le bus 1 peut être routé dans le bus 2 et le 3 dans le 4. Cela permet à un programme de pouvoir utiliser quatre effets en série.

Toutes les entrées envoyées à FX1 sont d'abord routées vers FX1 puis au travers de FX2. Les entrées routées vers FX2 ne sont envoyées qu'à FX2.

Pour activer le chaînage d'effets, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [MODE] + [PAD11] (EFFECTS) pour passer en mode Effects
- Sélectionnez le champ 'FX1>FX2'. 02.
- Réglez le champ 'FX1>FX2' sur 'ON' en tournant la molette [DATA]. 03.

FX1 sera dirigé vers l'entrée de FX2.

# A propos de la consommation des ressources du processeur (CPU)

La MPC5000 a un processeur dédié pour les effets. Chaque effet de la MPC5000 utilise un certain pourcentage des ressources de ce processeur. Certains effets, comme les flangers, chorus etc. utilisent très peu de ressources. D'autres, comme les reverbs et delays, consomment substantiellement plus de ressources. Quand vous ajoutez des effets, c'est une bonne idée que de surveiller l'indicateur de ressources CPU.

CPU=32%

# Edition des effets

Dans cette section, vous apprendrez comme éditer les effets. Quand vous tournez la molette [DATA] sur un bloc d'effet, ou quand vous pressez la touche [WINDOW] alors qu'un bloc d'effet est sélectionné, la page EFFECTS EDIT s'affiche. Dans celle-ci, vous pouvez éditer les effets sélectionnés dans chaque bloc d'effet.

Conseil : Si vous pressez la touche [F5] (BYPASS) alors qu'un module d'effet est sélectionné, vous pouvez désactiver temporairement cet effet. C'est utile pour comparer le son avec effet et le son d'origine.

# Liste des effets

Ci-dessous se trouve une brève vue d'ensemble de chaque type d'effet.

#### Flanger / Flanger Sync

Le flanger est un effet qui utilise une ligne de retard pour émuler l'effet modulant classique produit en utilisant en même temps deux magnétophones analogiques à bande. Cet effet s'utilise mieux en insertion par désactivation de 'DIRECT'. Voir page 134 pour en savoir plus.

Effect Set:01-Effect0	)1
	····
(FX 1) (Reverb)	$- \underbrace{\text{None}}_{\text{Diport}} \underbrace{L/R}_{\text{ON}}$
FA1/FA2: 0(1	Direct. on
(FX 2)	None
CPU=32%	Direct: ON
ausi-2 BUS3-4  M.EQ  M	1. COMP Jawamaa Janani X

Effect Set:01-Effect01 (FX 1) None None FX1>FX2: ON L/R (FX 2) None None CPU=6% Direct: ON BUS1-2 BUS3-4 M.EQ M.COMP BYPASS 602MI

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Rate	Contrôle la vitesse de l'effet flanger.
Feedbk	Contrôle la quantité du signal sortant qui est réinjectée à l'entrée, pour créer un effet plus prononcé. Des réinjections positives et négatives sont possibles.
Width	Contrôle quelle largeur de bande de fréquence du signal entrant est affectée.

#### Chorus 4-Voice / 2-Voice (4 voix/2 voix)

Un effet chorus utilise un LFO pour moduler la hauteur du signal entrant, le résultat étant ajouté au signal sec d'origine. À petite dose, cela crée l'illusion de plusieurs voix jouant en même temps. Montez la réinjection (Feedback) et la profondeur (Depth) pour des sons plus imprégnés et plus chatoyants.

Cet effet s'utilise mieux en insertion en réglant 'DIRECT' sur off. Voir page 134 pour en savoir plus.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Amount	Règle l'amplitude de la modulation de LFO.
Width	Contrôle quelle largeur de bande de fréquence du signal entrant est affectée.
Speed	Contrôle la vitesse du LFO.

#### Autopan / Autopan BeatSync

Cet effet utilise un LFO pour faire aller et venir le signal entrant dans le champ stéréo, créant un effet rotatif. Cet effet s'utilise mieux en insertion en réglant 'DIRECT' sur off. Voir page 134 pour en savoir plus.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Rate	Contrôle la vitesse du panoramique.

## Tremolo / Tremolo BeatSync

Cet effet utilise un LFO pour faire monter et descendre le volume du signal entrant. Selon la forme (shape) du LFO, cela peut aller d'un son à effet d'ondulation circulaire jusqu'à un effet de bégaiement "ON / OFF".

Cet effet s'utilise mieux en insertion en réglant 'DIRECT' sur off. Voir page 134 pour en savoir plus.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Rate	Contrôle la vitesse du LFO.
Shape	Contrôle la forme du LFO, la faisant varier de triangulaire (0) à carrée (100).

#### Phaser 1 / Phaser 2 / Phaser Sync

Le phaser est un effet classique créé par assemblage de plusieurs étages de filtres passe-tout créant des creux profonds dans les fréquences. Les fréquences des filtres sont souvent modulées par LFO pour un son spectaculaire de balayage.

Cet effet s'utilise mieux en insertion en réglant 'DIRECT' sur off. Voir page 134 pour en savoir plus.

WetDry (1/2/Sync)	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Rate (1/2/Sync)	Contrôle la vitesse du LFO.
Depth (2/Sync)	Contrôle l'amplitude de l'effet phaser.
Reso (2/Sync)	Contrôle les pics de résonance des filtres coupe-bande.
Stages (2/Sync)	Sélectionne le nombre d'étages de filtres passe-tout, et donc les encoches utilisées.

# LP / HP Filter Sweep / Sync

Cet effet est un filtre, dont la fréquence est modulée par un LFO. Des filtres passe-haut et passe-bas sont disponibles.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Rate	Contrôle la vitesse du LFO.
MOD Amt	Contrôle l'amplitude de modulation de la fréquence de coupure du filtre par le LFO.
Cutoff	Contrôle la fréquence à laquelle le filtre affectera le signal entrant.
Reso	Contrôle l'accentuation des fréquences au point de fréquence de coupure.
Pole Select	Sélectionne la pente (nombre de pôles) du filtre sélectionné. Un filtre deux pôles (12 dB par octave) a un effet plus doux tandis qu'un filtre 8 pôles (48 dB par octave) aura un effet plus extrême.

#### Autowah (wah wah automatique)

Cet effet est un filtre passe-bas modulé par une enveloppe. L'enveloppe est déclenchée par le signal audio entrant et l'amplitude d'action de l'enveloppe sur la fréquence de coupure peut être contrôlée par l'amplitude du signal audio entrant. Cela donne un son de type "wah wah" funky classique.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Cutoff	Contrôle la fréquence à laquelle le filtre affectera le signal entrant.
Res	Contrôle l'accentuation des fréquences au point de fréquence de coupure.
Attack	Règle le temps nécessaire à l'enveloppe pour atteindre sa valeur maximale. Des attaques plus lentes donnent des attaques de type cordes. Des attaques plus rapides vous donnent un son plus nerveux, avec plus de punch.
Rels	Règle le temps nécessaire à l'enveloppe pour revenir du maximum à zéro.
Sens	Contrôle l'intensité de la réponse de l'effet autowah au changement de volume. Choisissez une valeur basse pour des sources plus fortes et une valeur élevée pour des sources plus douces.

# HP / LP Filter

Cet effet est un filtre statique sans modulation.

Freq	Contrôle la fréquence à laquelle le filtre affectera le signal entrant.
Res	Contrôle l'accentuation des fréquences au point de fréquence de coupure.

# HP / LP Shelving Filter

Ce filtre diffère du type de filtre standard en cela que toutes les fréquences affectées par le point de fréquence de coupure sont uniformément atténuées.

Freq	Contrôle la fréquence à laquelle le filtre affectera le signal entrant.
Res	Contrôle l'accentuation des fréquences au point de fréquence de coupure.
Gain	Règle le niveau du signal de sortie.

# 2-Band, 2-shelf PEQ

Cet effet est la combinaison d'un égaliseur paramétrique deux bandes et de deux filtres en plateau. Cet effet s'utilise mieux en insertion en réglant 'DIRECT' sur off. Voir page 134 pour en savoir plus.

LowFreq	Règle la fréquence à laquelle le plateau bas commence à affecter le signal entrant.
LowGain	Règle le volume d'atténuation ou d'accentuation du signal par le plateau bas.
HiFreq	Règle la fréquence à laquelle le plateau haut commence à affecter le signal entrant.
HiGain	Règle le volume d'atténuation ou d'accentuation du signal par le plateau haut.
Freq1	Règle la fréquence de la première bande de l'égaliseur paramétrique.
Gain1	Règle l'amplitude d'atténuation et d'accentuation appliquée autour de la fréquence sélectionnée avec Freq1.
Q1	Ce paramètre règle la largeur de la bande affectée par Freq1.
Freq2	Règle la fréquence de la seconde bande de l'égaliseur paramétrique.
Gain2	Règle l'amplitude d'atténuation et d'accentuation appliquée autour de la fréquence sélectionnée avec Freq2.
Q2	Ce paramètre règle la largeur de la bande affectée par Freq2.

# 4-Band PEQ

Cet effet est un puissant égaliseur paramétrique à quatre bandes avec quatre points de correction indépendants. Cet effet s'utilise mieux en insertion en réglant 'DIRECT' sur off. Voir page 134 pour en savoir plus.

Freq1	Règle la fréquence de la première bande de l'égaliseur paramétrique.
Freq2	Règle la fréquence de la seconde bande de l'égaliseur paramétrique.
Freq3	Règle la fréquence de la troisième bande de l'égaliseur paramétrique.
Freq4	Règle la fréquence de la quatrième bande de l'égaliseur paramétrique.
Q1	Ce paramètre règle la largeur de la bande affectée par Freq1.
Q2	Ce paramètre règle la largeur de la bande affectée par Freq2.
Q3	Ce paramètre règle la largeur de la bande affectée par Freq3.
Q4	Ce paramètre règle la largeur de la bande affectée par Freq4.
Gain1	Règle l'amplitude d'atténuation et d'accentuation appliquée autour de la fréquence sélectionnée avec Freq1.
Gain2	Règle l'amplitude d'atténuation et d'accentuation appliquée autour de la fréquence sélectionnée avec Freq2.
Gain3	Règle l'amplitude d'atténuation et d'accentuation appliquée autour de la fréquence sélectionnée avec Freq3.
Gain4	Règle l'amplitude d'atténuation et d'accentuation appliquée autour de la fréquence sélectionnée avec Freq4.

#### Delay Mono / Delay Mono BeatSync

Le delay prend le signal d'origine et le reproduit plusieurs fois après un temps donné. Le delay mono additionne les entrées du signal en mono avant d'appliquer l'effet retard, pour un son moins complexe, plus "focalisé".

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Time	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé.
Feedbk	Règle le nombre de répétitions du signal retardé. Cette commande peut arriver jusqu'à
Damping	Coupe les hautes fréquences du signal retardé, créant un son plus feutré.

# Delay Stereo / Delay Stereo BeatSync

Ce delay stéréo fonctionne de façon similaire au delay mono mais en véritable stéréo. Le temps de retard maximal est la moitié de celui possible avec le delay mono.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Time	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé.
Feedbk	Règle le nombre de répétitions du signal retardé. Cette commande peut arriver jusqu'à
Damping	Coupe les hautes fréquences du signal retardé, créant un son plus feutré.

# Delay LP / HP

Le delay LP (Low pass ou passe-bas) et le delay HP (High pass ou passe-haut) sont identiques au delay mono, excepté qu'au lieu d'utiliser une commande d'amortissement (damping), c'est un filtre résonant qui est utilisé.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Time	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé.
Feedbk	Règle le nombre de répétitions du signal retardé. Cette commande peut arriver jusqu'à
Cutoff	Contrôle la fréquence à laquelle le filtre affectera le signal entrant.
Res	Contrôle l'accentuation des fréquences au point de fréquence de coupure.

#### Delay Analog / Delay Analog BeatSync

Ce delay est similaire au delay mono, mais est conçu pour sonner comme un delay analogique style "Bucket Brigade" aux harmoniques uniques. Son caractère unique réchauffe le son par ajout de subtiles disparités de phase et de timing.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Time	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé.
Feedbk	Règle le nombre de répétitions du signal retardé. Cette commande peut arriver jusqu'à l'auto-oscillation pour une valeur maximale.

### Delay Tape BeatSync

Un delay à bande ("Delay Tape") est un système utilisant une bande analogique et une série de têtes de magnétophone pour produire un effet d'écho. Le signal d'origine est inscrit sur la bande puis relu par les têtes. Ce type de delay donne un son d'écho très caractéristique, souvent entendu en musique de style Reggae et Dub, ainsi que sur les guitares.

# 140 Effets (effects)

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Time	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé à partir de la première tête.
Feedbk	Règle le nombre de répétitions du signal retardé. Cette commande peut arriver jusqu'à l'auto-oscillation pour une valeur maximale.
Ramp	Cette durée est le temps de montée nécessaire pour changer le tempo. C'est comme l'inertie d'un moteur. Au maximum, il faut longtemps et l'effet d'étirement de bande se fait le plus entendre. Au minimum, l'action du moteur est instantanée.
Head1 - 4	Règle le volume de chaque tête de magnétophone. Attention! Les retards à bande analogique peuvent être réinjectés dans eux-mêmes si les volumes des têtes et les commandes de réinjection (feedbk) sont activés.
Tone	Contrôle l'étouffement du son avec le déclin des échos. À 100, cette commande n'a pas d'effet.
Spread	Contrôle la distance séparant chacune des têtes de magnétophone.
W+F	'Wow and Flutter' (pleurage et scintillement). Ce paramètre règle la quantité d'inexactitude du son produite par chaque tête de magnétophone. Cela peut être utilisé pour simuler une vieille bande, ou des magnétophones plus anciens.

# **Delay Ping Pong**

Ce delay est un delay mono qui peut avoir des temps de retard différents pour les côtés gauche et droite du champ stéréo.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Time L	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé sur le côté gauche.
Time R	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé sur le côté droit.
Feedbk	Règle le nombre de répétitions du signal retardé. Cette commande peut arriver jusqu'à l'auto-oscillation pour une valeur maximale.
Damping	Coupe les hautes fréquences du signal retardé, créant un son plus feutré.

# Delay Multi-Tap

Ce delay est un delay mono ayant trois générations de signal différentes pouvant être panoramiquées dans le champ stéréo et contrôlées temporellement d'une façon indépendante.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Time 1	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé du retard 1.
Time 2	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé du retard 2.
Time 3	Règle le temps qui sépare le signal d'origine du signal retardé du retard 3.
Feedbk	Règle le nombre de répétitions du signal retardé. Cette commande peut arriver jusqu'à l'auto-oscillation pour une valeur maximale.
Pan 1	Contrôle la position stéréo du retard 1.
Pan 2	Contrôle la position stéréo du retard 2.
Pan 3	Contrôle la position stéréo du retard 3.
Damping	Coupe les hautes fréquences du signal retardé, créant un son plus feutré.
Gain 1	Contrôle le niveau de volume du retard 1.
Gain 2	Contrôle le niveau de volume du retard 2.
Gain 3	Contrôle le niveau de volume du retard 3.
#### **Distortion Fuzz**

Cet effet populaire utilise un écrêtage extrêmement dur. Cet écrêtage avec des réglages extrêmes peut transformer une forme d'onde standard en une onde carrée, produisant quasiment un effet de tronçonneuse.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Drive	Contrôle l'intensité de l'effet de distorsion.
Tone	Une mise en forme générale du timbre pour soit accentuer les hautes fréquences et atténuer les basses fréquences, soit accentuer les basses fréquences et atténuer les hautes.
Output	Contrôle le niveau général de la distorsion.

# **Distortion Amp**

Cet effet est conçu pour sonner comme un amplificateur à lampes à fort volume, produisant une plage de distorsion plus large que votre distorsion typique de style fuzz.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Drive	Contrôle l'intensité de l'effet de distorsion.
Tone	Une mise en forme générale du timbre pour soit accentuer les hautes fréquences et atténuer les hautes.
Output	Contrôle le niveau général de la distorsion.

#### **Distortion Overdrive**

Cette distorsion est conçue pour sonner comme un amplificateur avec distorsion douce à volume moyen. C'est le type de distorsion le plus doux disponible.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Drive	Contrôle l'intensité de l'effet de distorsion.
Tone	Une mise en forme générale du timbre pour soit accentuer les hautes fréquences et atténuer les basses fréquences, soit accentuer les basses fréquences et atténuer les hautes.
Output	Contrôle le niveau général de la distorsion.

# **Distortion Custom**

Cet effet est une distorsion hautement personnalisée, capable d'une large plage de sons utilisables.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Drive	Contrôle l'intensité de l'effet de distorsion.
+Soft	Contrôle la courbe d'écrêtage au-dessus du passage de la forme d'onde par le zéro.
+Clip	Contrôle l'écrêtage appliqué à la forme d'onde au-dessus du passage par le zéro.
-Soft	Contrôle la courbe d'écrêtage en-dessous du passage de la forme d'onde par le zéro.
-Clin	Contrôle l'écrêtage appliqué à la forme d'onde en-dessous du passage par le zéro.
	Sélectionne à quel point les basses fréquences du signal seront affectées par la distorsion.
Mid	Sélectionne à quel point les fréquences moyennes du signal seront affectées par la distorsion
Hiah	Sélectionne à quel point les hautes fréquences du signal seront affectées par la distorsion.
Output	Contrôle le niveau général de la distorsion.

### **Distortion Grimy**

C'est un effet de distorsion unique qui donne une distorsion d'une plage de fréquences appartenant à une bande réglable.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Drive	Contrôle l'intensité de l'effet de distorsion.
Grime	Contrôle la douceur et l'asymétrie de la courbe de distorsion. Un plus haut niveau donne un écrêtage plus dur.
Center	Sélectionne la fréquence centrale de la bande traitée.
Width	Sélectionne la largeur de la bande traitée.
Res	Règle l'amplitude d'accentuation appliquée à la bande traitée.
Output	Contrôle le niveau général de la distorsion.

### **Compressor Type Opto**

Un compresseur change la dynamique d'un signal en réduisant automatiquement son gain. Cet opto-compresseur est modélisé d'après un compresseur vintage utilisant une petite source lumineuse pour réduire le volume général du signal entrant. Cette technique est généralement associée à des phases d'attaque et de relâchement douces et très musicales.

Cet effet s'utilise mieux en insertion en réglant 'DIRECT' sur off. Voir page 134 pour en savoir plus.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Input	Règle le volume du signal entrant.
Attack	Règle au bout de combien de temps le compresseur entre en action une fois le seuil atteint.
Rels	Règle au bout de combien de temps le compresseur cesse de fonctionner une fois le signal tombé sous le seuil.
Thresh	Règle le niveau seuil à partir duquel le compresseur commence à agir.
Ratio	Règle la compression du volume du signal entrant. Par exemple, avec un rapport de 4:1, le signal entrant devra monter de quatre décibels pour que la sortie monte d'un décibel.
Knee	Ce réglage détermine si l'effet de compression est brutal ou progressif. Une réponse de type "soft knee" (articulation douce) donne une pente progressive jusqu'au réglage maximal et une réponse "hard knee" (articulation brutale) une réponse beaucoup plus rapide.
Output	Règle le volume du signal sortant.

## **Compressor Type VCA**

Ce compresseur a un son plus moderne, avec un effet plus transparent. Un compresseur à VCA tend à avoir des temps d'attaque et de relâchement plus rapides qu'un opto-compresseur.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Input	Règle le volume du signal entrant.
Attack	Règle au bout de combien de temps le compresseur entre en action une fois le seuil atteint.
Rels	Règle au bout de combien de temps le compresseur cesse de fonctionner une fois le signal tombé sous le seuil.
Thresh	Règle le niveau seuil à partir duquel le compresseur commence à agir.
Ratio	Règle la compression du volume du signal entrant. Par exemple, avec un rapport de 4:1, le signal entrant devra monter de guatre décibels pour que la sortie monte d'un décibel.
Knee	Ce réglage détermine si l'effet de compression est brutal ou progressif. Une réponse de type "soft knee" (articulation douce) donne une pente progressive jusqu'au réglage maximal et une réponse "hard knee" (articulation brutale) une réponse beaucoup plus rapide.
Output	Règle le volume du signal sortant.

# Compressor Type Vintage

Ce compresseur a un son similaire aux compresseurs à lampe classiques, complets, avec des courbes délicates mais du pompage et une légère saturation de lampe.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Input	Règle le volume du signal entrant.
Attack	Règle au bout de combien de temps le compresseur entre en action une fois le seuil atteint.
Rels	Règle au bout de combien de temps le compresseur cesse de fonctionner une fois le signal tombé sous le seuil.
Thresh	Règle le niveau seuil à partir duquel le compresseur commence à agir.
Ratio	Règle la compression du volume du signal entrant. Par exemple, avec un rapport de 4:1, le signal entrant devra monter de quatre décibels pour que la sortie monte d'un décibel.
Knee	Ce réglage détermine si l'effet de compression est brutal ou progressif. Une réponse de type "soft knee" (articulation douce) donne une pente progressive jusqu'au réglage maximal et une réponse "hard knee" (articulation brutale) une réponse beaucoup plus rapide.
Output	Règle le volume du signal sortant.

## **Compressor Master**

C'est la compression la plus transparente, capable d'effectuer de substantiels réglages de volume sans artéfacts.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Attack	Règle au bout de combien de temps le compresseur entre en action une fois le seuil atteint.
Rels	Règle au bout de combien de temps le compresseur cesse de fonctionner une fois le signal tombé sous le seuil.
Thresh	Règle le niveau seuil à partir duquel le compresseur commence à agir.
Ratio	Règle la compression du volume du signal entrant. Par exemple, avec un rapport de 4:1, le signal entrant devra monter de quatre décibels pour que la sortie monte d'un décibel.
Oldskool	Ce paramètre sous-échantillonne la sortie en 12 bits afin d'émuler le son produit par de nombreux échantillonneurs vintage.
Output	Règle le volume du signal sortant.

# **Reverb Small**

C'est un effet spatial conçu pour sonner comme si la source était jouée dans une petite pièce.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
PreDel	Ce préretard (predelay) règle le temps qui s'écoule avant que le son n'entre en réverbération dans la "pièce".
Farly	Règle la guantité de réflexions initiales qu'aura le son.
Danitu	Co réglage contrôle la quantité de réverbération individuelle contenue dans la sortie traitée.
Dhsity	Ce regiage controle la quantité de reverber daos maintene conteste autor
Diffus	Contrôle à quel point les réverbérations augmenteront quand le son déclinera.
Dirido	
Decay	Règle le temps nécessaire à l'effet de reverberation pour s'arreter.
Lo Cut	Supprime les basses fréquences du son traité.
	Supplime as first a first
Hi Cut	Supprime les hautes fréquences du son traité.

144 Effets (effects)

# **Reverb Medium**

C'est un effet spatial conçu pour sonner comme si la source était jouée dans une pièce moyenne.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
PreDel	Ce préretard (predelay) règle le temps qui s'écoule avant que le son n'entre en réverbération dans la "pièce".
Early	Règle la quantité de réflexions initiales qu'aura le son.
Dnsity	Ce réglage contrôle la quantité de réverbération individuelle contenue dans la sortie traitée.
Diffus	Contrôle à quel point les réverbérations augmenteront quand le son déclinera.
Decay	Règle le temps nécessaire à l'effet de réverbération pour s'arrêter.
Lo Cut	Supprime les basses fréquences du son traité.
Hi Cut	Supprime les hautes fréquences du son traité.

# **Reverb Large**

C'est un effet spatial conçu pour sonner comme si la source était jouée dans une grande salle.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
PreDel	Ce préretard (predelay) règle le temps qui s'écoule avant que le son n'entre en réverbération dans la "pièce".
Early	Règle la quantité de réflexions initiales qu'aura le son.
Dnsity	Ce réglage contrôle la quantité de réverbération individuelle contenue dans la sortie traitée.
Diffus	Contrôle à quel point les réverbérations augmenteront quand le son déclinera.
Decay	Règle le temps nécessaire à l'effet de réverbération pour s'arrêter.
Lo Cut	Supprime les basses fréquences du son traité.
Hi Cut	Supprime les hautes fréquences du son traité.

# Reverb Large 2

C'est un effet spatial consommant moins de ressources de processeur, conçu pour sonner comme si la source était jouée dans une grande salle.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
PreDel	Ce préretard (predelay) règle le temps qui s'écoule avant que le son n'entre en réverbération dans la "pièce".
Early	Règle la quantité de réflexions initiales qu'aura le son.
Dnsitv	Ce réglage contrôle la quantité de réverbération individuelle contenue dans la sortie traitée.
Diffus	Contrôle à quel point les réverbérations augmenteront quand le son déclinera.
Decay	Règle le temps nécessaire à l'effet de réverbération pour s'arrêter.
Lo Cut	Supprime les basses fréquences du son traité.
Hi Cut	Supprime les hautes fréquences du son traité.

# **Reverb Spacey**

C'est un effet spatial inhabituel conçu pour sonner comme si la source était jouée dans une très grande caverne.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
PreDel	Ce préretard (predelay) règle le temps qui s'écoule avant que le son n'entre en réverbération dans la "pièce".
Feely	Règle la guantité de réflevions initiales gu'aura le son
Early	Regie la qualitite de l'ellexions initiales qu'auta le son.
Dnsity	Ce réglage contrôle la guantité de réverbération individuelle contenue dans la sortie traitée.
Diffus	Contrôle à quel point les réverbérations augmenteront quand le son déclinera.
Dirids	
Decay	Règle le temps nécessaire à l'effet de réverbération pour s'arrêter.
Lo Cut	Supprime les basses fréquences du son traité.
	- TTFL
Hi Cut	Supprime les hautes fréquences du son traité.

### **Reverb Gate In**

C'est une reverb de salle (hall) ayant une commande supplémentaire. L'effet reverb est coupé quand le signal entrant chute sous le niveau réglé avec le paramètre InGate.

/ Contrô sera co	e le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu mposé de 100% de son d'effet.
Ce pr réverb	éretard (predelay) règle le temps qui s'écoule avant que le son n'entre en ération dans la "pièce".
Règle	a quantité de réflexions initiales qu'aura le son.
Ce rég	lage contrôle la quantité de réverbération individuelle contenue dans la sortie traitée.
Contrĉ	le à quel point les réverbérations augmenteront quand le son déclinera.
Rèale	e temps nécessaire à l'effet de réverbération pour s'arrêter.
Suppri	me les basses fréquences du son traité.
Suppri	me les hautes fréquences du son traité.
Règle reverb	le volume sous lequel le signal entrant dans l'effet doit chuter avant que l'effet de ne soit coupé.
Ce rég Contrô Règle I Suppri Suppri e Règle reverb	age contrôle la quantité de réverbération individuelle contenue dans la sort le à quel point les réverbérations augmenteront quand le son déclinera. e temps nécessaire à l'effet de réverbération pour s'arrêter. me les basses fréquences du son traité. me les hautes fréquences du son traité. le volume sous lequel le signal entrant dans l'effet doit chuter avant qu ne soit coupé.

# **Reverb Gate Out**

C'est une reverb de salle (hall) ayant une commande supplémentaire. L'effet reverb est coupé quand le signal sortant chute sous le niveau réglé avec le paramètre OutGate.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
PreDel	Ce préretard (predelay) règle le temps qui s'écoule avant que le son n'entre en réverbération dans la "pièce".
Farly	Règle la guantité de réflexions initiales gu'aura le son.
Dnsity	Ce réglage contrôle la quantité de réverbération individuelle contenue dans la sortie traitée.
Diffus	Contrôle à quel point les réverbérations augmenteront quand le son déclinera.
Decay	Règle le temps nécessaire à l'effet de réverbération pour s'arrêter.
	Supprime les basses fréquences du son traité.
Hi Cut	Supprime les hautes frequences du son traite.
OutGate	Règle le volume sous lequel le signal sortant de l'effet doit chuter avant que l'effet de reverb ne soit coupé.

#### Decimator

L'effet Decimator sous-échantillonne le signal entrant en lui retirant simplement des bits. La différence entre décimation et rééchantillonnage est que Decimator n'utilise aucun filtrage pour tenter de masquer ou de corriger les artéfacts numériques. Le résultat est un effet allant d'une distorsion légère à une distorsion numérique quasiment pure en fonction du réglage du paramètre Decim et du matériau source.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.
Decim	Contrôle l'intensité de décimation.

#### Resampler

Le Resampler est similaire au Decimator en cela qu'il réduit la résolution du signal entrant. La différence est que le Resampler applique une suite complexe de filtres et de corrections anti-aliasing pour tenter de conserver la qualité sonore. C'est une méthode utilisée par de réputés échantillonneurs vintage et boîtes à rythmes à échantillonnage des années 80. L'emploi de l'effet Resampler peut être efficace pour obtenir un son "sale" sur les boucles de batterie sans le côté râpeux de la distorsion.

WetDry	Contrôle le rapport du signal non traité par rapport au signal traité. À 100, le signal entendu sera composé de 100% de son d'effet.	
Rate	Détermine la fréquence d'échantillonnage à laquelle l'effet Resampler doit ramener le matériau source.	
Decim	Agit comme pour le Decimator ci-dessus.	

# Routage de la sortie des bus d'effets vers les sorties individuelles

La sortie de chaque bus d'effets peut être routée individuellement vers les sorties indépendantes de la MPC5000. C'est utile pour n'enregistrer que le signal d'effet ou pour séparer le signal sec du signal d'effet en live.

Pour affecter une sortie de bus à une sortie individuelle, faites ce qui suit :

- 01. Depuis le mode EFFECTS, sélectionnez le bus désiré.
- 02. Sélectionnez le champ d'affectation de sortie du bus comme représenté.

Vous pouvez régler chaque sortie avec la molette [DATA]. Les choix suivants sont possibles :

### L/R

La sortie d'effet est envoyée à la sortie stéréo.

#### 1/2

La sortie d'effet est envoyée en stéréo aux sorties [ASSIGNABLE MIX OUT] 1/2.

#### 3/4

La sortie d'effet est envoyée en stéréo aux sorties [ASSIGNABLE MIX OUT] 3/4.

#### 5/6

La sortie d'effet est envoyée en stéréo aux sorties [ASSIGNABLE MIX OUT] 5/6.

7/8

La sortie d'effet est envoyée en stéréo aux sorties [ASSIGNABLE MIX OUT] 7/8.

1-8

La sortie d'effet est envoyée MONO à la sortie [ASSIGNABLE MIX OUT] correspondante.

# Emploi des effets master

Un effet master s'applique à la totalité du son produit par la sortie stéréo. Vous pouvez l'utiliser séparément des quatre bus d'effets. Les effets que vous pouvez utiliser comme effets master sont l'égaliseur 4 bandes et le compresseur. Avec ces effets, vous pouvez apporter une touche finale au son.

01. Pressez [MODE] et [F11] (EFFECTS) pour passer en mode EFFECTS.

X Dama (Chorus)	(Distor)(LZB
FX1>FX2: OFF	Direct: ON
·X 2)	••(85P355)•••••••(L/R
CPU=24%	Direct: ON

Free

80

HIGH

Gain

0.0dB

 $\odot$ 

 $\odot$ 

 $\odot$ 

Pour utiliser l'égaliseur 4 bandes, pressez [F3] (M.EQ) et sélectionnez ON dans le champ 'EQ'. 02.

Pour utiliser le compresseur, pressez [F4] (M.COMP) et sélectionnez ON dans le champ 'Compressor'. 03.

Note : Si vous ne voulez pas utiliser d'effets master, réglez ces champs sur OFF.

### Édition des effets master

En plus des guatre bus d'effets, la MPC5000 dispose également d'effets master, utilisés pour affiner la totalité de la séquence, en affectant le son global produit par les sorties générales.

Dans cette section, vous apprendrez comme accéder aux effets master.

#### Égaliseur 4 bandes

C'est un égaliseur (EQ) 4 bandes constitué de deux correcteurs en plateau pour les hautes fréquences et les basses fréquences et d'un égaliseur paramétrique à 2 bandes. Avec les égaliseurs, vous pouvez accentuer ou atténuer des fréquences spécifiques pour façonner le son produit par la sortie stéréo.

Pour accéder à la page M. EQ (master EQ ou égaliseur master), faites ce qui suit :

01. Pressez [F3] (M.EQ).

- Sélectionnez le champ 'EQ' et réglez-le sur 'ON'. 02.
- Éditez les paramètres de l'égaliseur master comme désiré. 03.

Les commandes de chaque bande sont organisées en colonnes. Chacune de ces commandes peut être éditée en tournant la molette [DATA] ou en déplaçant la commande Q-LINK correspondante.

#### Compresseur

Cet effet compresse le niveau du signal qui dépasse le niveau seuil sélectionné afin de rendre le niveau de volume globalement uniforme. Les champs sont les mêmes que ceux de l'effet COMPRESSOR que l'on peut sélectionner dans les effets de bus.

Pour accéder à la page M. COMP (compresseur master), faites ce qui suit :

- Pressez [F4] (M.COMP). 01.
- Sélectionnez le champ 'Compressor' et réglez-le sur 'ON'. 02.
- Éditez les paramètres du compresseur master comme désiré. 03.

BUS1-2 BUS3-4 M.EQ M.COMP BYPASS GO2MIX Le compresseur master est un compresseur/limiteur de haute qualité conçu pour être suffisamment transparent afin d'être employé au traitement du mixage complet. Chacune de ses commandes peut être éditée en tournant la molette [DATA] ou en déplaçant la commande Q-LINK correspondante

# Édition du ieu d'effets (Effect Set)

Le jeu d'effets (Effect Set) est l'ensemble de tous les réglages (paramètres) de chaque bus d'effets et de tous les réglages des effets master. Chaque jeu d'effets peut avoir des réglages complètement différents et vous pouvez changer de jeu d'effets dans le champ 'Effect' de la page SELECT.

Conseil : Vous pouvez changer de jeu d'effets dans une séquence en programmant un événement de sélection d'effet (EFFECT SELECT) dans celle-ci. Pour plus d'informations, voir la section "Mode STEP EDIT" en page 43.

Dans cette section, vous apprendrez comme changer le nom du jeu d'effets, comment le copier et le réinitialiser.

### Changement du nom du jeu d'effets

- Sélectionnez le champ 'Effect Set' en haut de la page BUS1-2 ou 01. BUS3-4.
- Pressez la touche [WINDOW]. 02.

La fenêtre EEEECT SET s'affichera

Dans le champ 'Name', tournez la molette [DATA]. 03.

La fenêtre Name s'affichera et vous pourrez y changer le nom du jeu d'effets. Pour plus d'informations sur les opérations en fenêtre Name, voir page 18.

04. Dans la fenêtre Name, pressez la touche [F5] (ENTER).

Cela confirme la saisie du nom et ferme la fenêtre Name

Effect Set	)
Set Name: Effect01	
Press inc/dec or move dial to change nam	ie
RESET	┉่่

Compressor	•: ON		
Thresh ፼ ⊖	Attack 0 O	Decay 0 O	Ratio 40 O
.e.'s	Gain O Ø		
			1

EQHON

 $\odot$ 

Free

40

MID1

Q

Gain

0.0dB

BUS1-2[BUS3-4] M.EQ M.COMP BYPE

ø

Free

Gain

0.0dB

2Й

LOW

Free

MID2

Q  $\oslash$ 

Gain

0.0dB

0

Ø 40

# Copie du jeu d'effets

- 01. Sélectionnez le champ 'Effect' en haut de la page BUS1-2 ou BUS3-4.
- 02. Pressez la touche [WINDOW].
- La fenêtre Effect Set s'affichera.
- Dans la fenêtre Effect Set, pressez la touche [F5] (COPY).
  La fenêtre Copy Effect Settings (copier les réglages d'effet) s'affichera.
- 04. Dans le champ 'From', sélectionnez le jeu d'effets source.
- 05. Dans le champ 'To', sélectionnez le jeu d'effets de destination.
- 06. Pressez la touche [F5] (DO IT).



Le jeu d'effets sélectionné dans le champ 'From' sera copié dans le jeu d'effets sélectionné par le champ 'To'. Presser la touche [F4] (CANCEL) annule l'opération et ferme la fenêtre.

# Réinitialisation du jeu d'effets

Vous pouvez réinitialiser les réglages du jeu d'effets pour les ramener à leur valeur par défaut.

01. Sélectionnez le champ 'Effect Set' en haut de la page BUS1-2

- 02. Pressez la touche [WINDOW].
  - La fenêtre Effect Set s'affichera.

ou BUS3-4.

- 03. Dans la fenêtre Effect Set, pressez la touche [F2] (RESET). La fenêtre Reset Effect Settings (réinitialiser les réglages d'effet) s'affichera.
- 04. Dans le champ 'Effect', sélectionnez le jeu d'effets que vous désirez réinitialiser.



05. Pressez [F5] (DO IT).

Les réglages du jeu d'effets sélectionné dans le champ 'Effect' seront ramenés aux valeurs par défaut. Presser la touche [F4] (CANCEL) annule l'opération et ferme la fenêtre.

# Chapitre 16: Sauvegarde et chargement (mode DISK

Les échantillons et séquences de jeu crées dans la MPC5000 sont perdus à l'extinction de l'unité. Pour conserver ces données, vous devez les sauvegarder. Vous pouvez utiliser les fichiers sauvegardés en les chargeant dans la MPC5000.

# À propos des cartes mémoire

La MPC5000 utilise des cartes compact flash du type I ou II dans des tailles pouvant atteindre 2 gigaoctets. La MPC5000 est livrée avec une carte compact flash contenant les sons d'usine pour votre prise en main mais vous pouvez utiliser n'importe quelle carte compatible pour la sauvegarde.

Conseil : MB correspond à Mo en français et indique la taille de la carte mémoire en mégaoctets. Plus grand est ce nombre et plus vous pouvez stocker de données.

Note : La taille de carte compact flash que la MPC5000 peut accepter va de 32 Mo à 2 Go.

Note : Quand vous utilisez une carte compact flash neuve avec la MPC5000, vous devez la formater avant de pouvoir l'utiliser. Pour plus d'informations sur le formatage de la carte, voir la section "Formatage" en page 161.

# Sauvegarde

Dans cette section, vous apprendrez comme sauvegarder votre travail. Cela se fait en page SAVE, accessible en pressant [MODE] et [PAD 3] (DISK).

# Sélection de la destination

Vous pouvez choisir à quel endroit sauvegarder vos fichiers, sur une carte mémoire ou sur le disque dur interne. Ici, vous apprendrez comment sont sauvegardées les données et comment sélectionner la destination.

01.	Pressez [MODE] et [F3] (DISK).	
	Cela ouvrira la page DISK.	
02.	Pressez [F2] (SAVE).	
	La page SAVE (sauvegarde) s'affichera.	
03.	Sélectionnez le support sur lequel vous désirez sauvegarder.	
	Pour cet exemple, choisissez le disque dur (Hard Drive).	

Déplacez-vous dans le répertoire à l'aide des touches [CURSOR] 04. GAUCHE/DROITE.

> Les fichiers du disque dur sont sauvegardés hiérarchiquement dans des répertoires ou dossiers comme sur ordinateur.

> Vous pouvez faire défiler la liste avec la molette [DATA] pour sélectionner d'autres dossiers. Presser les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE vous fera naviguer dans les répertoires. Par exemple, dans l'illustration, guand vous tournez la molette

Type: SAVE A SAMPLE Item: 808_KICK	
6\AUTOLOAD	
Name	Size 📥
D 808_KICK.wav	39KB
D CDS.50s	ЗКВ
	t i i i i i i i i i i i i i i i i i i i
Free:74.5 GB	Size:0 KB
LOAD SAVE UTIL USB	EDIT DO IT

	r	Name	Size 4
Liste des répertoires	-	0 808_KICK, wav D CDS. 50s	39KB SKB
		E	

[DATA] pour sélectionner le dossier AUTOLOAD (chargement automatique) puis pressez à nouveau la touche [CURSOR] DROITE, le dossier AUTOLOAD s'affiche au-dessus de la liste des répertoires et le contenu du dossier AUTOLOAD est affiché. Si vous pressez la touche [CURSOR] GAUCHE, la liste des répertoires revient à la racine du disque.

Note : Le dossier ROOT (racine du disque) est le plus haut répertoire du disque dur. Il n'y en a plus au-dessus.

Sélectionnez le dossier dans lequel vous voulez sauvegarder les données. 05.

Pour créer un nouveau dossier, passez à l'étape suivante. Sinon, passez à la section suivante qui décrit la sauvegarde de chaque type de fichier.

### Sauvegarde sur carte compact flash

Pour sauvegarder sur carte compact flash, sélectionnez CF CARD au lieu de HARD DRIVE à l'étape 03 ci-dessus.

Conseil : Assurez-vous d'avoir bien inséré la carte Compact Flash dans la fente.

# Création d'un nouveau dossier

Vous pouvez créer un nouveau dossier et le choisir comme destination.

- Pressez [F2] (SAVE) pour accéder à l'onglet SAVE. 01.
- Sélectionnez le répertoire dans lequel vous désirez créer un 02. nouveau dossier.

Type: SAVE A SAMPLE Item: 808_KICK		
8\AUTOLOAD		
Name	Size	·····
B 808_KICK.wav	39	KB
D CDS.50s	3	КВ
		- 11
		- 11
		÷
Free:74.5 GB	Size:0	KB
COPY DELETE RENAME	NEW EDIT	

Le nouveau dossier sera créé dans celui actuellement sélectionné. Le nom et le chemin d'accès du dossier actuel s'afficheront au-dessus de la fenêtre de navigation.

03. Pressez et maintenez la touche [F5] (EDIT).

La rangée de fonctions changera comme affiché ci-dessus.

04. Pressez la touche [F4]( NEW).

Cela ouvrira la fenêtre NAME EDIT (édition du nom).

05. Saisissez un nom pour le nouveau dossier.
 Pour plus d'informations sur la saisie du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

06. En fenêtre NAME EDIT, pressez la touche [F5] (ENTER).

Le nouveau dossier sera créé dans le répertoire sélectionné. Dans la fenêtre Directory (répertoire), le nouveau dossier est sélectionné.

# Sauvegarde d'un échantillon

Vous pouvez sauvegarder les échantillons un à un.

- 01. Sélectionnez le dossier de destination pour l'échantillon à sauvegarder.
- Voir page 149 pour plus d'informations sur la sélection des dossiers de destination.
- 02. Dans le champ 'Type', sélectionnez SAVE A SAMPLE (sauvegarder un échantillon).
- 03. Dans le champ 'Item', sélectionnez l'échantillon à sauvegarder.

Vous pouvez faire défiler tous les échantillons en mémoire en tournant la molette [DATA].

- 04. Pressez la touche [F6] (DO IT).
  - La MPC5000 commence à sauvegarder l'échantillon.

#### Si le dossier de destination contient des données portant le même nom

Si le dossier de destination contient déjà des données portant le même nom, la fenêtre File Exists (le fichier existe) s'affichera. Pour annuler l'opération, pressez [F4] (CANCEL). Pour remplacer les données présentes sur la carte mémoire par les nouvelles données, pressez la touche [F2] (REPLAC). Les données de la carte mémoire seront remplacées par les nouvelles données.

Presser la touche [F5] (RENAME) ouvre la fenêtre Name où vous pouvez changer le nom du fichier que vous allez sauvegarder. Si vous saisissez le nom dans la fenêtre Name et pressez la touche [F5] (ENTER), la MPC5000 lance la sauvegarde de vos données.

# Sauvegarde d'un programme de synthé ou d'échantillons

Vous pouvez sauvegarder un programme de synthé ou d'échantillons et tous les échantillons utilisés pour ce programme en faisant ce qui suit :

05. Sélectionnez le dossier de destination du programme à sauvegarder.

Voir page 149 pour plus d'informations sur la sélection des dossiers de destination.

- 06. Dans le champ 'Type', sélectionnez SAVE A PROGRAM (sauvegarder un programme).
- 07. Dans le champ 'Item', sélectionnez le programme à sauvegarder.

Vous pouvez sélectionner n'importe quel programme en mémoire en tournant la molette [DATA].

08. Pressez la touche [F6] (DO IT).

Si le programme est un programme de synthé, le programme sera sauvegardé. Si le programme à sauvegarder est un programme d'échantillons, la fenêtre SAVE A PROGRAM s'affichera.

09. Dans la fenêtre Save a Program, choisissez les réglages de chacun des champs suivants.

#### Save (sauvegarde)

Vous pouvez choisir de sauvegarder ou non les données d'échantillons (les sons eux-mêmes) avec les données de programme.

### WITH SAMPLES (avec échantillons)

La MPC5000 sauvegardera les données de programme et les échantillons utilisés par ce programme.

Normalement, vous devez sélectionner cette option. Quand vous chargez le programme sauvegardé, la MPC5000 charge alors automatiquement les échantillons nécessaires.

#### PROGRAM ONLY (programme uniquement)

La MPC5000 ne sauvegardera que les données de programme. Elle ne sauvegarde pas les données d'échantillon. Quand vous êtes sûr que les échantillons utilisés pour le programme se trouvent déjà dans le dossier sélectionné, vous pouvez réduire le temps de sauvegarde en sélectionnant cette opération.

# Replace same files (remplacement des fichiers identiques)

Détermine comment seront gérés les fichiers si l'emplacement de destination contient déjà un échantillon portant le même nom.



### NO (non)

La MPC5000 ne sauvegarde pas de fichier portant le même nom. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et n'avez édité que le programme, sélectionnez NO.

#### YES (oui)

La MPC5000 remplacera les données par les nouvelles que vous êtes sur le point de sauvegarder. Si vous avez chargé les données depuis la carte mémoire et avez édité les données d'échantillons, sélectionnez YES.

### Program Format (format de programme)

Ce paramètre vous permet de choisir de sauvegarder le programme au format MPC5000 natif, ou format MPC1000 historique, pour compatibilité avec les MPC1000, MPC2500 et MPC500.

#### MPC5000

Le programme sera sauvegardé au format MPC5000 natif comme fichier .50S. Ce fichier conservera le formatage propre à la MPC5000, comme les réglages de pads simultanés, les modes de jeu aléatoires et cycliques et les réglages de filtre.

### MPC1000

Le programme sera sauvegardé au format MPC1000 historique comme fichier .PGM. Ce fichier peut être ouvert par une MPC1000, une MPC2500 ou une MPC500, mais perdra tout le formatage spécifique de la MPC5000, comme les réglages de pads simultanés, les modes de jeu aléatoires et cycliques et les réglages de filtre.

**Conseil :** La MPC1000, la MPC2500 et la MPC500 ont une mémoire maximale de 128 Mo, aussi veillez à ce que le programme que vous sauvegardez fasse moins de 128 Mo si vous désirez l'ouvrir sur une ancienne MPC.

10. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera à sauvegarder les données.

**Note :** Si le dossier de destination contient déjà des données portant le même nom, la fenêtre File Exists (le fichier existe) s'affiche. Pour plus d'informations sur cette fenêtre, voir la section "Sauvegarde d'un échantillon" en page 150.

# Sauvegarde de tous les programmes et échantillons

Vous pouvez sauvegarder tous les programmes et échantillons de la MPC5000 d'un coup.

- 01. Sélectionnez le dossier de destination pour le programme à sauvegarder.
- Voir page 149 pour plus d'informations sur la sélection des dossiers de destination.
- 02. Dans le champ 'Type', sélectionnez SAVE ALL PROGRAMS & SAMPLES.
- 03. Pressez la touche [F6] (DO IT).

La fenêtre SAVE ALL PROGRAMS s'affichera.

04. Dans la fenêtre Save All Programs, faites les réglages pour chaque champ.

#### Champ 'Make new folder' (faire un nouveau dossier)

Quand vous sauvegardez les données, vous pouvez créer un nouveau dossier dans le dossier actuel et y sauvegarder les données. Quand vous utilisez SAVE ALL PROGRAMS &SAMPLES, beaucoup de données peuvent devoir être sauvegardées.

Avec l'option Make new folder, vous pouvez aisément créer un dossier pour les données que vous désirez sauvegarder.

#### NO (no)

La MPC5000 sauvegardera les données dans le dossier sélectionné. Il n'y aura pas de nouveau dossier créé.

#### YES (oui)

La MPC5000 créera un nouveau dossier et y sauvegardera les données.

Si vous sélectionnez NO, Le champ 'Replace same files' (remplacer les fichiers identiques) s'affiche. Si le dossier de destination contient déjà un fichier portant le même nom, sélectionnez NO pour annuler l'opération et YES pour remplacer le fichier par les nouvelles données. Si vous sélectionnez YES, le champ 'Folder Name' (nom de dossier) s'affiche. Saisissez le nom du dossier dans ce champ.

### 05. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera la sauvegarde des données.

### Sauvegarde d'une séquence

Vous pouvez sauvegarder individuellement les séquences.

**Note :** La MPC5000 sauvegarde ses séquences au format SMF, avec des métadonnées pour ses paramètres propres. Ces fichiers SMF type 1 sont lisibles dans d'autres séquenceurs mais seule la MPC5000 reconnaîtra les informations qui lui sont propres (coupure de piste et de pad, commandes Q-LINK, automation de mixeur et 16 niveaux d'accordage).

06. Sélectionnez le dossier de destination où sauvegarder la séquence.

Voir page 149 pour plus d'informations sur la sélection des dossiers de destination.

- 07. Dans le champ 'Type', sélectionnez SAVE A SEQUENCE.
- 08. Dans le champ 'Item', sélectionnez la séquence que vous désirez sauvegarder.
- Vous pouvez sélectionner n'importe quelle séquence de la mémoire en tournant la molette [DATA].
- 09. Pressez la touche [F6] (DO IT). La fenêtre SAVE A SEQUENCE s'affichera.
- 10. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera la sauvegarde des données.

**Note :** Si le dossier de destination contient déjà des données portant le même nom, la fenêtre File Exists (le fichier existe) s'affichera. Pour plus d'informations sur cette fenêtre, voir la section "Sauvegarde d'un échantillon" en page 150.

# Sauvegarde de toutes les séguences et de tous les morceaux en même temps

Vous pouvez sauvegarder toutes les séquences et tous les morceaux de la MPC5000 en même temps.

La MPC5000 sauvegardera les données sous forme d'un seul fichier appelé "fichier ALL", qui comprend toutes les séquences et tous les morceaux, plutôt que de sauvegarder individuellement les fichiers de séquence et les fichiers de morceau.

Quand vous rechargez le fichier ALL, vous pouvez retrouver toutes les séquences et tous les morceaux tels que lors de la sauvegarde. Le fichier ALL comprend les données de jeux d'effets.

- 01. Sélectionnez le dossier de destination où sauvegarder les fichiers.
  - Voir page 149 pour plus d'informations sur la sélection des dossiers de destination.
- 02. Dans le champ 'Type', sélectionnez SAVE ALL SEQS AND SONGS.
- 03. Pressez la touche [F6] (DO IT).
- La fenêtre SAVE ALL SEQS & SONGS s'affichera.
- 04. Dans le champ 'File name', saisissez le nom du fichier à sauvegarder.
- 05. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera la sauvegarde des données.

# Sauvegarde de toutes les données en mémoire

Vous pouvez sauvegarder les fichiers d'échantillons/programmes/ALL en même temps. Quand vous sauvegardez les données, un fichier de projet est sauvegardé ainsi que les fichiers d'échantillons, de programmes et ALL. Le fichier de projet ne contient pas réellement de données d'échantillons ou de séquences, mais seulement les informations quant aux fichiers d'échantillons/programmes/ALL sauvegardés avec les données. Quand vous chargez le fichier projet, les fichiers d'échantillons/programmes/ALL sauvegardés avec le fichier projet sont automatiquement chargés et ramènent la MPC5000 au statut qu'elle avait quand vous avez sauvegardé les données.

Par exemple, si vous sélectionnez SAVE ENTIRE MEMORY (sauvegarde de toute la mémoire) pour sauvegarder les données après avoir fini votre travail de la journée, vous pouvez relancer la MPC5000 le jour suivant pour qu'elle retrouve l'état dans lequel vous l'aviez quitté la veille.

- 01. Sélectionnez le dossier de destination où sauvegarder les fichiers.
  - Voir page 149 pour plus d'informations sur la sélection des dossiers de destination.
- 02. Dans le champ 'Type', sélectionnez SAVE ENTIRE MEMORY.
- 03. Pressez la touche [F6] (DO IT).
- La fenêtre SAVE ENTIRE MEMORY s'affichera.
- 04. Dans le champ 'Project name', saisissez le nom du fichier projet à sauvegarder.
- 05. Dans le champ 'Replace same files' (remplacer les fichiers identiques), déterminez comment gérer le fichier s'il existe déjà des données portant le même nom.

### NO (non)

La MPC5000 ne sauvegardera pas le fichier portant le même nom

### YES (oui)

La MPC5000	remplacera	les r	tonnées	nar	le	nouveau	fichier
La IVIF COUUU	remplacera	162 (	Johnees	Dai		nouveau	nonior

06. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera la sauvegarde des données.

# À propos du fichier Input Thru (.IPT)

Si vous utilisez "SAVE ENTIRE MEMORY" pour sauvegarder les données de la mémoire interne, un fichier Input Thru sera sauvegardé avec le fichier projet. Le fichier Input Thru contient les réglages de la fonction Input Thru dans la MPC5000. Quand vous chargez le fichier projet, le fichier Input Thru sera automatiquement chargé avec le fichier projet. Vous pouvez aussi ne charger que le fichier Input Thru (fichier .IPT) en page de chargement Load.

# Changement de nom de fichier

Vous pouvez changer le nom d'un fichier sur la carte mémoire.

01. Sélectionnez le fichier désiré avec les touches [CURSOR].

Vous pouvez vous déplacer dans les répertoires avec les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE.

02. Pressez et maintenez la touche [F5] (EDIT).

Les touches de fonction de changeront comme suit.

 En tenant enfoncée la touche [F5] (EDIT), pressez la touche [F3] (RENAME).

La fenêtre NAME EDIT (éditer nom) s'affichera.

04. Saisissez le nouveau nom et pressez la touche [F5] (ENTER).

Pour plus d'informations sur la saisie du nom, voir la section "Saisie des noms" en page 18.

8\AUTOLOAD	
Name	Size
D 808_KICK.wav	39KB
L 000,005	
Free:74.5 GB	Size:0 K

**Note :** Si vous changez un nom de fichier, la MPC5000 peut ne plus pouvoir correctement charger le fichier. Par exemple, les échantillons utilisés par un programme sont référencés par le fichier programme grâce à leur nom. Si vous changez le nom d'un fichier échantillon, la MPC5000 ne pourra le retrouver lors du chargement du programme.

# Suppression d'un fichier

Pour supprimer des fichiers sur le disque dur ou sur la carte mémoire, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [F2] (SAVE) pour ouvrir la page SAVE.
- 02. Sélectionnez le fichier désiré avec le curseur.

Vous pouvez vous déplacer dans les répertoires avec les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE.

03. Pressez et maintenez la touche [F5] (EDIT).

Les touches de fonction de changeront comme suit.

04. En tenant enfoncée la touche [F5] (EDIT), pressez [F2] (DELETE).

Le	fichier	sélectionné	sera	supprimé.
----	---------	-------------	------	-----------

Type: SAVE A SAMPLE Item: 808\_KICK 6\AUTOLOAD Name B808\_KICK.wav B005.50s Free:74.5 GB Size:0 KB COPY DELETE RENAME DNEW EDIT

**Note :** Vous pouvez sélectionner un dossier et le supprimer. Si vous supprimez un dossier, tous les fichiers qu'il contenait seront supprimés.

# Copie de fichiers

Pour copier des fichiers d'un dossier à un autre, ou d'un support à un autre, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [F2] (SAVE) pour ouvrir la page SAVE.
- 02. Sélectionnez le fichier ou dossier désiré avec le curseur.

Vous pouvez vous déplacer dans les répertoires avec les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE.

03. Pressez et maintenez la touche [F5] (EDIT).

Les touches de fonction de changeront comme suit.



- 04. En tenant enfoncée la touche [F5] (EDIT), pressez [F1] (COPY).
- 05. Cela copiera le fichier sélectionné et ouvrira la fenêtre COPY TO... (copier vers...).
- 06. Dans la liste des répertoires, sélectionnez le répertoire où copier le fichier.
- 07. Pressez [F5] (PASTE).

Le fichier sélectionné sera copié à l'emplacement sélectionné.

## Déplacement de fichiers

 Image: SPIE A SPAPLE

 COPY FILE/FOLDER TO...

 Image: Spie A Spape

 Image: Spie A Spape

 Image: Spie A Spape

 Image: Spie A Spie A Spape

 Image: Spie A Spie A

Lors du déplacement d'un fichier, le fichier est copié à un nouvel endroit puis supprimé de son emplacement d'origine. Pour déplacer des fichiers d'un dossier à un autre, ou d'un support à un autre, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [F2] (SAVE) pour ouvrir la page SAVE.
- 02. Sélectionnez le fichier ou dossier désiré avec le curseur.
- Vous pouvez vous déplacer dans les répertoires avec les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE.
- 03. Pressez et maintenez la touche [F5] (EDIT).
  - Les touches de fonction de changeront comme suit.

Type: SAVE A SAMPL Item: 808_KICK	E	
8\AUTOLOAD		
Name	Size	<u>///.</u>
D 808_KICK.wav	39KI	3
D CDS.50s	3KE	3
~		
		÷
Free:74.5 GB	Size:0	KB
רחפע ואר בידם אנאר איר איר איר איר איר איר איר איר איר א	NEWLEDIT	

- 04. En tenant enfoncée la touche [F5] (EDIT), pressez [F1] (COPY).
- Cela copiera le fichier sélectionné et ouvrira la fenêtre COPY TO... (copier vers...). 05. Dans la liste des répertoires, sélectionnez le répertoire où
  - Dans la liste des répertoires, sélectionnez le répertoire où déplacer le fichier.

COPY FILE/FULDER T	0	
 @\		
Name	Size	1
□Firmware		
		ור
🗅 Akai Drum Samples		
🗅 Akai Instruments		
🗅 Loopmasters		
🗅 VA Synths		
🗅 Uolume		-

06. Pressez [F2] (MOVE).

La fenêtre CONFIRM MOVE (confirmer déplacement) s'ouvrira. Le fichier sélectionné sera déplacé à l'emplacement sélectionné.

07. Pressez [F5] (DO IT).

Le fichier sélectionné sera déplacé au nouvel emplacement.

This	wi11	delete	the se	lected	
file	in it	's curr	ent lo	cation	
and	move i	t to th	ne newl	у	
sele	cted 1	ocatior	).		
1					
Proc	eed?				

**Note :** Un dossier ne peut être déplacé ou copié que sur un autre support, comme du disque dur à une carte compact flash ou du CD au disque dur, par exemple.

# Chargement

Dans cette section, vous apprendrez comment charger un fichier. La MPC5000 peut charger des fichiers depuis la carte mémoire, la mémoire flash interne, le disque dur interne ou le lecteur de CD interne (optionnel). Cela se fait en page LOAD (chargement) à laquelle on accède en pressant la touche [MODE] puis [PAD 3] (DISK).

# Sélection d'un fichier

Pour sélectionnez un fichier à charger, procédez comme suit :

- 01. Pressez la touche [MODE] et [PAD 3] (DISK).
  - La page LOAD s'affichera. Si une autre page est affichée, pressez [F1] (LOAD).
- 02. Sélectionnez l'emplacement duquel vous désirez charger les données.

#### **ROM Flash**



La MPC5000 chargera les données depuis la mémoire de presets interne. Normalement, quand vous allumez la MPC5000, elle charge les données depuis la mémoire de presets, mais vous pouvez charger ces fichiers individuellement en sélectionnant ici 'ROM Flash'.

#### CF CARD

La MPC5000 chargera les fichiers depuis la carte mémoire présente dans la fente pour carte.

#### HARD DISK

La MPC5000 chargera les fichiers depuis le disque dur interne.

#### CD Drive (optionnel)

La MPC5000 chargera les fichiers depuis le CD-ROM présent dans le lecteur de CD interne (optionnel).

03. Dans la liste des répertoires, sélectionnez un fichier à charger.

Les fichiers peuvent être sélectionnés en tournant la molette [DATA]. Utilisez les touches [CURSOR] GAUCHE/DROITE pour naviguer dans le répertoire. Pour en savoir plus sur la navigation dans les répertoires, voir "Sélection de la destination" on page 149.

04. Sélectionnez le fichier que vous voulez charger.

05. Pressez la touche [F6] (DO IT).

La MPC5000 chargera le fichier sélectionné.

Les procédures suivantes diffèreront en fonction du type de fichier sélectionné.

**Conseil :** Quand un échantillon est sélectionné dans le champ 'File:' de la page LOAD, vous pouvez l'écouter en pressant [F5] (PLAY).

### À propos du champ 'View'...

Le champ 'View' de la page LOAD est normalement réglé sur ALL FILES (tous les fichiers) afin d'afficher tous les types de fichier présents dans le champ des répertoires. Vous pouvez changer ce réglage pour n'afficher qu'un type de fichier donné. C'est utile lorsque que vous devez trouver un fichier dans une grande liste. Sélectionnez le champ 'View' et choisissez le seul type de fichier devant être affiché en tournant la molette [DATA].

### Chargement d'un échantillon

Vous pouvez charger les fichiers d'échantillon un à un. Vous pouvez également assigner chaque échantillon à un pad.

01. Sélectionnez un fichier d'échantillon et chargez-le. La fenêtre LOAD A SAMPLE s'affichera.

Vous pouvez écouter l'échantillon en pressant la touche [F2] (PLAY).

Pour annuler le chargement d'échantillon, pressez la touche [F4] (DSCARD).

02. Sélectionnez le pad auquel affecter l'échantillon sélectionné en le frappant.

Quand vous frappez le pad, son numéro s'affiche dans le champ 'Assign to pad' (affecter au pad).

Si vous ne désirez pas affecter l'échantillon à un pad, sélectionnez OFF en tournant la molette [DATA] vers la gauche.

03. Pressez la touche [F5] (KEEP).L'échantillon chargé sera affecté au pad sélectionné.

Conseil : Vous pouvez charger des fichiers ".snd". Cela comprend les fichiers venant d'une MPC3000/2000/2000XL.

# Chargement audio depuis le lecteur de CD interne (optionnel)

Si vous sélectionnez "CD" dans le champ 'Source', vous pouvez charger des pistes audio d'un CD audio présent dans le lecteur de CD interne (optionnel), comme un fichier échantillon.

01. Dans le champ 'File', sélectionnez la piste.

Vous pouvez écouter la piste sélectionnée en pressant la touche [F4] (PLAY).

02. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera le chargement de la piste audio.

**Note :** La MPC5000 ne peut pas charger une piste audio dont la taille dépasse l'espace mémoire interne disponible. La taille des données de la piste sélectionnée s'affichera dans la colonne 'Size', à côté du nom de fichier.

La mémoire interne maximale avec le module d'extension EXM-E3 (optionnel) installé est de 192 Mo.

Environ 18 minutes peuvent être échantillonnées de cette façon puisqu'il faut environ 10 Mo pour chaque minute de piste stéréo.

#### Chargement d'un programme

Vous pouvez charger les fichiers programmes un à un.

01. Sélectionnez un fichier programme et chargez-le. La fenêtre LOAD A PROGRAM s'affichera.

Pour annuler l'opération, pressez la touche [F4] (CANCEL).

02. Dans le champ 'Load', choisissez de charger ou non les échantillons en même temps.

# WITH SAMPLES (avec échantillons)

La MPC5000 chargera aussi les échantillons utilisés par le programme. Normalement, sélectionnez cette option.

## PROGRAM ONLY (programme uniquement)

La MPC5000 ne chargera que le fichier programme. Elle ne chargera pas les échantillons. Sélectionnez cette option lorsque vous désirez créer un nouveau programme en assignant d'autres échantillons au programme sauvegardé.

03. Si vous sélectionnez WITH SAMPLES dans le champ 'Load', réglez le champ 'Replace same samples in memory'.

# Vous pourrez ainsi déterminer la façon dont le fichier sera géré si vous avez déjà des données portant le même nom que le fichier à charger.

# NO (non)

La MPC5000 ne chargera pas d'échantillon portant un nom existant déjà.

### YES (oui)

La MPC5000 remplacera les données par les nouvelles données chargées.

Pressez la touche [F5] (DO IT).

04.

La MPC5000 lancera le chargement des données.

# Suppression de toutes les données en mémoire avant chargement

Quand vous pressez la touche [F2] (CLEAR) à la place de la touche [F5] (DO IT) à l'étape 04, vous pouvez vider la mémoire de la MPC5000 pour que n'y soit chargé que le programme sélectionné.

01. À l'étape 04, pressez la touche [F2] (CLEAR) à la place de la touche [F5] (DO IT).

La fenêtre CAUTION (attention) s'affichera. Si vous pressez la touche [F5] (DO IT), la MPC5000 lancera le chargement du programme après avoir vidé toute la mémoire interne.

Note : Si vous effectuez cette opération, toutes les données en mémoire seront supprimées.



# Chargement d'une séquence

Vous pouvez charger individuellement les fichiers de séquence.

- 01. Sélectionnez le fichier de séquence et chargez-le. La fenêtre LOAD A SEQUENCE s'affichera.
- 02. Dans le champ 'Load into', sélectionnez le numéro de séquence de destination.

Sélectionnez le numéro de la séquence où seront chargées les données.

03. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera le chargement des données.

# Chargement du fichier ALL

Vous pouvez charger le fichier ALL, qui contient des données de séquence et de morceau. Quand vous chargez le fichier ALL, toutes les séquences et tous les morceaux présents dans la MPC5000 sont remplacés par les nouvelles données.

- 01. Sélectionnez le fichier ALL et chargez-le. La fenêtre 'Load ALL (SEQS&SONGS) File' s'affichera.
- 02. Pressez la touche [F5] (DO IT).
  - La MPC5000 lancera le chargement des données.

# Chargement de séquences individuelles depuis le fichier ALL

- 01. Sélectionnez le fichier ALL et chargez-le. La fenêtre 'Load ALL (SEQS&SONGS) File' s'affichera.
- 02. Pressez la touche [F3] (SEQ). La fenêtre Load a Sequence (charger une séquence) s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Load file' (charger fichier), sélectionnez la séquence à charger.
- Dans le champ 'Load file', vous pouvez sélectionner des données de séquence appartenant au fichier ALL.
- 04. Dans le champ 'Load into' (charger dans), sélectionnez la séquence de destination.
  Sélectionnez le numéro de la séquence dans laquelle seront chargées les données.
- 05. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera le chargement des données.

# Chargement d'un jeu d'effets depuis le fichier ALL

Le fichier ALL contient un fichier de jeu d'effets avec les informations concernant les réglages d'effet. Vous pouvez ne charger que ce jeu d'effets depuis le fichier ALL.

- 01. Sélectionnez le fichier ALL et chargez-le. La fenêtre 'Load ALL (SEQS&SONGS) File' s'affichera.
- 02. Pressez la touche [F2] (EFFECT).

La fenêtre 'Load Effect File' (charger fichier d'effets) s'affichera.

- 03. Dans le champ 'Load file' (charger le fichier), sélectionnez le jeu d'effets à charger.
- Dans le champ 'Load into' (charger dans), sélectionnez le jeu d'effets de destination.
  Sélectionnez le numéro de jeu d'effets où seront chargées les données. Si vous sélectionnez ALL dans le champ 'Load file', le jeu d'effets actuel de l'unité sera remplacé par les données du fichier ALL.
- 05. Pressez la touche [F5] (DO IT). La MPC5000 lancera le chargement des données.

# Chargement d'un dossier

Vous pouvez charger un dossier et tous les fichiers qu'il contient en même temps. Vous pouvez charger des fichiers de programme, d'échantillon et un fichier ALL.

- 01. Sélectionnez un dossier et chargez-le. La fenêtre 'Load Folder' (charger dossier) s'affichera.
- 02. Réglez le champ 'Replace same files in memory' (remplacer les fichiers identiques en mémoire). Vous pouvez régler la façon dont est géré le fichier quand des données portant le même nom que le fichier chargé se trouvent déjà dans l'unité.

# NO (non)

La MPC5000 ne chargera pas le fichier portant le même nom.

#### YES (oui)

La MPC5000 remplacera par le fichier chargé les données de même nom existant dans l'unité.

Pressez la touche [F5] (DO IT).

03

La MPC5000 lancera le chargement des données.

# Chargement d'un dossier après suppression de toutes les données en mémoire

Quand vous pressez la touche [F2] (CLEAR) à la place de la touche [F5] (DO IT) à l'étape 03, vous pouvez vider la mémoire de la MPC5000 pour que n'y soit chargé que le dossier sélectionné.

01. À l'étape 03, pressez la touche [F2] (CLEAR) à la place de la touche [F5] (DO IT).

La fenêtre CAUTION (attention) s'affichera. Si vous pressez la touche [F5] (DO IT), la MPC5000 lancera le chargement du dossier après avoir vidé toute la mémoire interne.

Note ; Si vous effectuez cette opération, toutes les données en mémoire seront supprimées.

Note : Si le dossier a plusieurs fichiers ALL, la MPC5000 ne chargera qu'un d'entre eux.

## Chargement d'un projet

Si vous avez utilisé le mode SAVE ENTIRE MEMORY (sauvegarder la totalité de la mémoire) pour sauvegarder des données, la MPC5000 chargera le fichier projet ayant ainsi été créé. Quand vous chargez un fichier projet, toutes les données actuellement présentes dans l'unité sont remplacées par celles que charge le fichier projet.

- 01. Sélectionnez un fichier projet et chargez-le.
  - La fenêtre CAUTION (attention) s'affichera.
- 02. Pressez la touche [F5] (DO IT).

La MPC5000 lancera le chargement des données.

### Chargement d'un fichier Input Thru

Si vous avez utilisé le mode SAVE ENTIRE MEMORY pour sauvegarder les données de la mémoire interne, un fichier Input Thru a été sauvegardé avec le fichier projet. Le fichier Input Thru contient les réglages de la fonction Input Thru dans la MPC5000.

Quand vous chargez le fichier projet, le fichier Input Thru est automatiquement chargé avec le fichier projet. Vous pouvez aussi ne charger que le fichier Input Thru (fichier .IPT) en page Load (chargement).

# Gravure de CD

# CD audio

Ajouter le graveur de CD-RW/lecteur de DVD optionnel (CD-M25) à la MPC5000 vous permettra de graver des CD audio ou de données et de lire des DVD et CD audio ou de données. Pour créer un CD audio, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [F3] (UTILIT).
  - La page UTILITY (utilitaires) s'affichera.
- 02. Sélectionnez WRITE AUDIO CD (graver un CD audio) dans le champ 'Function'.

Quand un disque est inséré dans le graveur de CD, vous voyez s'afficher EMPTY DISC (disque vide) dans le champ 'Disk Status' (statut du disque), ainsi que (R) ou (RW) pour indiquer que le disque est de type CD enregistrable (R) ou réinscriptible (RW).

Function:	WRITE	AUDIO CD		
Disk Status:	EMPTY	DISC (R)		
Name			Size	
©CF Card				
0 Hard Drive	and the same			11
⊙CD Drive				
			1	
				14
I DAD I SAUE	ITTI	LUSB	(DC	TT

03. Sélectionnez l'emplacement du fichier audio que vous désirez graver sur le CD.

Vous pouvez sélectionner la RAM, le disque dur (Hard Drive) ou la carte mémoire (CF Card) comme source dans la liste des répertoires ainsi que le dossier dans lequel il réside.

04. Pressez [F6] (DO IT) pour graver le fichier sur le disque.

La fenêtre WRITE CD-R/RW s'affichera.

05. Pressez [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera la gravure du fichier audio sur le CD.



Function: WRITE DATA CD

Size

[ DC

Disk Status: EMPTY DISC (R)

LOAD SAVE UTIL USB

Name

©CF Card 0Hard Drive ⊙CD Drive

Chaque fichier audio aura sa propre piste. Vous pouvez répéter le **recent processus** ci-dessus jusqu'à ce que le disque soit plein ou que vous ayez fini d'ajouter toutes les pistes que vous désirez avoir sur votre CD. Une fois que le contenu de votre CD vous satisfait, ce dernier doit être "finalisé" pour pouvoir être lu sur n'importe quel lecteur de CD. Voir la section intitulée "Clôture de session" en page 160 pour plus d'informations.

#### CD de données

Cette fonction vous permettra de créer des CD de données pouvant contenir n'importe quel type de fichier. C'est parfait pour sauvegarder votre travail ou en faire une copie en vue de la partager avec d'autres utilisateurs de MPC5000.

Pour créer un CD de données, faites ce qui suit :

01. Pressez [F3] (UTILIT).

La page UTILITY (utilitaires) s'affichera.

02. Sélectionnez WRITE DATA CD (graver un CD de données) dans le champ 'Function'.

Quand un disque est inséré dans le graveur de CD, vous voyez s'afficher EMPTY DISC (disque vide) dans le champ 'Disk Status' (statut du disque), ainsi que (R) ou (RW) pour indiquer que le disque est de type CD enregistrable (R) ou réinscriptible (RW).

 Sélectionnez l'emplacement du fichier ou dossier que vous désirez graver sur le CD.

> Vous pouvez sélectionner la RAM, le disque dur (Hard Drive) ou la carte mémoire (CF Card) comme source dans la liste des répertoires ainsi que le dossier dans lequel il réside. Vous pouvez aussi préécouter les fichiers audio sélectionnés en pressant [F5] (PLAY).

**Conseil :** Vous pouvez choisir n'importe quel type de fichier ou dossier ou même encore un disque entier à condition que le CD-R ait suffisamment d'espace libre pour contenir les données sélectionnées.

04. Pressez [F6] (DO IT) pour graver les données sélectionnées sur le disque.

La fenêtre WRITE CD-R/RW s'affichera.

05. Pressez [F5] (DO IT).

La MPC5000 commencera la gravure des données sur le CD. Les données seront automatiquement gravées à la racine (ROOT) du CD. Si vous gravez un dossier sur le CD, les fichiers et dossiers inclus dans le dossier sélectionné seront copiés dans ce dossier, en conservant la structure des répertoires.

Vous pouvez répéter le processus ci-dessus jusqu'à ce que le disque soit plein ou que vous ayez fini d'ajouter toutes les pistes que vous désirez

.F	Write CD-R/RW	[	
	Pressing DO IT will writed to the CD-R/RW.	te	B
C			¢Β
	CANCEL DO		

# 160 Sauvegarde et chargement (mode DISK)

avoir sur votre CD. Une fois que le contenu de votre CD vous satisfait, ce dernier doit être "finalisé" pour pouvoir être lu sur n'importe quel lecteur de CD. Voir la section intitulée "Clôture de session" en page 160 pour plus d'informations.

# Effacement de CD-R/RW

L'avantage majeur des CD-RW sur les CD-R ordinaires est leur capacité d'effacement pour y réinscrire des données avant finalisation. Une fois qu'un CD-RW est finalisé, il pourra être lu dans n'importe quel lecteur de CD comme un CD-R ordinaire, mais par contre, il pourra ensuite être effacé et réutilisé.

Pour accéder à la fonction ERASE CD-RW (effacer CD-RW), faites ce qui suit :

01. Pressez [F3] (UTILIT).

La page UTILITY s'affichera.

Sélectionnez ERASE CD-RW dans le champ 'Function'. 02.

03. Pressez [F6] (DO IT) pour effacer le CD-RW. La page ERASE CD-RW s'affichera.

Pressez [F5] (DO IT) pour effacer le CD-RW. 04

## Clôture de session (close session)

Une fois que vous êtes satisfait du contenu de votre CD, ce dernier doit être "finalisé" pour pouvoir être lu sur n'importe quel lecteur de CD. Function: CLOSE SESSION

Pour accéder à la fonction CLOSE SESSION (clôture de session), procédez comme suit :

01. Pressez [F3] (UTILIT).

La page UTILITY s'affichera.

- 02. Sélectionnez CLOSE SESSION dans le champ 'Function'.
- 03. Pressez [F6] DO IT.

La page CLOSE SESSION s'affichera.

Pressez [F5] (DO IT) pour clore (finaliser) la session de CD. 04

# Autoload (chargement automatique)

La MPC5000 est livrée avec un éventail de démonstrations d'usine ainsi que de programmes préréglés d'échantillons et de synthé qui se chargent au démarrage à partir d'une mémoire ROM préréglée. À la place, vous pouvez choisir le chargement automatique d'un dossier particulier au démarrage. Quand vous créez un tel dossier AUTOLOAD sur une carte mémoire ou le disque dur, la MPC5000 peut être réglée pour charger le contenu de ce dossier AUTOLOAD automatiquement lors de la mise sous tension de l'unité. Vous pouvez utiliser cette fonction pour charger automatiquement les programmes ou séquences les plus fréquemment utilisés.

# Création d'un dossier Autoload

La MPC5000 peut être réglée pour automatiquement charger un dossier particulier au démarrage à la place de la mémoire ROM préréglée. Quand vous créez un dossier AUTOLOAD sur une carte mémoire ou le disque dur, la MPC5000 peut être réglée pour charger le contenu de ce dossier AUTOLOAD automatiquement lors de la mise sous tension de l'unité. Vous pouvez utiliser cette fonction pour charger automatiquement les programmes ou séquences les plus fréquemment utilisés.

01.	Créez un dossier nommé AUTOLOAD sur le support désiré.	Function: AUTOLOAD
	Pour cet exemple, créez un dossier nommé AUTOLOAD sur le disque dur.	The MPC5000 will look to the selected device and automatically load the
02.	Sauvegardez-y tous les fichiers que vous aimeriez voir se charger automatiquement au démarrage.	contents of the folder named AUTOLOAD on startup.
	Cela peut comprendre vos échantillons, vos programmes d'échantillons, vos programmes de synthé et séquences favoris.	Autoload: HARD DISK
03.	Pressez [F3] (UTIL).	LORD SAVE UTIL USB

- La page UTILITY s'affichera. 04.
- Dans le champ 'Function', sélectionnez SAVE AUTOLOAD (sauvegarder dossier AUTOLOAD). 05.
- Dans le champ 'Autoload', sélectionnez le support depuis lequel doit se faire le chargement. 06. Pour notre exemple, choisissez Hard Disk (disque dur).
- 07 Pressez [F6] (DO IT).



Disk Status: EMPTY DISC (R)

LOAD SAVE UTIL USB

Pressing DO IT will close the CD.

allowing it to be read by a CD-Player.

[DO

Maintenant, quand la MPC5000 démarrera, elle recherchera à la racine du support sélectionné un dossier nommé AUTOLOAD. Une fois trouvé, elle le chargera automatiquement.

# Restauration de la fonction Autoload d'usine

Pour restaurer la fonction Autoload d'usine, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [F3] (UTIL).
- 02. La page UTILITY s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Function', sélectionnez SAVE AUTOLOAD.
- 04. Dans le champ 'Autoload', sélectionnez INTERNAL MEMORY (mémoire interne).
- 05. Pressez [F6] (DO IT).

Au prochain démarrage de la MP5000, c'est la ROM préréglée qui sera automatiquement chargée.

# Désactivation du chargement automatique Autoload

Si vous préférez que la MPC démarre sans charger quoi que ce soit, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [F3] (UTIL).
- 02. La page UTILITY s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Function', sélectionnez SAVE AUTOLOAD.
- 04. Dans le champ 'Autoload', sélectionnez OFF.
- 05. Pressez [F6] (DO IT).

Au prochain démarrage de la MPC, rien ne sera préchargé.

# Formatage

Vous pouvez formater le disque dur ou la carte mémoire. Veuillez noter que si vous formatez un support, toutes ses données seront supprimées.

- 01. Pressez les touches [MODE] et [PAD 3] (DISK).
- 02. Pressez la touche [F3] (UTILIT). La page UTILITY s'affichera.
- 03. Dans le champ 'Function', sélectionnez FORMAT.
- 04. Sélectionnez le support que vous désirez formater.
- 05. Pressez la touche [F6] (DO IT). La fenêtre CAUTION (attention) s'affichera.
- 06. Pressez la touche [F5] (DO IT). La MPC5000 lancera le formatage de la carte.

# Chapitre 17: Contrôleurs Q-LINK

Vous pouvez contrôler certains paramètres de pad (filtre, hauteur, etc...) avec un curseur ou un bouton Q-LINK. Il y a deux façons (NOTE ON et REALTIME) de contrôler le son avec les contrôleurs Q-LINK.

#### NOTE ON

Le son sera affecté par la position des curseurs/boutons Q-LINK au moment où le pad est frappé. Mais le son ne sera pas affecté par les mouvements des curseurs/boutons Q-LINK après que le pad ait été frappé.

#### REALTIME

Vous pouvez changer le son durant sa reproduction en bougeant les curseurs/boutons Q-LINK.

Sinon, les contrôleurs Q-LINK peuvent être réglés pour envoyer des messages MIDI de changement de commande à des appareils externes.

Dans cette section, vous apprendrez comment régler les curseurs ou boutons Q-LINK. Cela se fait en mode Q-LINK, que l'on obtient en pressant la touche [MODE] puis [PAD 1] (Q-LINK).

# Configuration des curseurs et des boutons Q-LINK

01. Pressez [MODE] + [PAD 1] pour passer en mode Q-LINK et pressez [F1] (Q-LINK) pour ouvrir la page Q-LINK.

L'écran représenté à droite s'affichera. Chacun des réglages suivants est rapidement

affiché ici pour chaque contrôleur Q-LINK.

# Changement de commande (CC) MIDI (#)



Affiche quel message de commande MIDI sera envoyé lors du mouvement du contrôleur sélectionné.

Q9 <b>#</b> 15	Q10 #OFF	Q11 <b>#</b> 67	Q12 <b>#</b> 70
P:D15 🛇	P:A12 🔿	P:A10 🔿	P:A01 🔿
Layr	Tune	Levl	Dec
Q5 # 56	Q6 #122	Q7 # 6	Q8 # 8
P:B06 🔿	P: A09 🔿	P: A02 🕤	P:A11 🔿
Levl	Dec	Reso	Flt
Q1 # 30	02 #0FF	Q3 # 66	Q4 <b>#</b> 43
P:A01	P:A08 🕴	P:A10 🛊	P:OFF 🛱
Tune	Dec	Layn	Cut
		(AL	L R RESET

Pad (P)



Affiche le pad auquel le contrôleur Q-LINK est associé.

#### Paramètre



Affiche le paramètre édité par le contrôleur Q-LINK sélectionné.

- 02. Sélectionnez un des contrôleurs Q-LINK.
  - Quand vous bougez un contrôleur Q-LINK, il est surligné. Vous pouvez aussi sélectionner un contrôleur Q-LINK avec les touches [CURSOR].
- 03. Pressez la touche [WINDOW].

Cela ouvrira la fenêtre Q-LINK EDIT (édition de contrôleur Q-LINK) représentée à droite.

04. Sélectionnez le champ 'Assign' (affectation) et choisissez le pad auquel vous voulez affecter le contrôleur Q-LINK sélectionné.

Vous pouvez sélectionner le pad que vous voulez associer en le frappant ou en tournant la molette [DATA]. L'effet du curseur ou du bouton s'appliquera au pad sélectionné. Si vous ne désirez utiliser cette fonction Q-LINK sur aucun pad, sélectionnez OFF en tournant la molette [DATA].

05. Dans le champ 'Change', sélectionnez les conditions de changement de paramètre.

#### NOTE ON

La valeur de réglage du curseur/bouton Q-LINK lors de la frappe du pad affectera le son. Par contre, si vous bougez le curseur/bouton Q-LINK pendant que le son est reproduit, ce dernier ne changera pas. Les informations de position de curseur ou bouton sont envoyées à la section échantillonneur comme des données de variation de note. Les données de variation de note sont incluses dans un événement de pad et convertissent la valeur de paramètre spécifique en données de position de curseur ou bouton. Par exemple, quand vous sélectionnez TUNE comme paramètre, vous pouvez affecter la hauteur de l'échantillon en bougeant le curseur.



# REAL TIME

Si vous bougez le curseur/bouton Q-LINK pendant la reproduction du son, le son change. Quand REAL TIME est sélectionné, les informations de mouvement de curseur/bouton Q-LINK sont enregistrées comme des événements Q-LINK, pas comme des données de variation de note.

06. Dans le champ 'Parameter', sélectionnez le paramètre que vous désirez contrôler.

### Quand REAL TIME est sélectionné dans le champ 'Change'

### TUNE

Contrôle la hauteur des échantillons (programmes d'échantillons uniquement).

# LEVEL

Contrôle le niveau de volume de l'échantillon.

#### CUTOFF

Contrôle la fréquence de coupure du filtre.

#### RESONANCE

Contrôle la valeur de résonance du filtre.

#### PAN

Contrôle la position panoramique de l'échantillon.

#### ATTACK

Contrôle la durée d'attaque de l'enveloppe d'amplitude.

# DECAY

Contrôle la durée de déclin de l'enveloppe d'amplitude.

#### RELEASE

Contrôle la durée de fermeture (relâchement) de l'enveloppe d'amplitude.

# Quand NOTE ON est sélectionné dans le champ 'Change'

### TUNE

Contrôle la hauteur des échantillons (programmes d'échantillons uniquement).

#### LAYER

Vous permet de changer les limites haute et basse de la plage dans laquelle l'événement sera déclenché (programmes d'échantillons uniquement).

# CUTOFF

Contrôle la fréquence de coupure du filtre.

# RESONANCE

Contrôle la valeur de résonance du filtre.

#### PAN

Contrôle la position panoramique de l'échantillon.

#### ATTACK

Contrôle la durée d'attaque de l'enveloppe d'amplitude.

#### DECAY

Contrôle la durée de déclin de l'enveloppe d'amplitude.

#### RELEASE

Contrôle la durée de fermeture (relâchement) de l'enveloppe d'amplitude.

Dans le champ 'Range', réglez les limites haute et basse du curseur ou du bouton.

La valeur du paramètre contrôlé est déterminée par les valeurs réglées ici. La valeur dépend du type de paramètre sélectionné dans le champ 'Parameter'.

### TUNE : -120 - +120

07.

Contrôle la hauteur de l'échantillon, 10 valant un demi-ton.

#### LEVEL : 0 - 100

Contrôle le niveau de volume de l'échantillon.

#### CUTOFF : -100 - +100

Décale la fréquence de coupure du filtre. La valeur réglée en mode PROGRAM sert de base (correspond à 0).

#### RESO : -100 - +100

Décale la résonance du filtre. La valeur réglée en mode PROGRAM sert de base (correspond à 0).

#### LAYER : 0 - 127

Cette valeur fait changer les couches à la place de la dynamique.

La durée d'attaque de l'enveloppe sera remplacée par cette valeur.

#### DECAY : 0 - 100

La durée de déclin de l'enveloppe sera remplacée par cette valeur.

**Note :** Quand vous changez le niveau (LEVEL) ou le panoramique (PAN) en mode REAL TIME avec le curseur/bouton Q-LINK, du bruit peut se produire en fonction du son.

# 08. Pressez [F4] (CLOSE) pour retourner à la page Q-LINK.

# Restauration de la valeur du curseur/bouton Q-LINK

Vous pouvez restaurer (ramener à la valeur d'origine) la valeur modifiée des curseurs/boutons Q-LINK.

Exemple : quand vous contrôlez la hauteur (Tune) d'un événement de pad en mode REAL TIME, la hauteur restera modifiée après déplacement du curseur Q-LINK. Si vous pressez la touche [F5] (ALL R) ou [F6] (RESET), la valeur modifiée sera remplacée par la valeur d'origine.

#### [F5] (ALL R)

Tous les paramètres changés en mode REAL TIME retrouvent leur valeur d'origine.

#### [F6] (RESET)

Seul le paramètre affiché en page curseur retrouve sa valeur d'origine.

# Enregistrement de la valeur du curseur/bouton dans une séquence

Quand vous utilisez un curseur/bouton Q-LINK pendant l'enregistrement d'une séquence, des données de variation de note sont enregistrées dans la piste de la séquence.

Quand le mode NOTE ON est sélectionné dans le champ 'Change', la valeur de curseur/bouton Q-LINK est enregistrée comme information de variation de note avec l'événement de pad. Quand le mode REAL TIME est sélectionné dans le champ 'Change', la valeur du curseur/bouton Q-LINK est enregistrée comme événement Q-LINK, indépendamment de l'événement de pad.

# Touche [AFTER]

Cette touche détermine le fonctionnement du curseur/bouton Q-LINK. Quand une séquence est enregistrée, les données de variation de note sont reproduites. Le fonctionnement de la touche [AFTER] diffère avec NOTE ON et REAL TIME.

Quand le mode NOTE ON est sélectionné, si la touche [AFTER] est désactivée (DEL éteinte) et si vous bougez un curseur ou bouton Q-LINK pendant la reproduction d'une séquence avec variation de note, la variation de note du pad est reproduite telle qu'enregistrée. Si vous frappez un pad durant la lecture, le pad que vous frappez prend l'effet du curseur ou bouton Q-LINK.

Si la touche [AFTER] est activée (DEL allumée) et si vous déplacez le curseur ou bouton Q-LINK pendant la reproduction de séquence avec variation de note, les valeurs de variation de note sont remplacées par la position actuelle du curseur ou bouton Q-LINK.

Quand le mode REAL TIME est sélectionné, si la touche [AFTER] est désactivée (DEL éteinte) et si vous bougez un curseur ou bouton Q-LINK pendant la reproduction d'une séquence avec variation de note, le son de pad enregistré change.

Si la touche [AFTER] est activée (DEL allumée), l'événement Q-LINK enregistré est ignoré et la position actuelle du curseur/bouton Q-LINK sert lors de la reproduction d'une séquence avec variation de note.

#### Durant l'enregistrement d'une séquence

Si la touche [AFTER] est désactivée, quand vous bougez le curseur/bouton Q-LINK, le nouvel événement Q-LINK est enregistré et ajouté aux événements Q-LINK existants.

Si la touche [AFTER] est activée, quand vous bougez le curseur/bouton Q-LINK, le nouvel événement Q-LINK est enregistré et efface tous les événements Q-LINK précédents.

Q9 <b>*</b> 15	010 #0FF	011 <b>*</b> 67	012 # 70
P:D15 🚫	F: 812 🔿 🗌	P: A10 🔿	P1801 🔿
L.@'81"	Tune	Leui	Dec
QS 🛪 56	R6 <b>*</b> 122	Q7 × 6	88 🗰 89
P:B06 🕚	P#809 🔿 🛛	P1 982 😔 -	P: A11 🔿 🛛
Levi	Dec	Rezo	Flt
01 : 36	02 #0FF	03 🗰 66	04 * 43
P:A0i	P:A03 🕴	P:A10	P:OFF 🕴
Tune	Dec	1.89M	Out

# Envoi de messages CC MIDI avec un contrôleur Q-LINK

Les douze contrôleurs Q-LINK peuvent également servir à envoyer des messages MIDI à des appareils externes. Pour configurer un contrôleur Q-LINK afin qu'il envoie des messages de changement de commande (CC) MIDI, faites ce qui suit :

01. En mode Q-LINK, sélectionnez le contrôleur Q-LINK désiré.

Cela peut se faire en bougeant le contrôleur sélectionné ou en navigant jusqu'au contrôleur Q-LINK désiré avec les touches [CURSOR].

02. Réglez les champs 'Assign' et 'Parameter' sur OFF.

Cela permettra au contrôleur Q-LINK de ne fonctionner que comme contrôleur MIDI. Quand les deux champs 'Assign' et 'Parameter' sont réglés sur OFF, les numéros de changement de commande (CC) MIDI du contrôleur sélectionné seront enregistrés dans la séquence actuelle.

· 15 010	*0## 011 = 6: 012 * 70 Q-Link Edit
Program: 0-Link:	AC35 Pad Temp 1 01 Slider
Assign:	A01 (no sample)
Change: Parameter:	TUNE ON Ctrl: 30
Ranse:	+0 > +0 CLOSE

03. Réglez le champ 'Ctrl' sur le numéro de changement de commande (CC) MIDI désiré.

Quand le contrôleur Q-LINK est déplacé, le message MIDI de changement de commande (CC) sélectionné sera envoyé sur le canal MIDI et le port de la piste actuelle. Lors de l'enregistrement, déplacer ce contrôleur Q-LINK inscrira des messages MIDI CC dans la séquence.

# Chapitre 18: Emploi de la MPC5000 avec des appareils externes

Dans cette section, vous apprendrez comment synchroniser la MPC5000 à d'autres appareils MIDI à l'aide de l'horloge MIDI et du MIDI Time Code (MTC). Vous apprendrez également comment brancher un clavier MIDI à votre MPC.

# Horloge MIDI (MIDI Clock)

L'horloge MIDI est une fonction de la norme MIDI qui permet à plusieurs appareils MIDI de se synchroniser. Si votre appareil MIDI accepte l'horloge MIDI, vous pouvez utiliser cet appareil et la MPC5000 en synchronisation. Si vous n'êtes pas sûr que votre appareil MIDI prenne en charge l'horloge MIDI, référez-vous à son mode d'emploi.

# Synchronisation MIDI avec la MPC5000 comme maître

Quand vous reproduisez la séquence de la MPC5000, l'appareil MIDI branché suit. Les données d'horloge MIDI sont envoyées par la MPC5000 à l'appareil MIDI relié. Dans ce cas, la MPC5000 est appelée "maître" et l'appareil MIDI branché "esclave".

01. Reliez la sortie MIDI OUT de la MPC5000 à l'entrée MIDI IN de l'appareil MIDI externe à l'aide d'un câble MIDI.

La MPC5000 a quatre sorties MIDI : MIDI OUT A, MIDI OUT B, MIDI OUT C et MIDI OUT D. Vous pouvez vous brancher à n'importe quelle sortie MIDI mais pour cet exemple, utilisez la MIDI OUT B.

- 02. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant [PAD 8] (MIDI/SYNC).
- 03. Pressez la touche [F2] (SYNC).
- La page SYNC s'affichera.
- 04. Sélectionnez le champ 'Sync out' puis sélectionnez la sortie de l'horloge MIDI.

Vous pouvez envoyer l'horloge MIDI depuis n'importe quelle sortie MIDI OUT A, B, C ou D. Quand vous sélectionnez 'AB', l'horloge MIDI est envoyée aux sorties MIDI OUT A et B. Dans cet exemple, comme vous avez branché l'appareil MIDI externe à la prise de sortie MIDI OUT B à l'étape 01, sélectionnez MIDI OUT B.

- 05. Dans le champ 'Mode', choisissez MIDI Clock (horloge MIDI).
- 06. Pressez la touche [MAIN].

La page MAIN, où vous pouvez reproduire la séquence, s'affichera.

- 07. Réglez l'appareil MIDI externe pour qu'il reçoive les messages d'horloge MIDI.
- 08. Pour de l'aide sur la configuration de votre appareil externe, veuillez vous référer à son mode d'emploi.
- 09. Pressez la touche [PLAY START].

La MPC5000 démarre la reproduction et l'appareil MIDI externe doit démarrer la sienne simultanément.

# Synchronisation MIDI avec la MPC5000 comme esclave

Le séquenceur MIDI externe déclenchera la MPC5000. Quand le séquenceur MIDI externe démarre sa lecture, la MPC5000 démarre la sienne parallèlement. L'horloge MIDI est envoyée par le séquenceur MIDI externe à la MPC5000. Dans ce cas, le séquenceur MIDI externe fonctionne comme maître et la MPC5000 comme esclave.

- 01. Reliez la sortie MIDI OUT de l'appareil MIDI externe à l'entrée MIDI IN de la MPC5000 à l'aide d'un câble MIDI.
  - La MPC5000 a deux ports d'entrée MIDI : MIDI IN 1 et MIDI IN 2. Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre mais ici, utilisez l'entrée MIDI IN 2.
- 02. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant [PAD 8] (MIDI/SYNC).
- 03. Pressez la touche [F2] (SYNC).

La page SYNC s'affichera.

- 04. Sélectionnez le champ 'Sync in' puis sélectionnez l'entrée de l'horloge MIDI.
- Vous pouvez recevoir l'horloge MIDI aussi bien par l'entrée MIDI IN 1 que par l'entrée MIDI IN 2. Dans cet exemple, comme vous avez branché l'appareil MIDI externe à l'entrée MIDI IN 2 à l'étape 01, sélectionnez MIDI IN 2.
- 05. Dans le champ 'Mode', choisissez MIDI Clock.
- 06. Pressez la touche [MAIN].

La page MAIN, où vous pouvez reproduire la séquence, s'affichera.

- 07. Réglez l'appareil MIDI externe pour qu'il envoie les messages d'horloge MIDI. Référez-vous à son mode d'emploi.
- 08. Lancez la lecture sur le séquenceur MIDI externe.

La MPC5000 lancera la sienne également.

(EXT) s'affichera dans le champ 'BPM'.

Note : Le tempo réglé dans la séquence s'affichera quand la séquence sera stoppée.

**Note :** Le signal d'horloge MIDI contient des informations de tempo. L'appareil esclave suivra le tempo de l'appareil maître quel que soit son tempo d'origine.

**Note :** Le signal d'horloge MIDI ne contient pas d'informations de mesure. Si les mesures du maître et de l'esclave diffèrent, ils seront synchronisée mais l'affichage de leur position temporelle pourra être différent.

MIDI Time Code (MTC)

En plus de l'horloge MIDI, la MPC5000 peut se synchroniser sur du MIDI Time Code (MTC) ou le transmettre. Le MIDI Time Code est un protocole standard permettant à divers appareils tels que des enregistreurs sur disque dur, caméras vidéo et enregistreurs à bande de se synchroniser entre eux. Le MIDI Time Code contient des informations de position exprimées en heures:minutes:secondes:images, mais contrairement à l'horloge MIDI, il ne contient pas d'information de tempo. Les cadences d'image suivantes sont prises en charge :

24 images	Généralement utilisée dans les productions vidéo où le produit fini doit être transféré sur film. Aussi utilisée en production vidéo HD.
25 images	Utilisée en production vidéo au format PAL.
30 Drop (29.97)	Utilisée en production vidéo NTSC.
30 Non Drop	À l'origine utilisée en production vidéo musicale, c'est le format le plus commun pour synchroniser les appareils audio.

**NOTE :** Comme le MIDI Time Code est utilisé pour synchroniser des appareils très différents, un temps de calage (chase) est souvent requis pour s'assurer que tous les appareils seront bien verrouillés sur le même temps. Pour la MPC5000, il est recommandé qu'un morceau à synchroniser par MTC contienne au moins une mesure vierge à son début pour permettre une bonne synchronisation. La plupart des enregistreurs à disque dur recommandent 10 secondes de durée de calage. Certains magnétophones à bande nécessitent un minimum de 30 secondes. Pour les durées de calage recommandées, veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil maître.

# Affichage du Time code

Les heures:minutes:secondes:images peuvent être affichées sur la MPC5000. Depuis l'écran principal MAIN, utilisez les touches [CURSOR] pour sélectionner le champ 'Now'. Tournez la molette [DATA]. L'affichage changera comme suit.

Now: 00h00m00s00f

# La MPC5000 comme esclave

Pour synchroniser la MPC5000 sur le MIDI Time Code, faites ce qui suit :

- 01. Reliez la sortie MIDI de votre appareil maître à une des entrées MIDI de la MPC5000.
- 02. Assurez-vous que votre appareil maître est réglé pour envoyer du MIDI Time Code.
- 03. Pressez [MODE] + [PAD 8] (MIDI).
- 04. Dans le champ 'Sync in', choisissez l'entrée MIDI à laquelle l'appareil maître est branché.
- 05. Dans le champ 'Mode', choisissez MIDI TIME CODE.

Quand la MPC reçoit le MIDI Time Code, elle détermine automatiquement la cadence d'images et se synchronise sur l'appareil maître.

# La MPC5000 comme maître

Pour synchroniser des appareils compatibles MTC sur la MPC5000, faites ce qui suit :

- 01. Branchez l'entrée MIDI de votre appareil esclave à une des sorties MIDI de la MPC5000.
- 02. Assurez-vous que votre appareil esclave est réglé pour recevoir du MIDI Time Code.
- 03. Pressez [MODE] + [PAD 8] (MIDI).
- 04. Dans le champ 'Sync out', choisissez la sortie MIDI à laquelle est branchée l'appareil esclave.
- 05. Dans le champ 'Mode', choisissez MIDI TIME CODE.
- 06. Dans le champ 'Frame Rate', sélectionnez la cadence d'images appropriée à votre appareil esclave.

Pour plus d'informations sur les cadences d'images appropriées à vos appareils esclaves, consultez leur mode d'emploi.

# Commandes MIDI des machines ou MMC (MIDI Machine Control)

La MPC5000 peut envoyer et recevoir les commandes MMC. Le MMC est un protocole standard pour les commandes de transport. La MPC5000 envoie et reçoit les commandes suivantes :

#### Envoi

Commande MPC	Commande MMC envoyée
Plav	Lecture différée MMC
Play Start	Retour à zéro MMC, suivi de lecture différée
Stop	Arrêt MMC
<> Step, < <bar>&gt;</bar>	Repérage MMC

### Réception

Commande MMC envoyée	Équivalent MPC
Lecture différée MMC	Play
Retour à zéro MMC, lecture différée	Play Start
Arrêt MMC	Stop
Repérage MMC	Repérage
Punch-in MMC (Record Strobe)	Enregistrement
Pause MMC	Arrêt

## Envoi de messages MMC à un appareil

Pour envoyer des messages MMC à un appareil comme une station de travail audio numérique informatique, faites ce qui suit :

- 01. Reliez la MIDI Out A de la MPC5000 à la MIDI In de l'appareil sélectionné.
- 02. Pressez [MODE] + [PAD8] (MIDI/SYNC).
- La page MIDI/SYNC s'affichera.
- 03. Pressez [F2] (SYNC) pour sélectionner l'onglet Sync.
- 04. Réglez le paramètre 'Sync out' sur 'A (Master)'.
- 05. Réglez le paramètre 'Send MMC' sur 'ON'.
- 06. Configurez l'appareil à contrôler pour qu'il reçoive les MMC en suivant les instructions de son mode d'emploi.
- 07. Pressez [PLAY] sur la MPC5000. L'appareil esclave commencera à jouer conjointement à la MPC5000.

# Réception de messages MMC d'un appareil

Pour recevoir les messages MMC d'un appareil, reliez la MIDI Out de l'appareil sélectionné à l'entrée MIDI In de la MPC5000.

Pour recevoir des messages MMC d'un appareil comme une station de travail audio numérique informatique, faites ce qui suit :

- 01. Reliez l'entrée MIDI In 1 de la MPC5000 à la sortie MIDI Out de l'appareil sélectionné.
- 02. Pressez [MODE] + [PAD8] (MIDI/SYNC).
- La page MIDI/SYNC s'affichera.
- 03. Pressez [F2] (SYNC) pour sélectionner l'onglet Sync.
- 04. Réglez le paramètre 'Sync in' sur '1 (Slave)'.
- 05. Réglez le paramètre 'Receive MMC' sur 'ON'.
- 06. Configurez l'appareil maître pour qu'il envoie les messages MMC selon les instructions de son mode d'emploi.
- 07. Pressez Play (lecture) sur l'appareil maître. La MPC5000 démarrera conjointement à l'appareil maître.

**Note :** Le protocole MIDI Machine Control (MMC) ne contient que des commandes de transport (démarrage, arrêt etc.). Pour les meilleurs résultats, utilisez-le avec une synchronisation de type MIDI Time Code ou horloge MIDI.

# Branchement de la MPC5000 à un clavier MIDI à sons intégrés

Dans cette section, vous apprendrez comment brancher la MPC5000 à un clavier MIDI qui possède des sons internes pour utiliser la fonction séquenceur de la MPC5000.

Normalement, le clavier MIDI à sons internes est réglé pour produire des sons quand vous jouez sur son clavier. Toutefois, la MPC5000 renvoie par sa sortie MIDI tous les signaux MIDI reçus du clavier MIDI. Donc, si vous jouez sur le clavier, le son sera produit deux fois. Pour utiliser la MPC5000 comme un séquenceur, vous devez changer le réglage du clavier MIDI pour que ce soit uniquement la MPC5000 et pas directement le clavier MIDI qui fasse jouer le son interne du clavier.

Normalement, cela se fait en changeant un réglage appelé "mode local". En réglant le mode local du clavier MIDI sur OFF, vous pouvez utiliser le clavier et son module de sons interne comme deux unités séparées.

Dans ce cas, le signal MIDI suit le trajet représenté dans le schéma de droite. Les données de jeu du clavier MIDI sont reçues par la MPC5000. Elles ne sont pas directement reliées au module de sons interne.

La sortie MIDI de la MPC5000 les renvoie à l'instrument, qui produit le son avec son module de sons. Pour plus d'informations sur le réglage du mode local de votre clavier MIDI, voir son mode d'emploi. Si votre clavier MIDI ne possède pas de réglage de mode local, désactivez la fonction de renvoi de la MPC5000. Dans ce cas, la MPC5000 ne produira que les données qui sont enregistrées sur ces pistes, pas les signaux MIDI qu'elle reçoit.

- 01. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 8] (MIDI).
- 02. Pressez la touche [F1] (MIDI).

La page MIDI s'affichera.

03. Sélectionnez le champ 'Soft thru' (renvoi MIDI) et sélectionnez OFF.

Le champ 'Soft thru' détermine comment sont traités les signaux MIDI reçus. Vous pouvez sélectionner les options suivantes :

#### OFF

La MPC5000 ne renvoie aucun signal MIDI entrant.

### AS TRACK

La MPC5000 se réfère au réglage de canal MIDI de la piste de séquence. Le signal MIDI entrant est converti au canal MIDI sélectionné pour la piste.

#### OMNI-A

La MPC5000 renvoie telles quelles par sa sortie MIDI OUT A les données MIDI reçues.

#### OMNI-B

La MPC5000 renvoie telles quelles par sa sortie MIDI OUT B les données MIDI reçues.

#### OMNI-C

La MPC5000 renvoie telles quelles par sa sortie MIDI OUT C les données MIDI reçues.

#### OMNI-D

La MPC5000 renvoie telles quelles par sa sortie MIDI OUT D les données MIDI reçues.

#### **OMNI-AB**

La MPC5000 renvoie telles quelles par ses sorties MIDI OUT A et B les données MIDI reçues.

### OMNI-CD

La MPC5000 renvoie telles quelles par ses sorties MIDI OUT C et D les données MIDI reçues.

#### OMNI-ALL

La MPC5000 renvoie telles quelles par ses quatre sorties les données MIDI reçues.

#### MULTI

La MPC5000 recevra le MIDI de tous les canaux et reproduira le MIDI sur les canaux réglés pour la piste de réception.



# Réglage du canal d'entrée MIDI

Normalement, la MPC5000 peut recevoir toute donnée MIDI quel que soit son canal MIDI, aussi n'avez-vous pas à vous soucier du canal MIDI des appareils MIDI connectés. Vous pouvez changer ce réglage pour ne recevoir que les données d'un canal MIDI spécifique.

- 01. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 8] (MIDI / SYNC).
- 02. Pressez la touche [F1] (MIDI).
  - La page MIDI s'affichera.
- 03. Sélectionnez le champ 'Active track receive channel' (canal de réception de la piste active) et sélectionnez le canal MIDI dont vous désirez recevoir les données.

Si vous réglez ce champ sur ALL, la MPC5000 recevra tous les canaux. Si vous sélectionnez n'importe quel canal de 1 à 16, la MPC5000 ne recevra que le canal sélectionné.

# Branchement de la MPC5000 comme module de sons multitimbral

Dans cette section, vous apprendrez comment brancher la MPC5000 à un séquenceur MIDI comme un module de sons multitimbral, pour que chaque canal MIDI entrant déclenche un son différent. 32 sons différents peuvent être joués de cette facon.

La MPC peut être pilotée par un séquenceur MIDI ou un clavier émettant sur plusieurs canaux MIDI. Cela permet aux programmes d'échantillons et de synthé internes de la MPC d'être déclenchés par une source externe, chaque canal MIDI faisant jouer un son différent. Pour utiliser la MPC5000 comme une source sonore multitimbrale, vous devez régler la MPC pour qu'elle reçoive le MIDI en mode multitimbral.

La sortie MIDI du séquenceur MIDI sera envoyée à une des entrées MIDI IN de la MPC5000. Pour des informations sur la configuration de votre séquenceur, voir son mode d'emploi.

01. Sélectionnez le mode MIDI/SYNC en pressant la touche [MODE] et en frappant le [PAD 8] (MIDI / SYNC).

02. Pressez la touche [F1] (MIDI).

La page MIDI s'affichera.

03. Sélectionnez le champ 'Active Track Receive Channel' et sélectionnez MULTI.

Cela permettra à la MPC5000 de faire jouer un son différent pour chaque canal MIDI entrant.

# Réglage du canal MIDI

Pour déterminer quelle piste jouera quel son, faites ce qui suit :

- 01. Allez en page principale MAIN.
- 02. Affectez le premier programme que vous désirez faire jouer à la piste (TRACK) 1.

03. Affectez le paramètre MIDI au canal MIDI et à l'entrée MIDI IN désirés.

La MPC5000 peut produire 32 sons d'une façon multitimbrale.

Le réglage MIDI A01-A16 fera recevoir le canal MIDI correspondant par l'entrée MIDI IN 1.

Le réglage MIDI B01-B16 fera recevoir le canal MIDI correspondant par l'entrée MIDI IN 2.

Les pistes réglées sur MIDI C01-D16 ignoreront le MIDI entrant.

# Chapitre 19: Branchement de la MPC5000 à votre ordinateur

La MPC5000 accepte de fonctionner comme unité de stockage de masse USB (USB mass storage class). Quand vous branchez la MPC5000 à un PC compatible avec le stockage de masse sur USB, le PC reconnaîtra la carte mémoire et le disque dur interne de la MPC5000 comme des disques amovibles. Vous pouvez transférer (sauvegarder) les données de la carte mémoire ou du disque dur interne reconnus vers le PC ou vous pouvez charger les données du PC sur la carte mémoire ou le disque dur interne.

Il vous faudra Windows 2000/ME/XP ou une version ultérieure, ou Mac OS 9.x/10.x ou une version ultérieure.

**Note :** L'ordinateur ne peut pas reconnaître directement la mémoire vive interne de la MPC5000. Pour sauvegarder sur l'ordinateur les données de cette mémoire, vous devrez au préalable les sauvegarder sur la carte mémoire ou le disque dur interne. De même, les données de l'ordinateur doivent d'abord être sauvegardées sur la carte mémoire ou le disque dur interne. Pour les utiliser dans la MPC5000, chargez-les ensuite depuis la carte mémoire ou le disque dur interne.

# Branchement de la MPC5000 à un PC sous Windows

- 01. Insérez la carte mémoire dans la fente pour carte de la MPC5000.
- 02. Pressez la touche [MODE] et le [PAD 3] (DISK).
- Le mode DISK s'affichera.
- 03. Pressez la touche [F4] (USB).

Cela ouvre la page USB, que vous utiliserez pour brancher la MPC5000 au PC.

- 04. Reliez le port USB esclave de la MPC5000 au port USB hôte du PC via un câble USB.
- 05. Pressez [F6] (MOUNT) pour faire monter les unités de stockage.
- 06. Quand vous branchez pour la première fois la MPC5000 au PC, le message "Nouveau matériel détecté" s'affichera et vous devrez alors suivre les instructions à l'écran. Une fois que le PC a reconnu la MPC5000, son icône de "Retrait" s'affichera dans la barre des tâches. Dans le Gestionnaire de périphériques, la carte CF et le disque dur de la MPC5000 sont affichés comme des unités de stockage de masse USB.
- 07. Dans Poste de travail, la carte CF et le disque dur de la MPC5000 sont tous deux affichés comme des disques amovibles.

Pour sauvegarder les données sur un PC, sélectionnez-les et faites-les glisser du support amovible sur le disque dur. Pour charger les données, sélectionnez-les et faites-les glisser du disque dur sur le support amovible.

08. Quand vous avez fini le transfert de données, cliquez sur l'icône de retrait dans la barre des tâches du PC et sélectionnez "Retirer périphérique de stockage de masse USB - Lecteur (:)".

Note : Dans "(;)", la lettre qui s'affiche identifie le lecteur dans le PC.

Quand vous choisissez de retirer le périphérique, la fenêtre "Vous pouvez retirer le périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité" s'affiche.

09. Débranchez le câble USB des prises USB de la MPC5000 et du PC.

Note : Veillez à bien suivre l'étape 08 "Retrait du périphérique" avant de débrancher le câble USB.

**Note :** Vous ne pouvez transférer des données entre la MPC5000 et le PC que quand la page USB est affichée. Vous ne pouvez pas passer à une autre page ou un autre mode depuis la page USB sans déconnecter le câble USB.

# Branchement de la MPC5000 à un Macintosh

01. Insérez la carte mémoire dans la fente pour carte de la MPC5000.

- 02. Pressez la touche [MODE] et le [PAD 3] (DISK).
  - Le mode DISK s'affichera.
- 03. Pressez la touche [F4] (USB). Cela ouvre la page USB, que vous utiliserez pour brancher la MPC5000 au Mac.
- 04. Reliez le port USB esclave de la MPC5000 au port USB hôte du Mac via un câble USB.

To enable this mode, connect a USB cable and press [MOUNT]. To exit this mode, dismount the MPC5000 drives from your computer. LOAD SAVE UTIL USB MOUNT

USB TRANSFER MODE (Disconnected)

USB TRANSFER MODE (Disconnected) To enable this mode, connect a USB cable and press [MOUNT]. To exit this mode, dismount the MPC5000 drives from your computer.

# 174 Branchement de la MPC5000 à votre ordinateur

05. Un support amovible apparaîtra sur le bureau.

Pour sauvegarder les données sur un Mac, sélectionnez-les et faites-les glisser du support amovible sur le disque dur. Pour charger les données, sélectionnez-les et faites-les glisser du disque dur sur le support amovible.

06. Une fois le transfert de données fini, sélectionnez le support amovible et faites-le glisser jusqu'à la corbeille. Quand vous faites glisser le support amovible sur la corbeille du Dock Mac OS 10.x, l'icône de corbeille se change en icône d'éjection.

07. Débranchez le câble USB des prises USB de la MPC5000 et du Macintosh.

Note : Veillez à suivre l'étape 06 avant de débrancher le câble USB et de quitter la page USB.

**Note :** Vous ne pouvez transférer des données entre la MPC5000 et le PC que quand la page USB est affichée. Vous ne pouvez pas passer à une autre page ou un autre mode depuis la page USB sans déconnecter le câble USB.

# Chapitre 20: Autres réglages (Other)

Dans cette section, vous découvrirez les autres fonctions, non mentionnées dans les précédents chapitres.

# Réglage du niveau général (Master Level)

Il atténue le volume interne général de la MPC5000. Si vous reproduisez des séquences avec beaucoup d'échantillons différents et constatez de l'écrêtage, réglez-le plus bas. Pour des séquences plus simples, il peut être remonté pour améliorer le niveau de sortie de la MPC5000, ajoutant ainsi au son un punch perceptible. Il peut également servir à régler le niveau des sorties numériques.

- 01. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 9] (OTHER).
- Cela vous fera passer en mode OTHER.
- 02. Sélectionnez 'Master Level'.
- 03. Tournez la molette [DATA] pour régler le niveau.
  - Cela règle le niveau du signal numérique envoyé au convertisseur N/A.

La MPC5000 peut produire simultanément jusqu'à 64 sons. Il y a une grande différence de niveau quand vous jouez des sons isolés ou 64 sons d'un coup. Si vous augmentez la valeur dans le champ 'Master level', vous pouvez augmenter le niveau général de la MPC5000 pour créer une sortie audio plus puissante et moins de bruit. Toutefois, si vous reproduisez de nombreux sons en même temps, le niveau peut saturer, ce qui peut causer de la distorsion. Si vous diminuez la valeur dans le champ 'Master level', vous pouvez éviter la distorsion quand vous reproduisez des séquences plus complexes. Vous pouvez toutefois trouver que les séquences moins complexes bénéficieraient d'une augmentation de cette valeur, car cela autoriserait plus de marge, donnant un son ayant plus de punch. Réglez la valeur appropriée dans le champ 'Master level' en fonction de l'application.

# ■ <u>Moyenne des frappes de battue de tempo</u> (Tap Average)

Ce paramètre détermine combien de frappes serviront à calculer le tempo lors de la battue de celui-ci sur la touche [TAP TEMPO].

lar Flash	∍ Hver Tempo	age: LED:	Z ALMAN	25	
Nute/Stop of	One-S	hots	THROU	HBH	
TAGR	Chan	1+2:	MAIN	OUT	LSE
OTHER FOOTEU			150		

Master Level: -12dB Sus Pedal to Duration: YES Truncate Duration: <u>TO</u>\_SE0\_LENGTH

# DEL de tempo (Flash Tempo LED)

La DEL de battue de tempo peut être réglée pour clignoter continuellement ou seulement lorsque la battue de tempo manuelle (Tap tempo) est en service. Pour régler le paramètre Flash Tempo LED, faites ce qui suit :

- 01. Pressez [MODE] et [PAD 9] pour passer en mode OTHER.
- 02. Sélectionnez le champ 'Flash Tempo LED' et choisissez ALWAYS (toujours) ou WHEN PRESSED (en service).

# ■ <u>Coupure audio/arrêt d'échantillons à lecture</u> unique (Mute/Stop of One-Shot)

Le comportement des échantillons à lecture unique est réglable. Pour choisir s'ils continuent d'être lus après que STOP ait été pressé ou que la piste ait été coupée, faites ce qui suit :

01. Pressez [MODE] et [PAD 9] pour passer en mode OTHER.

02. Sélectionnez le champ 'MUTE/STOP OF ONE-SHOT' et sélectionnez le comportement désiré.

#### THROUGH

Les échantillons à lecture unique sont toujours lus jusqu'à leur fin.

#### IMMEDIATE

Les échantillons à lecture unique sont stoppés immédiatement quand on presse STOP ou quand on coupe la piste.



US.	Trunca	ite (	run a run a	tion:	TO S	TEQ L	ENGTH
	Record	1 AFt	ert.	ouchs			
		T ap	∯;,;œ	r.a9e:	200 200		
	Flas	sh Te	mpo	LED:	ALWA	1YS	
U°L s	e/Stop	of (	)næ-:	Shot:	THRC	IUGH	
	Ĥ	)AT (	han	1+2:	MAIN	L QUT	し家院

Master Level:	-12dB
bus redai to puration:	YES TO LEVET
iruncate Durationi	IU SEV LENGIM
Record Aftertouch:	12.25
Tap Average:	2
Flash Tempo LED:	ALWAYS
Mute/Stop of One-Shot:	THROUGH
ADAT Chan 1+2:	MAIN OUT L&R
OTHER FOUTSWI PHD ISYS	LED.

# Réglage de la sortie numérique ADAT

Normalement, la sortie ADAT suit le tableau ci-dessous :

Canal ADAT	Sortie
1	STEREO OUT L
2	STEREO OUT R
3	MIX OUT 3
4	MIX OUT 4
5	MIX OUT 5
6	MIX OUT 6
7	MIX OUT 7
8	MIX OUT 8

		100 C	100 m m m	
	runcate	Duration	n IU Spe	
5	lecord Af	tertouch	: 31.52	
	Tar	· Averase	e 2	
	Flash 1	iempo LED	: ALWAYS	5
Mute	Stop of	One-Shot	: THROUG	3M
	ADAT	Chan 1+2	: MAIN (	UT L&R

Toutefois, en réglant la valeur du paramètre 'ADAT Chan 1+2' sur ASSIGN OUT 1&2, cela permet aux huit sorties individuelles (assignable mix out) d'être envoyées par le port de sortie [ADAT OUT].

### Emploi des pédales commutateurs (Footswitch)

Vous pouvez brancher deux pédales commutateurs à la MPC5000 et leur affecter plusieurs fonctions (par exemple le lancement/arrêt d'une séquence, etc...).

- 01. Branchez une pédale commutateur à la prise FOOTSWITCH de la MPC5000.
- 02. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 9] (OTHER) pour passer en mode OTHER.
- 03. Pressez la touche [F2] (FOOTSW).

Cela ouvre la page FOOTSW, où faire les réglages de la pédale commutateur.

04. Sélectionnez la fonction à affecter à la pédale commutateur 1 dans le champ 'Footswitch 1' et la fonction à affecter à la pédale commutateur 2 dans le champ 'Footswitch 2'.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes.

#### PLAY START

La pédale commutateur fonctionnera comme la touche [PLAY START].

#### PLAY

La pédale commutateur fonctionnera comme la touche [PLAY].

### STOP

La pédale commutateur fonctionnera comme la touche [STOP].

### PLAY/STOP

Quand vous appuyez sur la pédale commutateur en mode d'arrêt, la MPC5000 lance la lecture depuis la position d'arrêt actuelle. Quand vous appuyez sur la pédale en mode lecture, la MPC5000 arrête la lecture.

#### PLAY START/STOP

Quand vous appuyez sur la pédale commutateur en mode d'arrêt, la MPC5000 lance la lecture depuis le début.

Quand vous appuyez sur la pédale en mode lecture, la MPC5000 arrête la lecture.

#### **REC+PLAY**

La pédale commutateur fonctionne comme si vous pressiez simultanément la touche [REC] et la touche [PLAY] (enregistrement).

#### OVER DUB+PLAY

La pédale fonctionne comme si vous pressiez simultanément les touches [OVER DUB] et [PLAY] (superposition ou overdub).

#### **REC/PUNCH**

Quand vous appuyez sur la pédale en mode d'arrêt, la MPC5000 lance la lecture.

Quand vous appuyez sur la pédale commutateur en mode de lecture, la MPC commence à enregistrer.

En mode d'enregistrement (RECORD), la pédale commutateur fait repasser en lecture.



#### **OVER DUB/PUNCH**

Quand vous appuyez sur la pédale en mode d'arrêt, la MPC5000 lance la lecture.

Quand vous appuyez sur la pédale commutateur en mode de lecture, la MPC commence la superposition (overdub).

En mode overdub, la pédale commutateur fait repasser en lecture.

#### ТАР ТЕМРО

Presser la pédale commutateur revient à presser la touche [TAP TEMPO].

#### PAD 1-16

Presser la pédale commutateur fonctionne comme si le pad sélectionné était joué.

F1-F6

Presser la pédale commutateur revient à presser la touche de fonction correspondante.

#### PAD BANK A-D

Presser la pédale commutateur revient à presser la touche de banque de pads (Pad bank) correspondante.

#### NOTE REPEAT

Presser la pédale commutateur revient à presser la touche [NOTE REPEAT].

# Réglage de la sensibilité de pad et de la courbe de dynamique

Chaque fois que vous frappez un pad, la MPC5000 détermine la force de frappe et la convertit en valeur de dynamique MIDI. Ce paramètre sert à déterminer la force/faiblesse du son interne durant la lecture, ainsi que d'autres paramètres de système auquel la dynamique peut être affectée.

Si vous trouvez difficile d'obtenir une plage de dynamique confortable pour votre style de jeu, par exemple si vous n'arrivez pas à obtenir de dynamique de 127 même en frappant très fort sur le pad, ou vice versa si vous obtenez trop facilement une dynamique de 127 même en frappant le pad doucement, vous pouvez régler la sensibilité du pad (pad sensitivity) et la courbe de dynamique (velocity curve) comme désiré. La sensibilité des pads et la courbe de dynamique peuvent être réglées séparément pour chaque pad.

01. Pressez la touche [MODE] puis le [PAD 9] (OTHER).

- La page Other s'affichera.
- 02. Sélectionnez la page PAD en pressant [F3] (PAD).
- Sélectionnez le pad dont vous désirez régler la sensibilité en le frappant.

Le numéro du pad sélectionné s'affichera dans le champ 'Pad'. Les valeurs actuelles de la sensibilité de pad et de la courbe de dynamique sont respectivement affichées dans les champs 'Pad Sensitivity' et 'Velocity Curve'. La dynamique (velocity) et la pression (aftertouch) sont mesurées sur la droite de l'écran.



Si la valeur de sensibilité du pad est trop basse, il est difficile d'obtenir une haute dynamique même en frappant très fort sur le pad. Si la valeur de sensibilité du pad est réglée sur une valeur élevée, il peut devenir trop facile d'obtenir des dynamiques hautes même en ne frappant le pad que doucement.

05. Sélectionnez le champ 'Velocity curve' et réglez la courbe de dynamique en frappant le pad.

> La courbe de dynamique associe la force de frappe sur le pad aux données de dynamique MIDI. Si la réponse dynamique n'est pas suffisante même en faisant varier les frappes sur le pad ou sa force, essayez de changer sa courbe de dynamique entre A-B-C-D.

## Système (SYSTEM)

Cette page affiche d'importantes informations sur le système de votre MPC5000. Pour y accéder, pressez [F4] (SYSTEM) depuis le mode OTHER.

#### Version

Le système d'exploitation de la MPC 5000 peut être mis à jour et cela vous permet d'apporter des changements aux fonctions existantes après la sortie d'usine. Pour vous assurer d'avoir la dernière version du système d'exploitation (OS), vous pouvez contrôler la version de l'OS en mode OTHER.

Pour vérifier que vous avez le dernier système d'exploitation, consultez la section support de http://www.akaipro.com.

#### **CPU Usage**

Ce paramètre affiche le pourcentage des ressources du processeur qui sont utilisées.





123

Dyna.

MIDI

Faible

Tableau des courbes de dynamique

Force de frappe

sur le pad

Forte

#### Voices

Affiche le nombre de voix actuellement utilisées. La MPC5000 peut produire jusqu'à 64 voix simultanément.

#### Date

Détermine la date pour l'horloge interne.

Time

Règle l'horloge interne de la MPC5000.

### Calibration

Sert si l'horloge dérive légèrement sur de longues périodes de temps (par exemple, sur un mois).

### Clock Setting

Active ou désactive l'horloge interne. L'horloge interne ne doit pas être désactivée sauf si la MPC5000 doit rester inutilisée pendant une période prolongée.

# Initialisation de retour aux réglages d'usine

Les réglages généraux trouvés dans la MPC5000 (référencés ci-dessous) sont sauvegardés dans la mémoire Flash interne et conservés quand la MPC5000 est éteinte. Vous pouvez réinitialiser les réglages faits en usine à l'aide de la procédure suivante.

- 01. Mettez la MPC5000 sous tension en tenant enfoncée la touche [ERASE].
- 02. Relâchez la touche [ERASE] quand l'écran affiche [MPC5000 (##MB installed)].

Maintenant, la MPC5000 est ramenée aux réglages d'usine. Les réglages généraux suivants sont conservés dans la MPC5000 :

Quantification (toutes les valeurs)	Enregistrement d'aftertouch
Clic/Métronome (toutes les valeurs)	Moyenne de battue du tempo
Options d'édition pas à pas (Auto Step Increment, Record Note Duration)	DEL de tempo
Canal de réception de piste active	Coupure/arrêt d'échantillons à lecture unique
Soft thru (renvoi MIDI)	Canaux ADAT
Changement de séquence par changement de programme	Pédales commutateurs
Pad vers sons internes	Sensibilité et courbe de pad
Entrée synchro	Chargement automatique (Autoload)
Sortie synchro	Options de coupure (Record, Play, Instant)
Niveau master	Options d'enregistrement d'automation de mixer
Pédale de sustain convertie en durée	Options d'enregistrement d'échantillon
Troncage de durée	

### Comment mettre à jour la MPC5000

IMPORTANT : CETTE PROCÉDURE DE MISE À JOUR EFFACERA TOUTES LES DONNÉES PERSONNELLES.

Veuillez sauvegarder vos morceaux, patterns et échantillons sur une carte CF ou dans votre ordinateur par USB avant de poursuivre.

- 01. À l'aide votre ordinateur, sauvegardez dans la racine (ROOT) de la carte CF le nouveau fichier de système d'exploitation (OS) chargé sur le site internet.
- 02. Insérez dans la MPC5000 la carte CF contenant les données de l'OS.
- 03. Mettez sous tension en tenant enfoncées les touches [2] et [3]. La mise à jour commencera automatiquement.
- 04. En raison des nouvelles fonctions et des nouveaux paramètres, il sera nécessaire de réinitialiser la MPC5000 une fois la procédure de mise à jour terminée. Pour cela, éteignez la MPC5000, tenez enfoncée la touche [ERASE] et, en la maintenant enfoncée, rallumez l'unité.
# Chapitre 21: Caractéristiques techniques

## Générales

Écran :	LCD graphique 240 x 128 points, rétroéclairé
Fente pour carte mémoire :	Compact Flash (la MPC peut gérer des cartes Compact Flash de 32 Mo à 2 Go)
Dimensions :	45,7 x 40,7 x 8,6 cm (17,4 cm avec écran au maximum)
Poids :	8,19 kg
Alimentation requise :	50 W

## Générateur de sons

Fréquence d'échantillonnage :	44,1 kHz				
Capacité mémoire :	64 Mo en standard, extensible à 192 Mo				
Durée d'enregistrement :	12 m 48 s (64 Mo, MONO), 38 m 24 s (192 Mo, MONO)				
Slot d'extension mémoire :	1 pour option EXM-E3				
Format de données :	16 bits linéaire				
Polyphonie :	64				
Filtrage dynamique :	1 filtre à statut variable par voix (jusqu'à 8 pôles (48 dB par octave) selon le type)				
Types de filtre :	Passe-bas, passe-bande, passe-haut, renforcement de bande, coupe-bande, modélisation analogique, formant vocal				
Mémoire de sons préréglés :	16 Mo				
Nombre de programmes :	128				

#### Effets

Effets :	4 bus stéréo avec 2 effets stéréo par bus et effet master
Effet master :	Égaliseur 4 bandes, compresseur

#### Séquenceur

Maximum d'événements :	100000 notes
Résolution :	960 divisions par noire
Séquences :	99
Pistes par séquence :	64
Canaux de sortie MIDI :	64 (16 canaux x 4 sorties)
Mode Song :	20 morceaux, 250 parties par morceaux
Pads de batterie:	16 (sensibles à la dynamique et à la pression)
Banques de pads de batterie :	4
Mode de synchronisation :	Horloge MIDI, MIDI Time Code
Commandes de transport :	MIDI Machine Control (MMC)

Entrées/sorties					
Entrées d'enregistrement (L et R) :	2 prises mixtes XLR/jack 6,35 mm symétriques, -40 dBu, impédance d'entrée 11 kohms;				
	RCA avec préampli PHONO				
Niveau d'entrée max. :	+10 dBu				
Entrée numérique :	S/PDIF sur fiche RCA				
Sorties stéréo (L et R) :	2 jacks 6,35 mm symétriques, +11 dBu, impédance de sortie 1 kohm				
Niveau de sortie max. :	+22 dBu				
Sorties individuelles :	8 jacks 6,35 mm symétriques, +11 dBu, impédance de sortie 1 kohm				
Niveau de sortie max. :	+22 dBu				
Sortie casque :	Jack 6,35 mm stéréo, 200 mW / 100 ohm				
Sortie numérique :	S/PDIF sur fiche RCA				
	ADAT optique (8 canaux)				
Entrées MIDI :	2 prises DIN 5 broches				
Sorties MIDI :	4 prises DIN 5 broches				
USB :	Port esclave, compatible stockage de masse USB				
	(Windows 2000/Me/XP ou ultérieur, ou Mac OS 9.x/10.x ou ultérieur)				
Pédales commutateurs :	2 prises jack 6,35 mm				

#### Accessoires en standard

Accessoires en standard : Câble d'alimentation, mode d'emploi

#### Options

EXM-E3 : Carte d'extension mémoire 128 Mo (fait passer l'unité à 192 Mo au total)

CDM-25 : Graveur de CDR/lecteur de DVD

#### Compatibilité des données

MPC1000 : SEQ, WAV, PGM
MPC2000/2000XL : SEQ, WAV, SND, PGM (la plupart des paramètres d'un fichier PGM peuvent être chargés)
MPC4000 : SEQ, WAV, PGM (programme de batterie (DRUM) uniquement, seules les affectations et les hauteurs de note sont chargées.)
MPC3000 : SND (au travers de l'ordinateur)
Z4/Z8 : SEQ, WAV, PGM (programme de batterie (DRUM) uniquement, seules les affectations et les hauteurs de note sont chargées.)
S5000/6000: WAV uniquement (au travers de l'ordinateur)
S1000/3000: Pas de compatibilité

# Tableau d'équipement MIDI

Akai Professional, LLC

Modèle : MPC5000 (Section échantillonneur)

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base	Par défaut	х	1-16	
	Changé	Х	1-16	
Mode	Par défaut	Х	1	
	Messages	Х	x	
	Modifié	Х	х	
Numéros de note		х	35-98	
	Vraiment jouées	Х	35-98	
Dynamique	Enfoncement	Х	0	
	Relâchement	Х	X	
Aftertouch	Polyphonique	Х	X	17 M
	Par canal	0	0	Sert en répétition de notes
Pitch Bend		Х	0	Programmes de synthé uniquement
Changement de commande	0-127	0	0	Q-LINKS
Changement de programme		Х	0-127	
	Numéros réels			
Système exclusif		Х	x	
Messages communs de système	Position dans le morceau	х	x	
	Sélect. de morceau	х	x	
	Accordage	Х	X	
Messages de système en temps réel	Horloge	Х	X	
	Commandes	x	Х	
Messages auxiliaires	Local On/Off	×	x	
	All Notes Off	x	0	·
	Test de liaison	X	X	
	Réinitialisation	X	Х	

Notes :

Mode 1 : OMNI ON, POLY Mode 2: OMNI ON, MONO Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4: OMNI OFF, MONO O : Oui X : Non

#### Akai Professional, LLC

Modèle : MPC5000 (Section séquenceur)

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base	Par défaut	1-16	1-16	
	Changé	1-16	1-16	
Mode	Par défaut	3	1	
	Messages	х	х	
	Modifié	Х	Х	
Nůméros de note		0-127	0-127	
	Vraiment jouées	0-127	0-127	
Dynamique	Enfoncement	0	0	
	Relâchement	Х	Х	
Aftertouch	Polyphonique	0	0	
	Par canal	0	0	
Pitch Bend		0	0	
Changement de commande	0-127	0	0	-
Changement de programme		0	0	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Numéros réels	0-127	0-127	
Système exclusif		0	0	
Messages communs de système	Position dans le morceau	0	0	· · · · .
	Sélect. de morceau	X	x	
	Accordage	X	x	
Messages de système en temps réel	Horloge	0	0	
	Commandes	0	0	
Messages auxiliaires	Local On/Off	х	X	
	All Notes Off	0	x	
	Test de liaison	x	x	1
	Réinitialisation	X	X	

Notes :

Mode 1 : OMNI ON, POLY Mode 2: OMNI ON, MONO Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4: OMNI OFF, MONO O : Oui X : Non

# Index

#### 1

16 level · 71, 72

## A

Active track receive channel  $\cdot$  171, 178 ADAT  $\cdot$  8, 11, 176 Aftertouch  $\cdot$  36, 125, 177, 181, 182 Amount  $\cdot$  38, 39, 110, 136 Arpégiateur  $\cdot$  6, 15, 129, 130, 131 Assign to pad  $\cdot$  88, 155 Attack  $\cdot$  109, 110, 118, 121, 123, 137, 142, 143 Attaque  $\cdot$  44, 51 Auto step increment  $\cdot$  47, 52, 53 Autoload  $\cdot$  105, 160, 161, 178 Automation  $\cdot$  69, 70, 81, 151 Automation du mixeur  $\cdot$  70

## B

Bars · 27, 29, 56

#### С

Cadence · 25 Carte mémoire · 159 Changement de programme · 126 Copies · 38, 40 Coupure de piste · 73

# D

Decay · 109, 110, 118, 121, 123, 143, 144, 145 Déclin · 44, 51 Direct Out · 82 DVD · 7, 159

## E

Échantillon  $\cdot$  10, 13, 14, 15, 20, 78, 89, 91, 92, 98, 100, 105, 106, 107, 108, 110, 115, 126, 150, 151, 152, 155, 160, 171 Écoute de contrôle  $\cdot$  86, 87 Edit  $\cdot$  37, 38, 39, 40, 41, 63, 64, 65, 66, 67, 91, 92, 94, 96, 101 Édition  $\cdot$  43, 49, 52 Édition de région  $\cdot$  99, 101 Édition d'échantillon  $\cdot$  91, 92, 94, 96 Édition pas à pas  $\cdot$  47 Effacer  $\cdot$  23, 24 End  $\cdot$  63, 64, 65, 89, 90, 98, 99, 102 Enregistrement direct  $\cdot$  87 Entrée  $\cdot$  10, 70, 82, 85 ENV  $\cdot$  115 Enveloppe de filtre  $\cdot$  109, 110, 112 Erase · 47 Événement · 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 163, 164, 165 Événement de changement de tempo · 44 Événement de données exclusives · 46 Événement de note · 49 Événement de pad · 49 Événement de pression par canal · 46 Événement de pression polyphonique · 46 Event · 50 Event list · 51

#### F

Faire un nouveau dossier · 151 Fenêtre · 7 Filtre · 44, 45, 51, 109, 110, 111, 112, 113, 118, 120, 124, 125, 164 Freq · 111, 112, 137 Full level · 71

#### G

Gain · 65, 137, 140 Groupes d'exclusion · 112

#### Ι

Ignorer les événements de changement de tempo · 58 In play · 25 Input · 83, 85, 87, 142, 143 Input Thru · 2, 82, 153, 158 Instant d'événement · 43

## L

Latch  $\cdot$  130 Layer  $\cdot$  44, 51 Lfo  $\cdot$  119 Liste des événements  $\cdot$  46, 47, 52 Liste des pas  $\cdot$  55, 56, 58 Liste des pistes  $\cdot$  72 Liste des séquences  $\cdot$  75 Load  $\cdot$  153, 156, 158 Lp  $\cdot$  102, 103 Lvl  $\cdot$  106, 109, 110

#### M

Main page · 22 Master level · 175, 178 Mesures · 19, 29, 30, 63 MIDI Machine Control · 169, 179 MIDI Time Code · 167, 168, 169, 179 Mixage final · 69, 70 MMC · 4, 169

#### 184 Index

ModW · 124, 125 Molette de modulation · 124, 125 Morceau · 61, 62 MTC · 19, 168 Multi · 140

# N

Name · 67 Niveau de départ · 133 Niveau Master · 15, 85 Normalize · 66 Note · 14 Now · 19, 21, 26, 43, 46, 47, 49, 50, 52, 55, 61, 63, 72, 74, 75, 168

## 0

Out · 102, 145

## P

Pad · 74 Page Main · 88 Page principale · 21, 22 Parameter  $\cdot$  164, 166 Paramètre  $\cdot$  23, 163 Pas · 21, 43, 44, 47, 48, 49, 52, 53, 55, 56 Pas à pas · 28 Pédale commutateur · 12, 176 Pédale de sustain · 36 Pgm · 105, 108, 111, 113, 116, 125, 126 Piste · 20, 23, 31, 32, 33, 34, 41, 58, 61, 62, 63, 64, 66, 67, 68, 69, 72, 73, 80, 81, 82, 88, 151 Plage · 63 Plage de visualisation · 63 Program · 31, 99, 105, 116, 125, 126, 129, 181, 182 Programme · 14, 20, 31, 32, 35, 46, 74, 77, 79, 88, 99, 105, 112, 113, 115, 116, 117, 118, 122, 125, 126, 150, 156

# Q

Quantification · 24, 26

# R

Ram · 9 Range · 37, 38, 39, 107, 164 Rate · 113, 123, 136, 137, 146 Record Aftertouch · 36 Recorded note duration · 47, 53 Region · 101 Région · 98, 99, 101 Répétition de note · 26 Replace same files · 151, 152 Replace same files in memory · 157 Replace same samples in memory · 156 Reps · 56, 57 Res · 111, 112, 118, 120, 137, 139, 142

# S

Sample · 77, 89, 92, 93, 94, 96, 98, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 109, 112, 113 Sauvegarde · 70 Save · 150 Séquence · 2, 13, 20, 21, 22, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 36, 40, 41, 56, 58, 59, 70, 72, 75, 88, 94, 147, 151, 157 Shift timing · 39 Soft thru · 170, 178 Solo · 72, 73 Song · 13, 55, 56, 57, 58, 61, 63, 66, 67 Sortie · 8, 82 Sq · 38, 39, 40 St · 63, 64, 89, 90, 99, 102 Start · 89 Step · 55, 56, 130, 169 Step Edit · 47 Sustain pedal to duration · 178 Swing · 24, 25, 130 Sync in · 167, 168, 169, 178 Sync out · 167, 168, 169 Synth · 5, 6, 77, 105, 116 Synthé · 14, 15, 16, 105, 115, 116, 117, 118, 120, 122, 123, 124, 125, 150, 160, 171

# T

Tempo  $\cdot$  27, 28, 44, 45, 56, 58, 59, 87, 100, 101, 103, 175 Tempo actuel  $\cdot$ Threshold  $\cdot$  83, 85, 98 Time stretch  $\cdot$ Timing correct  $\cdot$ Tonalité  $\cdot$ Touche  $\cdot$  45, 47, 51, 53 Touches numériques  $\cdot$ Track  $\cdot$  20, 34, 67, 81, 86, 129 Track Mute  $\cdot$ Transposition  $\cdot$ Troncage de la durée  $\cdot$ Truncate duration  $\cdot$ Tune  $\cdot$  44, 51, 92, 100, 106, 108, 109, 181, 182 Type de piste  $\cdot$ 

#### V

 $\begin{array}{l} V \cdot 44, 45, 51 \\ Valeur \ de \ variation \ de \ note \ \cdot \ 44 \\ Variation \ de \ note \ \cdot \ 44, 51, 72 \\ VCA \cdot \ 122, 142 \\ VCF \cdot \ 115, 120 \\ VCO \cdot \ 115, 117, 118, 119 \\ Voice \ overlap \ \cdot \ 113 \\ \end{array}$ 

#### W

Window · 25

#### $\boldsymbol{X}$

XLR · 8, 10